

# Kubota

- U.S.A. : **KUBOTA TRACTOR CORPORATION**  
1000 Kubota Drive, Grapevine, TX 76051  
Telephone : 888-4KUBOTA
- Canada : **KUBOTA CANADA LTD.**  
5900 14th Avenue, Markham, Ontario, L3S 4K4, Canada  
Telephone : (905)294-7477
- France : **KUBOTA EUROPE S.A.S**  
19-25, Rue Jules Vercey, Z.I. BP88, 95101 Argenteuil Cedex, France  
Telephone : (33)1-3426-3434
- Italy : **KUBOTA EUROPE S.A.S Italy Branch**  
Via Grandi, 29 20068 Peschiera Borrome (MI) Italy  
Telephone : (39)02-51650377
- Germany : **KUBOTA (DEUTSCHLAND) GmbH**  
Senefelder Str. 3-5 63110 Rodgau /Nieder-Roden, Germany  
Telephone : (49)6106-873-0
- U.K. : **KUBOTA (U.K.) LTD.**  
Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN, U.K.  
Telephone : (44)1844-214500
- Spain : **KUBOTA ESPAÑA S.A.**  
Avenida Recomba No.5, Poligno Industrial la Laguna, Leganes, 28914 (Madrid) Spain  
Telephone : (34)91-508-6442
- Australia : **KUBOTA AUSTRALIA PTY LTD.**  
25-29 Permas Way, Truganina, VIC 3029, Australia  
Telephone : (61)-3-9394-4400
- Malaysia : **SIME KUBOTA SDN. BHD.**  
No.3 Jalan Sepadu 25/123 Taman Perindustrian Axis,  
Seksyen 25, 40400 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan Malaysia  
Telephone : (60)3-736-1388
- Philippines : **KUBOTA PHILIPPINES, INC.**  
232 Quirino Highway, Baesa, Quezon City 1106, Philippines  
Telephone : (63)2-422-3500
- Taiwan : **SHIN TAIWAN AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD.**  
16, Fengping 2nd Rd, Taliiao Shiang Kaohsiung 83107, Taiwan R.O.C.  
Telephone : (886)7-702-2333
- Indonesia : **PT KUBOTA MACHINERY INDONESIA**  
Tower A at EightyEight@Kasablanka Lantai 16  
Jalan Raya Casablanka Kav. 88, Jakarta 12870 Indonesia  
Telephone : (62)-21-29568-720
- Thailand : **SIAM KUBOTA CORPORATION CO., LTD.**  
101/19-24 Moo 20, Navanakorn Industrial Estate, Tambon Khlongnueng, Amphur Khlongluang,  
Pathumthani 12120, THAILAND  
Telephone : (66)2-909-0300
- Korea : **KUBOTA KOREA CO., LTD.**  
41-27, Jayumyeok-gil, Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do, Korea  
Telephone : (82)-63-544-5822
- India : **KUBOTA AGRICULTURAL MACHINERY INDIA PVT. LTD.**  
No.15, Medavakkam Road, Sholinganallur, Chennai-600119, T.N., India  
Telephone : (91)44-6104-1500
- Vietnam : **KUBOTA VIETNAM CO., LTD.**  
Lot B-3A2-CN, My Phuoc 3 Industrial Park, Ben Cat District, Binh Duong Province, Vietnam  
Telephone : (84)-650-3577-507

KUBOTA Corporation

AW . G . 1 - 1 . . . AK

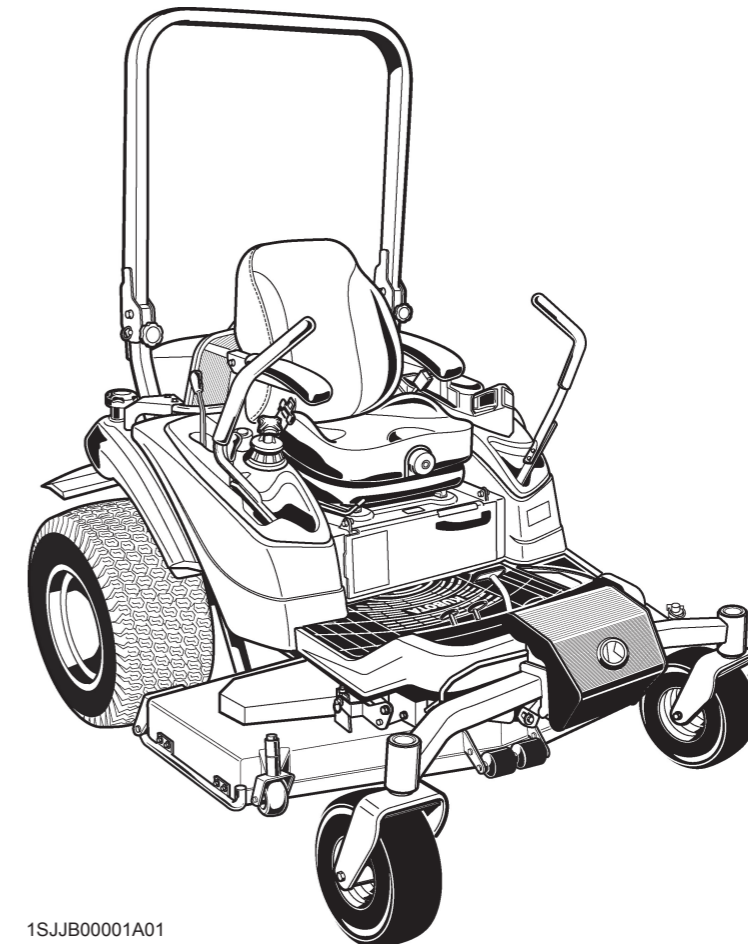
Estonian (EU)  
Kood nr K3443-7131-1

## KASUTUSJUHEK

# KUBOTA

## NULLPÖÖRDERAADIUSEGA NIIDUK

MUDEL ZD1211R-EU



1SJJ80001A01

Z  
D  
1  
2  
1  
1  
R  
·  
E  
U

LUGEKE KÄESOLEVAT JUHENDIT  
JA HOIDKE SEE ALLES  
- Algupärased juhised -

# LÜHENDITE LOEND

| Lühendid | Määratlused  |
|----------|--|
| API      | Ameerika Naftainstituut  |
| ASTM     | Ameerika Testimise ja Materjalide Ühing, Ameerika Ühendriigid        |
| fpm      | Jalga minutis  |
| HST      | Hüdrostaatiline ülekanne   |
| m/s      | Meetrit sekundis   |
| PTO      | Käitusvõll   |
| PP/VP    | Parem ja vasak pool viitavad asendile, kus ollakse näoga sõidusuunas |
| ROPS     | Ümbermineku kaitsekonstruktsioonid                                   |
| p/min    | Pööret minutis   |
| p/s      | Pööret sekundis  |
| SAE      | Ameerika Autoinseneride Ühing, Ameerika Ühendriigid                  |

## Otstarbekohane kasutamine

See masin on mõeldud ainult kasutamiseks tavapärares rohuniitmise töödes. Mis tahes muul moel kasutamist käsitletakse mitteotstarbekohase kasutamisenä. Otstarbekohase kasutamise oluliseks osaks on ka tootja poolt kirjeldatud kasutus-, hooldus- ja remonditingimustele vastavus ning nende täpne täitmine.

Masinat võivad kasutada, hooldada või remontida ainult isikud, kes on kursis masina omaduste ja asjaomaste ohutustoimingutega.

Alati tuleb järgida õnnetuste ärahoidmise eeskirju, kõiki ohutust ja töömeditsiini käsitlevaid üldtunnustatud eeskirju ning kõiki liikluseeskirju.

Igasugune masina omavoliline modifitseerimine võib tootja vabastada vastutusest seoses tulenevate kahjustuste või vigastustega.

|  |                        |
|--|------------------------|
| masina tootja või turustaja                                    | Kubota Corporation     |
| masina mudeli nimetus  | ZD1211R-EU             |
| väljaande nimi või tüüp  | Kasutusjuhend          |
| juhendi tellimise aluseks olev osa number või väljaande number | K3443-7131-1           |
| väljaandmise kuupäev   | 26. detsember 2016. a. |
| avaldamise kuupäev   | 16. mai 2018. a.       |
| juhendi keel   | Inglise                |

## KUBOTA Corporation on ...

Alates KUBOTA Corporationi loomisest 1890 aastal on see kasvanud üheks suurimaks ettevõtteks Jaapanis.

Selle staatuse saavutamiseks on ettevõtte läbi aastate mitmekesistanud oma toodete ja teenuste valikut tähelepanuväärsel määral, kuni tänaseks toodavad 30 tehast ja 35 000 töötajat üle 1000 suure ja väikese toote.

Kõiki neid tooteid ja nendega kaasnevaid teenuseid ühendab siiski aga üks keskne lähenemine. KUBOTA valmistab tooteid, mis on rahvuslikul skaalal vajalikud tooted. Hädavajalikud tooted, mille eesmärgiks on aidata üksikisikutel ja kogu rahval elukeskkonnas leiduvat potentsiaali teostada. KUBOTA on vajalike toodete gigant.

See potentsiaal hõlmab veevarustust, toitu mullast ja merest, tööstusarengut, arhitektuuri, ehitust ning transporti.

Tuhanded inimesed usaldavad KUBOTA oskusteavet, tehnoloogiat, kogemusi ja klienditeenindust. Ka teie võite KUBOTA-le kindel olla.

# UNIVERSAALSED SÜMBOLID

Teie masina kasutamise juhendamiseks on instrumentidel ja juhtimisseadistel kasutatud erinevaid universaalseid sümboluid. Sümbolid on näidatud allpool koos viitega nende tähendusele.



Ohutuse hoiatussümbol



Diislikütus



Kütusetase



Seisupidur



Mootor – seiskamine



Eelsoojendus



Mootor – käitamine



Starteri kontroll



Käitusvõlli siduri juhtimine – väljas asend  
(lahutatud)



Käitusvõlli siduri juhtimine – sees asend  
(rakendatud)



Lõikekõrgus



Niiduk – alumine asend



Niiduk – tõstetud asend



Kiire



Aeglane



Mootori kiiruse juhtimine



Neutraalasend



Aku



Ölirõhk



Jahutusvedeliku temperatuur

# EESSÕNA

Te olete nüüd KUBOTA NULLPÕÖDERAADIUSEGA NIIDUKI uhke omanik. See masin on KUBOTA inseneriteaduse- ja tootmiskvaliteedi tulemus. See on valmistatud suurepäraastest materjalidest ja läbinud karmi kvaliteedikontrolli süsteemi. See võimaldab teil head teenust pikalt kasutada. Masina kasutamisel parimate tulemuste saavutamiseks palume teil seda juhendit tähelepanelikult lugeda. See aitab teil mõista masina tööpõhimõtteid ja sisaldab mitmeid kasulikke näpunäiteid masina hooldamise kohta. KUBOTA põhimõtteks on meie uurimistegevuses avastatud eeliseid võimalikult ruttu rakendada. Uute tehnikate vahetu toodete valmistamiseks kasutamine võib põhjustada antud juhendi mõnede väikeste osade vananemist. Kõige ajakohasemat teavet saate KUBOTA turustajatelt ja edasimüüjatelt. Ärge kõhelge nendega konsulteerimast.



## OHUTUS ENNEKÕIKE

Seda, ettevõtte ohutuse hoiatussümbolit kasutatakse selles juhendis ja masinal olevatel märgistel võimalikust isikukahjust hoiatamiseks. Lugege seda juhendit tähelepanelikult. Enne seadme võimalikku kokkupanemist või kasutamist tuleb lugeda juhendit ja ohutuseeskirju.



### OHT :

Osutab eelseisvale ohtlikule olukorrale, mille mittevältimise tulemuseks on surm või tõsised vigastused.



### HOIATUS :

Osutab võimalikule ohtlikule olukorrale, mille mittevältimise tulemuseks võivad olla surm või tõsised vigastused.



### ETTEVAATUST :

Osutab võimalikule ohtlikule olukorrale, mille mittevältimise tulemuseks võivad olla kergemad või mõõdukad vigastused.

### TÄHTIS :

Viitab juhiste mittejärgmisest tingitud võimalikele seadme või vara kahjustustele.

### MÄRKUS :

Annab vajalikku teavet.



# SISU

|  |           |
|--|-----------|
| <b>OHUTU KASUTAMINE .....</b>  | <b>5</b>  |
| <b>MASINA HOOLDAMINE.....</b>  | <b>19</b> |
| GARANTII .....   | 20        |
| MASINA LAMMUTAMINE JA SELLE PROTSEDUUR .....                             | 20        |
| <b>TEHNILISED ANDMED .....</b>   | <b>21</b> |
| TEHNILISTE ANDMETE TABEL.....  | 21        |
| <b>TÖÖSEADME PIIRANGUD .....</b>   | <b>23</b> |
| <b>NÄIDIKUPANEEL JA JUHTIMISSEADISED .....</b>                           | <b>24</b> |
| NÄIDIKUPANEEL, LÜLITID JA KÄSIJUHTSEADMED.....                           | 24        |
| NIIDUK .....   | 25        |
| <b>NIIDUKI PAIGALDAMINE.....</b>   | <b>26</b> |
| NIIDUKIKATTE PAIGALDAMINE .....  | 26        |
| NIIDUKI REGULEERIMINE .....  | 27        |
| NIIDUKIKATTE DEMONTEERIMINE.....   | 27        |
| NIIDUKI OSADE PAIGALDAMINE.....  | 27        |
| 1. Tugiratta ja/või libisti paigaldamine .....                           | 27        |
| 2. Poldi paigaldamine (regulaator).....                                  | 28        |
| <b>MOOTORI KASUTAMINE.....</b>   | <b>29</b> |
| MASINA PEALE JA SEALT ALLA SAAMINE .....                                 | 29        |
| MOOTORI KÄIVITAMINE .....  | 29        |
| 1. Võtmelüliti .....   | 31        |
| KONTROLLIMINE KASUTAMISE AJAL .....                                      | 31        |
| 1. Easy Checker™ .....   | 31        |
| LCD-MONITOR.....   | 32        |
| 1. Kütusenäidik .....  | 32        |
| 2. Jahutusvedeliku temperatuurimõõdik .....                              | 33        |
| 3. Tunniarvesti .....  | 33        |
| 4. Aku pingemõõtja .....   | 33        |
| 5. Hoolduse koodi kuva .....   | 33        |
| 6. Ülekuumenemise alarm .....  | 34        |
| 7. Kütusenäidik, hoiatuslamp ja kütuseklapp.....                         | 34        |
| KÄIVITAMINE KÜLMA ILMAGA.....  | 34        |
| MOOTORI SOOJENDAMINE .....   | 35        |
| 1. Soojendamine ja transmissiooniõli madalas temperatuurivahemikus ..... | 35        |
| KÄIVITAMINE ABITOITEALLIKAST .....                                       | 35        |
| MOOTORI SEISKAMINE .....   | 36        |
| 1. Kütuseklapp (kapoti sees) .....                                       | 36        |
| <b>MASINA KASUTAMINE.....</b>  | <b>37</b> |
| UUE MASINA KASUTAMINE.....   | 37        |
| 1. Uue masina määrdõli vahetamine .....                                  | 37        |
| 2. Mootori sissetõtamine .....   | 37        |
| 3. Masina sissetõtamine .....  | 37        |
| KOKKUPANDAVA ROPS-I KASUTAMINE.....                                      | 38        |
| 1. ROPS-i kokkupanek .....   | 38        |
| 2. ROPS-i püstiasendisse tõstmine .....                                  | 38        |
| 3. Kokkupanitava ROPS-i reguleerimine .....                              | 39        |
| MASINA KÄIVITAMINE .....   | 39        |
| 1. Juhiste .....   | 39        |
| 2. Turvavöö.....   | 40        |

|  |           |
|--|-----------|
| 3. Hüdraulilise tõstmise juhtpedaal .....                            | 41        |
| 4. Gaasihooob .....  | 41        |
| 5. Seisupiduri pedaal .....  | 41        |
| 6. Liikumise juhthoob .....  | 42        |
| 6.1 Liikumise juhthoova seiskamisasend .....                         | 42        |
| 6.2 Liikumise juhthoova kasutamise asend .....                       | 42        |
| 6.3 Uuesti alustamine kallakutel .....                               | 44        |
| MASINA SEISKAMINE .....  | 44        |
| ESITELJE KINNITAMINE .....   | 44        |
| ESITELJE VÕNKUMINE .....   | 45        |
| MASINA PARKIMINE .....   | 45        |
| LISATARVIK .....   | 45        |
| 1. 12 V pistikupesa .....  | 45        |
| MASINA TRANSPORTIMINE .....  | 46        |
| LISAVARUSTUS .....   | 46        |
| <b>NIIDUKI KASUTAMINE .....</b>                                      | <b>47</b> |
| NIITMISE NÄPUNÄITED .....  | 47        |
| LÕIKEKÕRGUSE REGULEERIMINE .....                                     | 47        |
| 1. Lõikekõrguse kontrollväärtuste tabel .....                        | 49        |
| NIIDUKI KASUTAMINE .....   | 50        |
| 1. Käitusvõlli hoob .....  | 50        |
| 2. Masina käivitamine .....  | 50        |
| LIBISTI EEMALDAMINE .....  | 50        |
| <b>REHVID JA RATTAD .....</b>  | <b>52</b> |
| REHVID .....   | 52        |
| 1. Täiterõhk .....   | 52        |
| RATTAD .....   | 52        |
| 1. Eesmist rullikrataste eemaldamine .....                           | 52        |
| 2. Eesmist rullikrataste paigaldamine .....                          | 53        |
| <b>KORRAPÄRANE HOOLDUS .....</b>                                     | <b>54</b> |
| AVAGE KAPOTT, EESMINE KATE JA ASTE .....                             | 54        |
| 1. Kapott .....  | 54        |
| 2. Eesmine kate .....  | 55        |
| 3. Aste .....  | 55        |
| JUHIISTME TÕSTMINE JA LANGETAMINE .....                              | 55        |
| MASINA ÜLES KALLUTAMINE .....  | 55        |
| HOOVA JUHIKU AVAMINE .....   | 56        |
| TÕSTMISPUNKT .....   | 57        |
| 1. Esikülg: .....  | 57        |
| 2. Tagakülg: .....   | 57        |
| IGAPÄEVANE KONTROLLIMINE .....                                       | 57        |
| MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK .....                           | 59        |
| 1. Mootoriõli taseme kontrollimine .....                             | 61        |
| 2. Kütuse koguse kontrollimine ja tankimine .....                    | 61        |
| 3. Transmissioonivedeliku taseme kontrollimine .....                 | 62        |
| 4. Jahutusvedeliku taseme kontrollimine .....                        | 62        |
| 5. Radiaatorivõre ja kapoti katte kontrollimine ja puhastamine ..... | 63        |
| 6. Rehvirõhu kontrollimine .....                                     | 63        |
| 6.1 Täiterõhk .....  | 63        |
| 7. Kõikide määrdeniplite määrimine .....                             | 64        |
| <b>HOOLDUS .....</b>   | <b>65</b> |
| HOOLDUSINTERVALLID .....   | 65        |
| KORRAPÄRASE HOOLDUSE TABELI SILT .....                               | 67        |
| IGA 50 TUNNI JÄREL .....   | 68        |
| 1. Mootori käivitussüsteemi kontrollimine .....                      | 68        |

|  |    |
|--|----|
| 2. OPC-süsteemi kontrollimine .....  | 69 |
| 3. Käigukastiõli taseme kontrollimine .....                                      | 69 |
| 4. Määrimine .....   | 70 |
| 5. Õlitamine .....   | 71 |
| IGA 100 TUNNI JÄREL .....  | 71 |
| 1. Õhupuhasti põhielemendi puhastamine .....                                     | 71 |
| 2. Kütusefiltri kontrollimine .....  | 72 |
| 3. Ventilaatori ajamirihma pingsuse reguleerimine .....                          | 72 |
| 4. Seisupiduri reguleerimine .....   | 73 |
| 4.1 Kontrollige pidurivedru .....  | 74 |
| 4.2 Kontrollige kallakul .....   | 74 |
| 5. Määrimine .....   | 74 |
| 6. Aku seisukorra kontrollimine .....  | 75 |
| 6.1 Kuidas näidikute teavet lugeda .....   | 76 |
| 6.2 Aku laadimine .....  | 76 |
| 6.3 Aku hoiustamine .....  | 76 |
| IGA 150 TUNNI JÄREL .....  | 76 |
| 1. Käigukastiõli vahetamine .....  | 76 |
| IGA 200 TUNNI JÄREL .....  | 77 |
| 1. Mootoriõli vahetamine .....   | 77 |
| 2. Mootoriõli filtri asendamine .....  | 77 |
| 3. Transmissiooniõli filtri asendamine (HST) .....                               | 78 |
| 4. Esitelje pöördtelje reguleerimine .....                                       | 78 |
| IGA 400 TUNNI JÄREL .....  | 79 |
| 1. Transmissioonivedeliku ja tagatelje käigukastiõli (PP ja VP) vahetamine ..... | 79 |
| 2. Hüdroõli filtri asendamine .....  | 80 |
| 3. Kütusefiltri asendamine .....   | 81 |
| IGA 800 TUNNI JÄREL .....  | 81 |
| 1. Mootori klapi vahe reguleerimine .....  | 81 |
| IGA 1000 TUNNI VÕI IGA 1 AASTA JÄREL .....                                       | 81 |
| 1. Õhupuhasti põhielemendi ja sekundaarse elemendi asendamine .....              | 81 |
| IGA 1500 TUNNI JÄREL .....   | 81 |
| 1. Kütuse sissepritsedüüsi kontrollimine (sissepritsesurve) .....                | 81 |
| IGA 2000 TUNNI VÕI IGA 2 AASTA JÄREL .....                                       | 82 |
| 1. Jahutussüsteemi loputamine ja jahutusvedeliku vahetamine .....                | 82 |
| 2. Antifriis .....   | 82 |
| IGA 3000 TUNNI JÄREL .....   | 83 |
| 1. Pritsepumba kontroll .....  | 83 |
| IGA 1 AASTA JÄREL .....  | 84 |
| 1. Kütusetorustiku kontrollimine .....   | 84 |
| 2. Radiaatorivooliku ja klambri kontrollimine .....                              | 84 |
| 3. Hüdrovoolikute kontrollimine .....  | 84 |
| 4. Sisselaskeõhu liini kontrollimine .....                                       | 84 |
| 5. Mootori õhuvooliku kontrollimine .....  | 85 |
| 6. Niiduki käigukasti õlitihendi kontrollimine .....                             | 85 |
| IGA 4 AASTA JÄREL .....  | 85 |
| 1. Hüdrovoolikute asendamine .....   | 85 |
| 2. Kütusetorude asendamine .....   | 85 |
| 3. Mootori õhuvooliku asendamine .....   | 85 |
| 4. Radiaatorivooliku asendamine .....  | 85 |
| 5. Niiduki käigukasti õlitihendi asendamine .....                                | 85 |
| 6. Sisselaskeõhu liini asendamine .....  | 85 |
| HOOLDUS VASTAVALT VAJADUSELE .....   | 85 |
| 1. Kaitsmete asendamine .....  | 85 |
| 2. Kütusesüsteemi õhutustamine .....   | 87 |
| 3. Terade kontrollimine ja asendamine .....                                      | 87 |
| 4. Niiduki rihma asendamine .....  | 88 |

|   |            |
|---|------------|
| <b>REGULEERIMINE</b> .....                            | <b>90</b>  |
| LIIKUMISE JUHTHOOB.....                               | 90         |
| 1. HST neutraal .....                                 | 90         |
| 2. Maksimaalne kiirus (edasi) .....                   | 90         |
| 3. Liikumise juhthoova kasutusjõu reguleerimine ..... | 90         |
| 4. Liikumise juhthoova joondus .....                  | 91         |
| 4.1 Joonduse kontrollimine .....                      | 91         |
| 4.2 Liikumise juhthoobade joondamine .....            | 91         |
| NIIDUKIKATTE RÕHTSUS .....                            | 91         |
| 1. Tugirattad.....                                    | 91         |
| 2. Niidukikatte loodimine (küljelt küljele).....      | 92         |
| 3. Niidukikatte loodimine (eest taha) .....           | 94         |
| ÜLDINE PÕÖRDEMOMENDI SPETSIFIKATSIOON.....            | 95         |
| PINGUTUSMOMENDI TABEL .....                           | 96         |
| <b>HOIUSTAMINE</b> .....                              | <b>97</b>  |
| MASINA HOIUSTAMINE.....                               | 97         |
| MASINA KASUTUSELEVÖTT PÄRAST HOIUSTAMIST .....        | 97         |
| <b>TÕRKEOTSING</b> .....                              | <b>99</b>  |
| MOOTORI TÕRKEOTSING.....                              | 99         |
| JÕUKESKME TÕRKEOTSING.....                            | 100        |
| AKU TÕRKEOTSING.....                                  | 101        |
| MASINA TÕRKEOTSING .....                              | 102        |
| NIIDUKI TÕRKEOTSING.....                              | 103        |
| <b>LISA</b> .....                                     | <b>105</b> |
| MÜRA JA VIBRATSIOONI MÕÕTARVUD .....                  | 105        |
| <b>REGISTER</b> .....                                 | <b>106</b> |
| <b>GARANTIITINGIMUSED</b>                             |            |

# OHUTU KASUTAMINE

Hoolikas kasutamine on parim võimalus õnnetuse vältimiseks.

Omanik/kasutaja saab vältida ja vastutab temaga, teiste inimestega või varaga juhtuvate õnnetuste või vigastuste eest. Enne masina kasutamist lugege käesolevat juhendit tähelepanelikult ja mõistke seda. Kõik juhid peavad kogemustest olenemata enne masina ja selle külge ühendatud mistahes tööseadme kasutamist lugema käesolevat juhendit ja teisi asjaomaseid juhendeid. Omanik on kohustatud kõiki juhte ohutu kasutamise osas juhendama.

Kui kasutaja(d) või mehaanik(ud) ei saa sisust aru, on omaniku kohustus seda teavet neile selgitada. See niiduk võib ära lõigata käsi, jalgu ning heita esemeid. Järgmiste ohutusjuhiste mittejärgimine võib põhjustada tõsise vigastuse või surma.

## ENNE MASINA KASUTAMIST

Õppige seadet ja selle piiranguid tundma. Lugege kõik käesolevas juhendis toodud juhised enne läbi, kui proovite masinat käivitada ja kasutada.

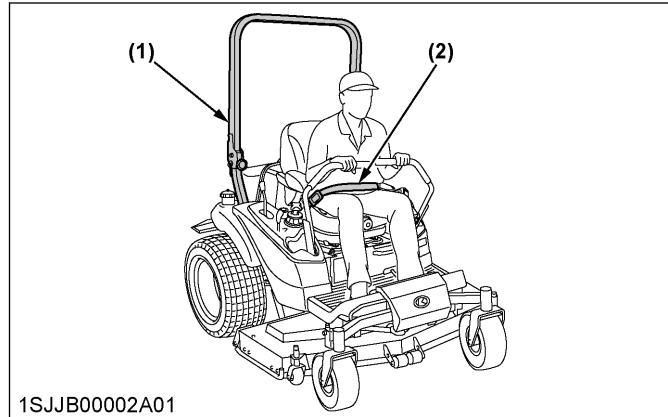
### 1. Üldine

- Nullpõrderaadiusega niiduk on teiste roolirattaga masinatega võrreldes erinevad juhtimisomadused ning sellel puudub sõidupiduri pedaal (kuid sellel on seisupiduri lukustuspedaal, mida saab hädaolukorras masina peatamiseks kasutada. Tavaline aeglustamine ja peatumine teostatakse liikumise juhthoobade abil.). Enne masina kasutamist lugege kasutusjuhendit ja mõistke selles kirjutatut. Harjutage masina kasutamist madalal mootori kiirusel ilma takistusteta alal ilma niidukit rakendamata.
- Pöörake erilist tähelepanu piktogrammidega ohutussiltidele masinal endal.
- Ärge kasutage masinat ega ühtegi lisaseadet, kui olete tarvitanud alkoholi, ravimeid, reguleeritud aineid või kui olete väsinud.
- Ärge kandke masina läheduses liiga avaraid, rebitud ega suuri rõivaid. Rõivad võivad liikuvate osade või juhtelementide külge kinni jääda, suurendades õnnetuse juhtumise riski. Kandke ja kasutage täiendavat ohutusvarustust, nagu kiiver, kaitsekaapad või -kingad, silmade ja kuulmise kaitsevahendid, kindad jne, vajaduse või nõudmiste järgi.
- Ärge kandke masinat kasutades kõrvaklappe radio või muusika kuulamiseks.  
Ohutu kasutamine nõuab teie täielikku tähelepanu.
- Enne masina või mistahes sellega ühendatud tööseadme käitamist vaadake ümbruskond hoolikalt üle. Puhastage tööala esemetest (nagu juhtmed ja kivid), mis võidakse üles korjata ja lendu saata.
- Kontrollige pidureid ja teisi mehhaanilisi osi õige reguleerimise ja kulumise osas. Asendage koheselt kulunud või kahjustatud osad. Kontrollige regulaarselt, kas kõik mutrid ja poldid on kinni. (Vt: KORRAPÄRANE HOOLDUS lk 54 ja REGULEERIMINE lk 90.)
- Hoidke kõik kilbid ja kaitseid omal kohal. Asendage kõik, mis on kahjustatud või puudu. Ärge kasutage, kui need korralikult ei tööta.
- Enne, kui lubate teistel inimestel oma masinat kasutada, selgitage, kuidas seda teha, ja laske neil enne kasutamist seda juhendit lugeda.
- Ärge lubage kasutamise ajal kõrvalseisjaid masina ümbrusesse või lähedusse.
- Ärge lubage kaassõitjaid, lapsi ega kvalifikatsioonita juhte masina peale mistahes ajal. Juht peab kogu kasutamise aja viibima masina istmel.
- Lisaks seadme disainile ja konfigureerimisele, sõltuvad riskiohje ja õnnetuste vältimine vahendi kasutamise, transpordi ja hooldusega seotud personali teadlikkusest, huvist ja ettevaatlikkusest.
- Hinnake maastikku, et teha kindlaks, millised lisatarvikud ja lisaseadmed on vajalikud, et töö õigesti ja ohutult teostada. Hoidke masin ja lisaseadmed heas tehnilises seisukorras ning hoidke turvaseadmed omal kohal ja korralikus töötavas seisukorras. Ärge kasutage, kui need korralikult ei tööta.
- Ärge masinat ümber tehke. Omavoliline ümbertegemine võib mõjutada masina toimimist, mis võib põhjustada tervisekahjustuse.
- Kasutage ainult KUBOTA poolt soovitatud tööseadmeid. Kasutage masina esi- või tagaosas sobivat ballasti, et vältida ümbermineku ohtu. Järgige seadme juhendites kirjeldatud ohutuid tööprotseduure.
- Hoidke oma masin puhtana. Mustuse, määrded ja prahi kogumid võivad soodustada tulekahju teket ja põhjustada tervisekahjustuse.
- Summutist väljuv heitgaas on väga kuum. Tulekahju vältimiseks ärge laske kuival rohul, niidetud rohul, õlil ega teistel kergsüttivatel materjalidel heitgaasiga kokku puutuda. Vajadusel kasutage sädemepüüdjat. Hoidke mootor ja summuti alati puhtana.

# OHUTU KASUTAMINE

## 2. ROPS

- ROPS on terviklik ja tõhus turvaseade.
- KUBOTA soovib ümbermineku kaitsekonstruktsiooni (ROPS) ja turvavööd kasutada peaaegu igasugusel kasutamisel. See kombinatsioon vähendab raske vigastuse või surma ohtu, kui masin peaks ümber minema.
- Masin on varustatud kokkupandava ROPS-iga, mille võib ajutiselt kokku panna ainult absoluutse vajaduse korral kõrgusepiiranguga kohtades. Kokkupandud ROPS ei kaitse juhti mitte mingil viisil. Juhi ohutuse tagamiseks peate seadma ROPS-i püstisesse ja lukustatud asendisse ning kasutama turvavööd kõikidel teistel kasutusjuhtudel.
- Ärge eemaldage ROPS-i.
- Kui ROPS on mingil põhjusel lahti tulnud või eemaldatud, siis veenduge, et kõik osad on enne masina kasutamist õigesti tagasi paigaldatud.
- Ärge kunagi tehke ümber ega parandage ROPS-i, kuna keevitamine, painutamine, puurimine, lihvimine või lõikamine võib struktuuri nõrgendada.
- ROPS-i mistahes konstruktsiooniosa kahjustumisel asendage kogu konstruktsioon oma kohaliku KUBOTA edasimüüja juures. Mistahes ROPS-i muudatused peavad olema tootja poolt heaks kiidetud.
- Kontrollige niidetavat ala ning ärge kunagi klappige kokkuklapitavat ROPS-i alla kohtades, kus on nõlvad, langused või vesi.
- Kontrollige enne igasuguste objektide all sõitmist hoolikalt pea kohal olevat vahet (nagu oksad, ukseavad, elektrijuhtmed) ja ärge nendega kokku puutuge.
- Hoidke ROPS-i ohutult kasutamise olekus, kontrollides korrapäraselt ja põhjalikult kahjustuste osas ja hoides kõik kinnitusvahendid pingul.
- Kui ROPS on püsti, kasutage alati turvavööd. Ärge kasutage turvavööd, kui ROPS on all või kui ROPS-i ei ole. Kontrollige regulaarselt turvavööd ja asendage see narmastumise või kahjustumise korral. Olge kindel, et turvavöö on hädaolukorras võimalik kiiresti vabastada.



- (1) ROPS  
(2) Turvavöö

## MASINA KASUTAMINE

### 1. Masina kasutamise alustamine

- Istuge mootori käivitamisel või kangide või juhtimisseadmete käsitlemisel alati juhiistmel.
- Enne mootori käivitamist veenduge, et liikumise juhthoovad on neutraalselt lukus, seisupidur on rakendatud, kapott on suletud ja käitusvõll on lahutatud (VÄLJAS).
- Ärge käivitage mootorit üle starteriklemmide lühistades. Masin võib käivituda nii, et käik on sees, ja liikuda, kui normaalsest käivitusahelast mööda minna.
- Ärge kasutage mootorit ega laske sellel tühikäigul töötada ventilatsioonita alal. Süsinikmonooksiid on värvitu, lõhnatu ja surmav.
- Ärge käivitage mootorit, kui kate on tõstetud.

### 2. Masinaga töötamine

- Suurel kiirusel sõites ärge pöörake järsult.
- Ümberminekust tulenevate õnnetuste vältimiseks aeglustage pööramisel, ebatasasel maastikul või enne peatumist.
- Ärge kasutage kraavide, aukude, mullete juures või muul maastikul, mis võib masina raskuse all kokku vajuda. Masina ümberminekuoht suureneb, kui maapind on lahtine või märg.
- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Vaadake alati, kuhu liigute. Märgabe ja vältige takistusi. Olge kõnnitee servade, pöösaste, puude ja teiste takistuste ja varjatud ohtude läheduses valvas. Takistused võivad masinat kahjustada (kütusevoolikud, juhtmekimbud jne).
- Enne tagurdamist vaadake, mis on teie taga. Enne tagurdamist ja tagurdamise ajal vaadake taha. Ärge niitke tagurpidi liikumise ajal. Kasutage rakendatud teradega tagurpidi liikumist ainult äärmisel vajadusel ja veenduge, et otse teie taga olev ala on takistustest või aukudest ja väikestest lastest vaba.

# OHUTU KASUTAMINE

- Rühmas töötamisel andke teistele alati aegsasti teada, mida te teete.
- Ärge sõitke masinaga tänavatel ega maanteedel. Teid ületades või teede läheduses kasutades jälgige liiklust.
- Olge niiduki väljalaske suunast teadlik ning ärge suunake seda kellegi suunas. Ärge kunagi kasutage ülemises asendis, eemaldatud ega muudetud tühjendusrenniga.
- Mistahes lisaseadmete kasutamisel ärge kunagi suunake väljutatavat materjali kõrvalseisjate suunas. Ärge lubage inimesi ega lemmikloomi kasutamise ajal lisaseadmete lähedusse. Ärge niitke, kui niitmisalal viibivad kõrvalseisjad.
- Tuleohu vähendamiseks hoidke mootori väljalaskeala rohust ja lehtedest puhtana.
- Enne käte või jalgade terade juurde viimist, takistuste puhastamist või renni ummistuse eemaldamist veenduge, et pöörlevad labad ja mootor on peatatud ja võti on eemaldatud.
- Hoidke käed ja jalad lõikeriistadest eemal.
- Pärast võõrkeha vastu sõitmist kontrollige niidukit alati kahjustuste suhtes. Enne taaskäivitamist parandage või asendage kõik kahjustunud osad.
- Kasutage päevasel ajal või heleda kunstliku valgustusega.
- Kui masin hakkab tavatult palju vibreerima, lahutage lisaseadmete ajam, seisake mootor ja eemaldage võti. Seejärel kontrollige koheselt masinat.
- Ärge kasutage masinat äikesevõimaluse korral. Isegi kabiiniga masinas ei ole juht äikese eest kaitstud.
- Ärge kunagi tõstke katet, kui terad töötavad. Mitte niitmisel seisake terad.

## 3. Laste ohutus

Kui juht pole laste kohaloleku suhtes tähelepanelik, võivad esineda traagilised õnnetused. Lapsed tunnevad huvi seadme ja niitmistegevuse vastu.

- Ärge kunagi eeldage, et lapsed on seal, kus neid viimati nägite.
- Hoidke lapsed niitmisalalt eemal ja teise vastutava täiskasvanu hoole all.
- Olge tähelepanelik ja lülitage masin välja, kui lapsed alale sisenevad.
- Väikeste laste puhul vaadake enne tagurdamist ja tagurdamise ajal taha ja alla.
- Ärge kunagi lapsi sõidutage. Nad võivad maha kukkuda ja saada tõsiselt vigi või sekkuda masina ohutusse kasutamisse.
- Ärge kunagi laske lastel masinat kasutada, isegi mitte täiskasvanu järelevalve all. Kohalikud määrused võivad juhi vanust piirata.
- Pimedatele nurkadele, põõsastele, puudele või teistele takistustele, mis võivad lapsi varjata, lähenedes olge eriti ettevaatlik.

- Ärge niitke tagurpidi. Kasutage töötavate teradega tagurpidi ainult siis, kui see on äärmiselt vajalik.

## 4. Juhid, 60-aastased ja vanemad

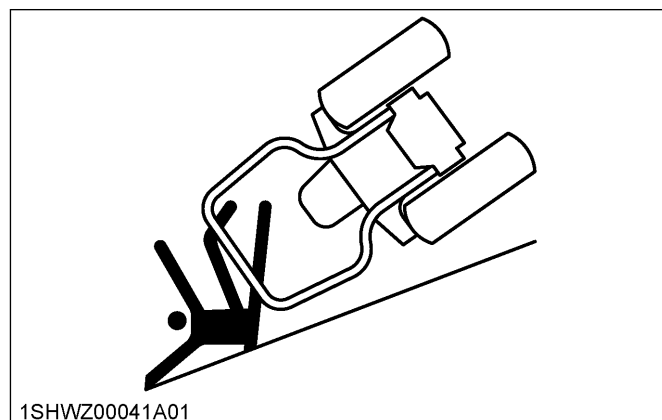
Andmed näitavad, et 60-aastased ja vanemad juhid on seotud suure hulga masinaga seotud vigastustega. Need juhid peavad hindama oma võimet kasutada masinat piisavalt ohutult, et kaitsta ennast ja teisi tõsise vigastuse eest.

## 5. Kasutamine kallakutel

Kallakud on oluline tegur, mille korral võivad juhtuda juhitavuse kadumise ja ümberminekuga seotud õnnetused, mille tagajärg võib olla raske vigastus või surm. Kõik kallakud nõuavad erilist ettevaatust.

Kui te kallakult tagurpidi üles minna ei saa või tunnete end seal ebakindlalt, ärge niitke seda.

Kui mootor seiskub kallakul töötamise ajal, rakendage koheselt seisupidurit, et vältida masina minema sõitmist.



1SHWZ00041A01

### Lubatud

- Ümberminekust tulenevate õnnetuste vältimiseks kasutage kallakutega risti, mitte üles ja alla. Ohutu kasutamise tagamiseks hoiduge liiga järskudest kõngastest ja kallakutest eemale.
- Eemaldage takistused, nagu kivid ja puuoksad jne.
- Olge tähelepanelik maastikus olevate aukude ja teiste varjatud ohtude suhtes. Hoidke kalletest eemale. Ebatasane maastik võib masina ümber ajada. Kõrge rohi võib varjata takistusi.
- Stabiilsuse parandamiseks järgige tootja soovitusi ratta kaalu või vastukaalu osas.
- Liikuge kallakutel alati aeglaselt ja vähehaaval. Ärge muutke järsult kiirust või suunda. Kui rehvide veojõud kaob, lahutage käitusvõll ja liikuge aeglaselt otse kallakust alla.
- Kallakutel ja järskudel pööretel vähendage kiirust ja olge ülimalt ettevaatlik, et vältida ümberminekust tulenevaid õnnetusi või juhitavuse kaotamist.
- Kallakutel suuna muutmisel olge eriti ettevaatlik. Kallakul suuna muutmisel aeglustage ja olge eriti ettevaatlik.



# OHUTU KASUTAMINE

## Keelatud

- Pöörake kallakutel ainult ülimal vajadusel. Vajadusel pöörake aeglaselt ja vähehaaval ülesmäge.
- Ärge niitke kallete, kraavide ega mullete läheduses. Niiduk võib ootamatult ümber minna, kui ratas on üle kalju või kraavi serva või kui serv vajub sisse.
- Ärge niitke märga rohtu. Vähendatud veojõud võib põhjustada libisemist ja juhtimise üle kontrolli kaotamist.
- Ärge proovige masinat stabiliseerida jala maha panemisega.
- Kallakutel ärge alustage ega jääge ootamatult seisma. Kui rehvide veojõud kaob, lahutage käitusvõll ja liikuge aeglaselt otse kallakust alla.
- Ärge kunagi «sõitke vabakäiguga». Ärge laske masinal sõita allamäge liikumise juhthoobadega neutraalses lukus asendis või neutraalis.
- Ärge kasutage masinat ilma paigaldamata niidukikatteta.

## 6. Masina seiskamine

- Parkige masin rõhtsal pinnal.
- Enne maha minemist veenduge, et masin ja kõik lisaseadmed on täielikult seiskunud.
- Enne maha minemist rakendage seisupidur, viige liikumise juhthoovad nende neutraalsesse lukustatud asendisse, lahutage käitusvõll, langetage kõik lisaseadmed maapinnale, lülitage mootor välja ja eemaldage võti.
- Ärge parkige masinat kuiva rohu või lehtede peale.

## 7. Käitusvõlli kasutamine

- Enne käitusvõlli abil töötavate seadmete paigaldamist või kasutamist lugege tootja juhendit ja vaadake üle seadmetele kinnitatud piktogrammidega ohutussildid.
- Oodake, kuni kõik liikuvad osad on täielikult peatunud, enne kui ühendate, eemaldate, reguleerite, puhastate või hooldate mistahes käitusvõlli abil töötavat seadet.
- Kasutage käitusvõlli KUBOTA poolt heakskiidetud lisaseadmetega.

Käitusvõlli kiirus:

**ZD1211R-EU** ilma niidukita: 2450 kuni 2550 p/min  
mootori kiirusel 3000 p/min

## 8. Tõstelüli kasutamine

- Kasutage tõstelüli ainult lubatud lisaseadmetega, mis on mõeldud tõstelüliga kasutamiseks.

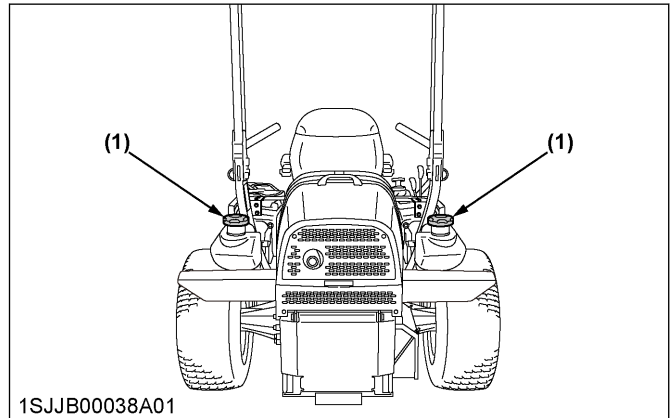
## MASINA TRANSPORTIMINE

- Transportimisel või kui seda ei kasutata, lahutage vool lisaseadme(te)sse.
- Ärge pukseerige seda masinat. Avalikel teedel transportimiseks kasutage sobivat veoautot või haagist.
- Masina haagisele või veoautole laadimisel või sellelt maha laadimisel olge eriti ettevaatlik. Masina haagisele või veokile laadimisel kasutage täislaiuses rampe.
- Seda masinat ei tohi kasutada avalikel teedel.
- Hoiustamise või transportimise ajaks sulgege kütusevool.
- Siduge masin rihmade, kettide, trosside või köite abil kindlalt kinni.
- Nii eesmine kui tagumine rihm peavad olema suunatud alla ja masinast eemale.

## HOOLDAMINE JA HOIUSTAMINE

### 1. Masina hooldamine

- Enne hooldamist parkige masin kindlal rõhtsal pinnal ning rakendage seisupidur. Juhusliku käivitamise vältimiseks eemaldage võti.
- Enne mootori, summuti, radiaatori jne puudutamist andke masinale aega jahtumiseks.
- Enne tankimist seisake alati mootor. Vältige mahavalgumist ja ületäitmist. Pühkige mahaloksunud kütus koheselt ära.



(1) Kütusepaagi kork

- Diislikütuste käsitlemisel olge eriti ettevaatlik. Need on tuleohtlikud.
  1. Kasutage ainult heakskiidetud anumad.
  2. Ärge eemaldage kütusepaagi korki ega tankige töötava mootoriga. Laske enne tankimist mootoril jahtuda. Ärge suitsetage tankimise ajal või kütuse läheduses seistes.
  3. Ärge tankige masinat siseruumis ja koristage mahaloksunud kütus või õli alati ära.

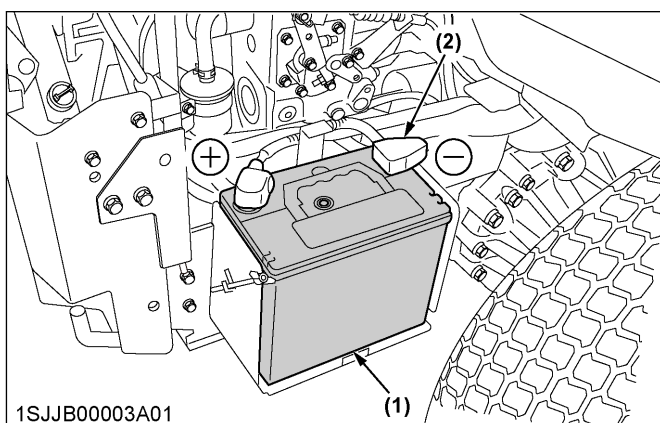
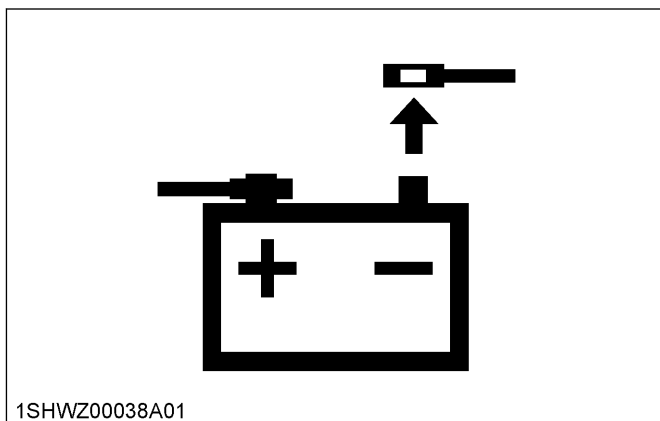
# ! OHUTU KASUTAMINE

4. Ärge hoidke masinat ega kütuseanumat siseruumis, kus on lahtist tuld, nagu veesoojendis.

- Ärge suitsetage aku juures töötades või tankimise ajal. Kustutage kõik sigaretid, sigarid, piibud ja muud süüteallikad. Hoidke kõik sädemed ja leegid akust ja kütusepaagist eemal.

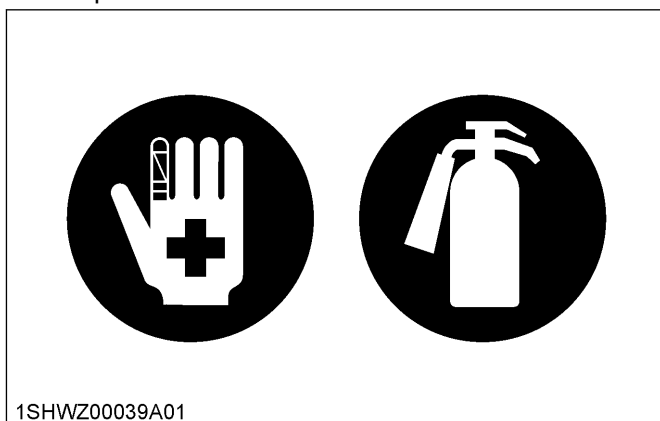


- Ärge kunagi täitke plastikust vooliku abil sõiduki sees või veokil või haagisel olevaid anumaid. Enne täitmist asetage anumad alati teie sõidukist eemale maapinnale.
- Eemaldage seade veokist või haagiselt ning tankige seda maapinnal. Kui see ei ole võimalik, siis tankige taolist seadet kantava anumaga, mitte kütuse väljastamise otsakust. Hoidke otsak kogu aeg vastu kütusepaagi või anuma ava äärt, kuni tankimine on lõppenud. Ärge kasutage otsaku lahtilukustamise seadet.
- Kui kütust aetakse riidele, vahetage riided koheselt. Asendage kütusepaagi kork ja pingutage kindlalt.
- Laadige akusid avatud hea ventilatsiooniga kohas, eemal sädemetest ja leekidest. Aku, eriti laadimise ajal, eritab vesinikgaasi ja gaasilist hapnikku, mis võib plahvatada ja põhjustada tõsise tervisekahjustuse.
- Ühendage laadija vooluvõrgust lahti enne, kui ühendate või lahutate selle akust.
- Enne tühja aku «abitoiteallikast käivitamist» lugege ja järgige kõiki juhiseid:
- Enne mistahes paranduste tegemist ühendage aku lahti või eemaldage süüteküünla juhe. Ühendage esimesena lahti miinusklenn ja viimasena plussklenn. Ühendage tagasi esimesena pluss ja viimasena miinus. Kandke kaitseriietust ja kasutage isoleeritud tööriistu.



- (1) Aku (+) Plussklenn  
(2) Maanduskaabel (-) Miinusklenn

- Ärge kasutage ega laadige taastäidetavat tüüpi akut, kui vedeliku tase on märgist **[LOWER]** (alumise piiri tase) madalam. Vastasel korral võivad aku komponentide osad saada varakult kahjustada, mis võib omakorda lühendada aku kasutusiga või põhjustada plahvatuse. Kontrollige regulaarselt vedeliku taset ja lisage vajaduse korral destilleeritud vett, et vedeliku tase oleks tasemete **[UPPER]** ja **[LOWER]** vahel.
- Hoidke esmaabikomplekt ja tulekustuti alati käepärast.

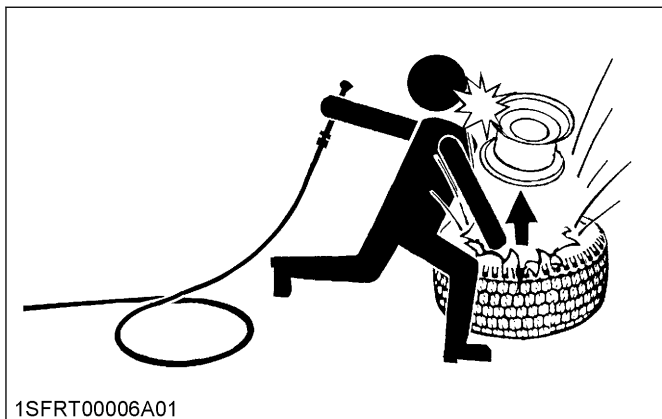


- Ärge eemaldage radiaatorikorki ajal, mil jahutusvedelik on kuum. Pärast jahtumist keerake kork aeglaselt esimesse piirasendisse ja laske enne korki täielikult eemaldamist liigsel rõhul väljuda. Kui

# OHUTU KASUTAMINE

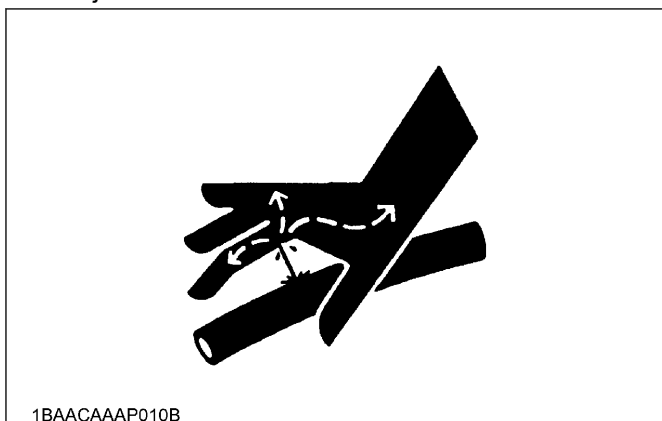
masinal on jahutusvedeliku paisupaak, lisage jahutusvedelikku radiaatori asemel sinna.

- Ärge püüdke rehvi veljele paigaldada, kui te ei ole kvalifitseeritud seda tegema ning kõik vastavad ettevaatusabinõud ei ole täidetud. Ärge kunagi laske ilma väljaõppeta personalil teostada masina hooldust.
- Säilitage alati õige rehvi täiterõhk. Ärge täitke rehve üle kasutusjuhendis näidatud soovitusliku rõhu.



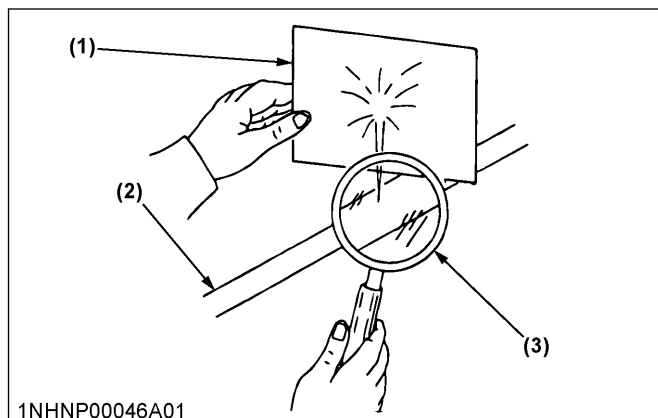
1SFRT00006A01

- Rataste vahetamisel toestage piisavalt.
- Veenduge, et rattamutrid ja -poldid on pingutatud määratud pöördemomendini.
- Surve all väljuv hüdrovedelik omab piisavalt jõudu naha läbimiseks, põhjustades tõsise tervisekahjustuse. Enne torude lahtiühendamist vabastage kindlasti kogu rõhk. Enne süsteemi survestamist veenduge, et kõik ühendused on tihedad ning liinid, torud ja voolikud ei ole kahjustatud.



1BAACAAAP010B

- Nõelaaukudest väljuv vedelik võib olla märkamatu. Võimalike lekete otsimiseks kasutage kartongi- või puutükki: ärge kasutage käsi. Kasutage kaitseprille või muud silmade kaitsevahendit. Kui te saate väljuva vedelikuga vigastada, pöörduge kohe arsti poole. Kui kohe ei osutata asjakohast meditsiinilist ravi, võib see põhjustada tõsise infektsiooni või reaktsiooni. See vedelik võib tekitada gangreeni või rasket allergilist reaktsiooni.



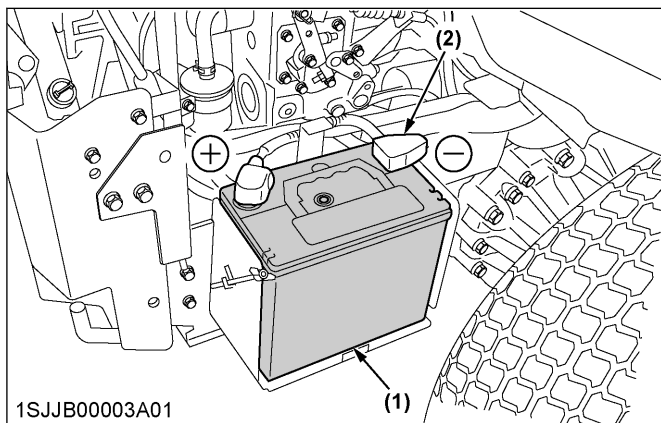
1NHNP00046A01

- (1) Kartong  
(2) Hüdrovoolik  
(3) Suurendusklaas

- Hoidke käed ja jalad liikuvatest osadest eemal. Kui võimalik, ärge teostage reguleerimisi ega parandusi töötava mootoriga.
- Hoidke masin rohust, lehtedest või muust prahist puhtana.
- Ärge muutke mootori kiirusregulaatori seadistust ega kasutage mootorit ülekiirusel.
- Ärge käitage masinat suletud alal.
- Niiduki terad on teravad ja võivad löigata teile kätte. Mässige tera(d) millegi sisse või kandke kindaid ning olge nende hooldamisel eriti ettevaatlik. Ärge kunagi sirgendage ega keevitage terasid.
- Hoidke mutrid ja poldid, eriti terade kinnituspoldid, pingutatult ja hoidke seadet heas seisukorras.
- Ärge kunagi muutke turvaseadmeid. Kontrollige nende kasutust regulaarselt nõuetekohase toimimise suhtes.
- Jäätmed, nagu kasutatud õli, kütus, jahutusvedelik, pidurivedelik ja akud, võivad kahjustada keskkonda, inimesi, lemmikloomi ja elusloodust. Palun kõrvaldage jäätmed nõuetekohaselt.
- Ärge kasutage jäätmevedelike ega muude toodete jaoks joogianumaid. Keegi, eriti lapsed, võib seda kogemata juua.
- Enne selle all töötamist toestage masin või mistahes masinaelement kindlalt aluste või vastavate tõkistega. Teie turvalisuse tagamiseks ärge usaldage hüdrauliliselt toetatavaid seadmeid, kuna need võivad alla vajuda, ootamatult kukkuda või langetatakse kogemata.
- Konsulteerige oma kohaliku jäätmekäitluskeskuse või KUBOTA edasimüüjaga teabe saamiseks selle kohta, kuidas jäätmetest vabaneda.
  - Materjali ohutuskaart annab üksikasjalikku teavet keemiatote füüsikalistest ja terviseohtudest, ohutuseeskirjadest ja hädaolukorra lahendamise viisidest. Teie masinaga kasutatavate keemiatoodete müüja vastutab küsimise korral vastava toote materjali ohutuskaardi hankimise eest.

## 2. Hoiustamine

- Hoidke masinat ja kütusevaru lukustatud hoiukohas ja eemaldage süütevõti, et lapsed või teised ei saaks nendega mängida või neid muuta.
- Juhuslikust lühisest tekkivate sädemete vältimiseks katkestage alati aku maanduskaabli ühendus (–) esimesena ja ühendage see viimasena.

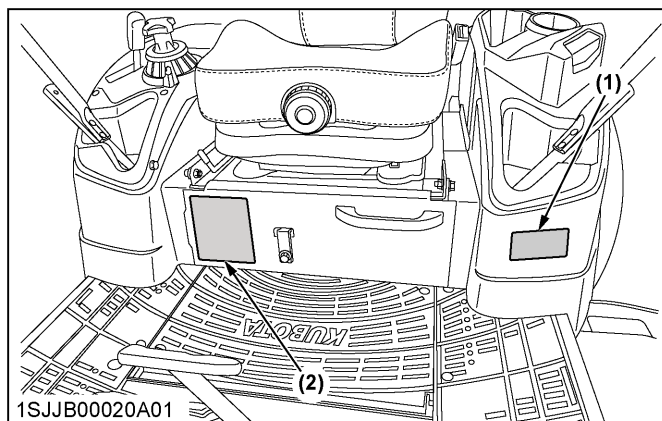


- (1) Aku (+) Plussklemm  
(2) Maanduskaabel (-) Miinusklemm

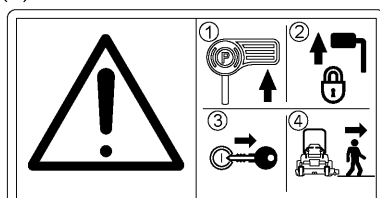
- Heitgaasi aurudest põhjustatud mürgitusohu vältimiseks ärge laske mootoril töötada siseruumis, kus puudub piisav ventilatsioon.
- Tuleohu vähendamiseks puhastage masin enne hoiustamist põhjalikult. Mootori ja summuti ümber olevad kuiv rohi ja lehed võivad süttida.
- Laske mootoril enne hoiustamist jahtuda ja ärge hoidke leekide läheduses.
- Hoiustamise või transportimise ajaks sulgege kütusevool.

# ! OHUTU KASUTAMINE

## PIKTOGRAMMIDE GA OHUTUSSILDID



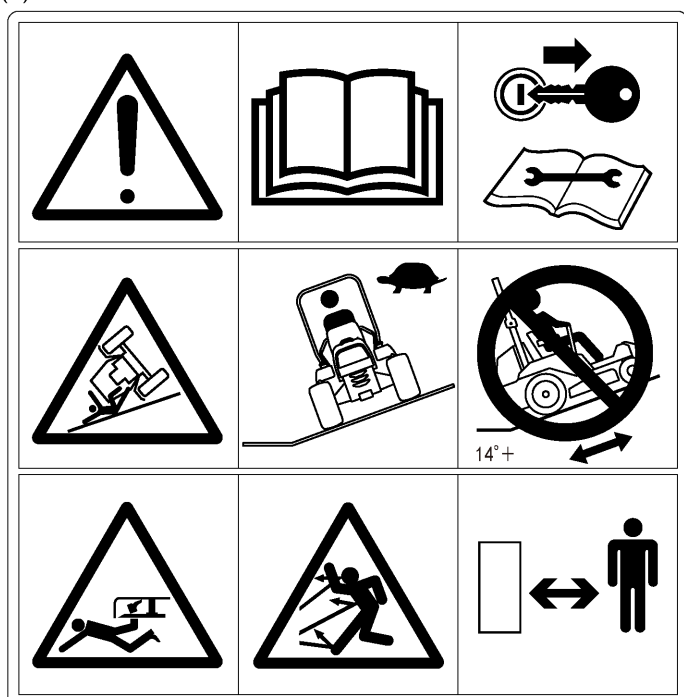
(1) Osa nr K3443-6585-0



1SJJB00086A01

- Parkige masin tasasele pinnale.
- Kui on vaja parkida kallakul,
  - (1) Peatage masin,
  - (2) Rakendage seisupidur, seejärel
  - (3) Seisake mootor.
- Kui te seiskate mootori kallakul ilma seisupidurit rakendamata, võib masin liikuda ja minema sõita.

(2) Osa nr K3443-6581-0



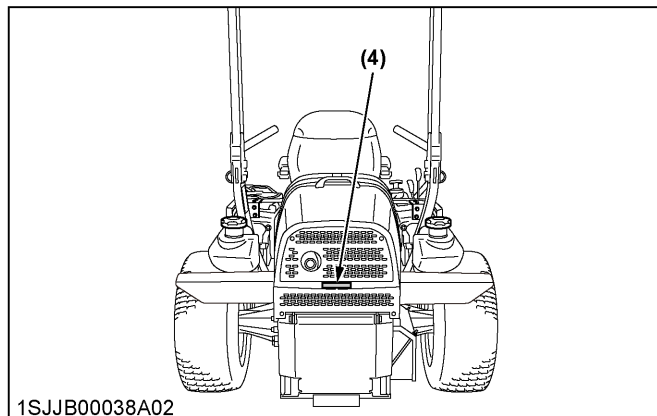
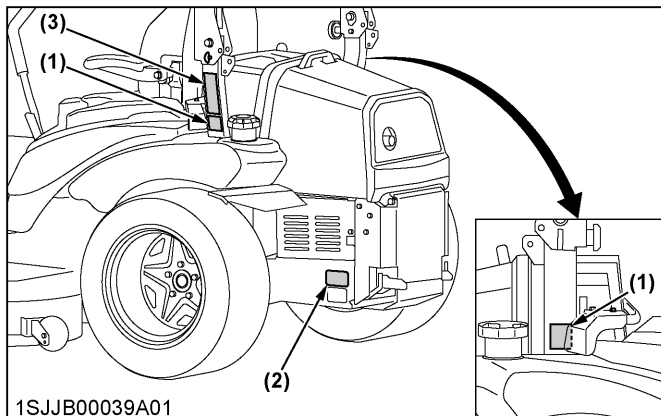
1SJJB00087A01

1SJJB00096A01etEE

### VIGASTUSE VÕI SURMA VÄLTIMISEKS:

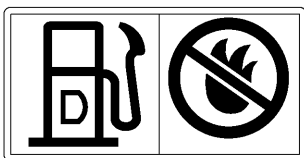
- Lugege ja mõistke kasutusjuhendit.
- Enne hooldamist seisake mootor ja eemaldage võti.
- ÄRGE kasutage kohas, kus masin võib libiseda või ümber vajuda.
- Niitke kallakutega risti, mitte üles ja alla. Kasutage kallakutel aeglast kiirust.
- ÄRGE kasutage kallakutel, mis on järsemad kui 14°.
- ÄRGE lubage ühtegi kõrvalseisjat ega last masina ümbrusesse või lähedusse mistahes ajal, kui mootor töötab.

# ! OHUTU KASUTAMINE



## (1) Osa nr K3443-6587-0

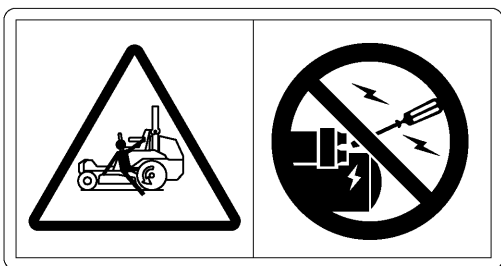
- Ainult diislükütus
- Tuli keelatud



1SJJB00101A01

## (2) Osa nr K3443-6583-0

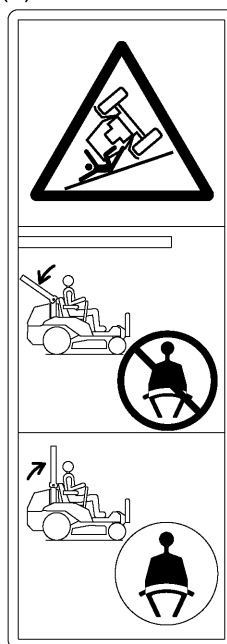
- Masin võib sees oleva käiguga käivituda ja liikuda
- Käivitage mootor ainult juhiistmelt liikumise juhthoobadega neutraalses asendis ja käitusvõll VÄLJAS. Ärge kunagi käivitage mootorit ise maapinnal seistes.
- Ärge käivitage mootorit liikudes otse üle starteriklemmide või möödudes ohutu käivituse lülitist.



1SJJB00089A01

1SJJB00097A01etEE

## (3) Osa nr K3443-6590-0



1SJJB00088A01

- Masina ümberminek – lõmastus

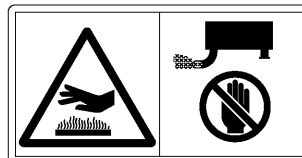
• Ärge kasutage turvavööd, kui ROPS on kokku klappitud. Klappige ROPS alla ainult äärmisel vajadusel ning klappige see kohe, kui vertikaalne vahekaugus lubab, uuesti üles ja lukustage.

• Püstises asendis ROPS-i korral kasutage alati turvavööd. Hoidke ROPS-i püstises ja lukustatud asendis.

• Ärge kunagi tehke ümber ega parandage ROPS-i, kuna mistahes osa keevitamine, painutamine, puurimine, ihvimine või löikamine võib struktuuri nõrgendada.

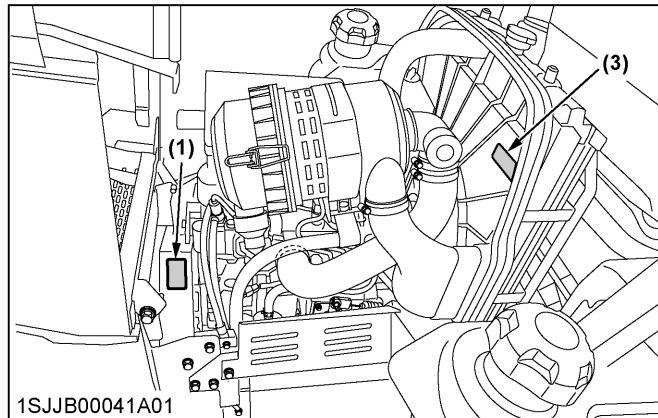
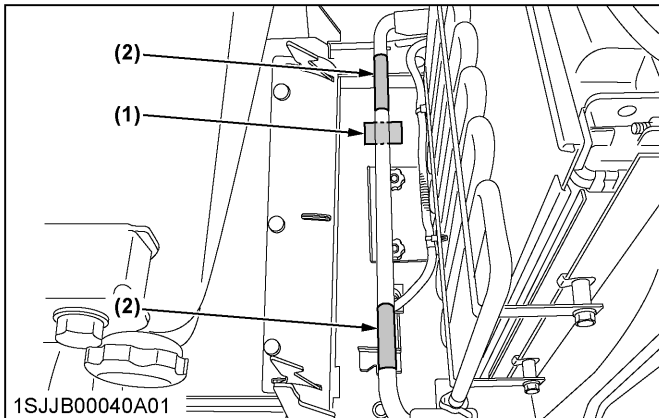
## (4) Osa nr K3443-6533-0

- Kuum pind – sõrme või käe põletamine
- Ärge puudutage summutit.



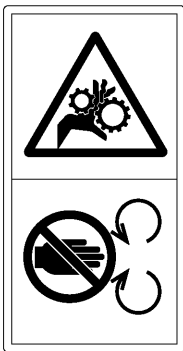
1SJJB00090A01

# ! OHUTU KASUTAMINE



(1) Osa nr K3443-6591-0

- Hoidke oma käed masina universaalliigendi ja hooratta juurest eemal.



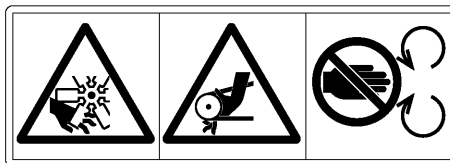
(2) Osa nr K3443-6593-0

- Ärge jätke oma käsi kapoti vahele.



(3) Osa nr K3443-6586-0

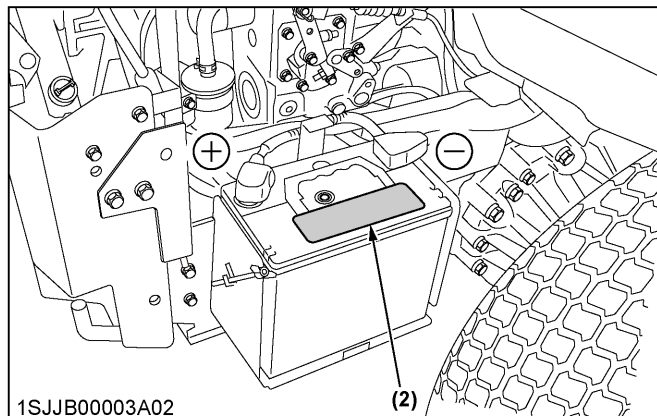
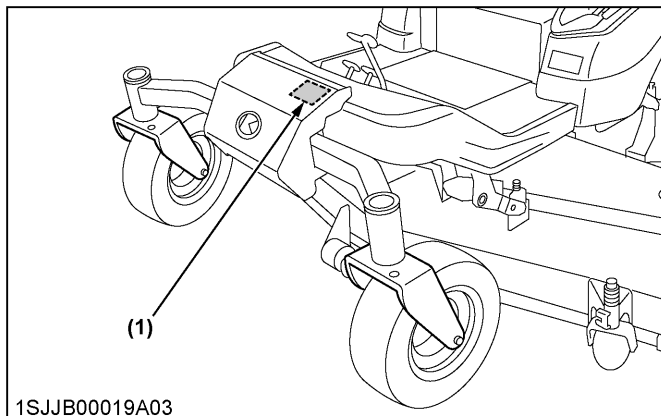
- Ärge asetage käsi mootori ventilaatori ega ventilaatoririhma lähedale.



1SJJB00098A01etEE

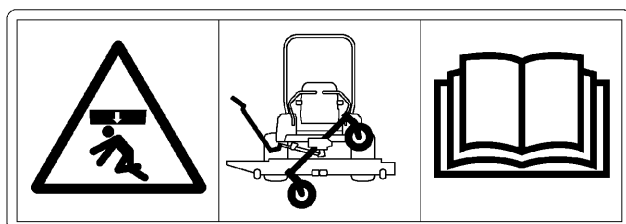


# ! OHUTU KASUTAMINE



## (1) Osa nr K3443-6592-0

- Ärge jääge esitelje vastu surutuna kinni.



1SJJB00094A01

## (2) Osa nr K3181-6116-1

|   |                    |  |   |  |                  |
|---|--------------------|--|---|--|------------------|
|   |                    |  |   |  |                  |
| <b>FLAMMABLES</b>   | <b>SHIELD EYES</b> | <b>KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN</b> | <b>CAUTION OF SULFURIC ACID</b>   | <b>READ INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY</b> | <b>EXPLOSIVE</b> |
| <b>DANGER EXPLOSIVE GASES</b><br>CIGARETTES, FLAMES OR SPARKS COULD CAUSE BATTERY TO EXPLODE. ALWAYS SHIELD EYES AND FACE FROM BATTERY. DO NOT CHARGE OR USE BOOSTER CABLES OR ADJUST POST CONNECTIONS WITHOUT PROPER INSTRUCTION AND TRAINING. CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING: Batteries, battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, and other chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. WASH HANDS AFTER HANDLING. |                    |  | <b>POISON CAUSES SEVERE BURNS</b><br>CONTAINS SULFURIC ACID. AVOID CONTACT WITH SKIN, EYES OR CLOTHING. IN EVENT OF ACCIDENT FLUSH WITH WATER AND CALL A PHYSICIAN IMMEDIATELY.<br><b>KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN</b> |  |                  |
| <b>SMF 51R</b><br>PART No. K3181-61144  |                    |  |   |  |                  |
| <b>NOMINAL VOLTAGE</b>  |                    |  | <b>12V</b>  |  |                  |
| <b>COLD CRANKING AMPS</b>   |                    |  | <b>430</b>  |  |                  |
| <b>CRANKING AMPS</b>  |                    |  | <b>540</b>  |  |                  |
| <b>RESERVE CAPACITY(MINUTES)</b>  |                    |  | <b>80</b>   |  |                  |
| <b>AMP HOURS(@20 hr Rate)</b>   |                    |  | <b>45</b>   |  |                  |
| <b>FITTING DATE</b> ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ YEAR  |                    |  |   |  |                  |
| <b>INDICATOR</b> ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ MONTH  |                    |  |   |  |                  |
| OK               CHARGE               REPLACE   |                    |  |   |  |                  |
| <b>MADE IN KOREA</b>  |                    |  |   |  |                  |

1BDAHAGAP127A

## VIGASTUSTE VÄLTIMISEKS AKU GAASIDEST JA HAPETEST



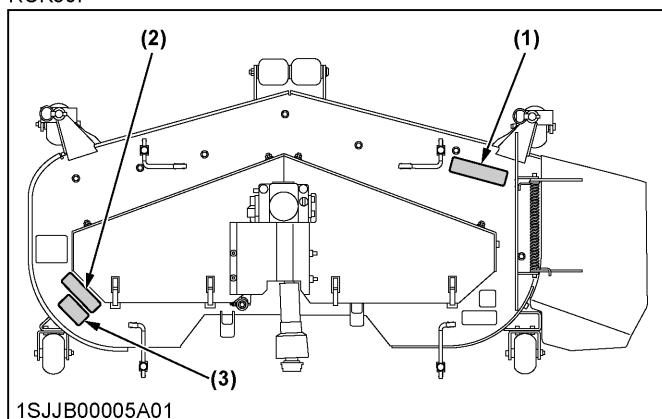
- Hoidke eemale sigarettidest, leekidest ja sädemetest.
- Kaitske alati silmi ja nägu aku eest.
- Hoidke lastele kättesaamatus kohas.
- Mürk põhjustab raskeid põletusi.
- Sisaldab väävelhapet.
- Lugege ja mõistke kasutusjuhendit.
- Ohtlikud plahvatavad gaasid.

1BDAIAEAP0200

1SJJB00099A01eTEE

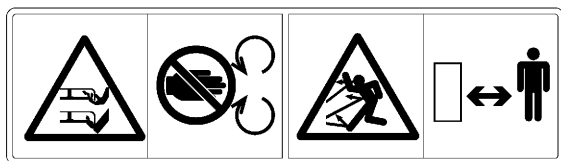
# ! OHUTU KASUTAMINE

RCK60P



(1) Osa nr K5644-4178-1

- Käte või jalgade äralõikamine – tera
- Ärge pange käsi ega jalgu niiduki sisse kui mootor töötab.
- Visatud või lendavad esemed – kokkupuude kogu kehaga
- Hoidke alati väljalaskevast eemale.
- Ärge kasutage niidukit ilma tühjenduse deflektorita.



1BDABDDAP109A

(3) Osa nr K5622-4180-1

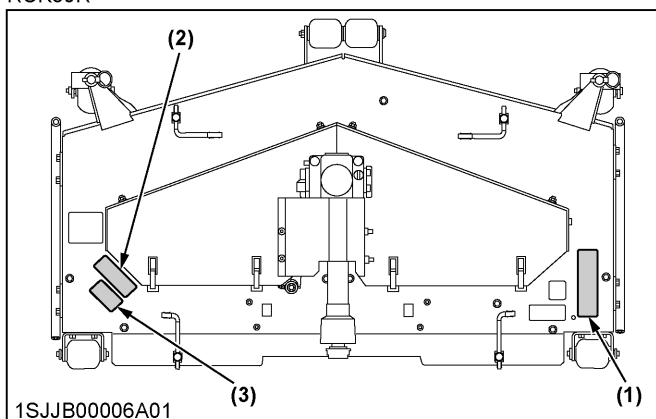
- Käe ja käsivarre kinnijäämine – rihmaajam
- Hoidke oma käed ajamirihmast eemal.



1BDABDDAP108A

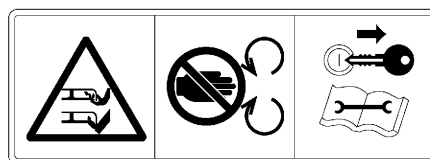
1SJJB00100A01etEE

RCK60R



(2) Osa nr K5644-4179-1

- Käte või jalgade äralõikamine – tera
- Enne hooldus- või parandustöö teostamist lülitage mootor välja ja eemaldage võti.
- Ärge pange käsi ega jalgu niiduki sisse kui mootor töötab.



1BDABDDAP110A

## **PIKTOGRAMMIDEGA OHUTUSSILTIDE HOOLDAMINE**

- Hoidke piktogrammidega ohutussildid puhtana ja takistavast materjalist vabana.
- Puhastage piktogrammidega ohutussilte seebi ja veega ning kuivatage pehme lapiga.
- Asendage kahjustatud või puuduvad piktogrammidega ohutussildid oma kohalikult KUBOTA edasimüüjalt saadud uute siltidega.
- Kui mõni kinnitatud piktogrammiga ohutussildi osa asendatakse uue osaga, siis veenduge, et uus silt/sildid kinnitatakse samasse kohta, kus oli asendatud osa.
- Kinnitage uued piktogrammidega ohutussildid, pannes need puhtale kuivale pinnale ja surudes õhumullid välisserva poole.

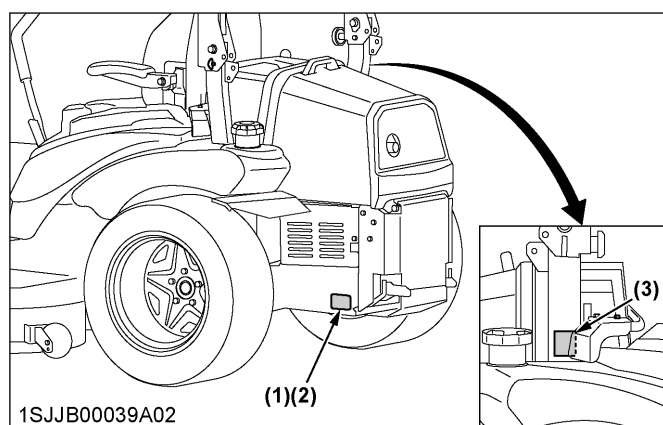


# MASINA HOOLDAMINE

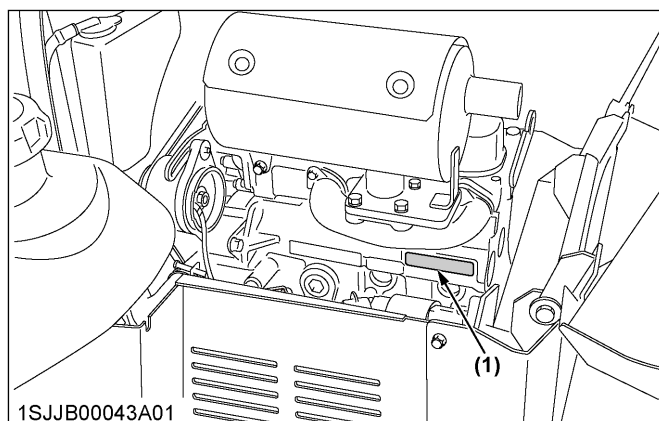
Pärast käesoleva juhendi tähelepanelikult lugemist leiate, et saate mõned regulaarsed hooldustööd ise teha. Teie edasimüüjal on teadmised, mis aitavad teil teie uut masinat kõige paremini kasutada ning ta soovib teid aidata seda maksimaalselt ära kasutada. Kui te vajate osi või suurt hooldust, konsulteerige kindlasti oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga, teatades masina, mootori ja niiduki seerianumbrid.

Leidke seerianumbrid nüüd ja märkige need üles selleks ettenähtud kohta.

|                 | Tüüp | Seerianumber |
|-----------------|------|--------------|
| Masin           |      |              |
| ROPS            |      |              |
| Mootor          |      |              |
| Niiduk          |      |              |
| Ostukuupäev     |      |              |
| Edasimüüja nimi |      |              |
| (Täidab ostja)  |      |              |

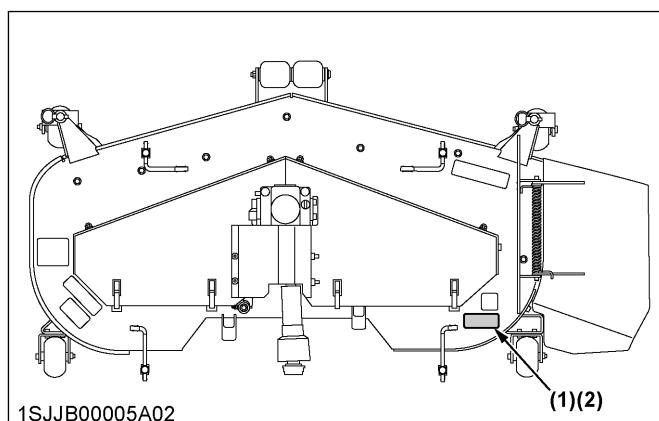


- (1) Masina tehaseandmesilt
- (2) Masina seerianumber
- (3) ROPS-i seerianumber



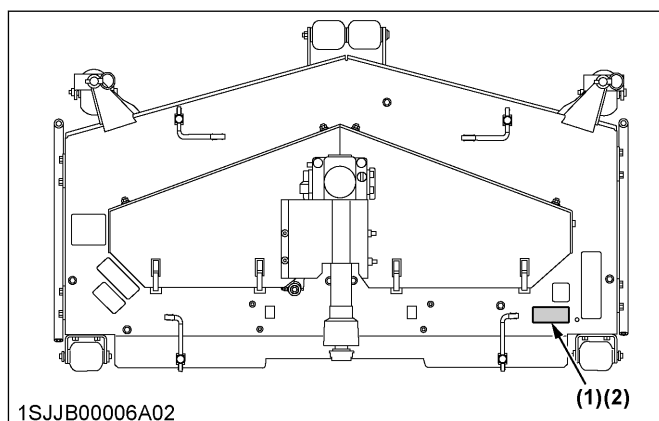
- (1) Mootori seerianumber

## RCK60P



- (1) Niiduki tehaseandmesilt
- (2) Niiduki seerianumber

## RCK60R



- (1) Niiduki tehaseandmesilt
- (2) Niiduki seerianumber

## GARANTII

Sellele masinale kehtib **KUBOTA Limited Express Warranty**, mille koopia võite saada oma edasimüüjalt. Kuid ükski garantii ei kehti, kui masinat pole käsitsetud kasutusjuhendis antud juhiste kohaselt, isegi kui kehtib garantiiperiood.

## MASINA LAMMUTAMINE JA SELLE PROTSEDUUR

Masina kasutusest kõrvaldamiseks järgige selle riigi või territooriumi kohalikke reegleid ja määrusi, kus selle lammutate. Kui teil on küsimusi, konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

# TEHNILISED ANDMED

## TEHNILISTE ANDMETE TABEL

| Mudel                                     |   |                           | ZD1211R-EU  |  |
|---|---|---------------------------|---|--|
| Mootor                                    | Mudel   |                           | <b>D1105</b>  |  |
|   | Võimsus                                       | kW (HJ)                   | 18,5 (24,8) <sup>*1*2</sup>                                     |  |
|   | Tüüp  |                           | Vedelikjahutusega   |  |
|   | Silindrite arv                                |                           | 3   |  |
|   | Kolvikäik                                     | mm                        | 78 x 78,4   |  |
|   | Töömaht                                       | cm <sup>3</sup>           | 1123  |  |
|   | Maksimumpöörded                               | min <sup>-1</sup> (p/min) | 3120 kuni 3220  |  |
|   | Pöörete nimiväärtus                           | min <sup>-1</sup> (p/min) | 3000  |  |
|   | Pöörded tühikäigul                            | min <sup>-1</sup> (p/min) | 1400 kuni 1500  |  |
|   | Kütus   |                           | Diislikütus nr 1 (alla -10 °C)<br>Diislikütus nr 2 (üle -10 °C) |  |
|   | Starter                                       |                           | Elektriline akuga käivitus, hõõgküünal, 12 V, 1,2 kW            |  |
|   | Määrimine                                     |                           | Hammasrattapumbaga sundmäärimine                                |  |
|   | Jahutus                                       |                           | Vedelik koos survestatud radiaatoriga                           |  |
|   | Aku   |                           | SMF51R (12 V, RC:80 min, CCA:430 A)                             |  |
| Mahud                                     | Kütusepaak                                    | L                         | 49  |  |
|   | Mootori karter (koos filtriga)                | L                         | 3,9   |  |
|   | Mootori jahutusvedelik                        | L                         | 3,5   |  |
|   | Paisupaak                                     | L                         | 0,25  |  |
|   | Käigukasti karter koos tagatelje käigukastiga | L                         | 12,1 <sup>*3</sup>  |  |
| Mõõtmed                                   | Üldpikkus                                     |                           | mm  | 2260   |
|   | Kogulaius ilma niidukikatteta                 |                           | mm  | 1510   |
|   | Üldkõrgus                                     | ROPS-iga püstiasendis     | mm  | 2000   |
|   |   | ROPS kokkuklapitud        | mm  | 1640   |
|   | Teljevahe                                     |                           | mm  | 1440   |
|   | Min kliirens (ilma niidukikatteta)            |                           | mm  | 130  |
|   | Rööpmelaius                                   | Ees                       | mm  | 1064   |
| Taga                                      |   | mm                        | 1210  |  |
| Kaal (ilma kütusega, koos niidukikattega) |   | kg                        | 790   |  |
| Sõidusüsteem                              | Rehvid  | Ees                       |   | 15 x 6,5 - 8<br>Sile madala profiiliga poolõhkrehv |
|   |   | Taga                      |   | 26 x 12,0 - 16<br>4PR turf madala profiiliga rehv  |
|   | Sõidukiirused                                 | Edasi                     | km/h  | 0 kuni 17,0 <sup>*2</sup>                          |
|   |   | Tagasi                    | km/h  | 0 kuni 8,5 <sup>*2</sup>                           |
|   | Roolimine                                     |                           | 2 käsihooba   |  |
|   | Ülekanne                                      |                           | 2 HST-d käiguga   |  |

(Jätkub)



## TEHNILISED ANDMED

| Mudel        |                   | ZD1211R-EU  |
|--------------|-------------------|---|
| Sõidusüsteem | Seisupidur        | Märg mitme kettaga/jalaga rakendatav, vabastatav  |
|              | Min pöörderaadius | mm 0  |
| Käitusvõll   | Pöörded           | 1 kiirus (2540 min <sup>-1</sup> (p/min) mootori kiirusel 3000 min <sup>-1</sup> (p/min)) |
|              | Ajamisüsteem      | Võlliga ajam, KUBOTA 10-hambaline evolventhambumisega                                     |
|              | Siduri tüüp       | Märg mitme kettaga  |
|              | Käitusvõlli pidur | Märg ühe kettaga  |

Tehnilised andmed ja konstruktsioon võivad muutuda ilma ette teatamata.

\*1 Tootja hinnang, SAE J1940

\*2 Mootori kiirusel 3000 min<sup>-1</sup> (p/min)

\*3 Õlikogus, kui õlitase on ülemisel tasemel.

| Mudel                                    |                            | RCK60P-1200Z-EU                  | RCK60R-1200Z-EU |      |      |
|--|----------------------------|----------------------------------|-----------------|------|------|
| PRO kaubanduslik kate (valmistatud kate) | Sobiv masin                | ZD1211R-EU                       |                 |      |      |
|  | Paigaldusmeetod            | Kiirühendus, paralleelne ühendus |                 |      |      |
|  | Lõikekõrguse reguleerimine | Osutiga mõõteseade               |                 |      |      |
|  | Lõikelaius                 | cm                               | 152,4           |      |      |
|  | Lõikekõrgus                | mm                               | 25 kuni 127     |      |      |
|  | Kaal (liigikaudne)         | kg                               | 143             | 150  |      |
|  | Tera pöörlemissagedus      | p/s (min <sup>-1</sup> (p/min))  | 46,7 (2800) *1  |      |      |
|  | Tera otsa liikumiskiirus   | m/s                              | 77 *1           |      |      |
|  | Tera pikkus                | mm                               | 523             |      |      |
|  | Terade arv                 |                                  | 3               |      |      |
|  | Mõõtmed                    | Kogupikkus                       | mm              | 980  |      |
|  |                            | Kogulaius                        | mm              | 1890 | 1604 |
|  |                            | Kogukõrgus                       | mm              | 430  | 425  |

\*1 Mootori maksimaalne min<sup>-1</sup> (p/min)

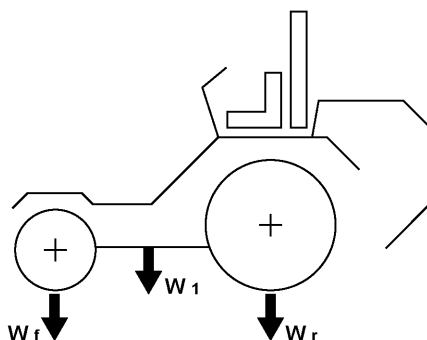
# TÖÖSEADME PIIRANGUD

KUBOTA masina tööd on KUBOTA müüdavate või heakskiidetud tööseadmetega põhjalikult katsetatud. Alltoodud tööseadmetega kasutamine võib põhjustada masina tööhäireid või rikkeid, muu vara kahjustamist ning juhi või teiste vigastada saamist.

- Tööseadmed, mida KUBOTA ei müü ega ole heaks kiitnud
- Tööseadmed, mis ületavad alltoodud maksimaalsed tehnilised andmed, või
- Tööseadmed, mis muul moel ei sobi kasutamiseks KUBOTA masinaga

Masina valede tööseadmetega kasutamisest tulenevad talitlushäired või rikked ei kuulu garantii alla.

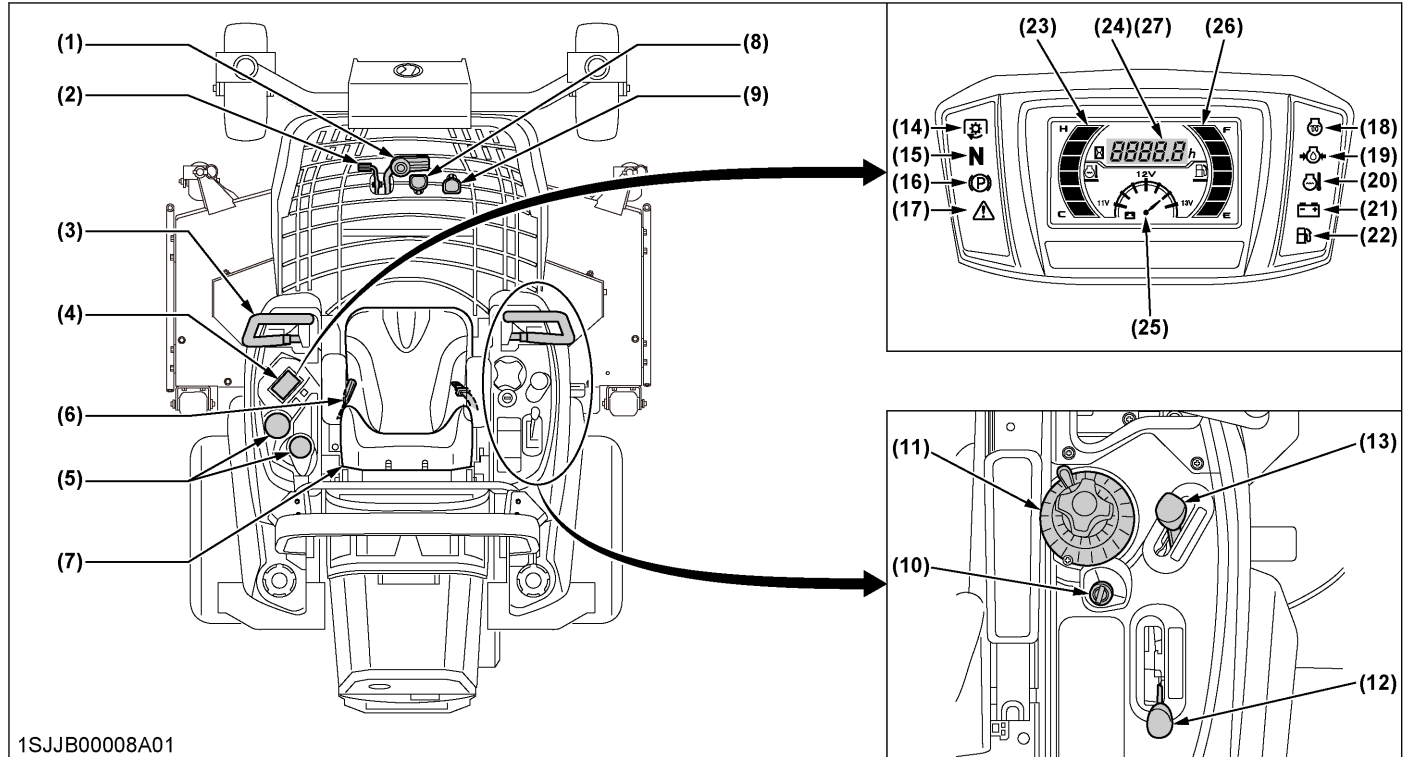
| Ühik       | Maksimaalne lasti kaal |                | Tööseadme kaal $W_1$ | Maksimaalne kogukaal |
|------------|------------------------|----------------|----------------------|----------------------|
|            | Esitelg $W_f$          | Tagatelg $W_r$ |                      |                      |
| ZD1211R-EU | 200 kg                 | 920 kg         | 200 kg               | 1120 kg              |



1SFRT00011A01

# NÄIDIKUPANEEL JA JUHTIMISSEADISED

## NÄIDIKUPANEEL, LÜLITID JA KÄSIJUHTSEADMED



### Illustreeritud sisu

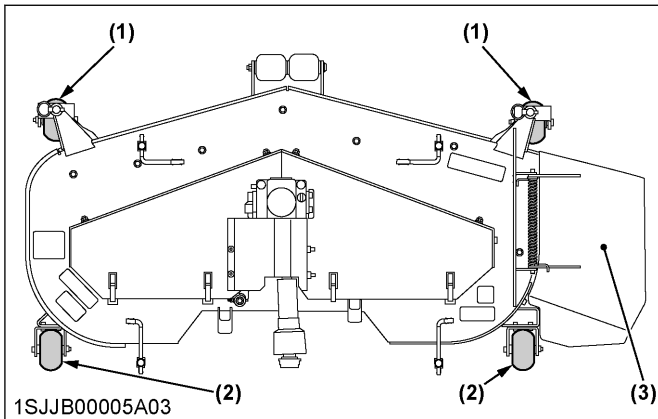
- |  |   |
|--|---|
| (1) Seisupiduri pedaal...29, 41                      | (15) Neutraali näidik (liikumise juhthoob)...29 |
| (2) Seisupiduri lukustuspedaal...29, 41              | (16) Seisupiduri hoiatusnäidik...29             |
| (3) Liikumise juhthoob...29, 42                      | (17) Peasüsteemi hoiatusnäidik...31             |
| (4) LCD-monitor...32                                 | (18) Hõõgküünalde näidik...31                   |
| (5) Topsihoidik...-                                  | (19) Mootori õlisurve hoiatusnäidik...31        |
| (6) Turvavöö...40                                    | (20) Mootori ülekuumenemise hoiatusnäidik...31  |
| (7) Juhiiste...39                                    | (21) Elektrilaengu hoiatusnäidik...31           |
| (8) Hüdraulilise tõstmise juhtpedaal (ALLA)...41, 47 | (22) Kütuse taseme hoiatuslamp...31, 34         |
| (9) Hüdraulilise tõstmise juhtpedaal (ÜLES)...41, 47 | (23) Jahutusvedeliku temperatuurimõõdik...33    |
| (10) Võtmelüliti...31                                | (24) Tunniarvesti...33                          |
| (11) Lõikekõrguse juhtketas...47                     | (25) Aku pingemõõtja...33                       |
| (12) Käitusvõlli hoob...29, 50                       | (26) Kütusenäidik...32                          |
| (13) Gaasihoob...29, 41                              | (27) Hoolduse koodi kuva...33                   |
| (14) Käitusvõlli siduri näidik...29                  |   |

### MÄRKUS :

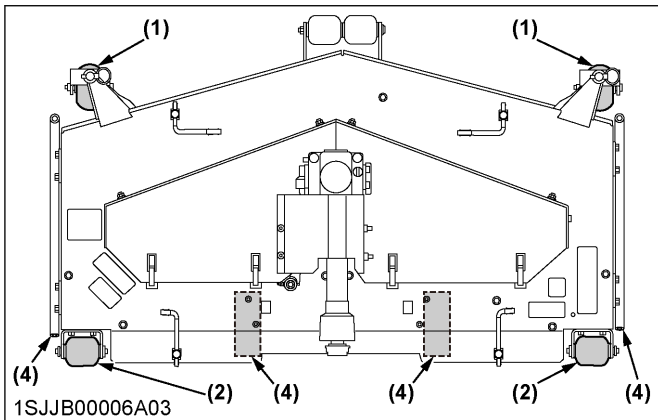
- Elementid (17) kuni (22) vastavad Easy Checker™-ile.

# NIIDUK

## RCK60P



## RCK60R



- (1) Tugiratas (ees, pöörlevat tüüpi)...47
- (2) Tugiratas (taga)...47
- (3) Tühjendusrenn
- (4) Libisti

# NIIDUKI PAIGALDAMINE

## NIIDUKIKATTE PAIGALDAMINE

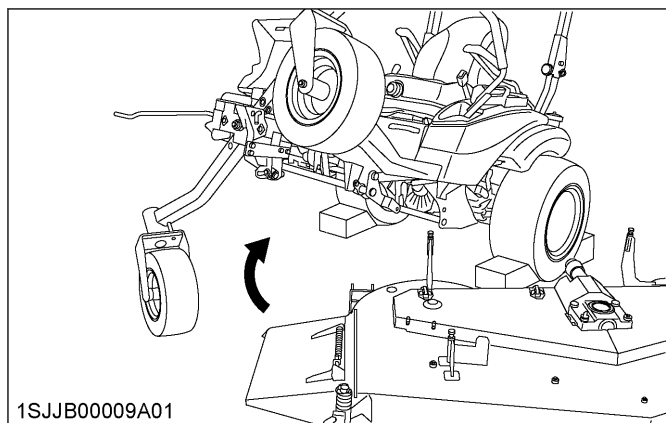


### HOIATUS

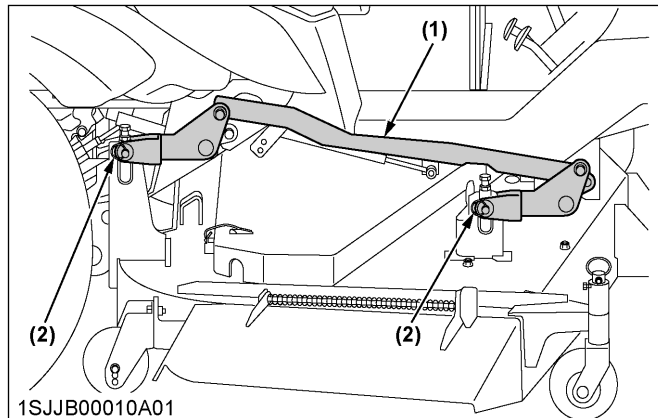
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Rakendage seisupidur.
- Asetage tagumiste rehvide taha tõkiskingad.
- Seisake mootor ja eemaldage võti.

1. Enne niidukikatte paigaldamist tõstke tõstelülid täielikult üles.
2. Reguleerige lõikekõrguse juhtketas asendisse 25 mm (1 toll).
3. Kallutage masin hoolduse tõstesüsteemi abil üles. (Vt MASINA ÜLES KALLUTAMINE lk 55.)
4. Asetage niidukikate masina vasakule küljele.



5. Lükake niidukikate masina alla ja veenduge, et niiduki käigukast on korralikult masina keskel, langetage telg üles kallutatud asendist tavapärasesse asendisse.
6. Asetage niidukikatte kummagi külje alla 50 mm (2 tolli) puuplokk.
7. Vajutage hüdraulilise tõstmise juhtpedaalile (ALLA) ja tõmmake tõstelülid alla.
8. Kinnitage tõstelülid kinnitussüsteemi abil niidukikatte külge.



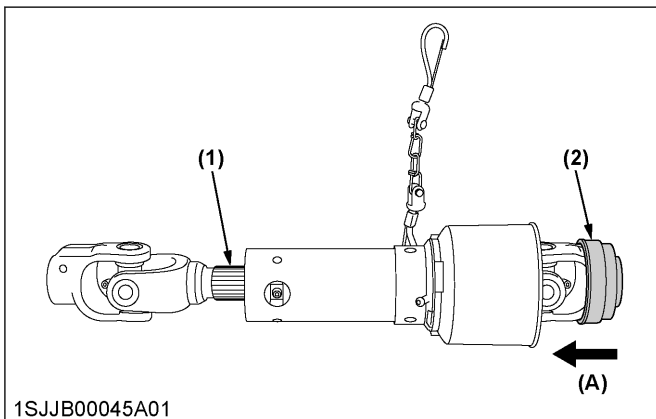
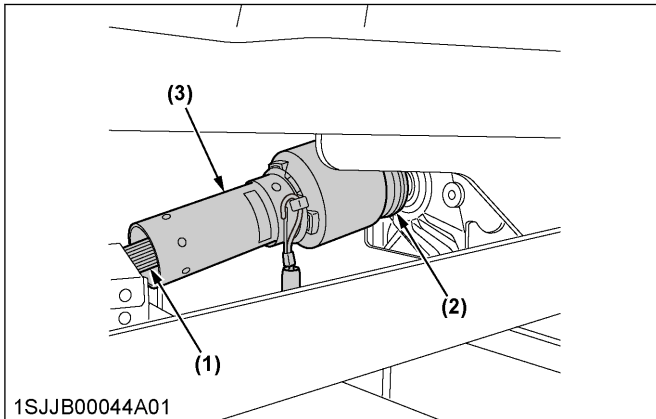
(1) Tõstelüli

(2) Kahvlisõrm, lameseib, lukustusrõngas

9. Paigaldage universaalliigend.  
Tõmmake universaalliigendi liitmik tagasi.  
Lükake universaalliigendit käitusvõlli võlli sisse, kuni liitmik lukustub.

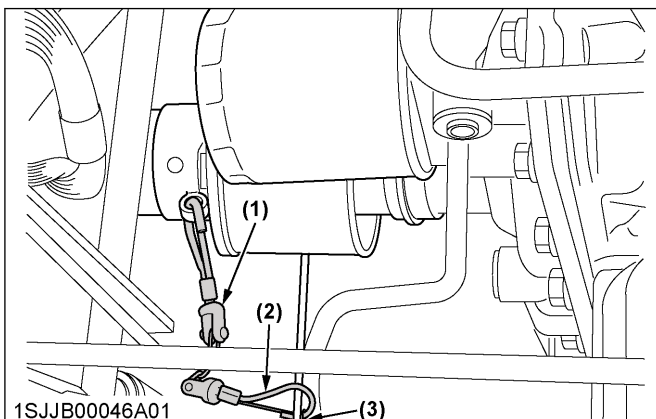
**TÄHTIS :**

- Tõmmake universaalliigendit tagasi ja edasi veendumaks, et see on kindlalt lukustatud.



- (1) Universaalliigend (A) «TÕMBA»  
(2) Liitmik  
(3) Universaalliigendi kate

10. Tõstke juhiiste «LUKUS» asendisse.  
11. Seadke keti konks fiksaatori auku.



- (1) Kett  
(2) Konks  
(3) Fiksaatori auk

12. Pärast niiduki paigaldamist kontrollige niiduki rõhtsust. Vajadusel reguleerige niiduki rõhtsust ja tugirattaid.

**NIIDUKI REGULEERIMINE**

(Vt NIIDUKI KASUTAMINE lk 47 ja REGULEERIMINE lk 90.)

**NIIDUKIKATTE DEMONTEERIMINE**

Niidukikatte demonteerimiseks teostage ülaltoodud toimingud vastupidises järjekorras.

**NIIDUKI OSADE PAIGALDAMINE**

**1. Tugiratta ja/või libisti paigaldamine**

**RCK60R**

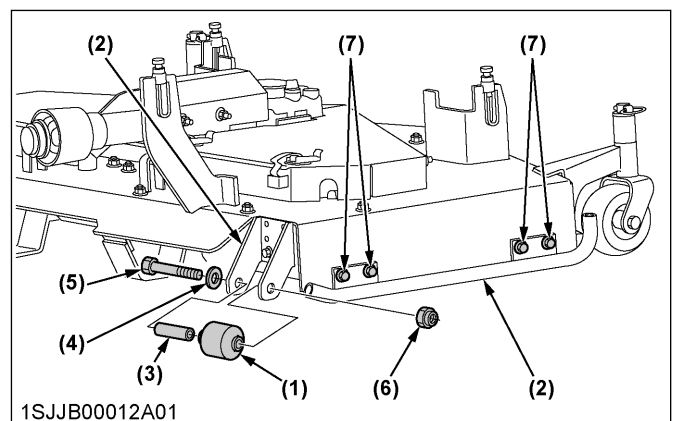
Paigaldage libisti 4 äärikuga poldiga.  
Paigaldage tugiratas kopeerratta telje, lameseibi, kinnitusseibiga poldi ja lukustusmutri abil.

**TÄHTIS :**

- Valige libisti auk vastavalt löikekõrgusele. (Vt LÖIKEKÕRGUSE REGULEERIMINE lk 47.)

**MÄRKUS :**

- Näidatud parem külg, vasak külg sarnane



- (1) Tugiratas  
(2) Libisti (parem)  
(3) Kopeerratta telg  
(4) Lameseib  
(5) Kinnitusseibiga polt  
(6) Lukustusmutter  
(7) Äärikuga polt (M10)

**RCK60P**

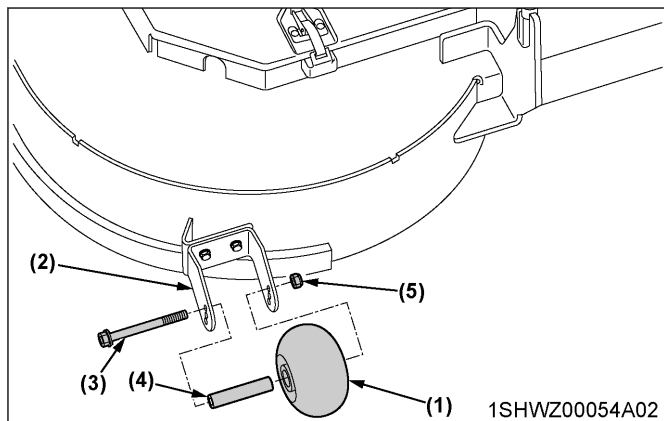
Paigaldage tugiratas fiksaatori külge (3L mõõt) kopeerratta telje, kinnitusseibiga poldi ja lukustusmutri abil.

**TÄHTIS :**

- Valige fiksaatori (3L mõõt) auk vastavalt lõikamiskõrgusele.  
(Vt LÕIKEKÕRGUSE REGULEERIMINE lk 47.)

**MÄRKUS :**

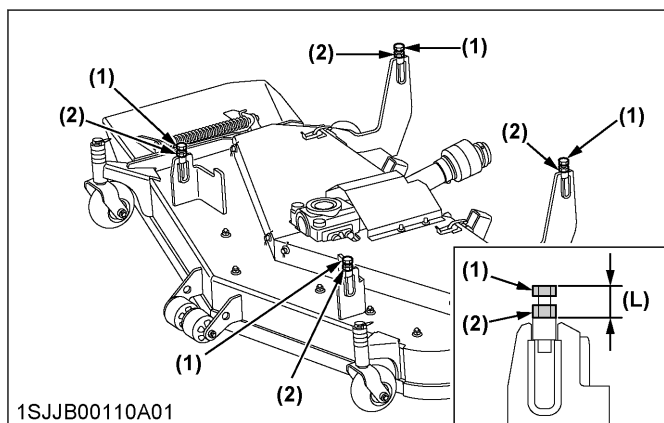
- RCK60P vasak pool on sarnane
- Paigaldage kinnituseibiga polt väljastpoolt.



- (1) Tugiratas
- (2) Fiksaator (3L mõõt)
- (3) Kinnituseibiga polt
- (4) Kopeerratta telg
- (5) Lukustusmutter

## 2. Poldi paigaldamine (regulaator)

1. Paigaldage mutriga polt (regulaator).
2. Reguleerige pikkust (L).
3. Pingutage mutter.



- (1) Polt (regulaator)
  - (2) Mutter
- (L) 25 mm (kontrollväärtus)

# MOOTORI KASUTAMINE

## ⚠ HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

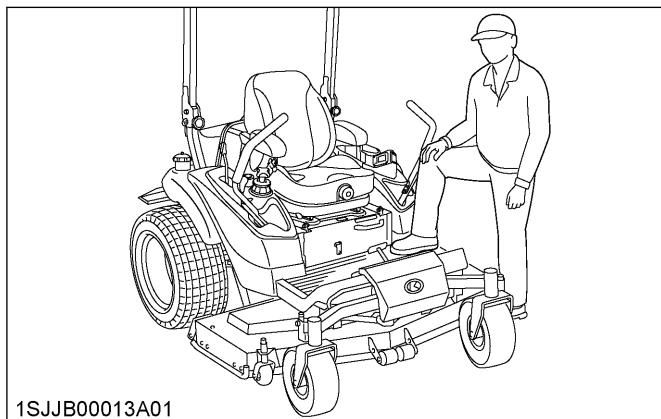
- Lugege ohutu kasutamise jaotist ja mõistke selles kirjeldatud.
- Mõistke masinal olevate ohutussiltide piltide tähendust.
- Heitgaasi aurudest põhjustatud mürgitusohu vältimiseks ärge laske mootoril töötada siseruumis, kus puudub vastav ventilatsioon.
- Ärge kunagi käivitage mootorit ise maapinnal seistes. Käivitage mootor ainult juhiistmel viibides.

Täpsemalt on ohutut kasutamist kirjeldatud vastavas teises jaotises.

(Vt: OHUTU KASUTAMINE lk 5.)

## MASINA PEALE JA SEALT ALLA SAAMINE

Masina peale ja sealt maha tulemisel ärge astuge kummalgi küljel niiduki kätte «PEALE». Masina peale ja sealt maha tulemisel kasutage vasakut poolt ja astuge niidukikattest «ÜLE».



## MOOTORI KÄIVITAMINE

1. Veenduge, et kapott on suletud.

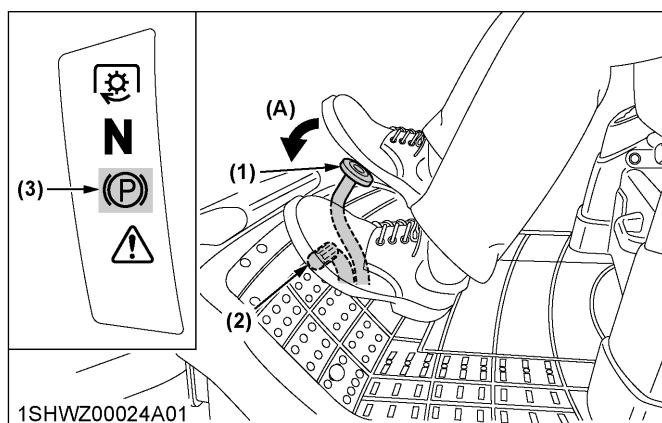
### TÄHTIS :

- Kui kapott on avatud, mootor ei käivitu.
- Kui te avate kapoti töötava mootoriga, mootor seiskub.

2. Istuge juhiistmel.  
Pange turvavöö peale.
3. Rakendage seisupidur.

### Seisupiduri rakendamiseks:

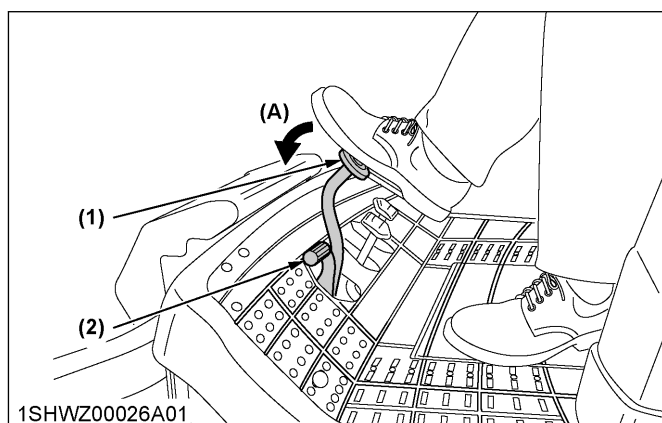
- a. Vajutage seisupiduri pedaal kindlalt oma parema jalaga alla ja samal ajal vajutage oma vasaku jalaga alla seisupiduri lukustuspedaal.
- b. Seejärel vabastage seisupiduri pedaal, hoides samal ajal seisupiduri lukustuspedaali all.
- c. Seisupiduri hoiatusnäidik lülitub «SEES».



- (1) Seisupiduri pedaal (A) «VAJUTA»  
 (2) Seisupiduri lukustuspedaal  
 (3) Seisupiduri hoiatusnäidik

### Seisupiduri vabastamiseks:

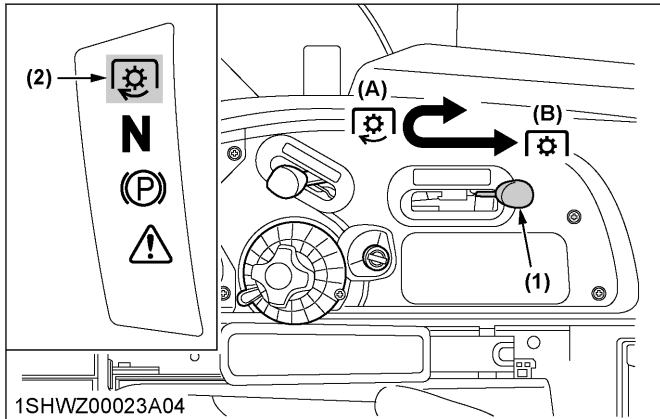
Vajutage seisupiduri pedaal alla ja vabastage see aeglaselt oma parema jalaga, ilma seisupiduri lukustuspedaali vajutamata.



- (1) Seisupiduri pedaal (A) «VAJUTA»  
 (2) Seisupiduri lukustuspedaal

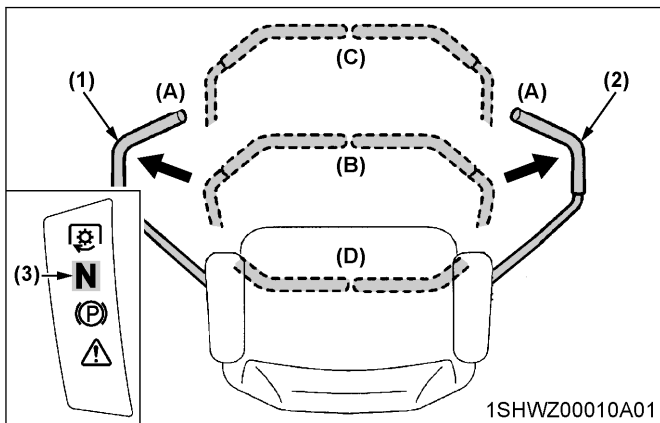


4. Viige käitusvõlli hoob asendisse «LAHUTATUD» (VÄLJAS).  
Käitusvõlli siduri näidik lülitub «VÄLJA».



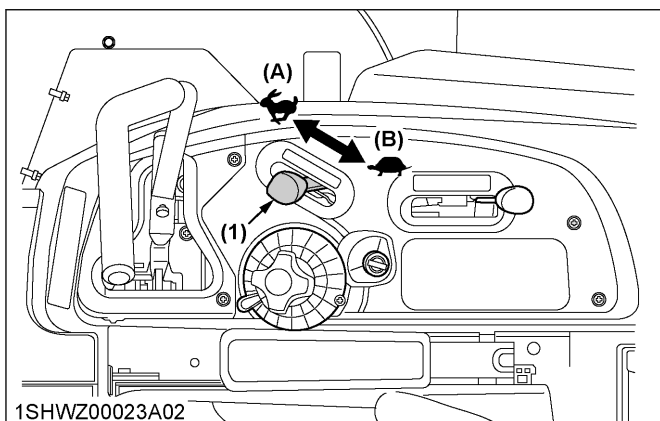
- (1) Käitusvõlli hoob (A) «RAKENDATUD» (SEES)  
(2) Käitusvõlli siduri näidik (B) «LAHUTATUD» (VÄLJAS)

5. Viige liikumise juhthoovad asendisse «NEUTRAALNE LUKUS».  
Neutraali näidik lülitub «SEES».



- (1) Liikumise juhthoov (VP) (A) Asend «NEUTRAALNE LUKUS»  
(2) Liikumise juhthoov (PP) (B) «NEUTRAALNE» asend  
(3) Neutraali näidik (C) «EDASI»  
(D) «TAGASI»

6. Seadke gaasihoob 1/2 võrra ette.



- (1) Gaasihoob (A) «KIIRE»  
(B) «AEGLANE»

7. Sisestage võti võtmelülitis ja pöörake seda 1 sälgu võrra päripäeva.  
Veenduge, et Easy Checker™-i tuled on «SEES».  
(Vt Võtmelüliti lk 31.)

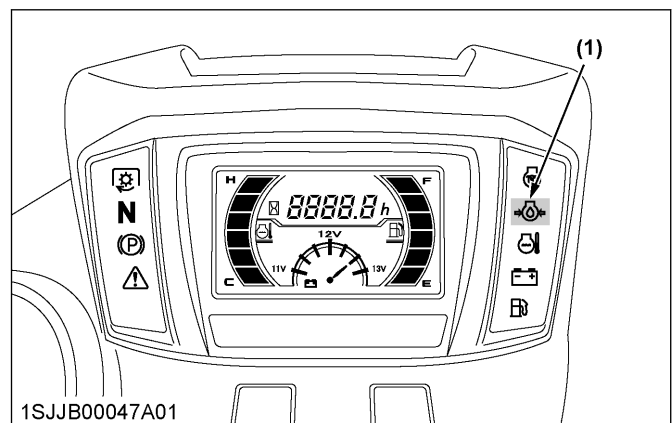
**! HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Ärge vajutage hüdrotõstuki juhtpedaali alla. Kui mootor on väljas, hüdraulilise tõstmise juhtpedaali vajutamine (ÜLES või ALLA) langetab tööseadme.

8. Pöörake võtmelüliti päripäeva ja hoidke seda umbes 5 sekundiks (asendis «EELSOOJENDUS»)  
Vajaliku eelsoojenduse aja kohta vt alumisest tabelist:

| Temperatuur | Eelsoojenduse aeg |
|-------------|-------------------|
| Üle 0 °C    | 5 sekundit        |
| Alla 0 °C   | 10 sekundit       |



- (1) Hõõgküünalde näidik

**MÄRKUS :**

- Mootori eelsoojenduse ajaks süttib hõõgküünalde näidik (1).

9. Pöörake võtmelüliti asendisse «KÄIVITUS» ja vabastage võti mootori käivitumisel asendisse «SEES».

**TÄHTIS :**

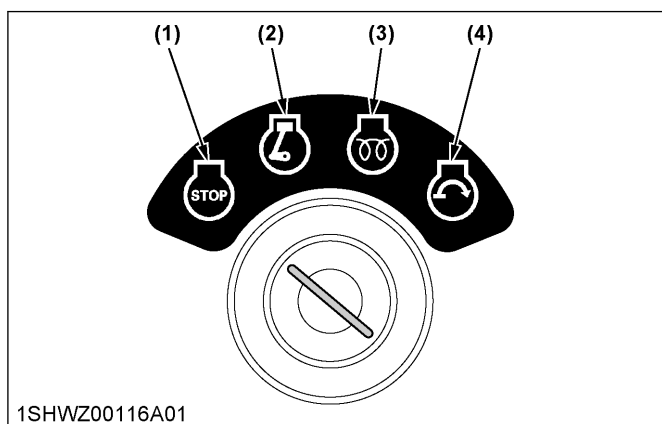
- Ärge kasutage käivitusvedelikku ega eetrit.
- Aku ja starteri kaitsmiseks jälgige, et starterit ei pöörataks korraga kauem kui 10 sekundit.
- Ärge pöörake võtmelüliti mootori töötamise ajal.
- Kui temperatuur on alla 0 °C, käitage mootorit keskmisel kiirusel, et lasta mootori ja käigukasti määrdeainel vähemalt 10 minutit soojeneda. Kui masinat kasutatakse enne, kui määrdeaine on soe, masina eluiga lüheneb.
- Ärge kasutage masinat täiskoormusel enne, kui see on piisavalt soojenenud.
- Kui ümbritsev temperatuur on alla -15 °C, eemaldage masinast aku ja hoidke seda järgmise kasutuskorranegi kusgil soojas.

10. Veenduge, et Easy Checker™-i tuled on kustunud. Kui tuli on endiselt sees, seisake koheselt mootor ja kontrollige abinõud järgides juhendit. (Vt KONTROLLIMINE KASUTAMISE AJAL lk 31.)
11. Soojendage mootorit käitades keskmisel kiirusel.

## 1. Võtmelüliti

**TÄHTIS :**

- Mootori käivitussüsteemi tulenevalt on mootorit võimalik käivitada ainult siis, kui käitusvõlli sidur on «LAHUTATUD» (VÄLJAS), seisupiduri lukustuspedaal on rakendatud, liikumise juhthoovad on asendis «NEUTRAALNE LUKUS», kapott on kinni ja juht istub istmel.

**(1) VÄLJAS**

Asend, kus võtit on võimalik võtmelülitisse sisestada või sealt eemaldada. Kui võti on pööratud sellesse asendisse, mootor lülitub välja.

**(2) SEES**

Mootor jätkab töötamist.

**(3) EELSOOJENDUS**

Soojendatakse hõõgküünalt.

**(4) KÄIVITUS**

Rakendage seisupidur ja pöörake võtmelüliti sellesse asendisse, et käivitada mootor.

## KONTROLLIMINE KASUTAMISE AJAL

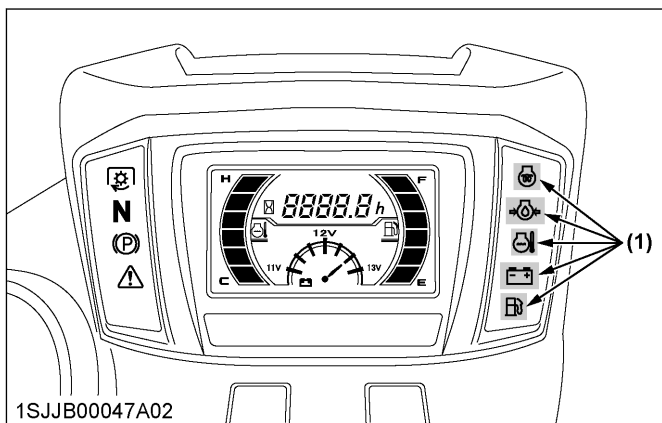
**TÄHTIS :**

Seisake kohe mootor, kui:

- mootor äkitselt aeglustub või kiirendab;
- ootamatult kostub ebatavalist müra;
- heitgaasid muudavad äkitselt värvi.

Kasutamise ajal teostage järgmised kontrollid, et näha, kas kõik osad toimivad normaalselt:

- Easy Checker™ lk 31

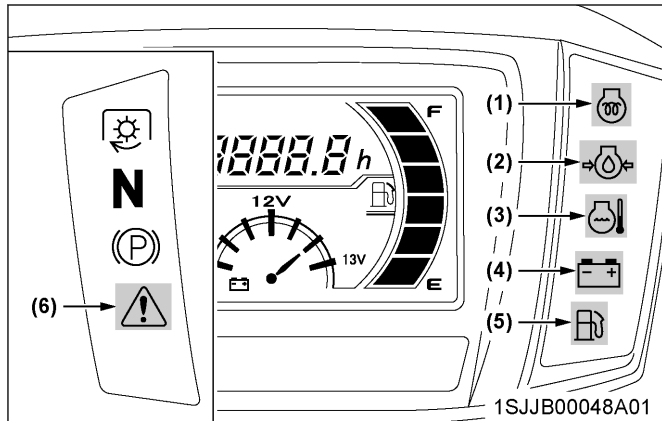


(1) Easy Checker™

### 1. Easy Checker™

Kui Easy Checker™-i hoiatuslambid kasutamise ajal süttivad, seisake kohe mootor ja tuvastage põhjus, nagu allpool näidatud.

Ärge kunagi kasutage masinat, kui Easy Checker™-i tuli põleb.

**(1) Hõõgküünalde näidik (eelsoojendus näidik)**

Kui võtmelüliti on «EELSOOJENDUSE» asendis, hõõgküünalde näidik lülitub sisse.

**(2) Mootori õlisurve**

Kui mootori õlisurve langeb alla ettenähtud taset, süttib Easy Checker™-i hoiatuslamp.

Kui see peaks juhtuma kasutamise ajal ja see ei kustu, kui mootorit kiirendatakse üle 1000 p/min, kontrollige mootori õlitaset.

(Vt Mootoriõli taseme kontrollimine lk 61.)

**(3) Mootori ülekuumenemine**

Kui veetemperatuuri mõõdik loeb ebatavalist taset ja Easy Checker™-i hoiatus tuli süttib, võib mootor olla üle kuumenenud.

Kontrollige masinat, lugedes selle juhendi tõrkeotsingu jaotist.

(Vt TÕRKEOTSING lk 99.)

**(4) Elektrilaeng**

Kui generaator akut ei lae, süttib Easy Checker™-i hoiatuslamp.

Kui see peaks juhtuma kasutamise ajal, kontrollige elektrilaadimise süsteemi või pidage nõu oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

**(5) Kütuse taseme hoiatuslamp**

Kui kütus paagis langeb alla ettenähtud taset, süttib Easy Checker™-i hoiatuslamp.

Kui see peaks töö ajal juhtuma, tankige esimesel võimalusel.

(Vt: Kütuse koguse kontrollimine ja tankimine lk 61.)

**TÄHTIS :**

- Kui hoiatuslamp süttib, täitke paak esimesel võimalusel. Kui masinal saab kütus otsa ja mootor seiskub, võivad mootor ja selle osad kahjustuda.

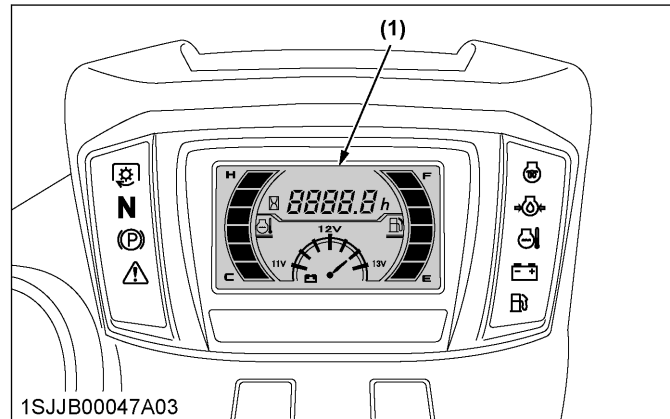
**(6) Peasüsteemi hoiatus**

Kui tõrge peaks esinema kütuseanduri, jahutusvedeliku temperatuuranduri või LCD-monitori talitlushäirest tulenevast ühendamatusest,

näidik vilgub hoiatuseks. Kui tõrget masina taaskäivitamisega lahendada ei õnnestu, konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

**MÄRKUS :**

- Teie masina kontrollimise ja hooldamise osas konsulteerige juhiste saamiseks oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

**LCD-MONITOR**

(1) LCD-monitor

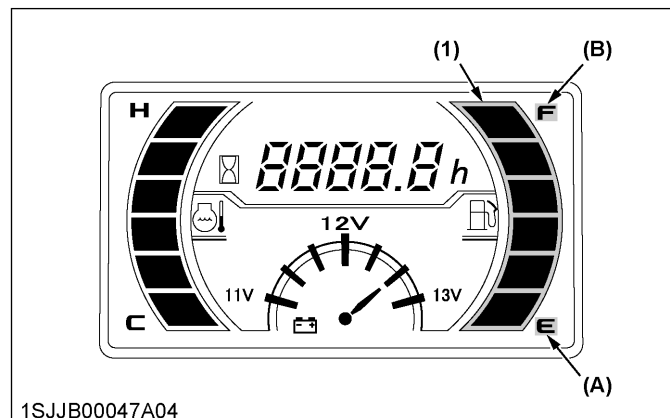
**1. Kütusenäidik**

Kui võtmelüliti on sees, näitab kütusenäidik kütuse taset.

Olge ettevaatlik, et te ei laseks kütusepaagil tühjeneda. Muidu võib õhk kütusesüsteemi sattuda.

Kui nii juhtub, tuleb süsteemi õhustada.

(Vt Kütusesüsteemi õhustamine lk 87)



(1) Kütusenäidik

(A) «TÜHI»

(B) «TÄIS»

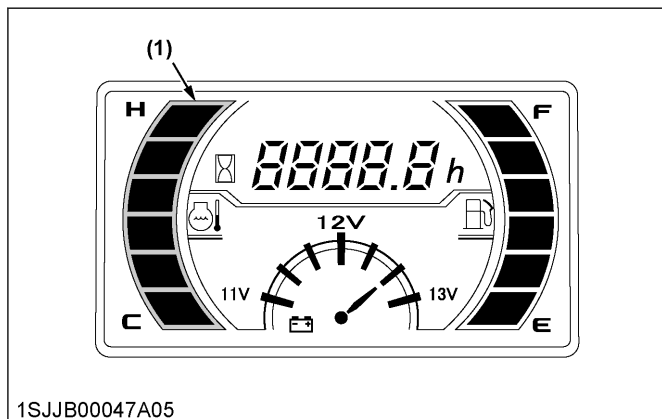
## 2. Jahutusvedeliku temperatuurimõõdik

### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Ärge eemaldage radiaatorikorki enne, kui jahutusvedeliku temperatuur on tunduvalt allpool keemistemperatuuri. Seejärel keerake kork enne selle täielikku eemaldamist mistahes rõhu vabastamiseks veidi lahti.

1. Kui võti on asendis «SEES», näitab see mõõdik jahutusvedeliku temperatuuri. [C] «külma» ja [H] «kuuma» jaoks.
2. Kui näidik jõuab asendisse [H], on mootori jahutusvedelik ülekuumenenud. Kontrollige masinat, lugedes selle juhendi tõrkeotsingu jaotist. (Vt TÕRKEOTSING lk 99.)



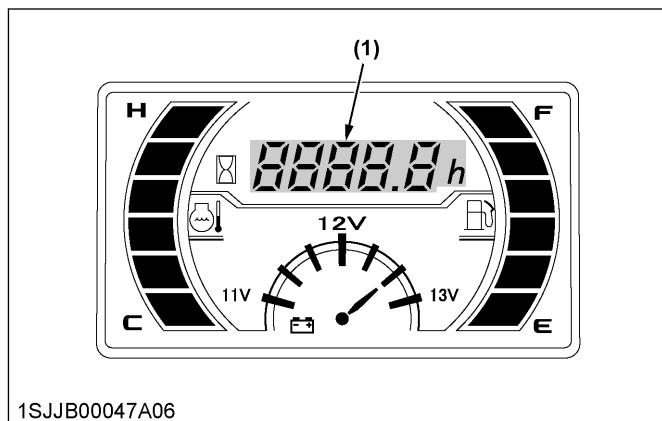
1SJJB00047A05

(1) Jahutusvedeliku temperatuurimõõdik

## 3. Tunniarvesti

Sellelt arvestilt saate lugeda tunde, kaua masinat on kasutatud.

1. Tunniarvesti näitab 5-kohalise numbrina masina kasutustunde; viimane number tähistab 1/10 tunnist.



1SJJB00047A06

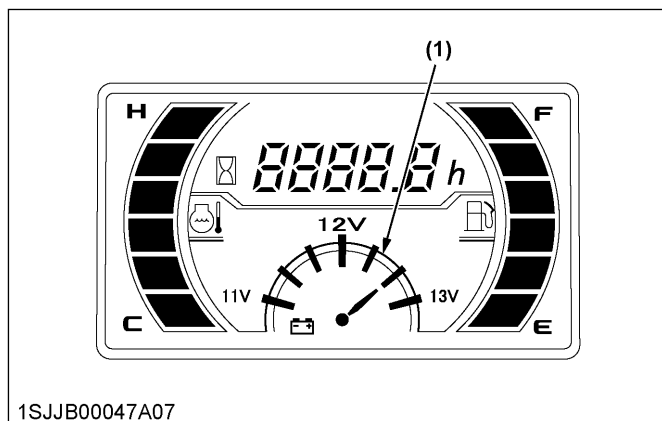
(1) Kasutustunnid

## 4. Aku pingemõõtja

See mõõdik näitab aku pinget.

Tehnilised andmed: aku pinge  $\geq 12,0$  V

Kui aku pinge on alla 12,0 V, laadige aku.



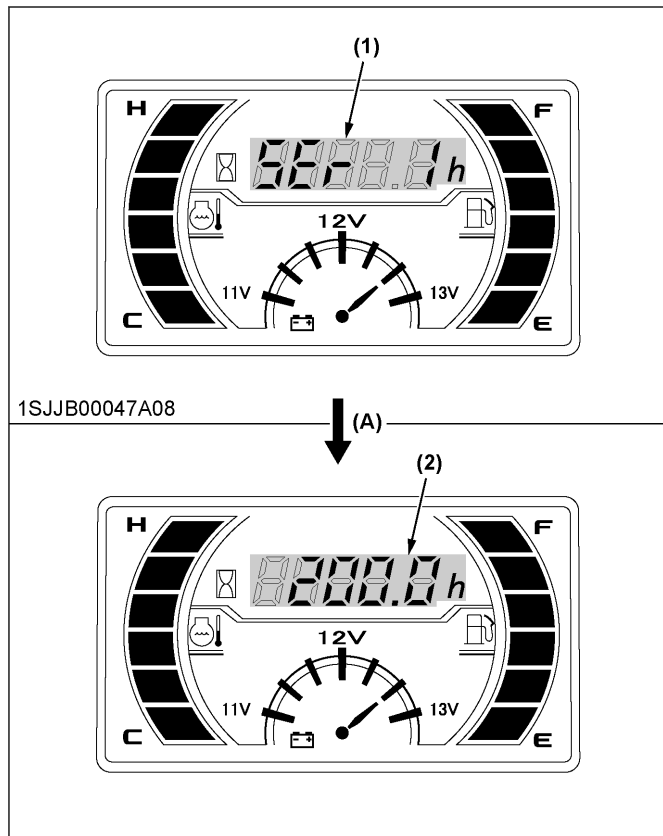
1SJJB00047A07

(1) Aku pingemõõtja

## 5. Hoolduse koodi kuva

Kui võtmelüliti on sees ja alumisel joonisel näidatud hoolduse kood (58888 või 58882) on kuvatud LCD-monitoril, peate te teostama hooldustööd, mis vastavad masina tunniarvesti (kuvatakse 10 sekundit pärast seda) näidule. Hoolduse kood kuvatakse mõõdiku tunniga: 50 h, 200 h, 400 h, 600 h, 800 h, 1000 h...

(Vt HOOLDUSINTERVALLID lk 65.)



(1) Hoolduse kood (A) 10 sekundit pärast hoolduse koodi kuvamist.  
 (2) Kasutustunnid

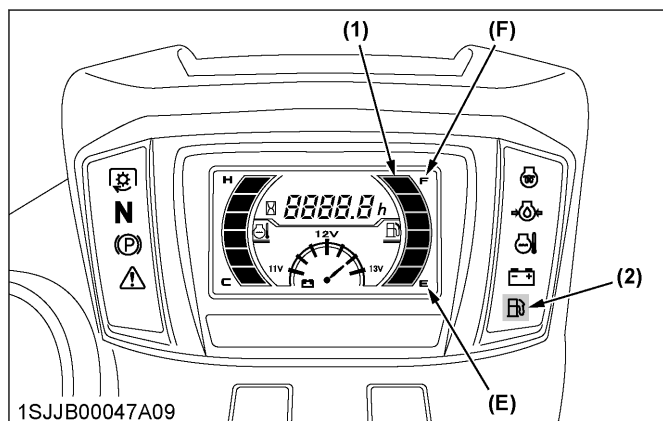
## 6. Ülekuumenemise alarm

Kui jahutusvedeliku temperatuur tõuseb ülekuumenemise temperatuurini, ülekuumenemise alarm vilistab.

Kontrollige masinat, lugedes selle juhendi tõrkeotsingu jaotist.

(Vt TÕRKEOTSING lk 99.)

## 7. Kütusenäidik, hoiatuslamp ja kütuseklapp



(1) Kütusenäidik (E) «TÜHI»  
 (2) Kütuse taseme hoiatuslamp (F) «TÄIS»

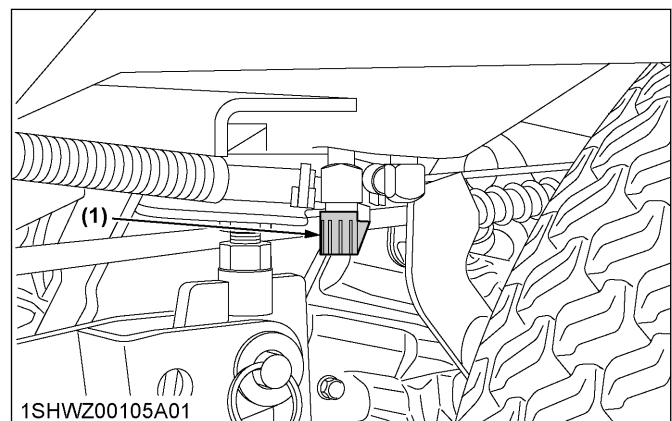
1. Kütusenäidik näitab allesjäänud kütuse kogust PP paagis.
2. Kütusetaseme hoiatus tuli vilgub, kui kütust on alla 7 L.

### TÄHTIS :

- Täitke kütusepaak ainult täiteava allosani.
- Olge ettevaatlik, et te ei laseks kütusepaagil tühjeneda. Muidu võib õhk kütusesüsteemi sattuda.

Kui see juhtub, peate te süsteemi õhutustama. (Vt Kütusesüsteemi õhutustamine lk 87.)

- Tankimisel täitke mõlemad kütusepaagid üldreeglina täielikult.
- Kui teil on väike kogus kütust, kui PP kütusepaagis on veel kütust, täitke esmalt VP kütusepaak.
- Kütusenäidik näitab kütuse taset PP kütusepaagis. Kui kütusenäidik vilgub, lisage kütust esimesel võimalusel.
- Kui kütusenäidik vilgub, ärge lisage kütust kallakul. Kütus võib imeda sisse õhku ja mootor võib seiskuda.
- Kui mootor seiskus PP kütusepaagis veel leiduva kütusega, sulgege VP kütusepaagi kütuseklapp ja kasutamine on võimalik. (Viidake järgmistele joonistele.)



(1) Kütuseklapp

## KÄIVITAMINE KÜLMA ILMAGA

- Ümbritseval temperatuuril alla  $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$  ja väga külma mootori korral. Kui mootor 10 sekundi pärast ei käivitu, keerake võti 30 sekundiks välja, seejärel korrake samme 7 ja 8. Üksikasju sammude 7 ja 8 kohta võib leida teisest jaotisest. (Vt MOOTORI KÄIVITAMINE lk 29.)
- Aku ja starteri kaitsmiseks jälgige, et te ei pööra starterit kauem kui 10 sekundit.

## MOOTORI SOOJENDAMINE



### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Soojendamise ajal rakendage kindlasti seisupidur.

Pärast mootori käivitamist laske mootoril ilma igasuguse koormuse rakendamiseta 5 minutit soojeneda. See võimaldab õlil jõuda igasse mootori ossa. Kui mootorile rakendada koormus ilma taolise soojendusperioodita, võivad esineda probleemid, nagu kinnijäämine, purunemine või enneaegne kulumine.

### 1. Soojendamine ja transmissiooniõli madalas temperatuurivahemikus

Hüdroõli toimib transmissiooniõlina. Külmade ilmastikutingimuste korral võib õli olla külm ja selle viskoossus suurem. Seetõttu võib õliringlus olla mõni aeg pärast mootori käivitamist aeglane või hüdrauliline rõhk ebanormaalselt madal. See võib omakorda põhjustada tõrkeid hüdroüsteemis või kahjustada hüdraulilist sidurit.

Selle vältimiseks soojendage mootorit ligikaudu 50% juures nimipöörlemiskiirusest järgmise tabeli alusel.

| Ümbritseva õhu temperatuur | Soojenemisaja nõue |
|----------------------------|--------------------|
| Üle 0 °C                   | Umbes 5 minutit    |
| -10 kuni 0 °C              | 5 kuni 10 minutit  |
| -20 kuni -10 °C            | 10 kuni 15 minutit |
| Alla -20 °C                | Üle 15 minuti      |

#### TÄHTIS :

- Ärge kasutage, kui mootor ei ole korralikult soojenenud. Kui proovitakse kasutada veel külma mootoriga, hüdraulikamehhanism ei tööta korralikult ja selle tööiga lüheneb.
- Kui pärast hüdraulilise juhthoova aktiveerimist ja tööseadme tõstmise ajal kostub müra, ei ole hüdraulikamehhanism nõuetekohaselt reguleeritud. Korrigeerimata jätmisel saab seade kahjustada. Reguleerimise osas pöörduge oma kohaliku KUBOTA edasimüüja poole.

## KÄIVITAMINE ABITOITEALLIKAST



### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Hoidke sigaretid, sädemed ja leegid akust eemal.

- Kui masina aku on külmunud, ärge käivitage mootorit abitoiteallikast.
- Ärge ühendage käivituskaabli miinuskaabli teist otsa masina aku miinusklemmiga.

Mootori käivitamisel abitoiteallikast järgige mootori ohutuks käivitamiseks järgmiseid juhiseid:

1. Tooge abisõiduk, millel on seisva masinaga ühesuguse pingega aku, kaabli ulatusse.

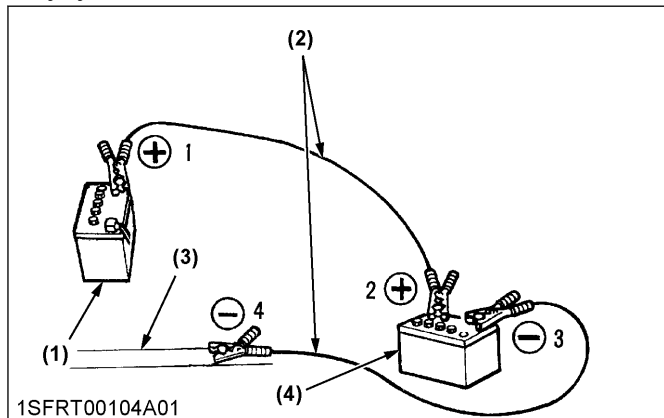
#### TÄHTIS :

- Sõidukid ei tohi üksteise vastu puutuda.
2. Rakendage mõlema sõiduki seisupidur ja pange käigukangid neutraalasendisse. Lülitage mootor välja.
  3. Pange ette kaitseprillid ja kätte kummikindad.
  4. Veenduge, et õhutuskorgid on kindlalt omal kohal (kui on olemas).
  5. Kinnitage punane klamber tühja aku positiivse (punane, (+) või pos) klemmi külge ja sama kaabli teine ots abiaku positiivse (punane, (+) või pos) klemmi külge.
  6. Kinnitage teine kaabel abiaku negatiivse (must, (-) või neg) klemmi külge.
  7. Kinnitage teine ots tühja akuga masina mootoriploki või raami külge, tühjast akust võimalikult kaugemale.
  8. Käivitage abisõiduk ja laske selle mootoril mõni hetk töötada. Käivitage tühja akuga masin.

9. Katkestage käivituskaablid kinnitamisele täpselt vastupidises järjekorras (toimingud 7, 6 ja 5).

Ühendage kaablid numbrite järjekorras.

Katkestage ühendus pärast kasutamist vastupidises järjekorras.

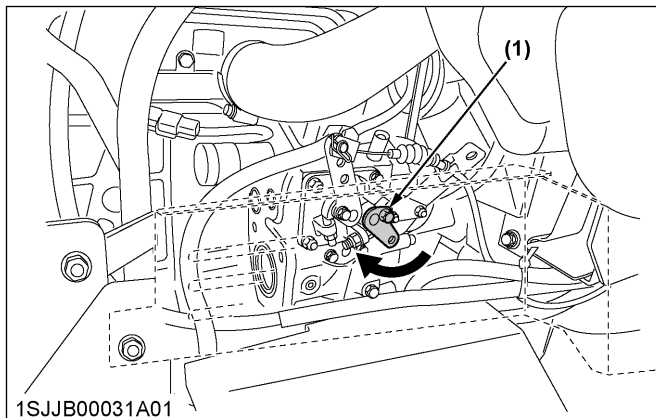


- (1) Tühjaku  
(2) Käivituskaablid  
(3) Mootoriplokk või raam  
(4) Abiaku

## ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Ärge kasutage masinat, kuni mootori seiskamissüsteem on parandatud.



- (1) Mootori seiskamishoob

### TÄHTIS :

- Sellel masinal on 12 V negatiivse (-) maandusega käivitussüsteem.
  - Kasutage abitoiteallikast käivitamisel ainult sama pinget.
  - Kui kasutate masina omast kõrgema pingega allikat, võib see masina elektrisüsteemi tugevasti kahjustada.
- Tühjeneva või tühja aku «käivitamisel abitoiteallikast» kasutage ainult samasugust pingeaallikat.

## MOOTORI SEISKAMINE

1. Pärast mootori tühikäigul töötamist pöörake võtmelüliti asendisse «VÄLJAS».
2. Eemaldage võti.
3. Ärge jätke võtmelüliti «SEES» (võti asendis «SEES»), kuna aku tühjeneb, kui mootor ei tööta.
4. Rakendage seisupidur.

### 1. Kütuseklapp (kapoti sees)

Võtmelüliti pööramisel «VÄLJA» mootor seiskub.

Kui mootor ei seisku, veenduge, et liikumise juhthoovad on asendis «NEUTRAALNE LUKUS», käitusvõlli hoob on «VÄLJAS», niiduk langetatud maapinnale ning rakendage seisupidur, seejärel tulge ettevaatlikult masinalt maha.

Seejärel avage kapott ja tõmmake mootori seiskamishooba (punane märk) ning hoidke seda, kuni mootor seiskub.

Seejärel pöörduge koheselt oma kohaliku KUBOTA edasimüüja poole.

# MASINA KASUTAMINE

## UUE MASINA KASUTAMINE

Uue masina kasutamise ja hooldamise viis määrab masina tööea.

Äsja tehase tootmisliinilt tulnud uut masinat on testitud, kuid erinevad osad ei ole üksteisega kohandunud, mistõttu tuleb olla hoolikas, kasutades masinat esimese 50 töötundi jooksul madalamal kiirusel ja vältides ülemäärast töötamist ja käitamist kuni erinevate osade «sissetöötamiseni». See, kuidas masinat «sissetöötamise» perioodil käsitletakse, mõjutab oluliselt masina tööiga. Seega on masina õige sissetöötamine väga oluline masina tööea pikendamiseks ja parima tulemuse saavutamiseks. Uue masina käsitsemisel tuleb järgida alltoodud ettevaatusabinõusid.

### 1. Uue masina määrdõli vahetamine

Määrdõli on eriti oluline uue masina puhul. Erinevad osad ei ole «sisse töötatud» ja ei ole üksteisega harjunud. Masina kasutamise ajal võib tekkida väikest metallipuru ning see võib osi kulutada või kahjustada. Seega tuleb olla ettevaatlik ja vahetada määrdõli veidi varem, kui see tavaliselt vajalik.

Täpsemalt tavaliste hooldusintervallide kohta võib leida teisest jaotisest.

(Vt HOOLDUSINTERVALLID lk 65.)

### 2. Mootori sissetöötamine

Vahetage pärast esimest 50 töötundi mootoriõli ja filter.

(Vt IGA 200 TUNNI JÄREL lk 77.)

### 3. Masina sissetöötamine

Vahetage pärast esimest 400 töötundi transmissioonivedelik.

(Vt IGA 400 TUNNI JÄREL lk 79.)

Vahetage pärast esimest 50 töötundi õlifilter.

(Vt IGA 200 TUNNI JÄREL lk 77 ja IGA 400 TUNNI JÄREL lk 79.)



#### OHT

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Ärge kasutage niidukit ilma tühjendusrennita alumises asendis.



#### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Kiiruse, suuna ja liikumise juhtimise osas tugineb masin mootoriga jõuülekandel. Kui mootor ei tööta, pole masinaga võimalik sõita ega seda juhtida. Kui mootor seiskub kallakul töötamise ajal, rakendage koheselt seisupidur, et vältida masina minema sõitmist.
- Ärge lubage masinaga sõita kellelgi teisel peale juhi.
- Ärge sõitke masinaga selliste kraaviservade või kallakute lähedale, mis võivad masina raskuse all kokku variseda, seda eriti lahtise või märja pinnakatte korral.
- Pöörde sooritamisel vähendage kindlasti sõidukiirust ja kasutage liikumise juhthoobasid ettevaatlikult.
- Ümberminekust tulenevate õnnetuste vältimiseks kasutage kallakutega risti, mitte üles ja alla. Vältige kallakutel äkilisi alustamisi ja seiskumisi. Kallakul suuna muutmisel aeglustage ja olge eriti ettevaatlik. Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Vaadake alati, kuhu liigute. Märgake ja vältige takistusi. Olge kõnnitee servade, puude ja teiste takistuste ja varjatud ohtude läheduses valvas.
- Ärge niitke kallete, kraavide ega mullete läheduses. Niiduk võib ümber minna, kui ratas on üle kalju või kraavi serva või kui serv vajub sisse.
- Ärge sõitke masinaga tänavatel ega maanteedel. Teid ületades või teede läheduses kasutades jälgige liiklust.
- Enne tagurdamist ja tagurdamise ajal vaadake taha. Veenduge, et kohe teie taga olev ala on takistustest või aukudest ja väikestest lastest vaba.
- Hoidke kõrvalseisjad, eriti lapsed ja loomad alati niitmisalast eemal.
- Puhastage tööala esemetest, mille terad võivad üles korjata ja lendu saata.
- Ärge suunake tühjendusrenni ava kõrvalseisjate ega loomade peale. Väljapaiskuvad esemed võivad põhjustada vigastusi. Enne kasutamise alustamist planeerige oma niitmise hoolikalt.
- Enne mootori käivitamist lahutage kindlasti käitusvõll ja istuge juhiistmel.



## KOKKUPANDAVA ROPS-I KASUTAMINE

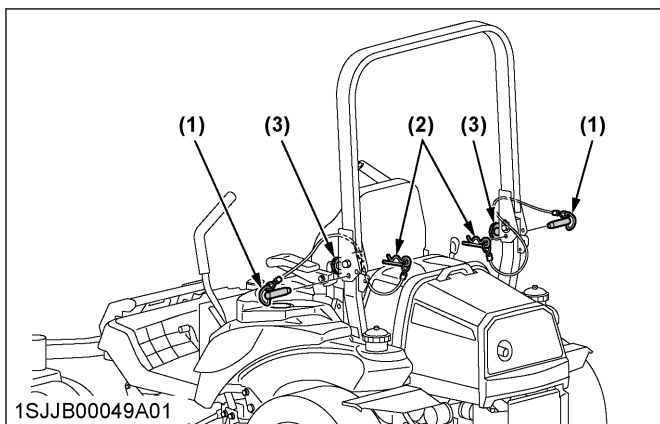
### **!** HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Kui ROPS on paigaldatud, kasutage alati turvavööd.
- Ärge kasutage turvavööd, kui kokkupandav ROPS on alla klapitud või kui ROPS-i ei ole.

## 1. ROPS-i kokkupanek

1. Lõdvendage nupp-polte 1–2 pöörde võrra.
2. Eemaldage nii nõelsplindid kui lukustustihvtid.



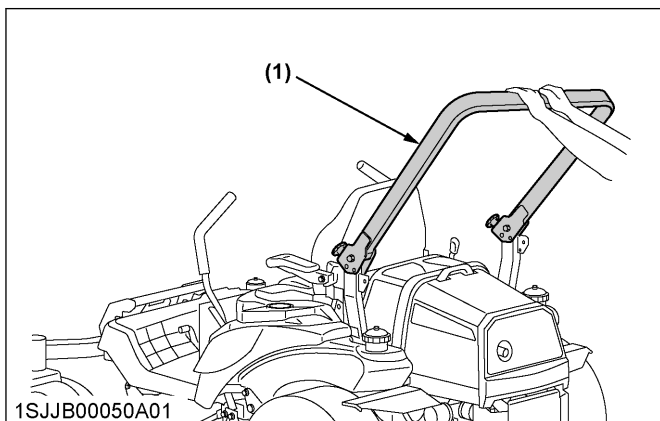
- (1) Lukustustihvt  
(2) Nõelsplint  
(3) Nupp-polte

3. Pange ROPS kokku.

### **!** ETTEVAATUST

Isikukahju vältimiseks:

- Hoidke ROPS-ist mõlema käega kõvasti kinni ning klappige ROPS aeglaselt ja ettevaatlikult kokku.



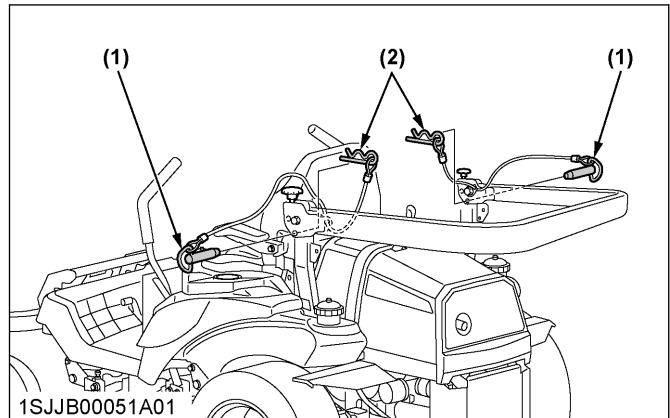
- (1) ROPS

4. Joondage lukustustihvtide augud ja sisestage mõlemad lukustustihvtid ning kinnitage need nõelsplintidega.

### **!** ETTEVAATUST

Isikukahju vältimiseks:

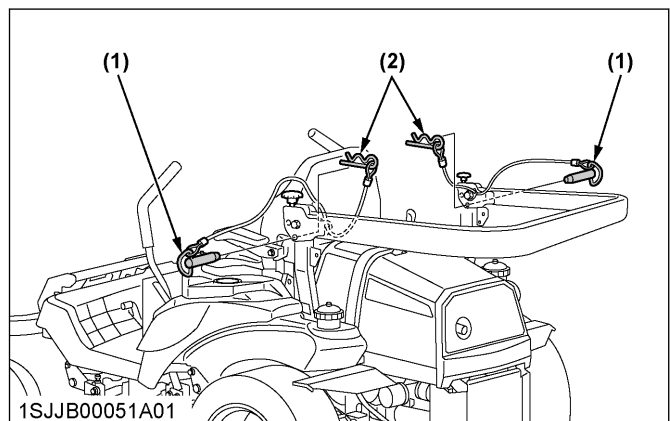
- Veenduge, et mõlemad lukustustihvtid on nõuetekohaselt paigaldatud ja splintidega kinnitatud.



- (1) Lukustustihvt  
(2) Nõelsplint

## 2. ROPS-i püstiasendisse tõstmine

1. Eemaldage nii nõelsplindid kui lukustustihvtid.



- (1) Lukustustihvt  
(2) Nõelsplint

2. Tõstke ROPS püstiasendisse.

### **!** ETTEVAATUST

Isikukahju vältimiseks:

- Hoidke ROPS-ist mõlema käega kõvasti kinni ning tõstke ROPS aeglaselt ja ettevaatlikult üles.

3. Joondage lukustustihvtide augud, sisestage mõlemad lukustustihvtid ja kinnitage need nõelsplintidega.

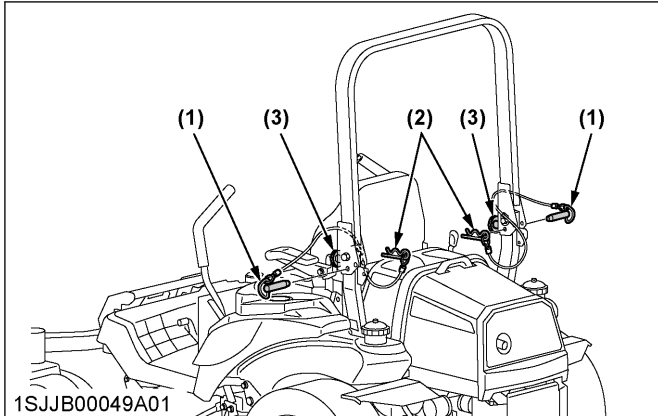
4. Pingutage veidi nupp-polte.



### ETTEVAATUST

Isikukahju vältimiseks:

- Kohe pärast ROPS-i püstiasendisse viimist veenduge, et mõlemad lukustustihvtid on nõuetekohaselt paigaldatud ja splintidega kinnitatud.

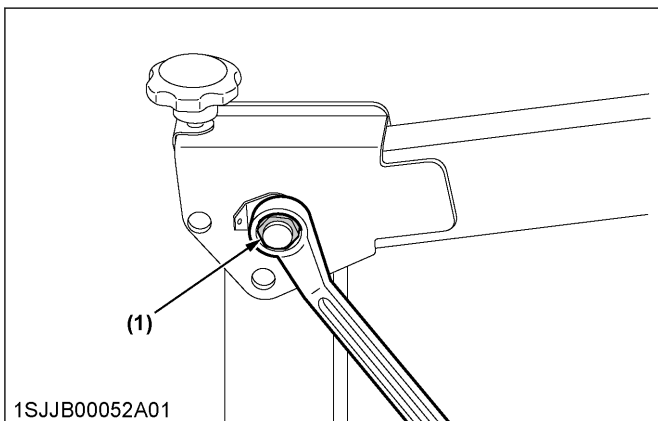


1SJJB00049A01

- (1) Lukustustihvt  
(2) Nõelsplint  
(3) Nupp-polt

## 3. Kokkupandava ROPS-i reguleerimine

1. Reguleerige regulaarselt ROPS-i ülemise raami vabalangemist.
2. ROPS-i kokkupanekul hõõrdumise vähenemise ilmnemisel pingutage mutrit (1), kuni tunnete selle liigutamisel õiget hõõrdumist. Seejärel pange nõelsplint tagasi.



1SJJB00052A01

- (1) Mutter

## MASINA KÄIVITAMINE



### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Lugege ohutu kasutamise jaotist ja mõistke selles kirjeldatud.
- Mõistke masinal olevate ohutussiltide piltide tähendust.
- Heitgaasi aurudest põhjustatud mürgitusohu vältimiseks ärge laske mootoril töötada siseruumis, kus puudub vastav ventilatsioon.
- Ärge kunagi käivitage mootorit ise maapinnal seisest. Käivitage mootor ainult juhiistmel viibides.

1. Reguleerige juhi asendit ja pange turvavöö peale.
  - Juhiste lk 39
  - Turvavöö lk 40
2. Käivitage mootor.  
Vt MOOTORI KASUTAMINE lk 29.
3. Tõstke tööseade.
  - Hüdraulilise tõstmise juhtpedaal lk 41
4. Kiirendage mootorit.
  - Gaasihoob lk 41
5. Vabastage seisupidur.
  - Seisupiduri pedaal lk 41
6. Kasutage masinat.
  - Liikumise juhthoob lk 42
  - Liikumise juhthoova seiskamisasend lk 42
  - Liikumise juhthoova kasutamise asend lk 42
  - Uuesti alustamine kallakutel lk 44

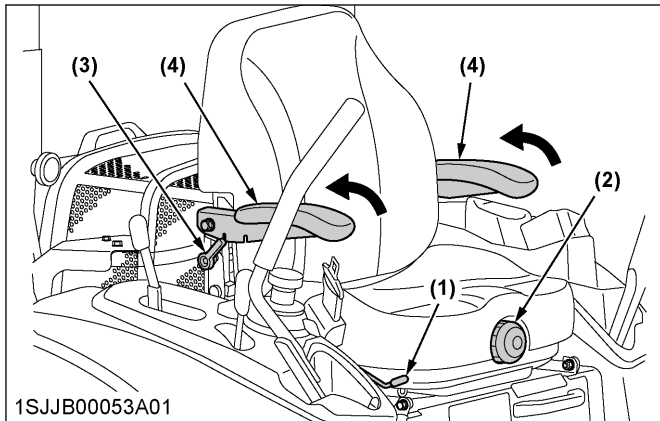
## 1. Juhiste



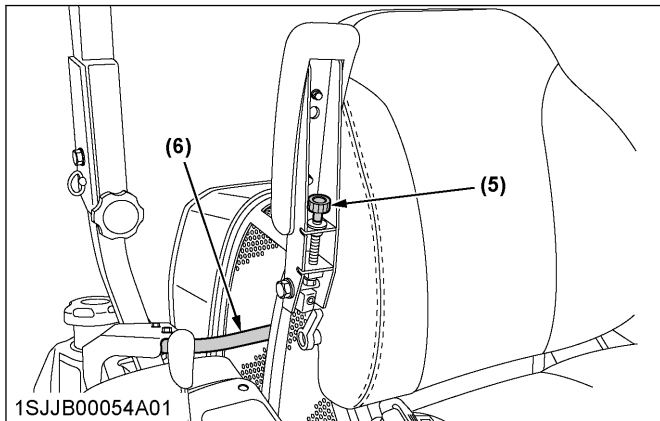
### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Reguleerige istet ainult ajal, mil masin on seisatud.
- Pärast iga reguleerimist veenduge, et iste oleks korralikult fikseeritud.
- Ärge lubage masinaga sõita kellelgi teisel peale juhi.

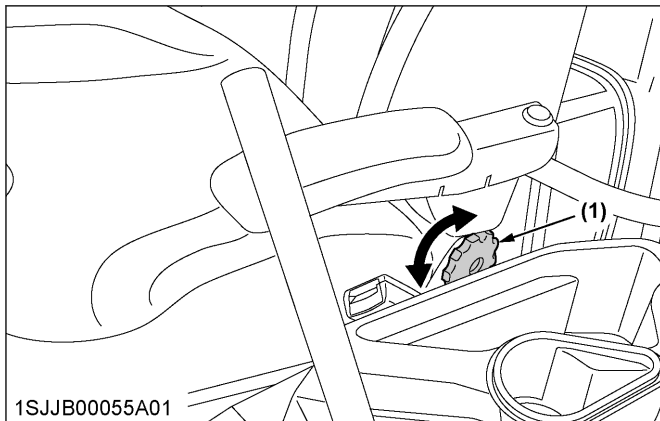


1SJJB00053A01



1SJJB00054A01

- (1) Kauguse reguleerimishoob
- (2) Vedrustuse reguleerimisnupp
- (3) Nimmetoe reguleerimishoob
- (4) Käetugi
- (5) Käetoe nurga regulaator
- (6) Mõõdavoolu toru



1SJJB00055A01

- (1) Seljatoe kalde reguleerimisnupp

### **! HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Olge kauguse reguleerimishooba lahti lukustades eriti ettevaatlik, kuna iste võib iseenesest edasi nihkuda.

### **Kauguse reguleerimine**

Vabastage kauguse reguleerimise hoob ja liigutage istet vastavalt vajadusele tagasi või ette. Iste lukustub asendisse, kui hoob vabastada.

### **Vedrustuse reguleerimine**

Keerake vedrustuse reguleerimise nuppu, et saavutada optimaalne vedrustuse seadistus.

### **Nimmetoe reguleerimine**

Keerake nimmetoe reguleerimise hoob soovitud asendisse.

### **Käetugi**

Käetoe saab soovi korral püsti panna.

### **Käetoe nurga reguleerimine**

Keerake käetoe nurga regulaator soovitud nurga alla.

### **Seljatoe kalde reguleerimine**

Keerake seljatoe kalde reguleerimise nupp soovitud nurga alla.

### **TÄHTIS :**

- Pärast juhiistme reguleerimist kontrollige kindlasti, et iste oleks korralikult lukustunud.

### **MÄRKUS :**

- Olenevalt istme reguleerimise tasemest, võib iste kasutamise ajal puutuda vastu möödavoolu toru. Kokkupuute korral reguleerige kauguse reguleerimise hooba, vedrustuse reguleerimisnuppu, seljatoe kalde reguleerimisnuppu või nimmetoe reguleerimishooba uuesti.

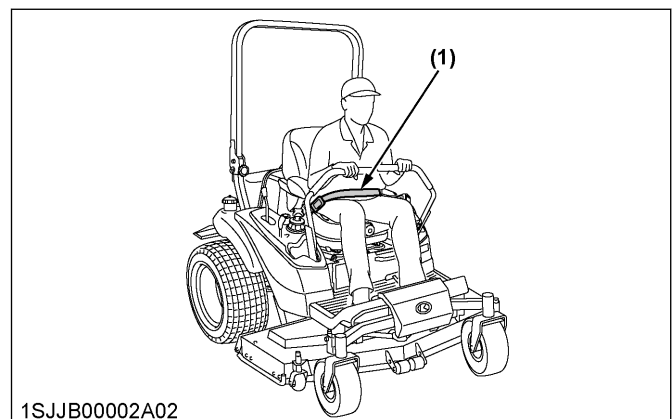
## **2. Turvavöö**

### **! HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Kui ROPS on paigaldatud, kasutage alati turvavööd.
- Ärge kasutage turvavööd, kui kokkupandav ROPS on alla klapitud või kui ROPS-i ei ole.

Reguleerige turvavöö õigele pikkusele ja ühendage pannel. Turvavöö on automaatselt lukustuv ja tagasitõmmatav.



1SJJB00002A02

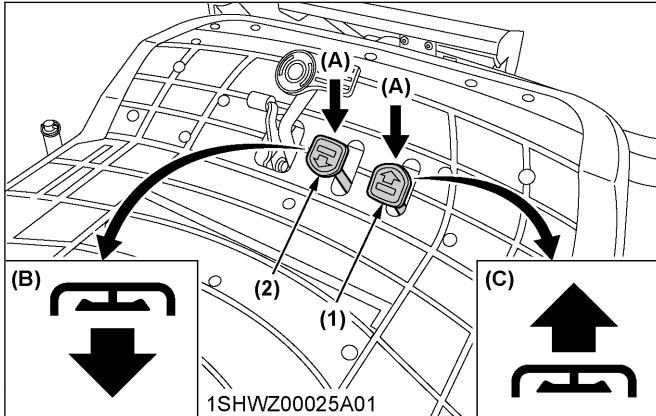
- (1) Turvavöö

### 3. Hüdraulilise tõstmise juhtpedaal

Hüdraulilise tõstmise juhtpedaali kasutatakse masinaga kasutatava tööseadme tõstmiseks ja langetamiseks (niiduk).

Tööseadme langetamiseks vajutage hüdraulilise tõstmise juhtpedaali (ALLA).

Selle tõstmiseks vajutage hüdraulilise tõstmise juhtpedaali (ÜLES).



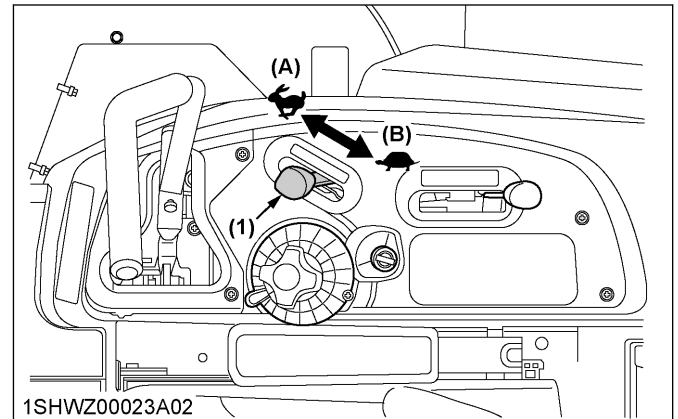
- (1) Hüdraulilise tõstmise juhtpedaal (ÜLES) (A) «VAJUTA»  
 (2) Hüdraulilise tõstmise juhtpedaal (ALLA) (B) «ALLA»  
 (C) «ÜLES»

#### TÄHTIS :

- Ärge kasutage enne, kui mootor on soojenenud. Külma mootoriga kasutamine võib hüdro süsteemi kahjustada.
- Ärge kasutage madala mootori pöörlemiskiirusega. Liigutage gaasihoob üle 1/2.
- Kui pärast hüdraulilise tõstmise juhtpedaali aktiveerimist kostub tööseadme tõstmise ajal müra, ei ole hüdraulikamehanism nõuetekohaselt reguleeritud. Reguleerimise osas pöörduge oma kohaliku KUBOTA edasimüüja poole.
- Ärge vajutage hüdro tõstuki juhtpedaali alla. Kui mootor on väljas, hüdraulilise tõstmise juhtpedaali vajutamine (ÜLES või ALLA) langetab tööseadme.

### 4. Gaasihoob

- Liigutage gaasihooba tagasi, et vähendada mootori kiirust.
- Liigutage seda ettepoole, et suurendada mootori kiirust.

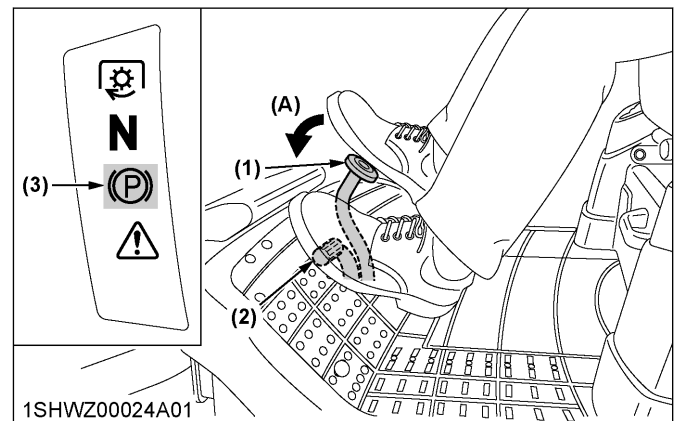


- (1) Gaasihoob (A) «SUURENDA»  
 (B) «VÄHENDA»

### 5. Seisupiduri pedaal

#### Seisupiduri rakendamiseks:

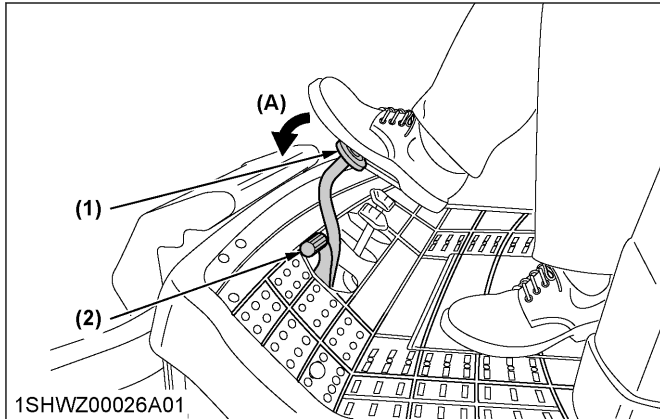
1. Vajutage seisupiduri pedaal kindlalt oma parema jalaga alla ja samal ajal vajutage oma vasaku jalaga alla seisupiduri lukustuspedaal.
2. Seejärel vabastage seisupiduri pedaal, hoides samal ajal seisupiduri lukustuspedaali all
3. Seisupiduri hoiatusnäidik lülitub «SEES».



- (1) Seisupiduri pedaal (A) «VAJUTA»  
 (2) Seisupiduri lukustuspedaal  
 (3) Seisupiduri hoiatusnäidik

#### Seisupiduri vabastamiseks:

Vajutage seisupiduri pedaal alla ja vabastage see aeglaselt oma parema jalaga, ilma seisupiduri lukustuspedaali vajutamata.



1SHWZ00026A01  
 (1) Seisupiduri pedaal (A) «VAJUTA»  
 (2) Seisupiduri lukustuspedaal

## 6. Liikumise juhthoob

### ! HOIATUS

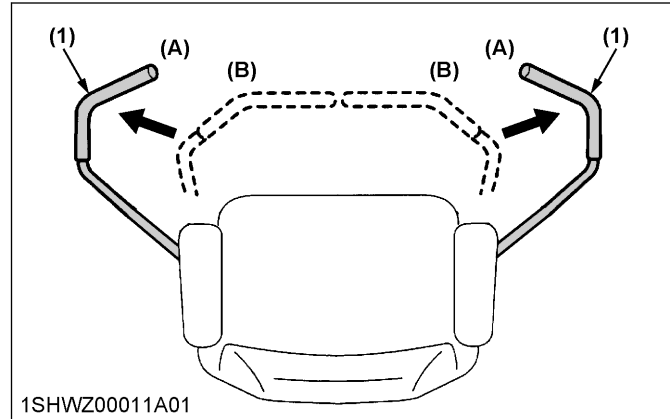
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Saage liikumise juhthoobade kasutusviisist aru ning harjutage seda piiranguteta alal veidi kiiremini kui tühikäigu kiirusel ilma rakendatud käitusvõllita, kuni olete masina kasutamises vilunud.
- Ärge liigutage liikumise juhthoobasid edasisuunast tagasisuuna või tagasisuunast edasisuuna asendisse kiiresti. Järsud suuna muutmised võivad põhjustada kontrolli kadu juhtimise üle või kahjustada masinat või vara.
- Ärge tehke järske pöördeid suurel kiirusel. Kiired ja järsud pööramised võivad põhjustada kontrolli kadu juhtimise üle.
- Liikumise juhthoovad peavad olema «NEUTRAALSES LUKUS» asendis, et ohutult istuda ja lahkuda juhiistmelt või teostada hoolduse ja ohutuse kontrole.
- See masin võib teha järske pöördeid. Jälgige alati, et teie ette nähtud tee on takistustest või inimestest puhas.

### 6.1 Liikumise juhthoova seiskamisasend

#### Neutraalne lukustatud asend

Liikumise juhthoobade edasi ja tagasi liikumine on lukus, kui need hoovad on asendis «NEUTRAALNE LUKUS» (mootori saab käivitada ainult hoobadega selles asendis).



1SHWZ00011A01  
 (1) Liikumise juhthoovad (A) Asend «NEUTRAALNE LUKUS»  
 (B) «NEUTRAALNE» asend

### 6.2 Liikumise juhthoova kasutamise asend

Kui mootor töötab ja seisupidur on vabastatud, juhivad masina kiirust ja roolimist liikumise juhthoovad.

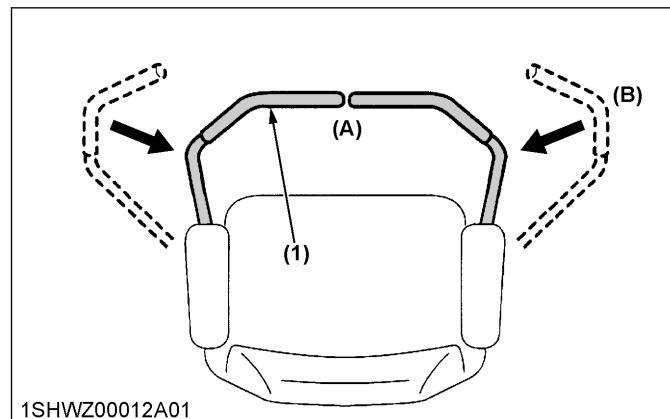
### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Väljalülitatud mootoriga puudub kontroll liikumise juhthoobadega.

#### Neutraalasend

Haarake liikumise juhthoobadest ning liigutage need sissepoole asendisse «NEUTRAALNE LUKUS», et masin oleks olekus «NEUTRAALNE» (mootorit ei saa taaskäivitada).



1SHWZ00012A01  
 (1) Liikumise juhthoovad (A) «NEUTRAALNE» asend  
 (B) Asend «NEUTRAALNE LUKUS»

#### Edasi ja tagasi liikumine:

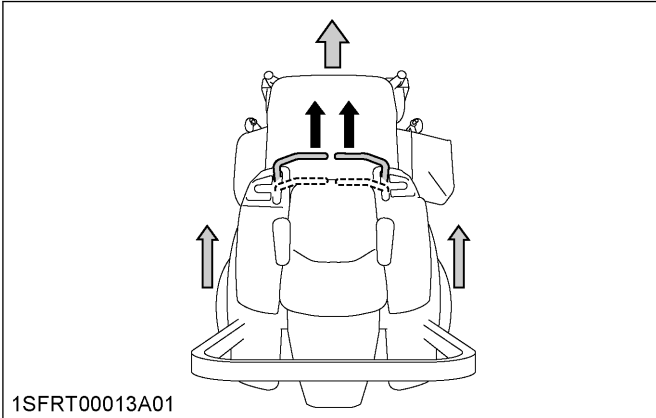
1. Liigutage gaasihoob asendisse «KIIRE».
2. Vabastage seisupidur.
3. Liigutage mõlemad liikumise juhthoovad asendist «NEUTRAALNE LUKUS» sissepoole asendisse «NEUTRAALNE».
4. Teie masina liigutamiseks vaadake järgmistelt joonistelt.

#### Seisma jäämiseks:

Liigutage ja hoidke mõlemat liikumise juhthoova asendis «NEUTRAALNE», kuni masin peatub.

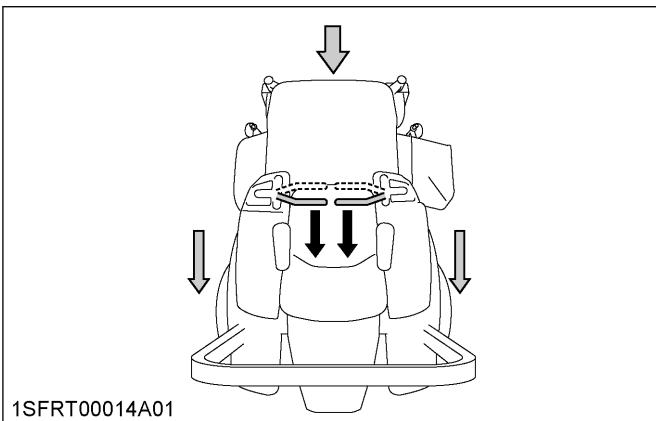
**Edasi:**

Sirgjoones edasi liikumiseks lükake mõlemat liikumise juhthooba samaaegselt võrdset edasi.



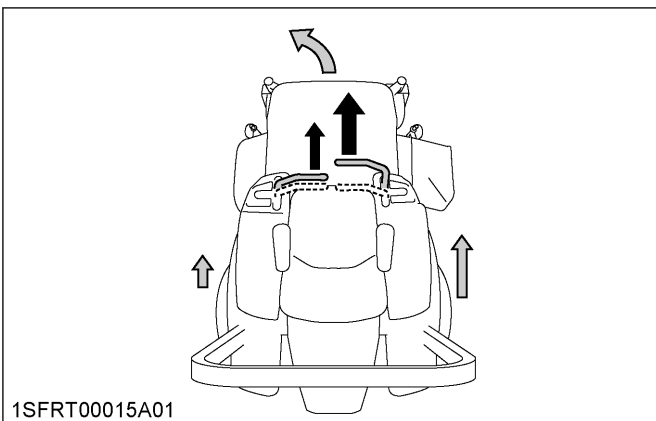
**Tagasi:**

Sirgjoones tagasi liikumiseks tõmmake mõlemat liikumise juhthooba samaaegselt võrdset keskkohast mööda tagasi.



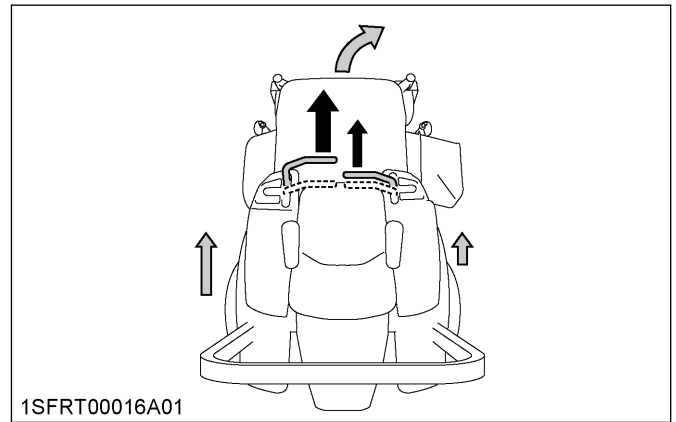
**Üldine vasakule pööramine:**

Edasi vasakule liikumiseks lükake paremat liikumise juhthooba rohkem edasi, kui vasakut liikumise juhthooba.



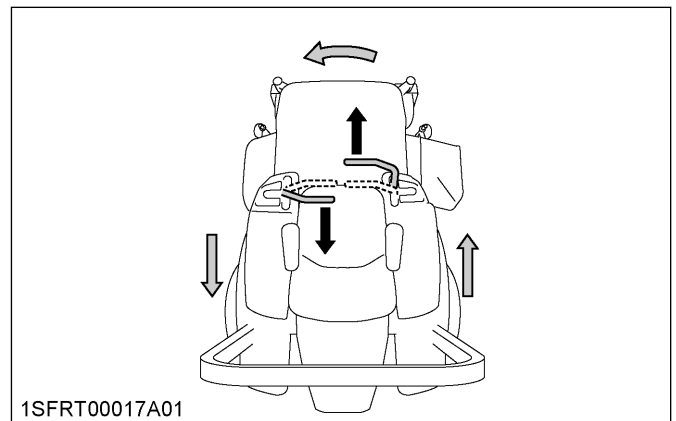
**Üldine paremale pööramine:**

Edasi paremale liikumiseks lükake vasakut liikumise juhthooba rohkem edasi, kui paremat liikumise juhthooba.



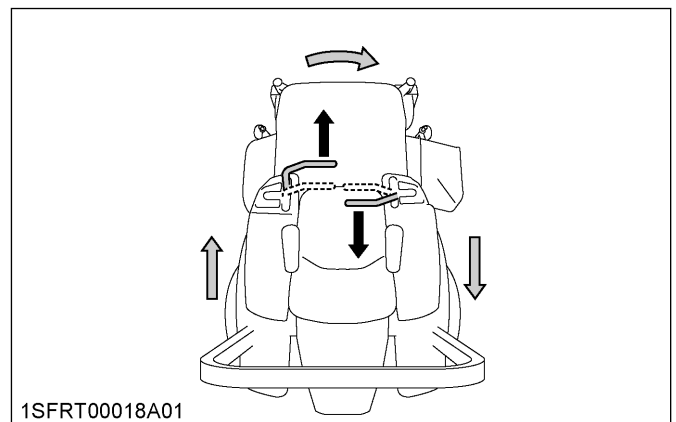
**Terav (kohapeal) vasakule pööramine:**

Lükake paremat liikumise juhthooba edasi ja tõmmake vasakut liikumise juhthooba tagasi samaaegselt.



**Terav (kohapeal) paremale pööramine:**

Lükake vasakut liikumise juhthooba edasi ja tõmmake paremat liikumise juhthooba tagasi samaaegselt.



## Reguleerimine

**HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Liikumise juhthoobade reguleerimine on oluline, et kindlustada masina korralik töö.

## MÄRKUS :

- Liikumise juhtimise ühendused on reguleeritavad. (Reguleerimise vajadusel vt REGULEERIMINE lk 90.)  
Me soovitame teil võtta oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga ühendust.

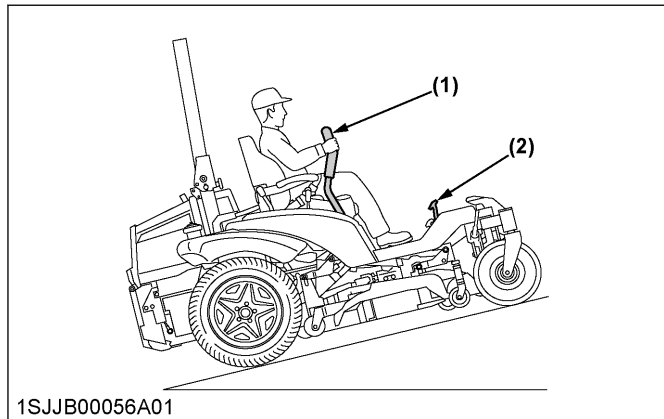
## 6.3 Uuesti alustamine kallakutel

**HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Ärge peatuge ega vahetage suundasid kallakutel. Need toimingud võivad põhjustada masina veojõu kadu või kontrolli kadu juhtimise üle.
- Käivitamisprotseduur kallakutel erineb tavalisest käivitusrežiimist tasasel pinnal, saage aru kuidas kallakutel uuesti käivitada ja olge eriti ettevaatlik.

Kui esineb olukord, kus on vajalik kallakul seisma jääda ja uuesti alustada, vaadake järgmisi kasutuse samme.



1SJJ00056A01

- (1) Liikumise juhthoob  
(2) Seisupiduri pedaal

**Kuidas kallakutel uuesti alustada:**

1. Rakendage seisupidur tugevalt (piisavalt, et välistada liikumine).
2. Käivitage mootor.
3. Seadke gaasihoob keskmisesse asendisse.
4. Liigutage juhthoobasid järk-järgult sissepoole asendisse «NEUTRAALNE».
5. Vabastage seisupidur umbes 3 sekundi jooksul. Kui see võtab rohkem aega, seiskub mootor äkitselt

turvaseadme tõttu. (See on mõeldud, et vältida masina kasutamist rakendatud seisupiduriga.)

Kui mootor seiskub, alustage uuesti rakendades seisupiduri tugevalt uuesti ning korrake samme 2 kuni 5 ja seejärel 6.

6. Liigutage masinat aeglaselt ja ettevaatlikult.

**MASINA SEISKAMINE****HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin tasasele pinnale. Kui on vaja parkida kallakul, peatage masin, rakendage seisupidur ja seisake mootor.
- Kui te seiskate mootori kallakul ilma seisupidurit rakendamata, võib masin liikuda ja minema sõita.

## TÄHTIS :

- Seisupiduri pedaal on ainult parkimiseks ja hädaolukorras kasutamiseks. Kui seisupidur rakendatakse, kui liikumise juhthoovad ei ole asendis «NEUTRAALNE LUKUS», mootor seiskub umbes 3 sekundi jooksul. See on mõeldud, et välistada piduri ja käigukasti kahjustumist kasutamise ajal.

1. Masina seiskamiseks liigutage mõlemad liikumise juhthoovad asendisse «NEUTRAALNE».
2. Rakendage seisupidur.
3. Liigutage mõlemad liikumise juhthoovad asendisse «NEUTRAALNE LUKUS».
4. Gaasihoob aeglases asendis ja liigutage käitusvõlli hoob asendisse «LAHUTA» (VÄLJAS).
5. Langetage kõik tööseadmed maapinnale.
6. Lülitage mootor välja ja eemaldage võti.

**ESITELJE KINNITAMINE****HOIATUS**

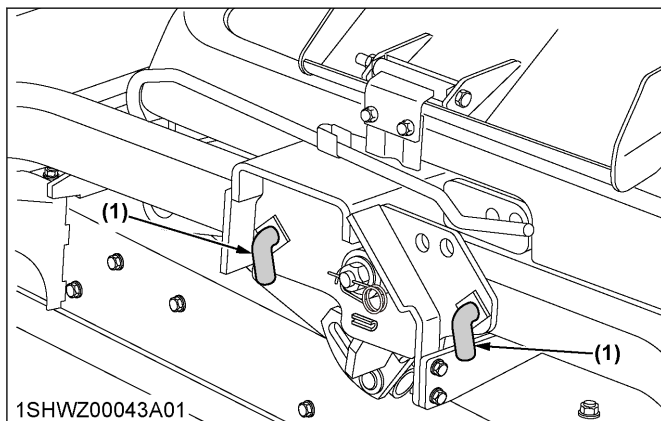
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Seisake mootor, eemaldage võti ja rakendage seisupidur.

Ebatasasel maastikul niitmisel on ühtlasema lõikamise jaoks soovitatav jäik esitelg.

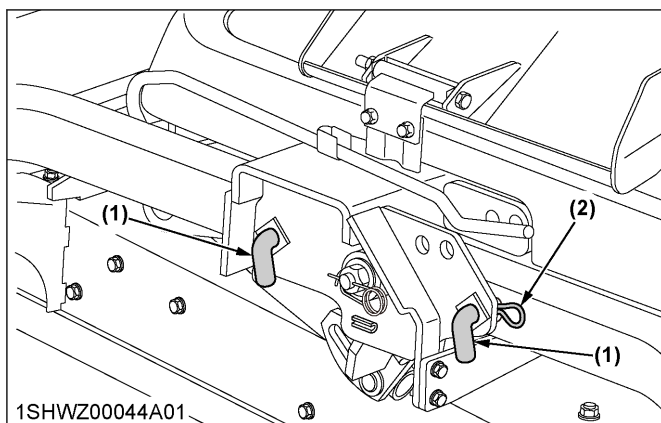
1. Avage eesmine kate.
2. Eemaldage kaks L-tihvti nende algsest asendist.

3. Sisestage L-tihvtid esitelje aukudesse, nagu allpool näidatud.



(1) L-tihvt

4. Paigaldage splindid telje alusraami ja esitelje vahele.



(1) L-tihvt  
(2) Splint

## ESITELJE VÕNKUMINE

Esitelje võnkumiseks teostage ülaltoodud toimingud vastupidises järjekorras.

Võnkuv esitelg tagab sujuvama sõidu, kui jäik esitelg ning liigub vastavalt maastikule.

## MASINA PARKIMINE



### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

Enne juhi kohalt lahkumist:

- Rakendage seisupidur.
- Langetage kõik tööseadmed maapinnale.
- Lülitage mootor välja.
- Eemaldage võti.
- Viige liikumise juhthoovad asendisse «NEUTRAALNE LUKUS».

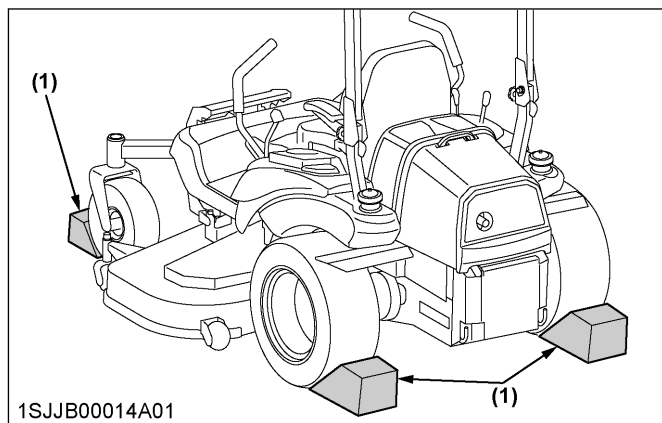
### Lukustamiseks:

1. Vajutage seisupiduri pedaal kindlalt oma parema jalaga alla ja samal ajal vajutage oma vasaku jalaga alla seisupiduri lukustuspedaal.
2. Seejärel vabastage seisupiduri pedaal, hoides samal ajal seisupiduri lukustuspedaali all.

### Vabastamiseks:

Vajutage seisupiduri pedaal alla ja vabastage see aeglaselt oma parema jalaga, ilma seisupiduri lukustuspedaali vajutamata.

Kallakule parkimise vajadusel tõkestage rattad kindlasti allamäge poolel, et vältida masina juhuslikku veeremist.



(1) Tõkisking

## LISATARVIK

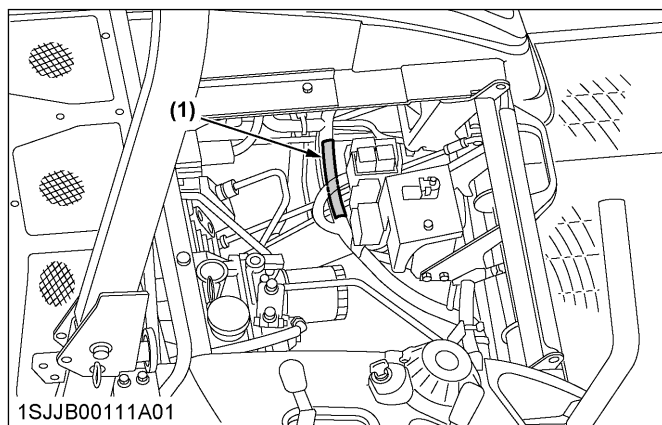
### 1. 12 V pistikupesa

Te võite 12 V pistikupesa kasutada lisatule või muude seadmete ühendamiseks.

See on istme all sinise lindi sees. Selle kasutamiseks eemaldage sinine lint.

### TÄHTIS :

- Ärge kasutage, kui see on märg.



(1) 12 V pistikupesa (sinise lindi sees)

### MÄRKUS :

- Ärge ühendage lampi ega muud seadet, mis vajab suuremat kui 120 vatist kuni 12 V

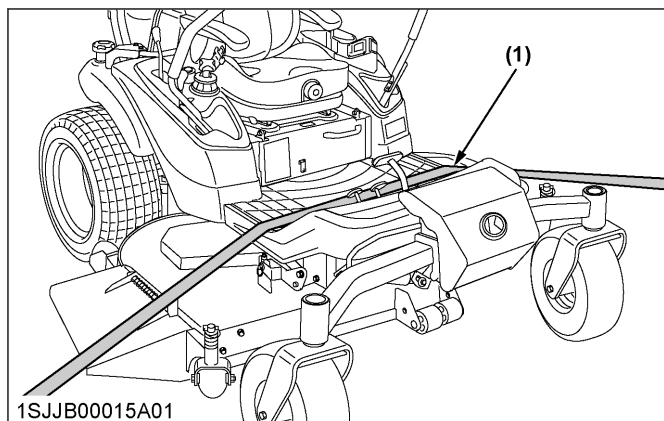


pistikupesa. Aku võib väga kiiresti tühjaks minna või pistikupesa võib katki minna.

## MASINA TRANSPORTIMINE

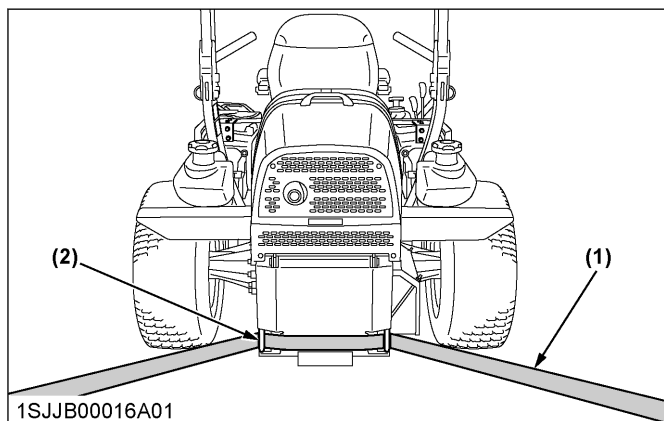
- Transportige masinat sobival haagisel.
  - Sulgege transportimise ajaks kütusepaakide all olevad kütuseklapid.
  - Sõitmise ajal kapoti tuule poolt avamise ennetamiseks on vajalik kas laadida masin peale tagurpidi või siduda kapott vastavalt kinni.
  - Rakendage seisupidur ja langetage niidukikate kõige madalamasse asendisse.
  - Eemaldage võti.
  - Kinnitage alloleval joonistel näidatud masina osad kasutades vastupidavaid rihmasid.
  - Pikamaatranspordiks langetage niidukikate 38,1 mm (1,5 tolli) asendisse.

### Ees



(1) Vastupidav rihm

### Taga



(1) Vastupidav rihm

(2) Tagaraam

- Ärge üritage seda masinat pukseerida või te võite ülekannet kahjustada.
- Järgige kinnitamise osas kõiki riiklikke ja kohalikke seadusi.

## LISAVARUSTUS

Valikkomplekti kasutamise ja ettevaatusabinõude osas järgige valikkomplektiga kaasas olevate juhendite juhiseid.

# NIIDUKI KASUTAMINE

## NIITMISE NÄPUNÄITED

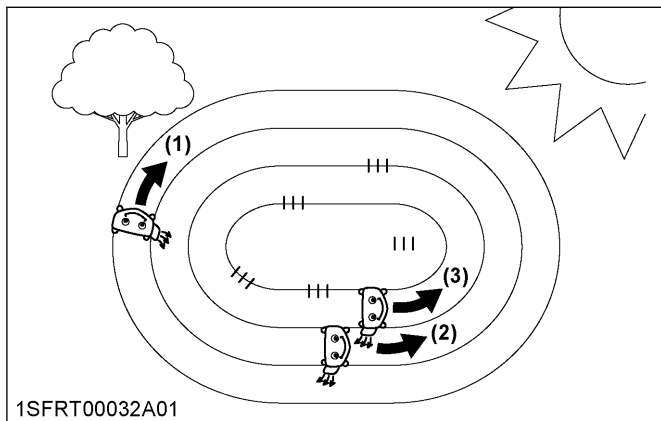


### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

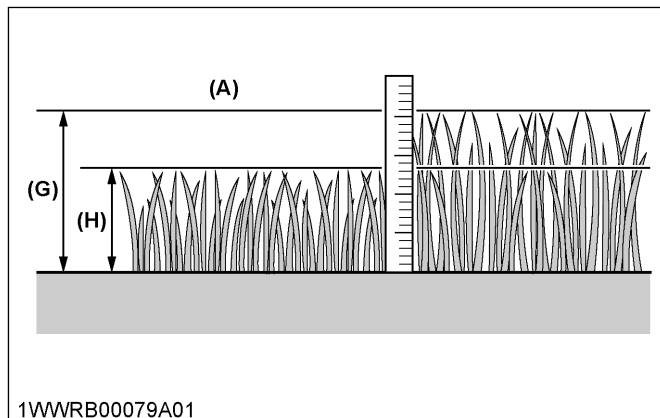
- Puhastage tööala esemetest, mille terad võivad üles korjata ja lendu saata.
- Hoidke kõrvalseisjad ja loomad niitmisalast eemal.

1. Niiduki esmakordsel kasutamisel valige sile tasane ala ja niitke sirgete ja pisut kattuvate ribadena.
2. Niidetava ala suurus ja tüüp määravad õige niitmismustri. Arvestage takistustega, nagu puud, aiad ja hooned.  
Lõigatud rohu aedadest, kõnniteedelt jne eemale hoidmiseks on soovitatav välimisel alal niita mitu ringi päripäeva.  
Ülejäänud ala niitmiseks töötage vastupäeva, nii et lõigatud rohi laotatakse eelnevalt niidetud alale.



1SFRT00032A01

3. Takistuse ümber esimest ringi tehes hoidke niiduki vasak külj alati puude, postide ja teiste takistuste poole.
4. Enamikku murusid tuleb niita rohu umbes 50 kuni 80 mm (2 kuni 3 tolli) kõrgusena hoidmiseks. Parim tulemus saadakse niites sageli ja mitte liiga madalalt.  
Elujõulise muru saamiseks tuleb ühe niitmise käigus eemaldada ainult 1/3 rohutaimede pikkusest. Näiteks 75 mm (3 tolli) pikkuse rohu võib lõigata minimaalselt 50 mm (2 tolli) kõrguseks.  
Eriti kõrge rohu puhul seadke esimeseks niitmiseks lõikekõrgus maksimaalsele lõikekõrgusele, seejärel langetage soovitud kõrguseni ja niitke uuesti. Lubage rohul 80 mm (3 tolli) pikkuseks kasvada, seejärel niitke ära ainult ülemised 25 mm (1 tolli).
5. Jäätmed võib jätta murule, v.a juhul, kui need moodustavad kühme või ridu.



1VWWRB00079A01

- (A)  $H/G > 2/3$   
 (G) Enne niitmist  
 (H) Parim rohu lõikekõrgus: 50 kuni 80 mm

6. Parima välimuse saamiseks tuleb rohi lõigata pärastlõunal või õhtul, kui see ei ole enam niiske.

## LÕIKEKÕRGUSE REGULEERIMINE



### OHT

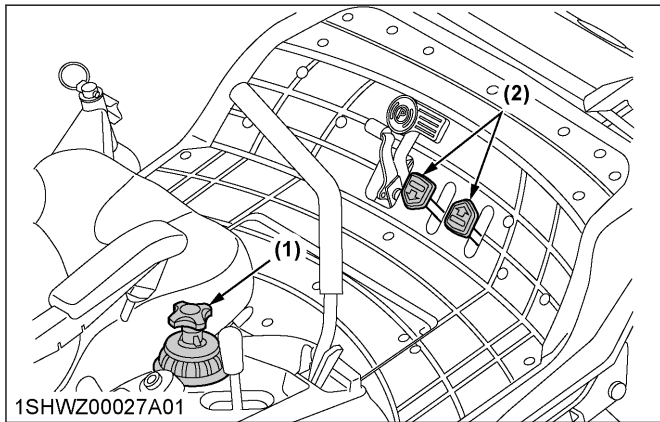
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Lahutage käitusvõll.

Lõikekõrguse juhtketas võib lõikekõrguse reguleerida vahemikku 25 mm (1 toll) kuni 122 mm (5 tolli) 6 mm (0,25 tollise) sammuga.

1. Enne lõikekõrguse reguleerimist kontrollige, et kõik rehvirõhud on õiged. Vajaduse korral reguleerige õige rehvirõhuni.
2. Lõikekõrguse seadmiseks käivitage mootor ning vajutage niidukikatte tõstmiseks ülemisse asendisse hüdraulilise tõstmise juhtpedaali (ÜLES). Reguleerige lõikekõrguse juhtketas soovitud kõrgusele.  
Langetage niidukikatte vajutades hüdraulilise tõstmise juhtpedaali (ALLA).  
Seejärel seatakse niidukikatte lõikekõrgusele.

3. Ebatasase ala või kõrge rohu niitmisel kasutage kõrgemaid seadistusi. Madalamaid seadistusi tuleb kasutada ainult tasaste murude korral, kus soovitakse lühikest rohtu.



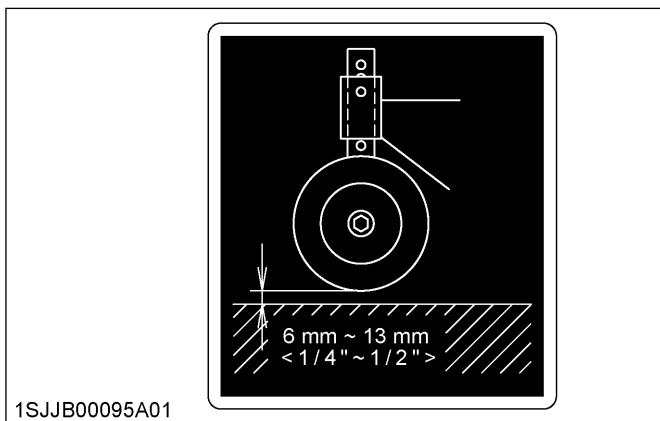
- (1) Lõikekõrguse juhtketas  
(2) Hüdraulilise tõstmise juhtpedaal

4. Reguleerige tugiratta kõrgust, nagu allpool soovitatud normaaltingimuste jaoks. Õnnestamise ja rullikute kahjustumise või kulumise vähendamiseks hoiavad tugirattad 19 mm (0,75 tolli) suurust kliirensit.

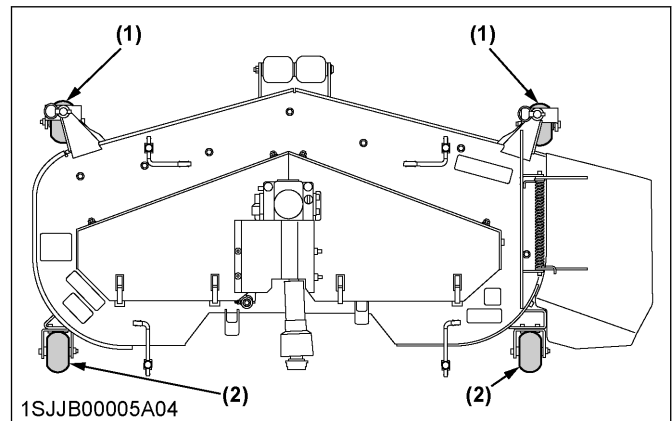
**TÄHTIS :**

- Ärge kunagi laske rullikutel pidevalt puutuda vastu maad, kuna ebakorrektsel seadmisel võib tekkida enneaegne rullikute kulumine.
- Tugirattad peavad hoidma maapinnaga minimaalselt 6 mm (0,25 tolli) vahet.

**Poldi seadistus**

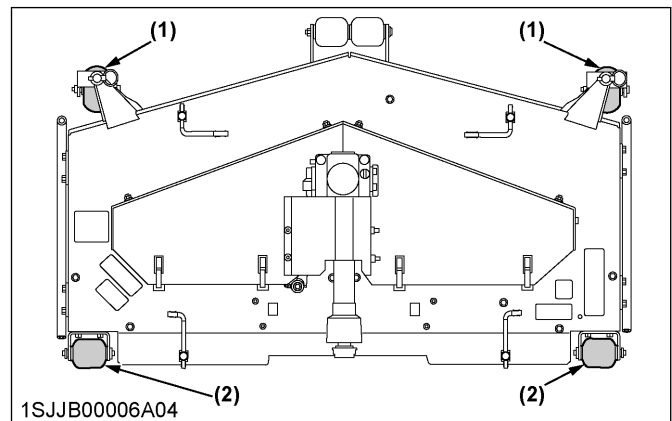


**RCK60P**



- (1) Tugiratas (ees, pöörlevat tüüpi)  
(2) Tugiratas (taga)

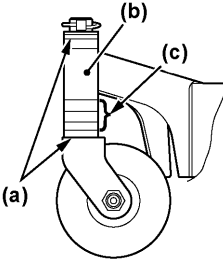
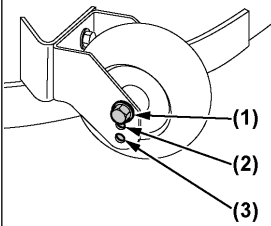
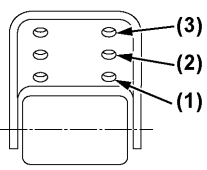
**RCK60R**



- (1) Tugiratas (ees, pöörlevat tüüpi)  
(2) Tugiratas (taga)

## 1. Lõikekõrguse kontrollväärtuste tabel

- Seadke asend soovituslikuks kliirensiks 18 mm.  
(Joonis näitab lõikekõrguse seadistusasendiks 3 tolli)

| Lõikekõrgus tollides | Äärikute arv telje all  | Kliirens | Tihvtide asukoht   | Kliirens | Poltide asukoht  | Kliirens |
|----------------------|---|----------|--|----------|--|----------|
|                      | <br>1SHWZ00005A02<br>(a) Lameseib<br>(b) Telg<br>(c) Äärik |          | <br>1SJJB00017A01 |          | <br>1SJJB00057A01 |          |
| 1,00                 | 0   | 5 mm     | 1  | 3 mm     | 1  | 9 mm     |
| 1,25                 | 0   | 12 mm    | 1  | 9 mm     | 1  | 15 mm    |
| 1,50                 | 0   | 18 mm    | 1  | 16 mm    | 1  | 22 mm    |
| 1,75                 | 1   | 12 mm    | 2  | 9 mm     | 1  | 28 mm    |
| 2,00                 | 1   | 18 mm    | 2  | 16 mm    | 2  | 9 mm     |
| 2,25                 | 2   | 12 mm    | 3  | 9 mm     | 2  | 15 mm    |
| 2,50                 | 2   | 18 mm    | 3  | 16 mm    | 2  | 22 mm    |
| 2,75                 | 3   | 12 mm    | 3  | 22 mm    | 2  | 28 mm    |
| 3,00                 | 3   | 18 mm    | 3  | 28 mm    | 3  | 9 mm     |
| 3,25                 | 4   | 12 mm    | 3  | 35 mm    | 3  | 15 mm    |
| 3,50                 | 4   | 18 mm    | 3  | 41 mm    | 3  | 22 mm    |
| 3,75                 | 4   | 24 mm    | 3  | 47 mm    | 3  | 28 mm    |
| 4,00                 | 4   | 31 mm    | 3  | 54 mm    | 3  | 35 mm    |
| 4,25                 | 4   | 37 mm    | 3  | 60 mm    | 3  | 41 mm    |
| 4,50                 | 4   | 43 mm    | 3  | 66 mm    | 3  | 47 mm    |
| 4,75                 | 4   | 50 mm    | 3  | 73 mm    | 3  | 54 mm    |
| 5,00                 | 4   | 56 mm    | 3  | 79 mm    | 3  | 60 mm    |

## NIIDUKI KASUTAMINE

### **!** OHT

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Ärge kasutage niidukit ilma korralikult kinnitamata tühjendusrennita.

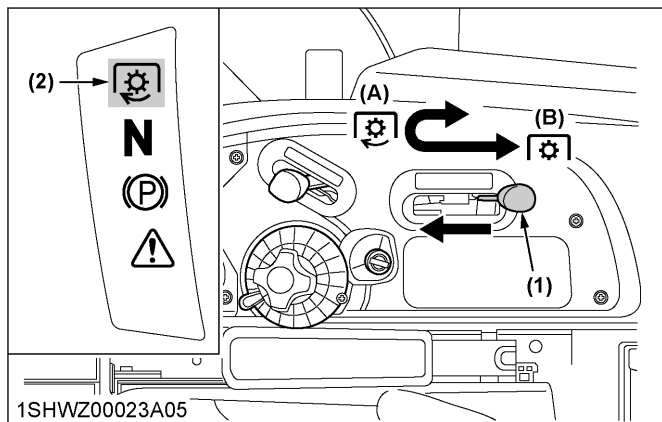
### **!** HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Puhastage tööala esemetest, mis võidakse üles korjata ja lendu saata.
- Ärge suunake tühjendusrenni ava kõrvalseisjate peale, eriti lapsed või loomad. Väljutatavad esemed võivad põhjustada vigastusi. Enne kasutamise alustamist planeerige oma niitmise hoolikalt.
- Hoidke kõrvalseisjad ja loomad niitmisalast eemal.
- Enne mootori käivitamise proovimist lahutage kindlasti käitusvõlli sidur.

## 1. Käitusvõlli hoob

Käitusvõlli rakendamiseks liigutage käitusvõlli hoob «RAKENDATUD» (SEES) asendisse.



- 1SHWZ00023A05
- (1) Käitusvõlli hoob (A) «RAKENDATUD» (SEES)  
 (2) Käitusvõlli siduri näidik (B) «LAHUTATUD» (VÄLJAS)

1. Kui te tõusete istmelt käitusvõlli töötamise ajal, mootor seiskub automaatselt (juhi kohaloleku kontroll).
2. Enne mootori käivitamist tõmmake käitusvõlli hoob «LAHUTATUD» (VÄLJAS) asendisse. Kui see on «RAKENDATUD» (SEES) asendis, mootor ei käivitu.

### MÄRKUS :

- Need turvaelemendid on sisseehitatud.

## 2. Masina käivitamine

### **!** HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Mootori komponendid võivad kasutamise tõttu muutuda väga kuumaks. Tõsiste põletuste vältimiseks ärge puudutage neid piirkondi mootori töötamise ajal või vahetult pärast selle väljalülitamist.
- Ärge kunagi kasutage mootorit ilma kuumakaitsekilpide või kaitsetega.

1. Istuge juhiistmel.  
Pange turvavöö peale. Veenduge, et seisupidur on rakendatud.
2. Käivitage mootor.
3. Rakendage käitusvõlli hoob.
4. Lahutage seisupidur.
5. Kiirendage mootorit liigutades gaasihooba ette.
6. Lükake või tõmmake liikumise juhthoobasid, et liikuda edasi või tagasi.

### TÄHTIS :

- Ärge kunagi proovige masinat liigutada seisupiduriga «SEES».

### MÄRKUS :

- Parimate tulemuste saavutamiseks laske mootoril töötada täisgaasil. Juhtige sõidukiirust liikumise juhthoobadega.
- Suurel koormusel kasutuse ajal kasutage masinat madalamal teekonnakiirusel või liiguge üle ala kaks korda.
- Kui niiduk on lahutatud, hoidke niidukikatet tõstetud asendis.
- Niiduk ei löika puhtalt, kui teekonnakiirus on liiga kõrge või kui tera kiirus langeb ülekoormuse tõttu.
- Mootori ülekuumenemise vältimiseks hoidke radiaator ja radiaatorivõre puhtana. Kontrollige radiaatorit ja radiaatorivõret nii sageli kui vajalik.

## LIBISTI EEMALDAMINE

### RCK60R

### MÄRKUS :

- Kui soovite pärast rohu lõikamist maha jäävaid lõigatud rohu viirgusid vältida, libistite eemaldamine aitab ennetada lõigatud rohust viirgude tekkimist.

### TÄHTIS :

- Ilma libistiteta niitmise maapinnal, mis ei ole korralikult sile, võib niidukikatet kahjustada.

Olge ettevaatlik iga kord, kui niidate ilma kinnitatud libistiteta.

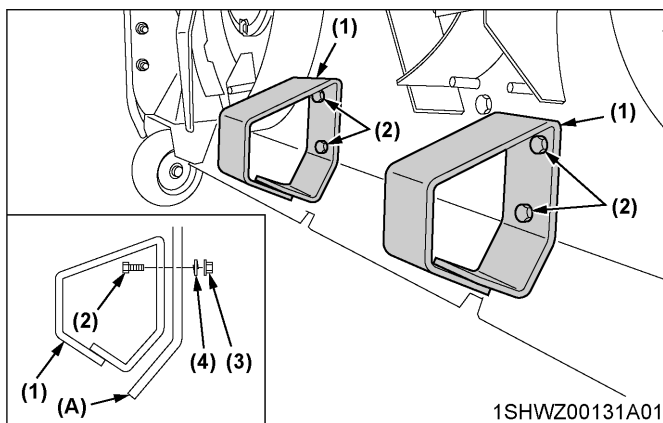
- Ilma libistiteta tohib niita ainult kohtades, mis on täiesti tasased.

## HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Rakendage seisupidur.
- Seisake mootor ja eemaldage võti.

1. Eemaldage niidukikate.  
(Vt NIIDUKIKATTE DEMONTEERIMINE lk 27.)
2. Tõstke niidukikate püsti.
3. Eemaldage neli polti, nagu joonisel näidatud, ja eemaldage kaks libistit.
4. Paigaldage niidukikate.  
(Vt NIIDUKIKATTE PAIGALDAMINE lk 26.)



- (1) Libisti  
(2) Polt  
(3) Mutter  
(4) Vedruseib

(A) Niidukikate

# REHVID JA RATTAD

## REHVID

### ⚠ HOIATUS

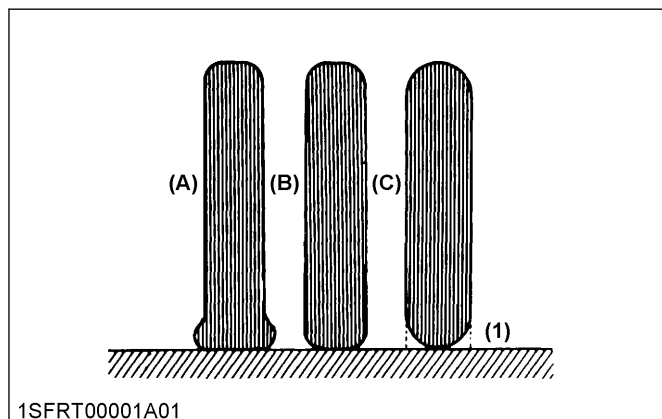
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Ärge püüdke rehvi paigaldada. Seda peab tegema kvalifitseeritud isik, kellel on olemas õiged töövahendid.
- Säilitage alati õige rehvirõhk. Ärge täitke rehve üle kasutusjuhendis näidatud soovitusliku rõhu.
- Suruõhu kasutamisel tõuseb täiterõhk esirehvides kiiresti.
- Ärge kunagi kasutage masinat lahtise velje, ratta ega teljega.
- Iga kord poltide lödvendamisel pingutage need uuesti vastava pingutusmomendiga.
- Kontrollige kõiki polte regulaarselt ning hoidke need pingutatult.

## 1. Täiterõhk

Kuigi täiterõhk on tehases ettenähtud tasemele seatud, väheneb see loomulikult aja jooksul vähehaaval. Seega kontrollige seda igapäevaselt ja vajadusel täitke.

|      | Rehvimõõdud                                      | Soovitatav täitmise rõhk                     |
|------|--|--|
| Ees  | 15 x 6,5 - 8, sile madala profiiliga poolõhkrehv | ---  |
| Taga | 26 x 12,0 - 16, 4PR turf madala profiiliga rehvi | 83 kPa<br>0,84 kgf/cm <sup>2</sup><br>12 psi |



(1) Maapind  
(A) «EBAPIISAV»

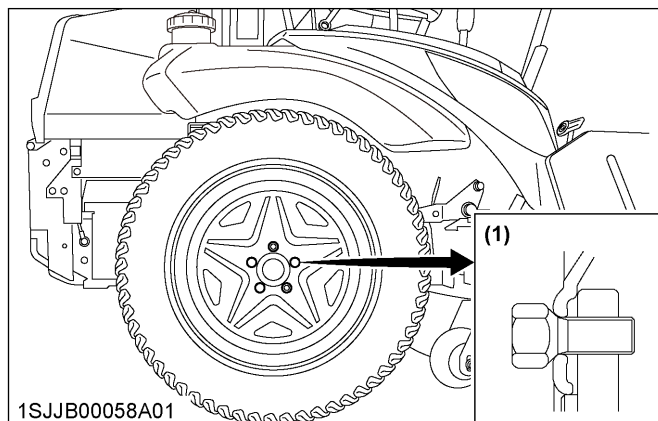
(B) «TAVALINE»  
(C) «ÜLEMÄÄRANE»

## RATTAD

### TÄHTIS :

- Ratta tagasi panemisel pingutage rattapolti järgmiste pingutusmomentideni, seejärel kontrollige uuesti pärast sõitmist 200 m, mitu korda suunda muutes.

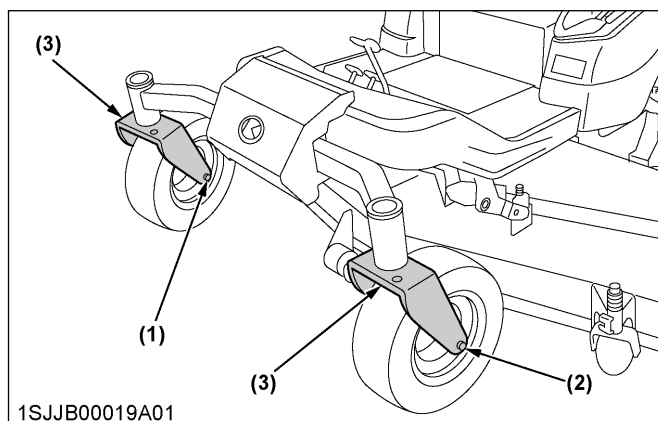
### Taga



(1) 108,5 kuni 130,2 N·m  
11,1 kuni 13,3 kgf·m

Kui kasutate kooniliste või ahenevate aukudega rattaid, kasutage kitsenevat rattapolti.

## 1. Eesmiste rullikrataste eemaldamine

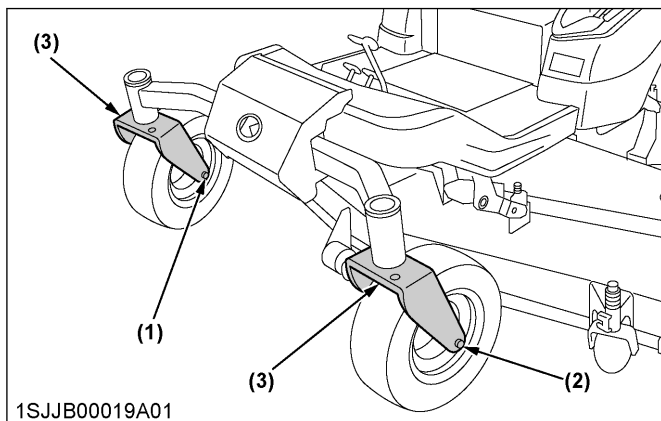


(1) Lukustusmutter  
(2) Rattapolt  
(3) Hark

1. Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
2. Seisake mootor ja rakendage seisupidur.
3. Tõstke masina esiosa ohutu tõsteseadega üles.

4. Eemaldage lukustusmutter ja rattapolt. Seejärel eemaldage rattakilp.
5. Eemaldage ratas koostu hargist.

## 2. Eesmiste rullikrataste paigaldamine



- (1) Lukustusmutter  
 (2) Rattapolt  
 (3) Hark

1. Paigaldage asendusratas.
2. Paigaldage rattakilp rattapoldi ja lukustusmutriga.
3. Pingutage mutter.

### TÄHTIS :

- Sisestage rattapolt hargist väljastpoolt.
- Pingutage vähehaaval mutrit, kuni rattalaagri lõtk on kõrvaldatud ja ratas on võimalik käega vabalt pöörata.

|                |  |
|----------------|--|
| Pingutusmoment | 20 kuni 25 N · m<br>2 kuni 2,5 kgf · m |
|----------------|--|

4. Langetage masin.



# KORRAPÄRANE HOOLDUS

## AVAGE KAPOTT, EESMINE KATE JA ASTE

### ! HOIATUS

Liikuvate osadega kokkupuutest põhjustatud tõsiste vigastuste või surma vältimiseks:

- Ärge kunagi avage kapotti mootori töötamise ajal.
- Ärge kunagi avage astet mootori töötamise ajal.
- Ärge puudutage summutit ega väljalasketorusid, kui need on kuumad; see võib põhjustada tõsiseid põletusi.

## 1. Kapott

### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

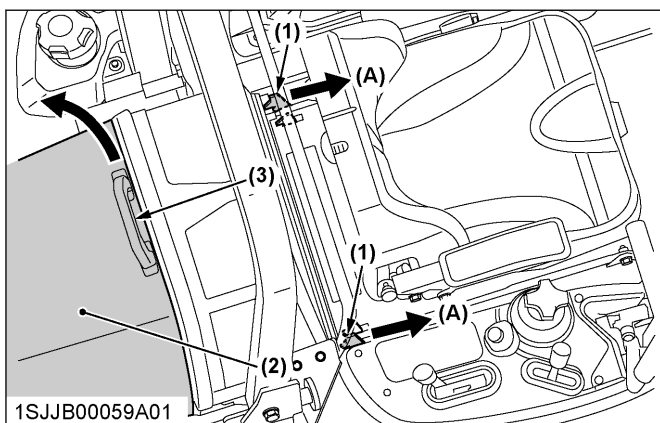
- Kui kapott on avatud, ärge asetage ühtegi eset kaitسلüliti hoova peale. Mootor võib kogemata käivituda.

Kapotel on kaitسلüliti.

- Kui kapott on avatud, mootor ei käivitu.
- Kui te kapoti avate, mootor seiskub.

1. Kapoti avamiseks tõmmake lukusti hooba ettepoole.

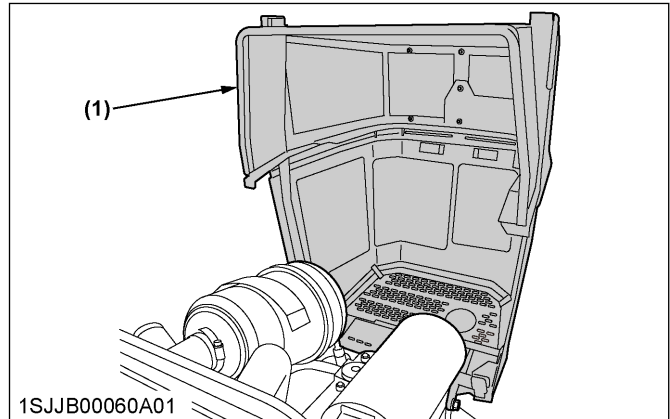
Tõstke käepide.



1SJJB00059A01

- (1) Lukusti hoob  
(2) Kapott  
(3) Käepide

(A) «VABASTA»

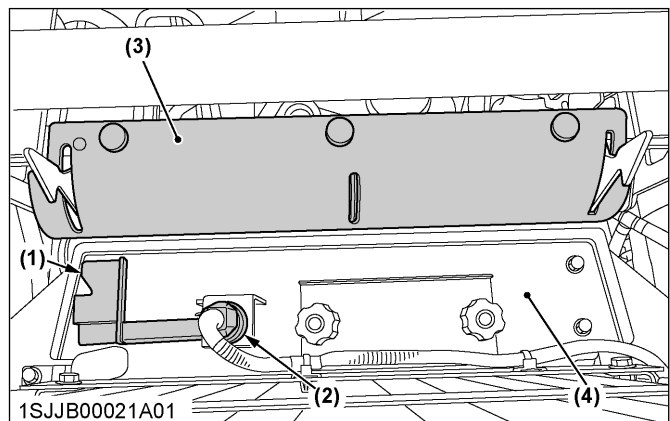


1SJJB00060A01

- (1) Kapott

### MÄRKUS :

- Enne kapoti sulgemist painutage ja lükake kummileht kindlasti plaadi alla.

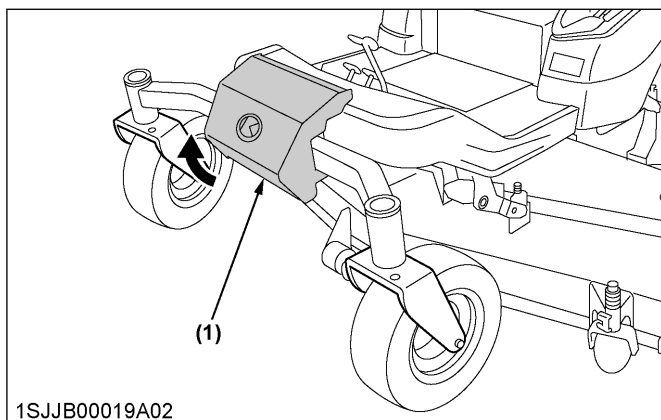


1SJJB00021A01

- (1) Kaitسلüliti hoob  
(2) Kaitسلüliti  
(3) Kummileht  
(4) Plaat

## 2. Eesmine kate

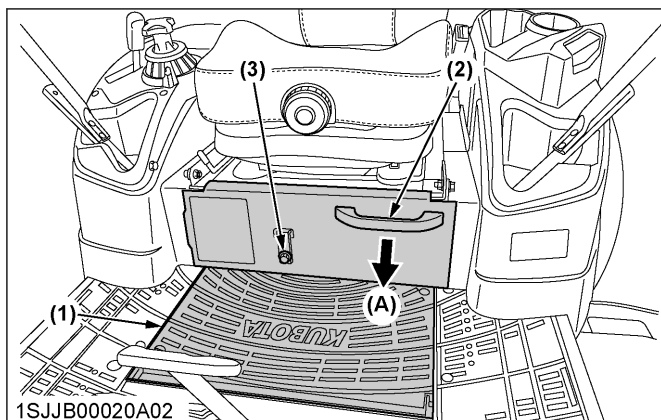
1. Eesmise kate avamiseks tõmmake eesmise kate alumisest servast.



(1) Eesmine kate

## 3. Aste

1. Astme avamiseks eemaldage polt ja tõmmake käepidemest. Pärast astme avamist ja töö lõpetamist pingutage kindlasti polti.



(1) Aste  
(2) Käepide  
(3) Polt

(A) «TÕMBA»

## JUHIISTME TÕSTMINE JA LANGETAMINE

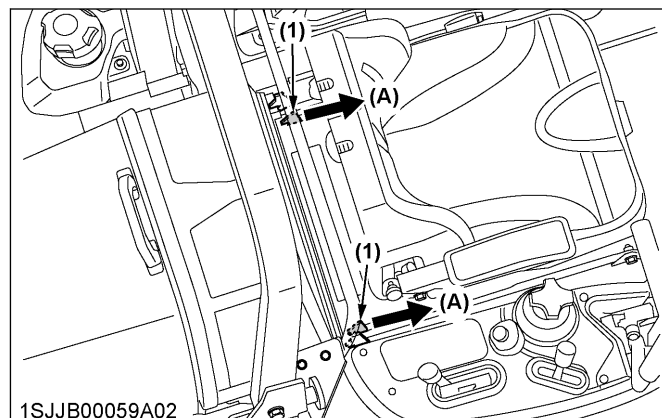
### Tõstmine

#### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Tõstke juhiiste täiesti üles (lukustatud asendisse). Ärge hoidke istet pooleldi all.

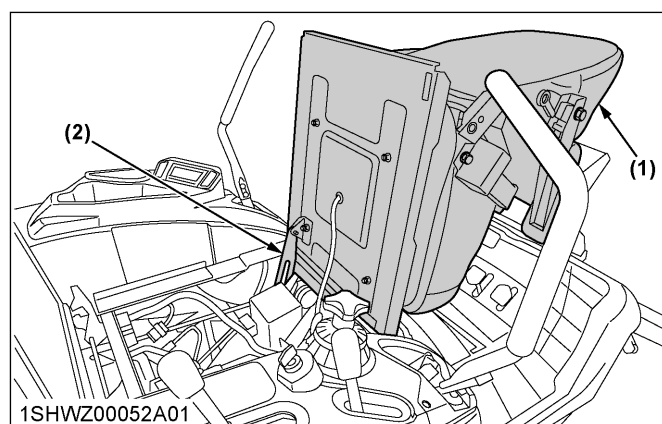
1. Iste peab olema enne tõstmist täiesti lõpuni tagasi.
2. Tõmmake lukusti hooba istmepaneelil ettepoole.



(1) Lukusti hoob

(A) «TÕMBA»

3. Tõstke juhiiste «LUKUS» asendisse.



(1) Juhiiste  
(2) Istme tugi

### Langetamine

#### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Ärge laske istmel sulgumiseks kukkuda.
- Jälgige oma käsi. Ärge pange oma käsi istme sulgemisel selle alla.

1. Tõmmake istme tugivarras üles ja vabastage «LUKK».
2. Lukustamiseks langetage istet aeglaselt.
3. Libistage iste õigesse asendisse.

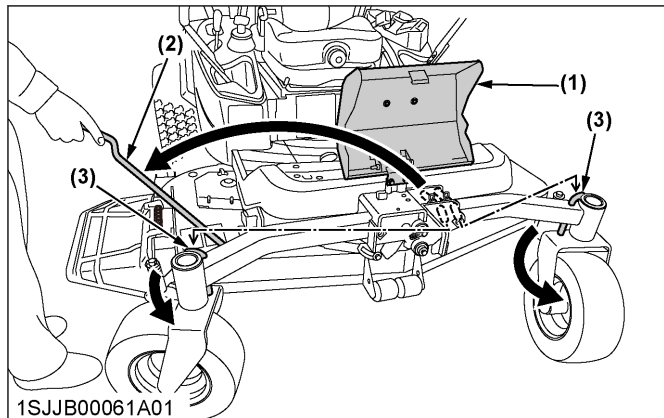
## MASINA ÜLES KALLUTAMINE

#### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

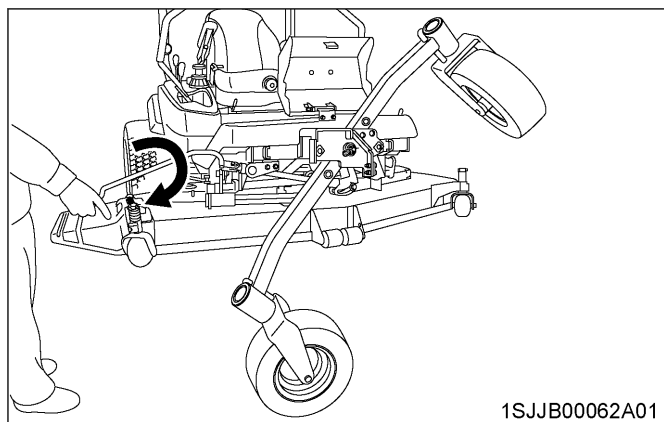
- Parkige masin kindlal ja rõhthal pinnal.
- Seadke niidukikatte kõrguseks 5 tolli.
- Seisake mootor, eemaldage võti ja rakendage seisupidur.
- Asetage rataste taha kindlasti tõkiskingad.
- Enne masina all töötamist lukustage tõstetud telg L-tihvtiga ja splindiga.

1. Langetage eesmine parem tugiratas madalaimasse asendisse.
2. Avage eesmine kate täielikult.
3. Avage kallutushoob.
4. Hoidke eesmine kate avatult.
5. Eemaldage 2 L-tihvti.
6. Esirataste positsioneerimiseks sisestage L-tihvtid esitelje mõlemale küljele. Nagu allpool näidatud.



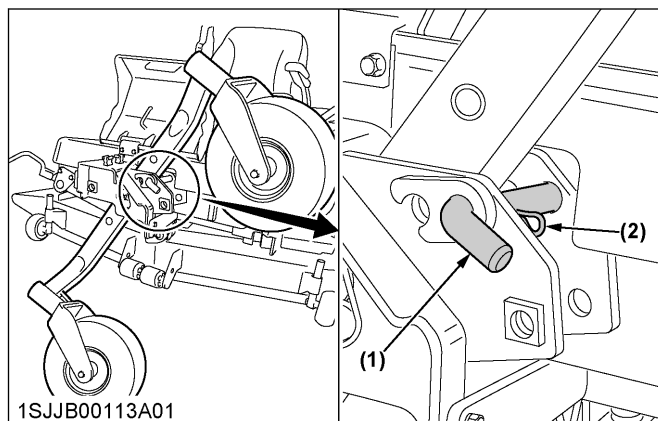
- (1) Eesmine kate
- (2) Kallutushoob
- (3) L-tihvt

7. Pöörake kallutushooba päripäeva, et tõsta telg seisma.



1SJJB00062A01

8. Eemaldage tõstetud ratta L-tihvt ning sisestage see raami välimisse auku.
9. Sisestage nõelsplint.

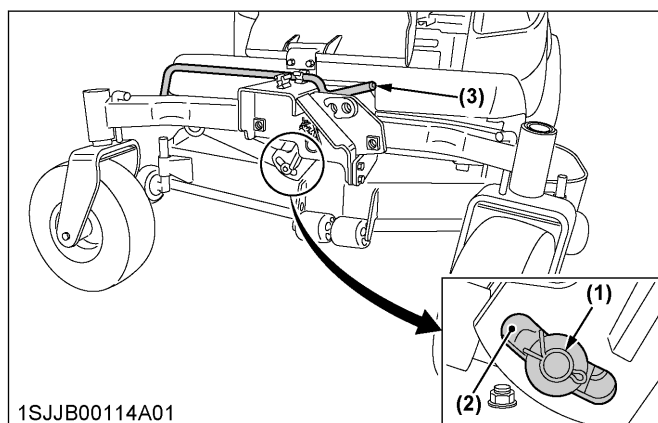


- (1) L-tihvt
- (2) Nõelsplint

**Viige tagasi tavaasendisse.**  
Vastupidiselt ülemisele toimingule.

**TÄHTIS :**

- Telje võrdse võnkumise tagamiseks ja osade kaotamise vältimiseks. Veenduge, et kahvlisõrm naaseb esitelje varda pilu keskasendisse. Ning paigaldage kindlasti eemaldatud osad.



- (1) Kahvlisõrm
- (2) Pilu
- (3) Kallutushoob

**HOOVA JUHIKU AVAMINE**

**! HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Seisake mootor, eemaldage võti ja rakendage seisupidur.

1. Eemaldage hoova juhiku kruvi.
2. Tõmmake hoova juhik üles.

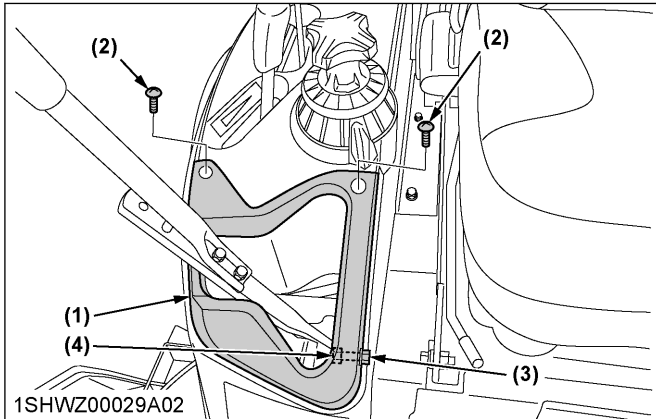
**Kuidas hoova juhikut paigaldada.**

1. Paigaldage hoova juhik.

## 2. Pingutage kruvi.

## TÄHTIS :

- Kui hoova juhik on liikumise juhthoovaga joondumisest väljas, liigutage hoova juhikut, et joondada see liikumise juhthoovaga.



- 1SHWZ00029A02
- (1) Hoova juhik
  - (2) Kruvi
  - (3) Kruvi
  - (4) Lukustusmutter

## TÖSTMISPUNKT



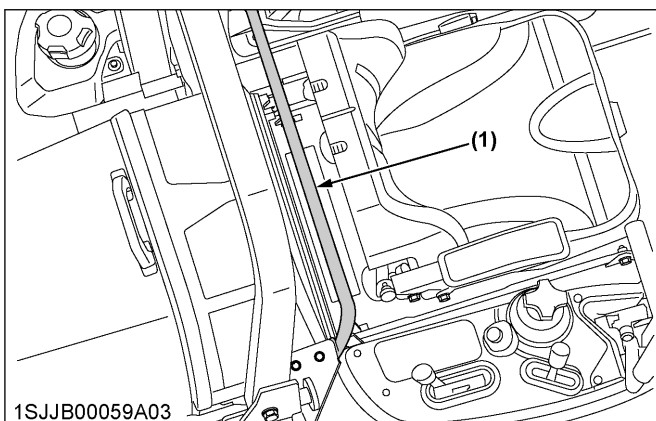
## HOIATUS

Tõsise vigastuse, surma või masina kahjustamise vältimiseks:

- Ärge töötage masina all, kui see ei ole kindlate aluste või sobivate tõkistega toetatud.

## TÄHTIS :

- Kui te tõstate seadet, ärge tõstke PP ja VP kütusepaagi vahelist möödavoolu toru.



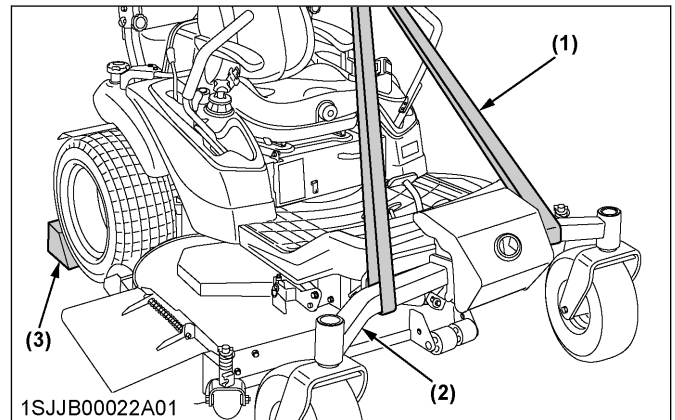
- 1SJJB00059A03
- (1) Möödavoolu toru

## 1. Esikülg:

1. Tõstke esitelge nailonist kanderihmade abil. Või tõstke esitelg tungrauaga üles. Ärge kunagi tõstke niidukikatet.

## TÄHTIS :

- Kui te kasutate nailonist kanderihmasid või tungrauda, tõkestage tagumised rattad kindlasti tõkiskingadega.



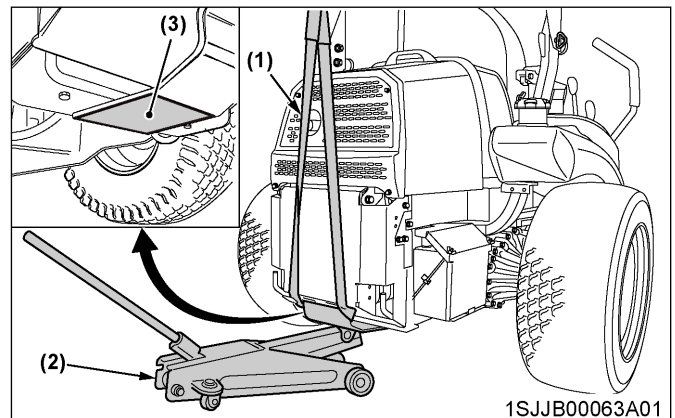
- 1SJJB00022A01
- (1) Nailonist kanderihm
  - (2) Esitelg
  - (3) Tõkisking

## 2. Tagakülg:

1. Tõstke tagumist raami nailonist kanderihma abil. Või tõstke alusplaat tungrauaga üles. Ärge kunagi tõstke mootori õlipanni või aku tuge.

## TÄHTIS :

- Kui te kasutate nailonist kanderihma või tungrauda, tõkestage esimesed rattad kindlasti tõkiskingadega.



- 1SJJB00063A01
- (1) Nailonist kanderihm
  - (2) Tungraud
  - (3) Alumine plaat

## IGAPÄEVANE KONTROLLIMINE

Tõrgete vältimiseks on tähtis olla kursis masina seisukorraga. Kontrollige seda enne käivitamist.



## HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

## KORRAPÄRANE HOOLDUS

- Kontrollige ja hooldage traktorit tasasel pinnal nii, et mootor on välja lülitatud, võti eemaldatud ja seisupidur kindlalt seatud või tagarataste taha on pandud tõkiskingad.

|                              | Nr | Kontrollitav üksus   | Viide lk |
|------------------------------|----|--|----------|
| Masina ümber kõndimine       | 1  | Rehvirõhk, kulumine ja kahjustused   | 52, 63   |
|                              | 2  | Õli- ja veeleke  | -        |
|                              | 3  | Kütuse tase  | 61       |
|                              | 4  | Mootoriõli tase  | 61       |
|                              | 5  | Transmissioonivedeliku tase  | 62       |
|                              | 6  | Jahutusvedeliku tase radiaatoris ja paisupaagis  | 62       |
|                              | 7  | Masina kere kahjustused, kõikide poltide ja mutrite pingsus  | -        |
|                              | 8  | Masina kere puhastamine  | -        |
|                              | 9  | Radiaatorivõre   | 63       |
|                              | 10 | Kapoti kate  | 63       |
|                              | 11 | Piduri lõtk  | 73       |
|                              | 12 | Õlitamine  | 71       |
|                              | 13 | Õhupuhasti põhielement   | 71       |
| Niiduk                       | 1  | Õlileke  | 69       |
|                              | 2  | Veenduge, et tera poldid on tugevasti kinni.   | 87       |
|                              | 3  | Rihma ja terade kulumine või kahjustumine  | 87       |
|                              | 4  | Kontrollige kogu riistvara.  | -        |
|                              | 5  | Veenduge, et kõik tihvtid on omal kohal.   | -        |
|                              | 6  | Niidukikatte puhastamine   | -        |
|                              | 7  | Määrimine <ul style="list-style-type: none"> <li>• Universaalliigend</li> <li>• 3 spindelvõlli</li> <li>• Rihma pingutusrull</li> <li>• Rihma pingutuse juhtelement</li> <li>• Eesmise tugiratta pöördtelg</li> <li>• Eesmine tugiratas</li> </ul> | 64       |
| Juhiistmel istudes           | 1  | Liikumise juhthoob   | -        |
|                              | 2  | Seisupidur   | -        |
| Võtmelüliti pööramine «SEES» | 1  | Easy checker™-i tule toimimine   | 31       |
| Mootori käivitamine          | 1  | Heitgaaside värv   | -        |

(Jätkub)

|                     | Nr | Kontrollitav üksus   | Viide lk |
|---------------------|----|--|----------|
| Mootori käivitamine | 2  | Mootori käivitussüsteem/ OPC-süsteem. Kui kumbki neist ei tööta korralikult, võtke kohe selts ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga. | 68, 69   |
|                     | 3  | Kontrollige ebanormaalse müra ja vibratsiooni osas.  | -        |
| Muud                | 1  | Kontrollige piirkondasid, kus eelmine tõrge esines.  | -        |

## MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK

| Koht   | Mahud               |                               | Määrdeained   |
|--|---------------------|-------------------------------|---|
|  | ZD1211R-EU          |                               |   |
| Kütus  | 49 L                |                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nr 2-D diislikütus</li> <li>Nr 1-D diislikütus, kui temperatuur on alla –10 °C</li> </ul>  |
| Jahutusvedelik   | 3,5 L               |                               | Värske puhas vesi koos antifriisiga   |
| Paisupaak  | 0,25 L              |                               |   |
| Mootori karter   | 3,9 L *1            |                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mootoriõli: API hooldus</li> <li>Klassifikatsioon <b>CF</b>, <b>CF-4</b>, <b>CG-4</b>, <b>CH-4</b> või <b>CI-4</b></li> <li>Üle 25 °C...SAE30, SAE10W-30 või 15W-40</li> <li>0 kuni 25 °C.....SAE20, SAE10W-30 või 15W-40</li> <li>Alla 0 °C.....SAE10W, SAE10W-30 või 15W-40</li> </ul> |
| Käigukasti karter koos filtri ja voolikuga<br>Tagatelje käigukast (PP ja VP) | 12,1 L              |                               | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>KUBOTA SUPER UDT-2</b> vedelik *2</li> </ul>  |
| Niiduki käigukast  | 0,4 L               |                               | <b>ZD1211R-EU</b><br>Mootoriõli: API hooldus<br>Klassifikatsioon <b>SH</b> , <b>SJ</b> või kõrgem SAE10W-30   |
| Määrimine  | Määrimiskohtade arv | Mahutavus                     | Määrdeaine tüüp   |
| Käänmikupolt   | 2                   | Kuni määrdeaine<br>voolab üle | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mitmeotstarbeline EP2 määrdeaine (NLGI klass nr 2)</li> </ul>  |
| Keskpolt   | 1                   |                               |   |
| Esiratas   | 2                   |                               |   |
| Tagumine niiduki lüli puks   | 4                   |                               |   |
| Eesmine niiduki lüli puks  | 2                   |                               |   |
| Kallutushoob   | 1                   |                               |   |
| Universaalliigend  | 3                   |                               |   |
| Istme regulaator   | 2                   |                               |   |
| Seisupiduri lukustuspedaal   | 1                   |                               |   |
| Tross (gaas)   | 2                   | Möödukas koguses              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Õli</li> </ul>   |
| <b>NIIDUK</b>  |                     |                               |   |
| Universaalliigend  | 3                   | Kuni määrdeaine<br>voolab üle | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mitmeotstarbeline EP2 määrdeaine (NLGI klass nr 2)</li> </ul>  |
| Kolm spindelvõlli  | 3                   |                               |   |
| Rihma pingutusrull   | 1                   |                               |   |
| Rihma pingutuse juhtelement  | 1                   |                               |   |
| Eesmise tugiratta pöördtelg  | 2                   |                               |   |
| Eesmine tugiratas  | 2                   |                               |   |

\*1 Õlikogus, kui õlitase on õlitaseme mõõdiku kõrgeimal tasemel.

\*2 Riigist või piirkonnast tulenevalt võib KUBOTA UDT originaalvedeliku tootenimi kasutusjuhendis toodud nimest erineda. Üksikasjalikuma teabe saamiseks konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

**Kütus:**

- Minimaalne tsetaaniarv on 45. Eelistatud on tsetaaniarv üle 50, seda eriti temperatuuril alla –20 °C või kõrgustes üle 1500 m.
- Soovitav on kasutada diislikütust, mis on nimetatud standardis EN 590 või ASTM D975.
- Nr 2-D on madala lenduvusega destilleeritud kütus tööstusrakenduses ja rasketes tingimustes liikumiseks kasutatavatele mootoritele (SAE J313 JUN87).

**Mootoriõli:**

- Mootoris kasutatav õli peab vastama Ameerika Naftainstituudi (API) hooldusklassifikatsioonile ning tegemist peab olema korraliku SAE mootoriõliga, mis vastab eeltoodud tabelis näidatud ümbritsevatele temperatuuridele.
- Sobiva API klassifikatsiooniga mootoriõli kohta vastavalt mootori tüübile (seesmise või välise heitgaasitagastusega (EGR) või ilma) ja kütusele vaadake alljärgnevast tabelist.

| Kasutatud kütus   | Mootoriõli klassifikatsioon (API klassifikatsioon) |   |
|---|--|---|
|   | Ilma välise EGR-ita mootorite õliklass *           | Välise EGR-iga mootorite õliklass *   |
| Eriti madala väävlisisaldusega kütus<br><0,0015% (15 ppm) | <b>CF, CF-4, CG-4, CH-4</b> või <b>CI-4</b>        | <b>CF</b> või <b>CI-4</b><br>(Klassi <b>CF-4, CG-4</b> ja <b>CH-4</b> mootoriõlisid ei või kasutada EGR-tüüpi mootorites) |

\* EGR: Exhaust gas re-circulation (heitgaasitagastus)

- Mootoriõli **CJ-4** on ette nähtud diislikütuse tahkete osakeste filtriga (DPF) tüüpi mootoritele ning seda ei tohi antud masinal kasutada.

|       | v.a välis-EGR     | välis-EGR-iga |
|-------|-------------------|---------------|
| Mudel | <b>ZD1211R-EU</b> | ---           |

**Transmissiooniõli:**

- **KUBOTA Super UDT-2:** Täiustatud omandikogemuse jaoks soovime standardse hüdrovedeliku/transmissioonivedeliku asemel kasutada **Super UDT-2**-te.  
**Super UDT-2** on KUBOTA patenteeritud koostisega, mis pakub suurepärast suutlikkust ja kaitset kõikides töötingimustes.  
Selles masinas on samuti lubatud kasutada tavalist UDT-d.
- Näidatud vee- ja õlikogused on tootja hinnangulised väärtused.

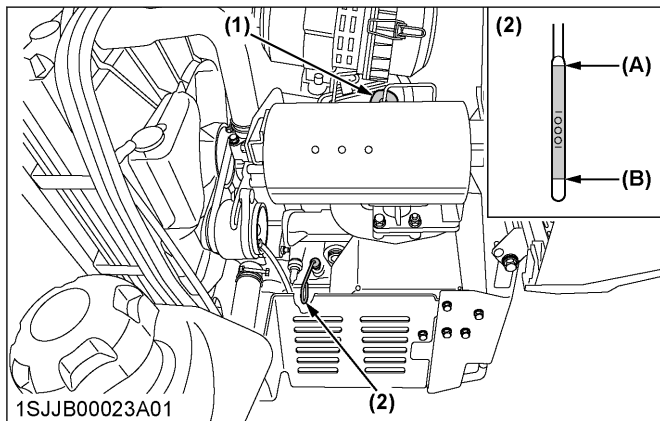
## 1. Mootoriõli taseme kontrollimine

### ⚠ HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne õli kontrollimist seiske alati mootor ja eemaldage võti.

1. Kontrollige mootoriõli enne käivitamist ja vähemalt 5 minutit pärast mootori seiskamist.
2. Pühkige mõõtevarda ümbrus puhtaks.
3. Õlitaseme kontrollimiseks eemaldage mõõtevarras, pühkige see puhtaks, pange see tagasi ja tõmmake seejärel uuesti välja. Veenduge, et õlitase on 2 sälgu vahel.
4. Lisage vajadusel õliava kaudu uut õli ettenähtud tasemeni.



(1) Mootoriõli ava  
(2) Õlimõõtevarras

(A) «ÜLEMINE TASE»  
(B) «ALUMINE TASE»

#### TÄHTIS :

- Kui kasutate eelnevaga võrreldes erinevat marki või teistsuguse viskoossusega õli, eemaldage kogu vana õli ja õlifilter. Ärge kunagi segage 2 erinevat tüüpi õli.
- Kasutage õiget SAE mootoriõli vastavalt ümbritsevale temperatuurile.  
(Vt MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK lk 59.)

## 2. Kütuse koguse kontrollimine ja tankimine

### ⚠ HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Käsitsege kütust ettevaatlikult. Ärge täitke kütusepaaki töötava mootoriga. Kuuma mootori korral laske mootoril enne kütuse lisamist mitme minuti jooksul maha jahtuda.
- Ärge suitsetage kütusepaagi täitmise ega kütusesüsteemi hooldamise ajal. Täitke kütusepaak ainult täiteava allosani.



Kontrollige kütuse taset. Olge ettevaatlik, et kütusepaak ei saaks tühjaks.

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Kütusepaagi mahutavus | 49 L |
|-----------------------|------|

#### TÄHTIS :

- Kasutage ainult diislikütust

1. Kasutage nr 2 diislikütust.
2. Kasutage nr 1 diislikütust, kui temperatuur on alla  $-10^{\circ}\text{C}$ .
3. Kasutage tankimisel alati seetisuseõela, et vältida kütuse sissepritsedüüsi saastumist.

#### TÄHTIS :

- Ärge laske mustusel või prahil ega veel kütusesüsteemi sattuda.
- Olge ettevaatlik, et kütusepaak ei saaks tühjaks, kuna vastasel juhul siseneb õhk kütusesüsteemi ning enne järgmist korral mootori käivitamist peab seda õhustama.
- Olge ettevaatlik, et tankimisel ei loksuks kütust maha. Mahaloksumisel pühkige see kohe ära, vastasel korral võib see põhjustada tulekahju.
- Kütusepaaki kondensaadi (vee kogunemise) vältimiseks täitke kütusepaak enne traktori ööseks parkimist.
- Tankimisel täitke mõlemad kütusepaagid üldreeglina täielikult.
- Kui teil on väike kogus kütust, kui PP kütusepaagis on veel kütust, täitke esmalt VP kütusepaak.
- Kütusenäidik näitab kütuse taset PP kütusepaagis. Kui kütusenäidik vilgub, lisage kütust esimesel võimalusel.
- Kui kütusenäidik vilgub, ärge lisage kütust kallakul. Kütus võib imeda sisse õhku ja mootor võib seiskuda.
- Kui mootor seiskus PP kütusepaagis veel leiduva kütusega, sulgege VP kütusepaagi kütuseklapp ja kasutamine on võimalik.



### 3. Transmissioonivedeliku taseme kontrollimine



#### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Laske käigukasti karteril enne selle pinna puhastamist piisavalt maha jahtuda.

1. Parkige traktor tasasel pinnal, langetage tööseade maapinnale ja lülitage mootor välja ning eemaldage võti.

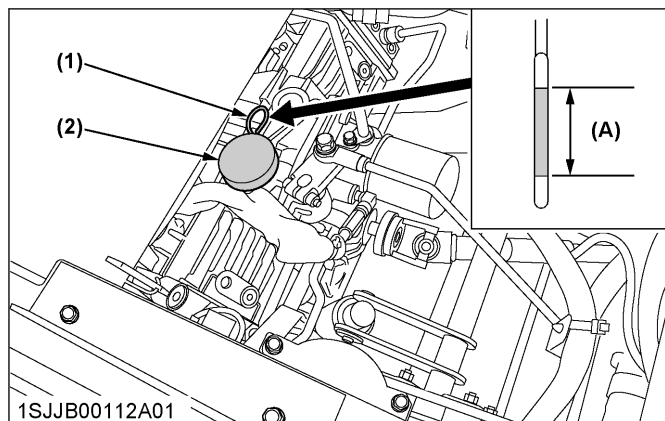
Laske masinal 1–3 minutit töötada tühikäigul ja seejärel kontrollige vedelikku.

2. Tõstke ja lukustage juhiiste.

3. Õlitase kontrollimiseks tõmmake välja mõõtevarras, pühkige see puhtaks, pange see tagasi ja tõmmake seejärel uuesti välja. Veenduge, et õlitase jääb kahe sälgu vahele.

Kui tase on liiga madal, lisage uut õli sisselaskeava juures ettenähtud tasemeni.

(Vt MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK lk 59.)



- (1) Õlimõõtevarras (A) Õlitase on vastuvõetav selles vahemikus.  
(2) Õlikork ja õhutamiseseadme tops

#### MÄRKUS :

- Kui õlitase on liiga madal, ärge laske mootoril töötada.

### 4. Jahutusvedeliku taseme kontrollimine



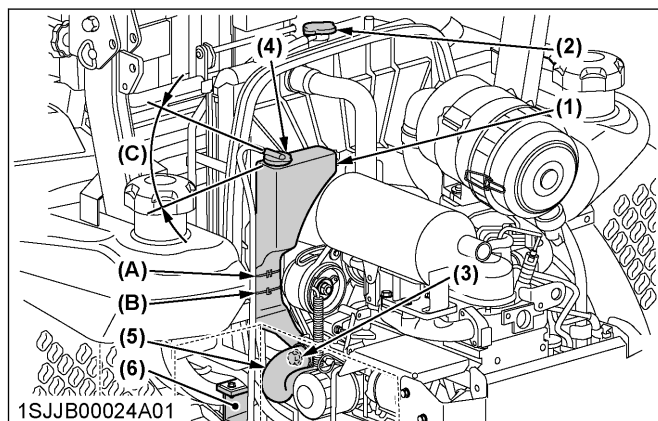
#### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Ärge eemaldage radiaatorikorki ajal, mil mootor on kuum. Seejärel keerake kork enne selle täielikult eemaldamist mistahes liigse rõhu väljalaskmiseks veidi lahti, piirasendisse.

Kontrollige iga päev enne mootori käivitamist jahutusvedeliku taset nii radiaatoris kui paisupaagis.

- Eemaldage radiaatorikork ja kontrollige, kas jahutusvedeliku tase ulatub täitevani.
- Veenduge, et jahutusvedeliku tase oleks paisupaagis märkide [FULL] ja [LOW] vahel.
- Kui jahutusvedeliku tase aurustumise tõttu langeb, lisage vett ainult radiaatori täitevani ja paisupaagi täistasemeni.  
Lekke korral lisage antifriisi ja vett vastavas segamise vahekorras ning täitke täistasemeni.  
(Vt Jahutussüsteemi loputamine ja jahutusvedeliku vahetamine lk 82.)
- Kontrollige radiaatorivoolikuid kulumise, pragude, õhumullide või lekete suhtes. Kui mõni nendest on leitud, parandage viivitamatult.  
(Vt Radiaatorivooliku asendamine lk 85.)
- Seadke paisupaagis korgi väljalaske suund ette vasakule (45°). Seadke vooliku alumine ots radiaatorivooliku esikülje ja raami sisekülje vahele.  
(See takistab voolikul tõmmata alla ja avada paisupaagi kork.)



- (1) Paisupaak (A) [FULL]  
(2) Radiaatorikork (B) [LOW]  
(3) Tühjenduskork (C) 45°  
(4) Paisupaagi kork  
(5) Radiaatorivoolik  
(6) Raam

#### TÄHTIS :

- Käivitage mootor suletud kapotiga.
- Radiaatorikorgi eemaldamise vajadusel järgige ülaltoodud hoiatusi ja keerake kork korralikult kinni.
- Radiaatori ja paisupaagi täitmiseks kasutage puhast destilleeritud vett ja antifriisi.
- Vee lekkimise korral konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

## 5. Radiaatorivõre ja kapoti katte kontrollimine ja puhastamine

### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne kontrollimist ja puhastamist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.
- Mootori komponendid võivad kasutamise tõttu muutuda väga kuumaks. Tõsiste põletuste vältimiseks ärge puudutage neid piirkondi mootori töötamise ajal või vahetult pärast selle väljalülitamist.
- Ärge kunagi kasutage mootorit ilma kuumakaitsekiilpide või kaitsetega.

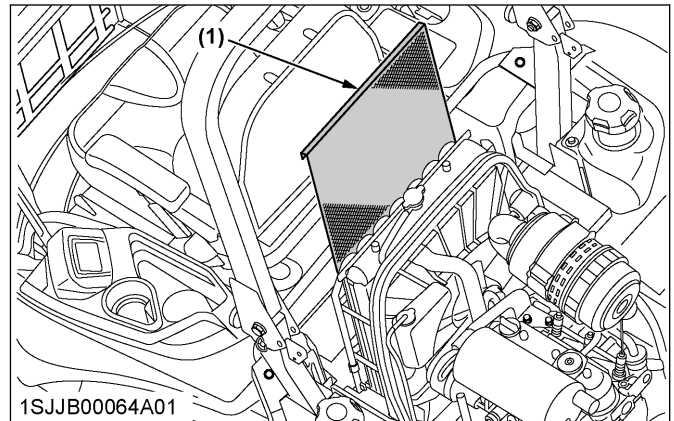
### TÄHTIS :

- Öhu sisselaskeava ala peab olema prahist puhas, et vältida mootori ülekuumenemist.

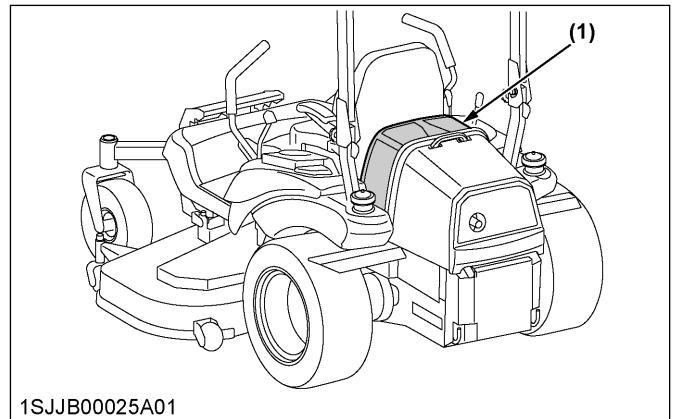
Igapäevaselt või iga 5 kasutustunni järel kontrollige, kas radiaatorivõre ja kapoti kate on puhtad.

Mustus või hekslid radiaatorivõre, kapoti katte või radiaatori peal vähendavad jahutamise suutlikkust.

1. Eemaldage radiaatorivõre ja kapoti kate ning eemaldage kogu võõrollus.
2. Eemaldage ribide ja toru vahelt tolm.
3. Pingutage vajadusel ventilaatori veorihma. Üksikasju selle toimingu kohta võib leida teisest jaotisest.  
(Vt Ventilaatori ajamirihma pingsuse reguleerimine lk 72.)
4. Kui toru peale moodustub katlakivi, puhastage katlakivi inhibiitoriga või sellega võrdväärse vahendiga.
5. Iga kord, kui kapoti kate on kasutamise ajal rohuga kaetud, pühkige see käega kattelt ära. Kontrollige aeg-ajalt radiaatorivõret rohu kogunemise osas.
6. Kui kapoti sisemusse on kogunenud mustust või heksleid, eemaldage radiaatorivõre ja puhastage sisemus täielikult.  
Pärast puhastamist pange radiaatorivõred korralikult tagasi.
7. Kontrollige radiaatorit tolmu või hekslite kogunemise osas.  
Kui tolm või hekslid on kogunenud radiaatorisse, puhastage suruõhuga (ei tohi ületada 30 psi) või voolikuga.



(1) Radiaatorivõre



(1) Kapoti kate

## 6. Rehvirõhu kontrollimine

### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Rakendage seisupidur.
- Enne rehvi rõhu kontrollimist seisake mootor ja eemaldage võti.
- Ärge püüdke rehvi veljele paigaldada. Seda peab tegema kvalifitseeritud isik, kellel on olemas õiged töövahendid.
- Säilitage alati õige rehvirõhk.  
Suruõhu kasutamisel tõuseb täiterõhk esirehvides kiiresti.  
Ärge täitke rehve rõhuga, mis on kasutusjuhendis nimetatud soovitatavast rõhust suurem.

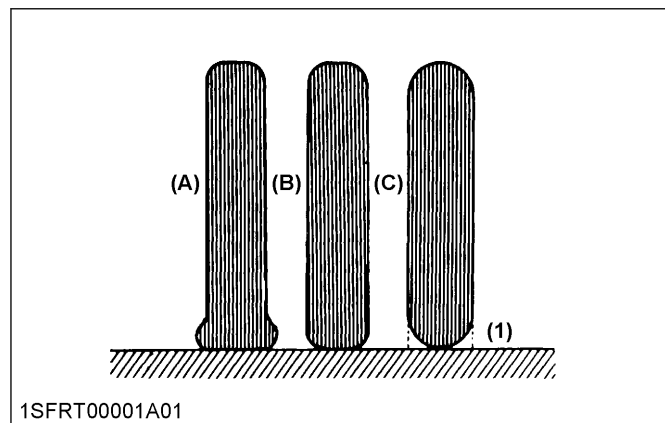
### TÄHTIS :

- Ärge kasutage määratletust suuremaid rehve.

### 6.1 Täiterõhk

Kuigi täiterõhk on tehases ettenähtud tasemele seatud, väheneb see loomulikult aja jooksul vähehaaval. Seega kontrollige seda igapäevaselt ja vajadusel täitke.

|      | Rehvimõõdud                                      | Soovitav täitmise rõhk                       |
|------|--|--|
| Ees  | 15 x 6,5 - 8, sile madala profiiliga poolõhkrehv | ---  |
| Taga | 26 x 12,0 - 16, 4PR turf madala profiiliga rehv  | 83 kPa<br>0,84 kgf/cm <sup>2</sup><br>12 psi |



- (1) Maapind  
(A) «EBAPIISAV»  
(B) «TAVALINE»  
(C) «ÜLEMÄÄRANE»

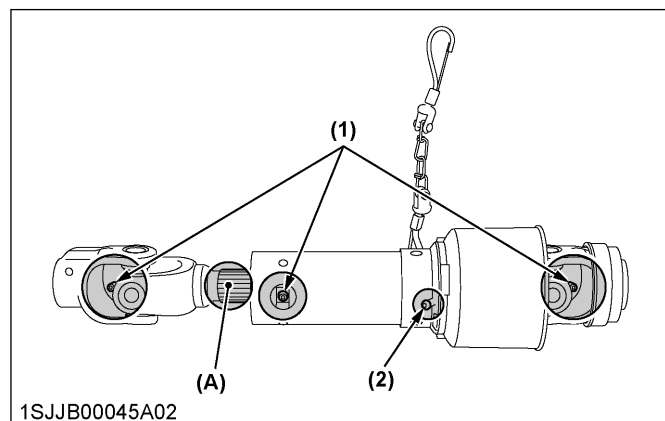
## 7. Kõikide määrdeniplite määrimine

### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

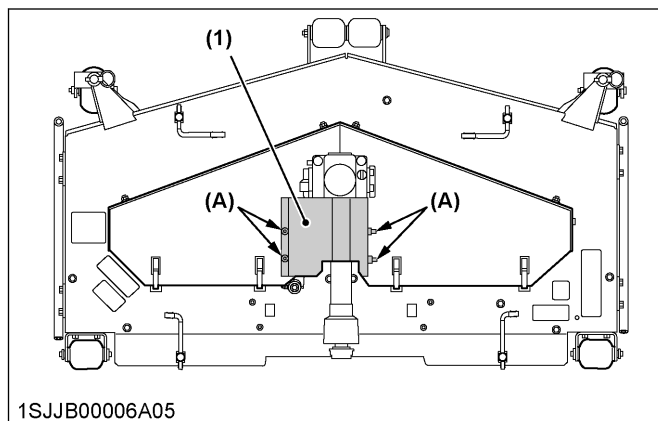
- Enne määrimist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.
- Pärast määrimist pange eemaldatud kate kindlasti tagasi.

Määrige järgmist kohta.



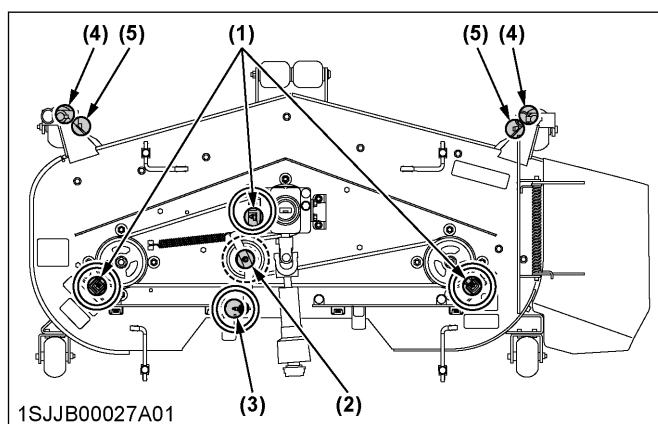
- (1) Niiduki universaalliigend  
(2) Määrdenippel  
(A) Kandke määret hammasvõllile harjaga.

- ○ märgitud piirkondade jaoks lõdvendage mutrid (A), et eemaldada keskmine kate ja seejärel kandke peale määret.
- ⊙ märgitud piirkondade jaoks kandke määret peale ilma katet eemaldamata.

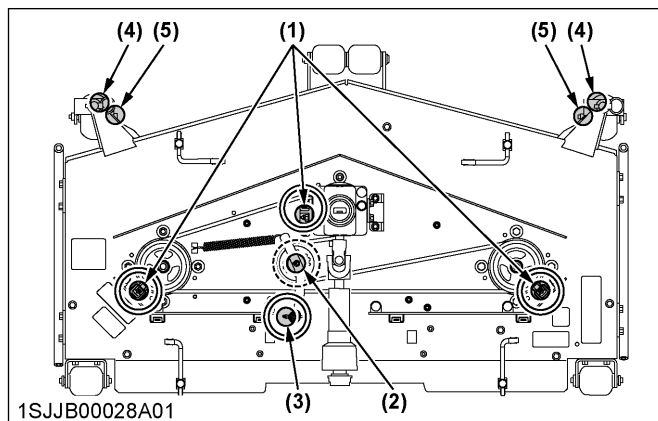


- (1) Keskmine kate  
(A) Mutter

### RCK60P



### RCK60R



- (1) Spindelvõll  
(2) Rihma pingutusrull  
(3) Rihma pingutuse juhtelement  
(4) Esikülje tugiratta toend  
(5) Esikülje tugiratas

# HOOLDUS

## HOOLDUSINTERVALLID

Järgmised masina hooldamise ülesanded tuleb teostada märgitud kasutusaja ajavahemike tagant.

| Nr | Elemendid  |             | Tunniarvesti näit (h) |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | Pärast seda     | Viide lk                     |    |
|----|--|-------------|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----------------|------------------------------|----|
|    |  |             | 50                    | 100 | 150 | 200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 |                 |                              |    |
| 1  | Mootori käivitussüsteem  | Kontroll    | ○                     | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | iga 50 h järel  | 68                           |    |
| 2  | OPC-süsteem  | Kontroll    | ○                     | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | iga 50 h järel  | 69                           |    |
| 3  | Niiduki käigukastiõli  | Kontroll    | ○                     | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | iga 50 h järel  | 69                           |    |
|    |  | Vahetus     |                       |     | ○   |     |     | ○   |     |     | ○   |     |     | ○   | iga 150 h järel | 76                           |    |
| 4  | Määrimine (v.a niiduk ja niiduki lüli puksid)                    | -           | ○                     | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | iga 50 h järel  | 70                           |    |
| 5  | Gaasitross   | Õli         | ○                     | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | ○   | iga 50 h järel  | 71                           |    |
| 6  | Määrimine (niiduki lüli puksid, pöördtelg)                       | -           |                       | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   | iga 100 h järel | 74                           |    |
| 7  | Õhupuhasti põhielement   | Puhastamine |                       | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   | iga 100 h järel | 71                           | *1 |
|    |  | Asendus     |                       |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                 | iga 1000 h või 1 aasta järel | 81 |
|    | Sekundaarelement   | Asendus     |                       |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                 | iga 1000 h või 1 aasta järel | 81 |
| 8  | Kütusefiltri element   | Kontroll    |                       | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   | iga 100 h järel | 72                           |    |
|    |  | Asendus     |                       |     |     |     |     |     |     | ○   |     |     |     |     |                 | iga 400 h järel              | 81 |
| 9  | Ventilaatori rihm  | Reguleerida |                       | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   | iga 100 h järel | 72                           |    |
| 10 | Seisupidur   | Reguleerida |                       | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   | iga 100 h järel | 73                           | *4 |
| 11 | Aku seisukord  | Kontroll    |                       | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   |     | ○   | iga 100 h järel | 75                           | *5 |
| 12 | Mootoriõli   | Vahetus     | ⊙                     |     |     | ○   |     |     |     | ○   |     |     |     | ○   | iga 200 h järel | 77                           | *6 |
| 13 | Mootoriõli filter  | Asendus     | ⊙                     |     |     | ○   |     |     |     | ○   |     |     |     | ○   | iga 200 h järel | 77                           | *6 |
| 14 | Transmissiooniõli filter (HST)                                   | Asendus     | ⊙                     |     |     | ○   |     |     |     | ○   |     |     |     | ○   | iga 200 h järel | 78                           | *6 |
| 15 | Esitelje pöördtelg   | Reguleerida |                       | ⊙   |     | ○   |     |     |     | ○   |     |     |     | ○   | iga 200 h järel | 78                           | *7 |
| 16 | Transmissioonivedelik ja tagatelje käigukasti (PP ja VP) vedelik | Vahetus     |                       |     |     |     |     |     |     | ⊙   |     |     |     |     | iga 400 h järel | 79                           |    |
| 17 | Hüdroõli filter  | Asendus     |                       |     |     |     |     |     |     | ○   |     |     |     |     | iga 400 h järel | 80                           |    |
| 18 | Mootori klapi vahe   | Reguleerida |                       |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | iga 800 h järel | 81                           | *3 |

(Jätkub)

## HOOLDUS

| Nr | Elemendid                                | Tunniarvesti näit (h) |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | Pärast seda                  | Viide lk |          |
|----|--|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|----|------------------------------|----------|----------|
|    |  | 50                    | 100 | 150 | 200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 |  |    |                              |          |          |
| 19 | Kütuse sissepritsedüüsi sissepritsesurve | Kontroll              |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 1500 h järel             | 81       | *3       |
| 20 | Radiaator                                | Puhastada             |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 2000 h või 2 aasta järel | 82       | *8       |
| 21 | Jahutusvedelik                           | Vahetus               |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 2000 h või 2 aasta järel | 82       | *8       |
| 22 | sissepritsepump                          | Kontroll              |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 3000 h järel             | 83       | *3       |
| 23 | Kütusetoru                               | Kontroll              |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 1 aasta järel            | 84       | *4<br>*9 |
|    |  | Asendus               |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 4 aasta järel            | 85       | *3       |
| 24 | Radiaatorivoolik ja klamber              | Kontroll              |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 1 aasta järel            | 84       | *4<br>*9 |
|    |  | Asendus               |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 4 aasta järel            | 85       | *4       |
| 25 | Hüdrovoolik                              | Kontroll              |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 1 aasta järel            | 84       | *4<br>*9 |
|    |  | Asendus               |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 4 aasta järel            | 85       | *3       |
| 26 | Sisselaskeõhu liin                       | Kontroll              |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 1 aasta järel            | 84       | *4<br>*9 |
|    |  | Asendus               |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 4 aasta järel            | 85       | *4       |
| 27 | Mootori õhuvoolik                        | Kontroll              |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 1 aasta järel            | 85       | *3<br>*9 |
|    |  | Asendus               |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 4 aasta järel            | 85       | *3       |
| 28 | Niiduki käigukasti õlitihend             | Kontroll              |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 1 aasta järel            | 85       | *3<br>*9 |
|    |  | Asendus               |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | iga 4 aasta järel            | 85       | *3       |
| 29 | Kütusesüsteem                            | Õhutustamine          |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |    | Hooldus vastavalt vajadusele | 87       |          |
| 30 | Kaitse                                   | Asendus               |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  | 85 |                              |          |          |
| 31 | Tera                                     | Asendus               |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  | 87 |                              |          |          |
| 32 | Niiduki rihm                             | Asendus               |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  | 88 |                              |          |          |

\*1 Õhupuhastit peab tolmustes tingimustes puhastama sagedamini kui tavatingimustes.

\*2 Iga 1000 tunni või 1 aasta järel, kumb enne kätte jõuab.

\*3 Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

\*4 Kui te tunnete, et te ei suuda seda hooldust õigesti ja ohutult teostada, võtke ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

\*5 Aku kasutamisel alla 100 tunni aastas kontrollige näidikut lugedes iga aasta aku seisundit.

\*6 Esimesed 50 töötundi ei kuulu vahetustsükklisse (asendustsükklisse).

\*7 Esimesed 100 töötundi ei pea olema reguleerimistsükklis.

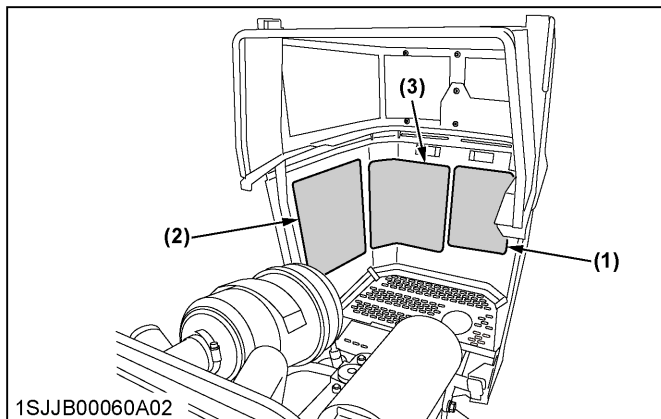
\*8 Iga 2000 tunni või 2 aasta järel, kumb enne kätte jõuab.

\*9 Vahetage seisukorra mistahes halvenemise (mõra, kõvastumine, kriimustus või deformatsioon) või kahjustuse korral.

### TÄHTIS :

-  märgitud tööd tuleb teostada algselt.

# KORRAPÄRASE HOOLDUSE TABELI SILT



(1) Osa nr K3451-6552-3 (INGLISE KEEL)

| PERIODIC SERVICE CHART |                                       |   |                     |  |
|------------------------|---------------------------------------|---|---------------------|--|
| INTERVAL               | RECOMMENDED SERVICE                   | INTERVAL  | RECOMMENDED SERVICE |  |
| DAILY                  | CHECK                                 | 1 Tire pressure, wear, or damage.<br>2 Oil and water leakage from machine and mower.<br>3 Engine and transmission oil, radiator and recovery tank coolant and fuel level.<br>4 Damage to machine body, tightness of all bolts, nuts and pins, etc.<br>5 Mower blades and belt for wear or damage.<br>6 Parking brake, speed control levers, all safety switches and easy checker functions.<br>7 Color of the exhaust fumes, abnormal noise and vibrations. | 50 Hr               | CHECK<br>• Mower gear box oil / Engine slat system / OPC system<br>• Oil<br>• Throttle cable (2 places)<br>• Front axle and wheel (5 places) / Universal joint (3 places) / Seat adjuster (2 places) / Tail lever / Parking brake lock pedal |
|                        | CLEAN                                 | Radiator screen and cone panel screen, air cleaner primary element and mower deck.  | 100 Hr              | CHECK<br>• Fuel filter element / Battery condition<br>• Engine oil filter element *  |
|                        | RELEASE                               | Mower U-joint (3 places) / Spindle shaft (3 places) / Belt tension pulley (1 place) / Belt tension pivot (1 place).   | 150 Hr              | ADJUST<br>• Fan belt / Parking brake *   |
|                        | FIRST 50 Hr (BREAK-IN) (MUST BE DONE) | CHANGE<br>• Engine & HST transmission oil filters (2 places)  | 200 Hr              | CHANGE<br>• Mower gear box oil<br>• Engine oil filter / HST transmission oil filter  |
|                        | FIRST 100 Hr                          | ADJUST<br>• Front axle pivot  | 400 Hr              | CHANGE<br>• Engine oil<br>• Fuel filter element *  |
|                        | FIRST 400 Hr (MUST BE DONE)           | REPLACE<br>• Hydraulic oil filter   | 800 Hr              | ADJUST<br>• Engine valve clearance   |
|                        | 1 year                                | CHECK<br>• Transmission & Rear axle gear case (RH & LH) fluid   | 1500 Hr             | CHECK<br>• Fuel Injection Nozzle Injection Pressure  |
|                        | 1 year / 1000 Hr                      | REPLACE<br>• Air cleaner both elements  | 3000 Hr             | CHECK<br>• Injection Pump / Turbo charger (ZD1511)   |
|                        | 2 year / 2000 Hr                      | CLEAN<br>• Radiator   |                     |  |
|                        |                                       |   | 2 year / 2000 Hr    | CHANGE<br>• Coolant  |

Approximate fluid capacities unit: (Lqts.)

|                |             |            |             |            |
|----------------|-------------|------------|-------------|------------|
| Engine         | ZD1211      | ZD1211R    | ZD1511LF    | ZD1511RL   |
| Radiator       | 3.9 (4.10)  | 3.5 (3.70) | 6.4 (6.76)  | 4.8 (4.86) |
| Transmission   |             |            | 12.1 (12.8) |            |
| Reserve tank   | 0.25 (0.26) |            | 1.1 (1.16)  |            |
| Mower gear box | 0.5 (0.52)  | 0.4 (0.42) | 0.5 (0.52)  | 0.4 (0.42) |

Tire pressure and tightening torque recommendation:

|       |                     |                   |  |
|-------|---------------------|-------------------|--|
| Front | 15x 6.5-8 (NO FLAT) | NO NEED           | Ensure smooth rotation of wheel. <Do not over tighten> |
| Rear  | 26x12.0-16          | 83 KPa (12.0 psi) | 108.5-130.2 Nm (80.0-96.0 ft-lbs)                      |

1SJB00106A01

(2) Osa nr K3446-6552-2 (PRANTSUSE KEEL)

| TABLEAU D'ENTRETIEN PERIODIQUE |                      |  |   |
|--------------------------------|----------------------|--|---|
| INTERVALLES                    | ENTRETIEN RECOMMANDE | INTERVALLES  | ENTRETIEN RECOMMANDE  |
| JOURNALIER                     | VERIFIER             | 50 HEURES  | VERIFIER<br>• Huile du boîtier de transmission de la tondeuse / Système de démarrage / Système OPC<br>• Côté de l'accélérateur (2 points)<br>• Essieu avant et roues (5 points) / Le cardan de transmission de la tondeuse (3 points) / Réglage du siège (2 points) / Levier d'inclinaison / Pédale de verrouillage du frein de stationnement |
|                                | NETTOYER             | 100 HEURES   | NETTOYER<br>• Élément principal du filtre à air *   |
|                                | GRAISSER             | 150 HEURES   | REGLER<br>• Courroie du ventilateur / Frein de stationnement<br>GRAISSER<br>• Bague de palier de bielle de la tondeuse (6 points)<br>• Huile du boîtier de transmission de la tondeuse  |
|                                | REPLACER             | 200 HEURES   | REPLACER<br>• Filtre à carburant / Filtre à huile transmission (HST)<br>• Huile moteur  |
|                                | REGLER               | 400 HEURES   | REGLER<br>• Pivots de l'essieu avant / Pivots des leviers de contrôle   |
|                                | REPLACER             | 800 HEURES   | REPLACER<br>• Filtre à carburant / Filtre à huile hydraulique   |
|                                | REPLACER             | 1500 HEURES  | REPLACER<br>• Huile de transmission et huile des boîtiers de transmissions arrière droit et gauche  |
|                                | REPLACER             | 3000 HEURES  | REGLER<br>• Jeu des vannes du moteur<br>VERIFIER<br>• Pression des injecteurs à carburant   |
|                                | REPLACER             | 1 ANNEE  | VERIFIER<br>• Durites et colliers de radiateur / Flexibles hydrauliques / Ligne de carburant / Joint du boîtier de transmission de la tondeuse / Ligne d'admission d'air / Tuyau de refroidissement du moteur / Collecteur d'échappement (ZD1511)   |
|                                | REPLACER             | 1 ANNEE / 1000 HEURES  | REPLACER<br>• Les deux éléments du filtre à air   |
| REPLACER                       | 2 ANS / 2000 HEURES  | NETTOYER<br>• Radiateur<br>CHANGER<br>• Liquide de refroidissement |   |

※ VOIR MANUEL D'ENTRETIEN POUR PLUS DE DETAILS  
 ※ DOIT ETRE EFFECTUE PAR LE CONCESSIONNAIRE KUBOTA  
 ※ EFFECTUER PLUS SOULEMENT EN CONDITION POUSSIEREE  
 ● REMPLACER SI NECESSAIRE  
 ● REMPLACER LE PLUS TARD TOUTS LES 4 ANS  
 ▲ SELON LA PRESSION EVENTUELLE

Pression des pneus et couples de serrage recommandés

|         |   |                 |  |
|---------|---|-----------------|--|
| AVANT   | 15 x 6.5-8 (Pneus pneumatiques non plats) | NON REQUIS      | Assurer la rotation en douceur de la roue (ne pas trop serrer) |
| ARRIERE | 26 x 12.0-16                              | 83 KPa (12 psi) | 108.5 - 130.2 Nm (80.0 - 96.0 ft-lbs)                          |

CAPACITE APPROXIMATIVE DES RESERVOIRS

|                                  |                  |                 |                 |                 |
|----------------------------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                                  | ZD1211           | ZD1211R         | ZD1511LF        | ZD1511RL        |
| Moteur                           | 3.9 L (4.10qts)  | 3.5 L (3.70qts) | 6.4 L (6.76qts) | 4.8 L (4.86qts) |
| Radiateur                        | 3.9 L (4.10qts)  | 3.5 L (3.70qts) | 6.4 L (6.76qts) | 4.8 L (4.86qts) |
| Transmission                     | 12.1 L (12.8qts) |                 |                 |                 |
| Réservoir du radiateur           | 0.25 L (0.26qts) | 0.4 L (0.42qts) | 0.5 L (0.52qts) | 0.4 L (0.42qts) |
| Boîtier de transmission tondeuse | 0.5 L (0.52qts)  | 0.4 L (0.42qts) | 0.5 L (0.52qts) | 0.4 L (0.42qts) |

1SJB00107A01

1SJB00109A01etEE

(3) Osa nr K3443-6552-1 (SAKSA KEEL)

| TABELLE DER PERIODISCHEN WARTUNGSARBEITEN |                             |                               |   |
|---|-----------------------------|-------------------------------|---|
| WARTUNGSINTERVAL                          | EMPFOHLENE WARTUNGSARBEITEN | WARTUNGSINTERVAL              | EMPFOHLENE WARTUNGSARBEITEN   |
| TÄGLICH                                   | ÜBERPRÜFUNG                 | 50 Betriebsstunden            | ÜBERPRÜFEN<br>• Ölstand des Mäher-Zahnradgehäuses / Motorstartsystem / OPC-System<br>CLEAN<br>• Gaszug (2 Stellen)  |
|   | REINIGEN                    | 100 Betriebsstunden           | REINIGEN<br>• Primärluftfilterelement *   |
|   | ABSCHNEMEN                  | 150 Betriebsstunden           | REGLER<br>• Ventilatorriemen / Bremsen<br>ABSCHNEMEN<br>• Mäherwerkstange-Buchse (6 Stellen)  |
|   | WECHSELN                    | 200 Betriebsstunden           | WECHSELN<br>• Ölstand des Mäher-Zahnradgehäuses<br>• Kühlergitter und Kühler<br>• Verkleidungsgitter, Primärluftfilterelement des Luftfilters und des Mäherdeck |
|   | WECHSELN                    | 400 Betriebsstunden           | WECHSELN<br>• Mäherkrucauftriebe (3 Stellen) / Spindelwelle (3 Stellen) / Keilriemen-Spannrolle (1 Stelle) / Drehlager der Keilriemen-Spannrolle (1 Stelle)     |
|   | WECHSELN                    | 800 Betriebsstunden           | WECHSELN<br>• Motoröl   |
|   | WECHSELN                    | 1500 Betriebsstunden          | WECHSELN<br>• Motor- und Getriebeölfilter (3 Stellen)   |
|   | WECHSELN                    | 3000 Betriebsstunden          | WECHSELN<br>• Vorderachsen-Drehlager  |
|   | WECHSELN                    | 1 Jahr / 1000 Betriebsstunden | WECHSELN<br>• Getriebe- und Hinterachsen-Zahnradgehäuseöl (rechts und links)  |
|   | WECHSELN                    | 2 Jahr / 2000 Betriebsstunden | WECHSELN<br>• Beide Luftfilterelemente<br>• Kühlerflüssigkeit   |

※ Für weitere Einzelheiten sich auf die Bedienungsanleitung beziehen.  
 ※ Sollte vor einem KUBOTA-Waelder vorgenommen werden.  
 ※ Bei staubigen Betriebsbedingungen häufiger durchführen.  
 \* Ungefähre Einfüllmengen.

|                      |                |
|----------------------|----------------|
|                      | ZD1211 (D1105) |
| Motor                | 3.9 Liter      |
| Kühler               | 3.5 Liter      |
| Getriebe             | 12.1 Liter     |
| Überlaufbehälter     | 0.25 Liter     |
| Mäher-Zahnradgehäuse | 0.4 Liter      |

Empfehlungen für Reifendruck und Anzugsdrehmomente

|        |                            |                 |   |
|--------|----------------------------|-----------------|---|
| Vorne  | 15 x 6.5-8 (PNEUMATISCHEN) | NOCH EMPFOHLENE | Das Rad auf einwandfreie Rotation überprüfen, direkt zu fest anziehen |
| Hinten | 26 x 12.0-16               | 83 KPa          | 108.5-130.2 Nm  |

1SJB00108A01

## IGA 50 TUNNI JÄREL

### 1. Mootori käivitussüsteemi kontrollimine

Teie masina mootori käivitussüsteemi eesmärk on teid kasutamise ajal kaitsta. Kontrollige mootori käivitussüsteemi korrapäraselt (iga päev on parim), et testida mootori käivitussüsteemi tööd enne kasutamist.



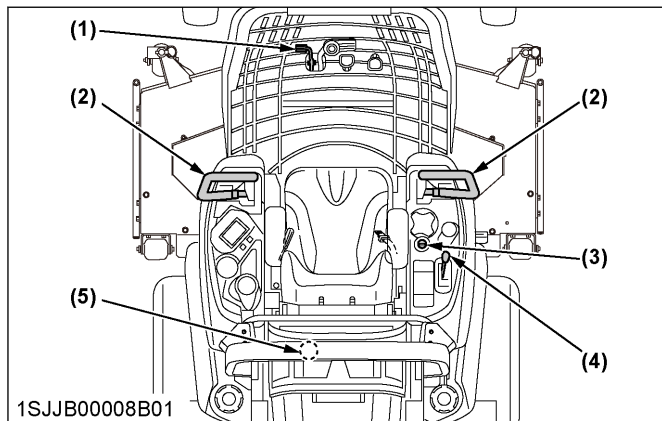
#### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Ärge lubage testimise ajal kellelgi masina lähedal viibida.
- Kui masin ei läbi ühte järgmistest testidest, ärge kasutage masinat. Pöörduge oma kohaliku KUBOTA edasimüüja poole.
- Istuge kõikide testide tegemise ajal juhiistmel, v.a test 1.

#### TÄHTIS :

- Enne masina kasutamist kontrollige järgmist:



- 1SJJB00008B01
- (1) Seisupiduri lukustuspedaal
  - (2) Liikumise juhthoob
  - (3) Võtmelüliti
  - (4) Käitusvõlli hoob
  - (5) Kapoti lüliti (kapoti sees)

#### Test 1 (juht ei ole istmel)

1. Seadke seisupidur kindlalt.
2. Seadke käitusvõlli hoob asendisse «LAHUTA» (VÄLJAS).
3. Seadke liikumise juhthoovad asendisse «NEUTRAALNE LUKUS».
4. Pöörake võtmelüliti asendisse «KÄIVITUS».
5. Mootor ei tohi ebastabiilselt töötada.

#### Test 2 (juht viibib istmel)

1. Ärge seisupidurit seadke (vabastage see testist 1).
2. Seadke käitusvõlli hoob asendisse «LAHUTA» (VÄLJAS).
3. Seadke liikumise juhthoovad asendisse «NEUTRAALNE LUKUS».

4. Pöörake võtmelüliti asendisse «KÄIVITUS».
5. Mootor ei tohi ebastabiilselt töötada.

#### Test 3 (juht viibib istmel)

1. Seadke seisupidur kindlalt.
2. Liigutage käitusvõlli hoob asendisse «LAHUTA» (VÄLJAS).
3. Haarake liikumise juhthoobadest ning liigutage neid sissepoole asendist «NEUTRAALNE LUKUS» asendisse «NEUTRAALNE» ja vabastage hoovad.
4. Pöörake võtmelüliti asendisse «KÄIVITUS».
5. Mootor ei tohi ebastabiilselt töötada.

#### Test 4 (juht viibib istmel)

1. Seadke seisupidur kindlalt.
2. Liigutage käitusvõlli asendisse «RAKENDA» (SEES).
3. Seadke liikumise juhthoovad asendisse «NEUTRAALNE LUKUS».
4. Pöörake võtmelüliti asendisse «KÄIVITUS».
5. Mootor ei tohi ebastabiilselt töötada.

#### Test 5

1. Avage kapott.
2. Istuge juhiistmel.
3. Seadke seisupidur kindlalt.
4. Seadke käitusvõlli hoob asendisse «LAHUTA» (VÄLJAS).
5. Seadke liikumise juhthoovad asendisse «NEUTRAALNE LUKUS».
6. Pöörake võtmelüliti asendisse «KÄIVITUS».
7. Mootor ei tohiks ebastabiilselt töötada.

#### MÄRKUS :

- Kui mootor töötab ebastabiilselt testides 1 kuni 5, konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga, et lasta seade enne kasutamist kontrollida.

#### Test 6 (juht viibib istmel)

1. Käivitage mootor.
2. Hoidke seisupidur kindlalt seatult.
3. Liigutage käitusvõlli hoob asendisse «LAHUTA» (VÄLJAS).
4. Haarake liikumise juhthoobadest ning liigutage neid sissepoole asendist «NEUTRAALNE LUKUS» asendisse «NEUTRAALNE» ja vabastage hoovad.
5. Mootor peab pärast lühikest viivitust lülituma välja.

#### TÄHTIS :

- Ainult selle testi jaoks lülitub mootor mõne sekundi pärast välja.

#### MÄRKUS :

- Kui mootor jätkab testis 6 töötamist, konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga, et lasta seade enne kasutamist kontrollida.

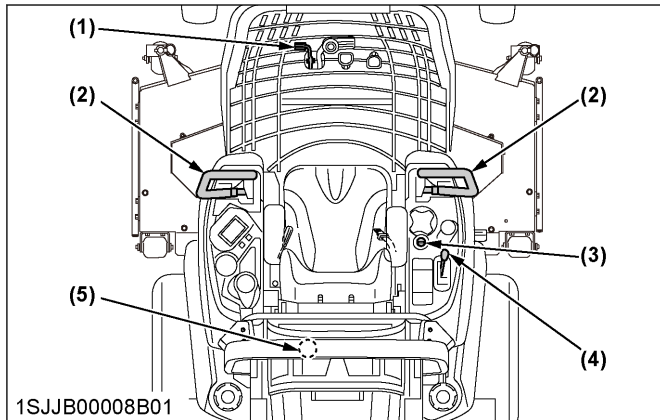
## 2. OPC-süsteemi kontrollimine

Teie masina juhi kohaloleku kontrollimise (OPC) süsteemi eesmärk on teid kasutamise ajal kaitsta. Kontrollige OPC-süsteemi korrapäraselt (igapäevaselt on parim), et testida OPC-süsteemi tööd enne kasutamist.

### ⚠ HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Ärge lubage testimise ajal kellelgi masina lähedal viibida.
- Kui masin ei läbi ühte järgmistest testidest, ärge kasutage masinat. Pöörduge oma kohaliku KUBOTA edasimüüja poole.



- 1SJJB00008B01
- (1) Seisupiduri lukustuspedaal  
(2) Liikumise juhthoob  
(3) Võtmelüliti  
(4) Käitusvõlli hoob  
(5) Kapoti lüliti (kapoti sees)

#### Test 1 (juht viibib istmel)

1. Käivitage mootor.
2. Ärge seadke seisupidurit.
3. Liigutage käitusvõlli hoob asendisse «LAHUTA» (VÄLJAS).
4. Haarake liikumise juhthoobadest ning liigutage neid sissepoole asendist «NEUTRAALNE LUKUS» asendisse «NEUTRAALNE» ja vabastage hoovad.
5. Tõuske üles. Ärge lahkuge masinalt.
6. Mootor peab välja lülituma.

#### Test 2 (juht viibib istmel)

1. Käivitage mootor.
2. Ärge seadke seisupidurit.
3. Liigutage käitusvõlli asendisse «RAKENDA» (SEES).
4. Tõuske üles. Ärge lahkuge masinalt.
5. Mootor peab välja lülituma.

#### Test 3 (juht viibib istmel)

1. Käivitage mootor.
2. Seadke seisupidur kindlalt.
3. Lahkuge masinalt.

4. Avage kapott.
5. Mootor peab välja lülituma.

#### MÄRKUS :

- Kui mootor jätkab töötamist testides 1 kuni 3, konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga, et lasta seade enne kasutamist kontrollida.

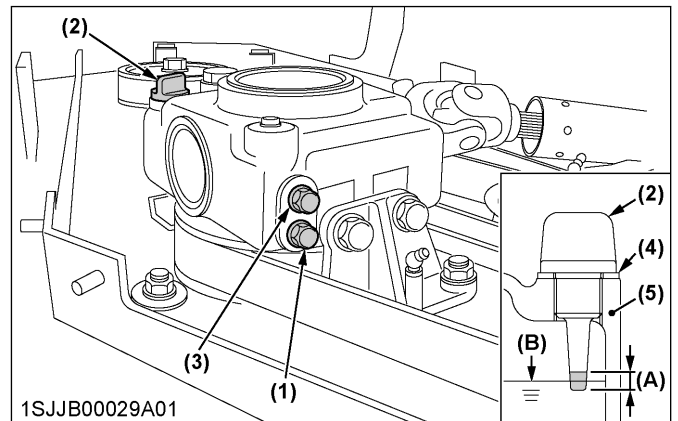
## 3. Käigukastiõli taseme kontrollimine

### ⚠ HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne õli kontrollimist seisake alati mootor ja eemaldage võti.

1. Parkige masin tasasele pinnale ja langetage niiduk maapinnale.
2. Õlitase kontrollimiseks vabastage mõõturiga õli sisselaskekork, pühkige see puhtaks, pange see tagasi ja vabastage see uuesti. (Viidake järgmistele joonistele.) Kontrollige veendumaks, et õlitase on sälgu ja tipu vahel.
3. Kui tase on liiga madal, lisage õli sisselaskeava kaudu uut õli ettenähtud tasemini. (Vt: MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK lk 59.)
4. Pärast kontrollimist pange mõõturiga õli sisselaskekork kindlalt tagasi.



- 1SJJB00029A01
- (1) Tühjenduskork (polt) (A) Õlitase on vastuvõetav selles vahemikus.  
(2) Õli sisselaskekork mõõturiga (B) Õlitase  
(3) Kork (polt)  
(4) Tihendseib  
(5) Käigukast

#### MÄRKUS :

- RCK60R sarnane



## 4. Määrimine

### HOIATUS

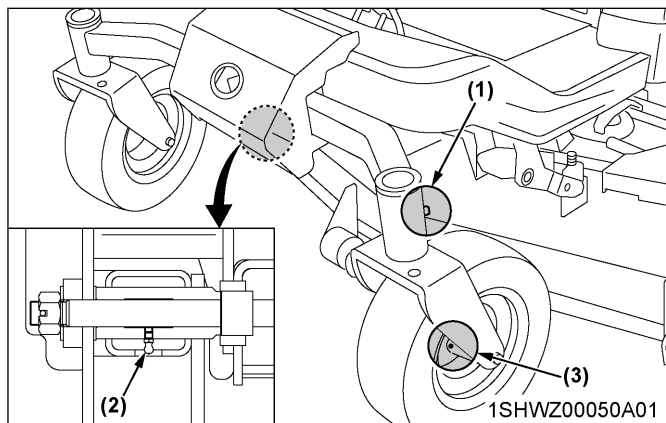
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne määrimist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.

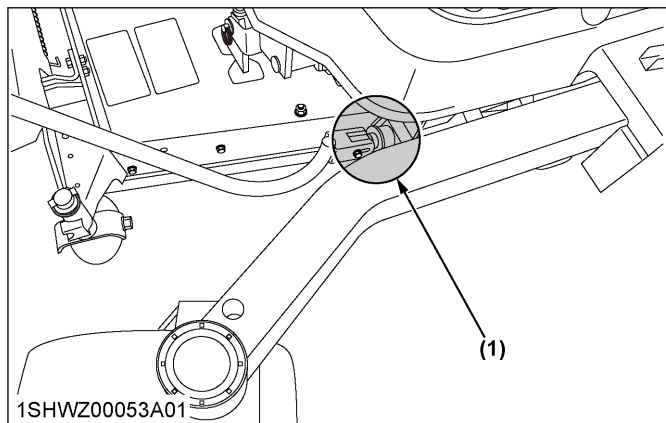
Määrige järgmisi kohti.

### TÄHTIS :

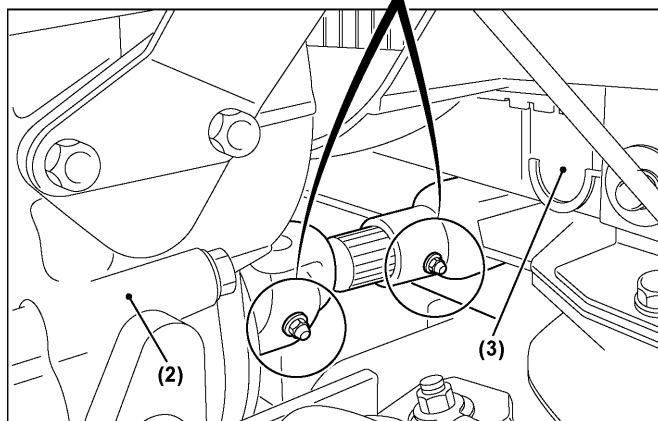
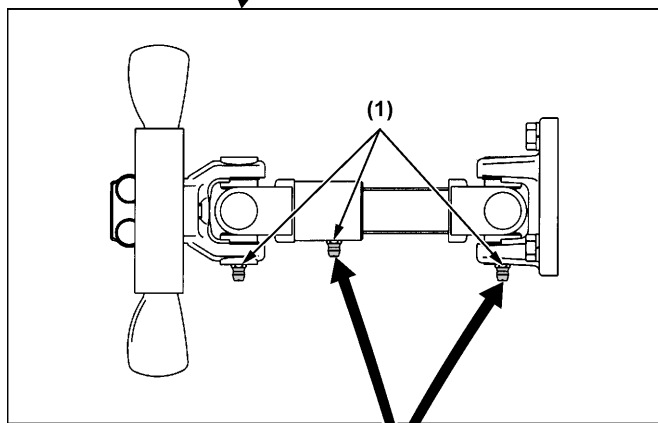
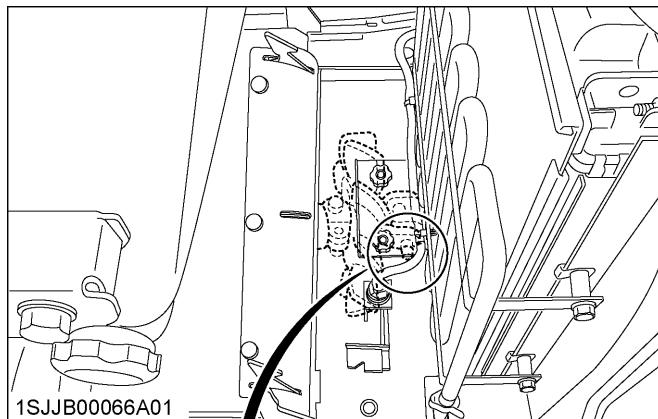
- Pange määrdeainet esiratta sisse, kuni määrdeaine voolab esiratta mõlemast otsast välja.



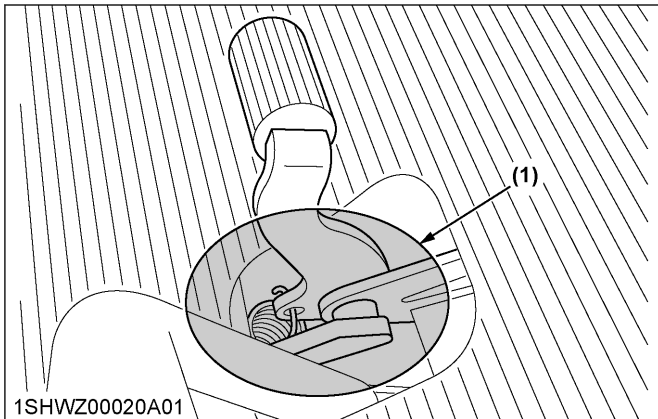
- (1) Käänmikupolt (PP, VP)  
 (2) Keskpolt  
 (3) Esiratas (PP, VP)



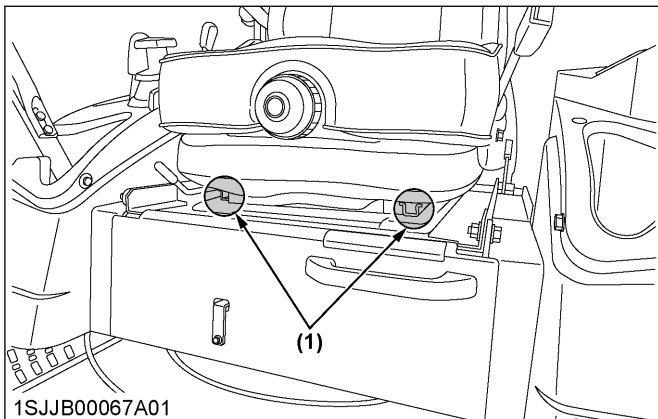
- (1) Kallutushoob



- (1) Masina universaalliigend  
 (2) Mootor  
 (3) Radaator

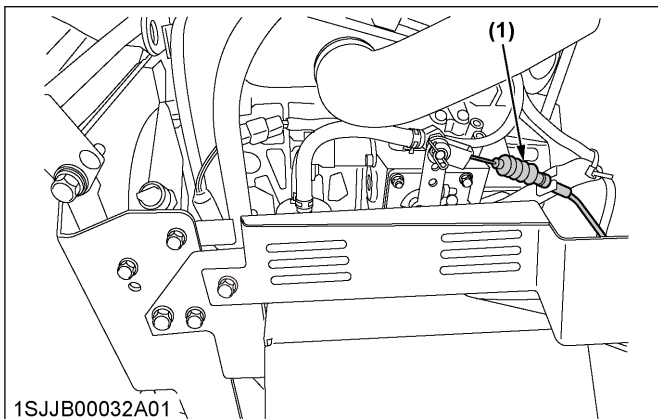


(1) Seisupiduri lukustuspedaal



(1) Istme regulaatori rõõpad

## 5. Õlitamine



(1) Gaasitross (õli)

## IGA 100 TUNNI JÄREL

### 1. Õhupuhasti põhielemendi puhastamine



**HOIATUS**

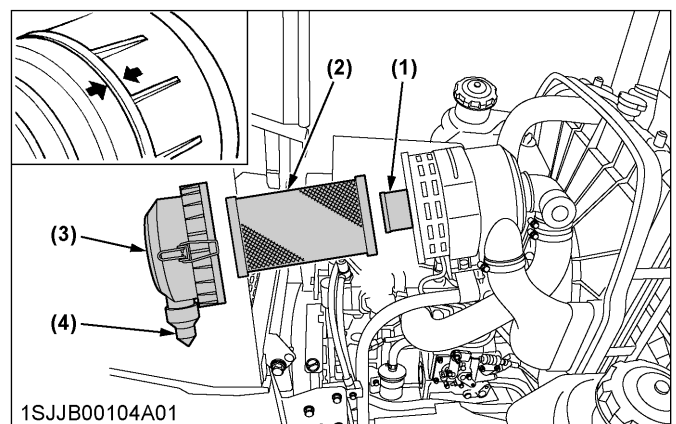
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne õhupuhasti elemendi puhastamist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.

1. Eemaldage õhupuhasti kate ja põhielement.
2. Puhastage põhielement.
  - Kui elemendile koguneb kuiv tolm, puhuge see suruõhuga seestpoolt väljapoole, elementi samal ajal keerates. Suruõhu rõhk peab olema alla 205 kPa (2,1 kgf/cm<sup>2</sup>, 30 psi).
3. Asendage õhupuhasti põhielement: üks kord aastas või iga 1000 tunni järel, neist esimese täitumisel.

#### MÄRKUS :

- Kontrollige imiejektori klappi tolmuga ummistatuse suhtes.



- (1) Sekundaarelement
- (2) Põhielement
- (3) Kate
- (4) Imiejektori klapp

#### MÄRKUS :

- Õhupuhasti kasutab kuivelementi, ärge kunagi kandke sellele õli.
- Ärge laske mootoril töötada, kui filtrielement on eemaldatud.
- Tolmustes tingimustes kasutamine nõuab sagedasemat hooldamist.
- Õhupuhasti katte tagasi panemisel joondage noolemärgid.
- Ärge puutuge sekundaarset elementi; erandiks on olukord, mil see tuleb vahetada. (Vt: Õhupuhasti põhielemendi ja sekundaarse elemendi asendamine lk 81.)

#### Imiejektori klapp

Suurte tolmu- ja mustuseosakeste eemaldamiseks avage imiejektori klapp tavatingimustes kasutamisel kord nädalas, tolmustes tingimustes kasutamisel iga päev.

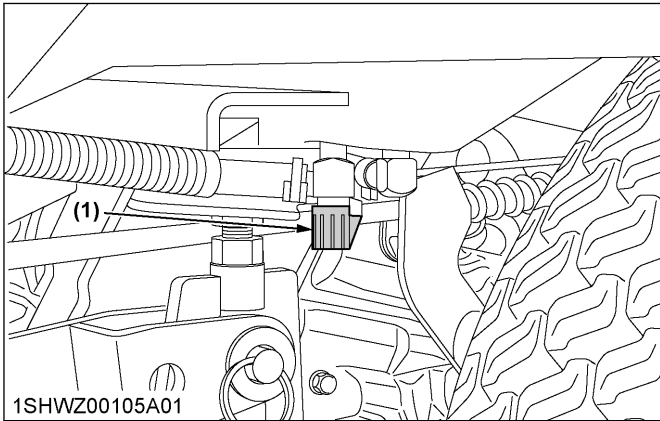
## 2. Kütusefiltri kontrollimine

### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

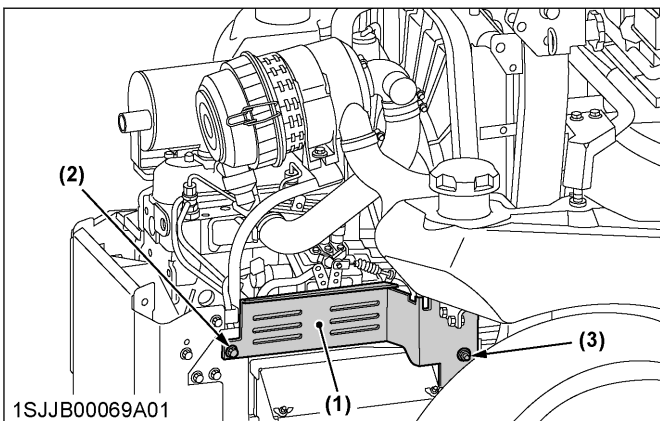
- Enne järgmiste kontrollide ja muudatuste tegemist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.
- Ärge kunagi jätke kütusetorud perioodiliselt kontrollimata. Kütusetorud kuluvad ja vananevad. Kütus võib lekkida töötavale mootorile, põhjustades tulekahju.
- Pärast kontrollimist pange eemaldatud kate kindlasti tagasi.

1. Avage aste ja kapott.
2. Sulgege PP ja VP kütusepaagi all olevad kütuseklapid.



(1) Kütuseklapp

3. Lõdvendage mutter ja polt. Eemaldage kate.

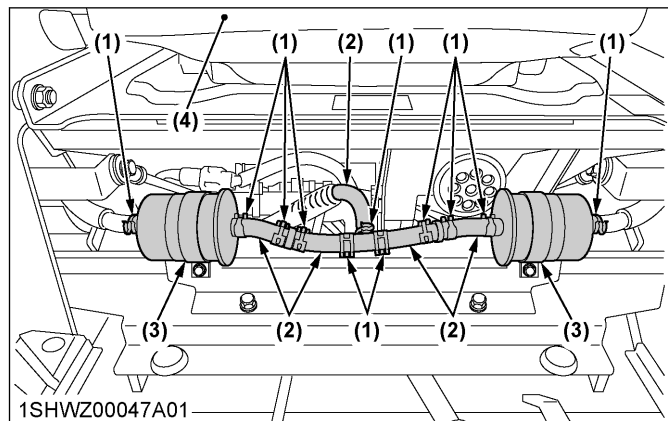


(1) Kate  
(2) Polt  
(3) Mutter

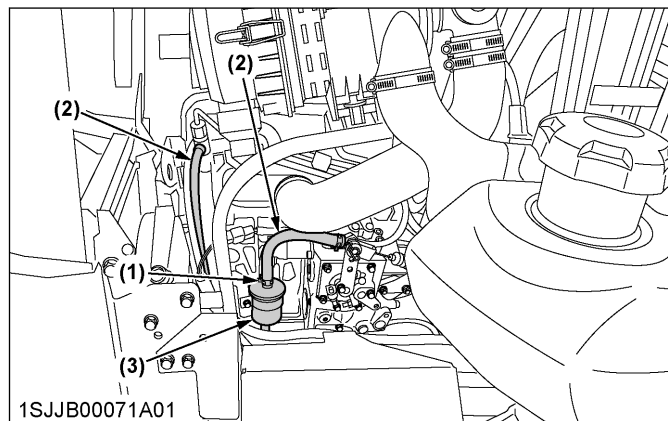
4. Kütusetoru on valmistatud kummist ja vananeb sõltumata hoolduse perioodist.
5. Kui kütusetoru ja klambrid on kahjustatud või nende olukord halvenenud, asendage need.
6. Kontrollige kütusefiltrit; kui see on prahi poolt ummistatud või vee poolt saastatud, asendage see.

### TÄHTIS :

- Kui kütusetoru on hoolduseks või parandustöödeks lahti ühendatud, sulgege kütusetoru mõlemad otsad puhta riidetüki või paberiga, et ennetada tolmu või mustuse sisenemist.
- Eriti hoolikas tuleb olla, et mitte lasta tolmul ja mustusel sattuda kütusepumba. Isegi väikese koguse tolmu või mustuse sinna sattumine võib põhjustada kütusepumba ja pihustiosade enneaegset kulumist ja talitlushäireid.



(1) Toruklambrid  
(2) Kütusetoru  
(3) Kütusefilter  
(4) Iste



(1) Toruklambrid  
(2) Kütusetoru  
(3) Kütusefilter

## 3. Ventilaatori ajamirihma pingsuse reguleerimine

### HOIATUS

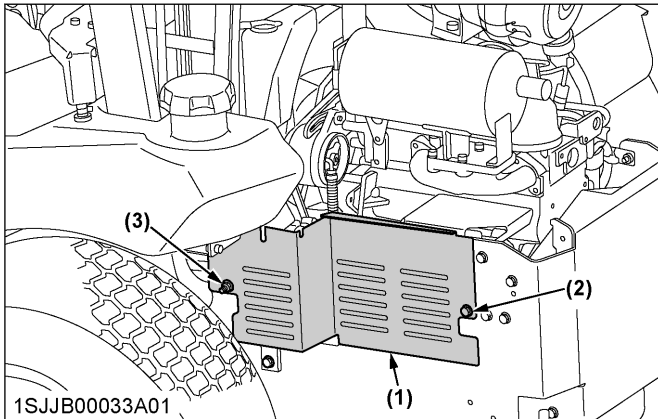
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne rihma pingsuse kontrollimist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.

- Pärast rihma pingsuse kontrollimist pange eemaldatud kate kindlasti tagasi.

Kui ventilaatori ajamirihm muutub lõdvaks, võib mootor üle kuumeneda.

1. Lõdvendage mutter ja polt. Eemaldage kate.

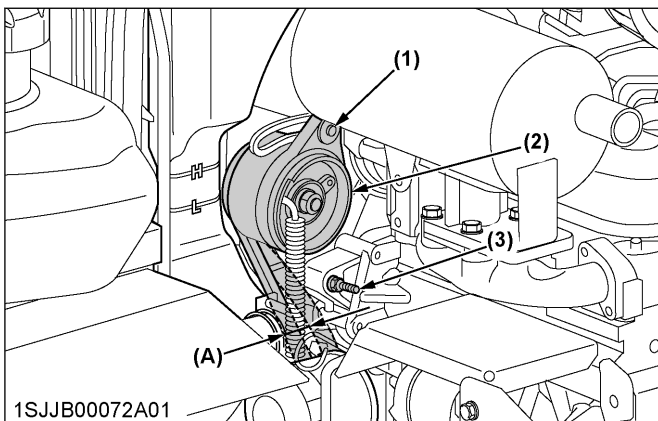


- (1) Kate  
(2) Polt  
(3) Mutter

2. Reguleerimiseks lõdvendage poldid ja liigutage rihma pingutamiseks generaatorit väljapoole. Pärast reguleerimist pingutage poldid kindlalt.

Rihma mõõdukas pingsus:

rihm peab vajuma u 10 mm, kui rihma keskele vajutatakse 98 N (10 kgf) tugevuse sõrmesurvega.



- (1) Pingutuspol  
(2) Generaator  
(3) Reguleerimispol

(A) 10 mm

#### 4. Seisupiduri reguleerimine

Kui te tunnete, et te ei suuda järgmist hooldust õigesti ja ohutult teostada, võtke ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.



#### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Enne kontrollimist või reguleerimist seisake mootor ja asetage rataste alla tõkisingad.

#### TÄHTIS :

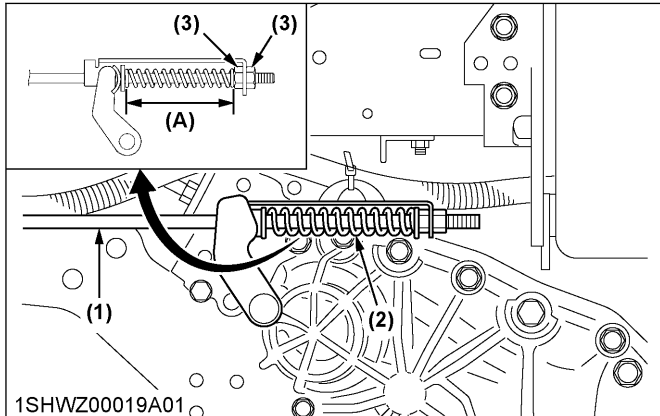
- Vale reguleerimine võib põhjustada masina kahjustumist.

### 4.1 Kontrollige pidurivedru

1. Viige liikumise juhthoovad asendisse «NEUTRAALNE LUKUS».
2. Asetage tagarataste taha kindlasti tõkiskingad.
3. Rakendage seisupidur lukus asendisse.
4. Kontrollige pidurivedrude pikkust mõlemal küljel.

|  |                 |
|--|-----------------|
| (A): Õige pidurivedru pikkus rakendatud piduriga lukus asendis | 115 kuni 117 mm |
|--|-----------------|

#### Kui seisupidur on lukustatud.

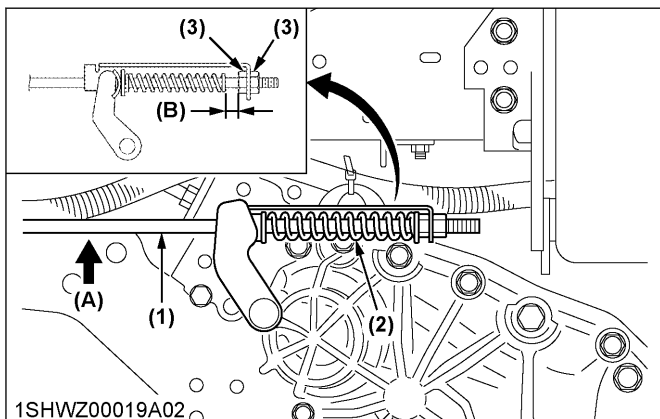


- (1) Pidurivarras (A) «Seisupiduri vedru pikkus»  
 (2) Pidurivedru  
 (3) Lukustusmutter

5. Kui pidurivedru pikkus ei ole õige, reguleerige seda. (Vt järgnevat «Pidurivedru pikkuse reguleerimine».)
6. Vabastage seisupidur täielikult.
7. Hoidke kergelt pidurivardast.
8. Kontrollige pidurivedru lõtku.

|                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| (B): Õige pidurivedru lõtk | Kontrollväärtus: 0,5 kuni 1,0 mm |
|----------------------------|----------------------------------|

#### Kui seisupidur on vabastatud.



- (1) Pidurivarras (A) «Hoidke pidurivarrast»  
 (2) Pidurivedru (B) «Seisupiduri vedru lõtk»  
 (3) Lukustusmutter

9. Kui pidurivedru lõtk ei ole õige, reguleerige seda. (Vt järgnevat «Pidurivedru lõtku reguleerimine».)

### Pidurivedru pikkuse reguleerimine

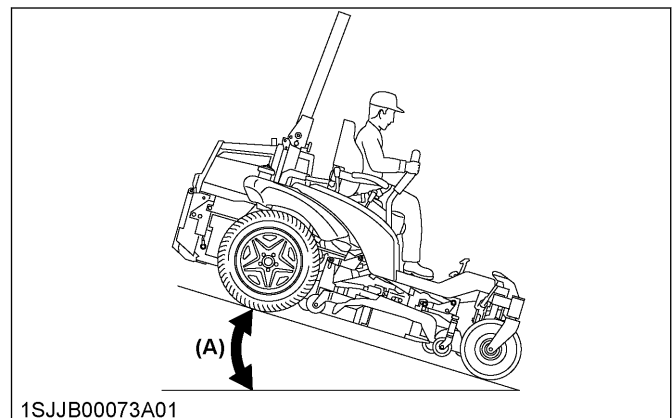
1. Viige liikumise juhthoov asendisse «NEUTRAALNE LUKUS».
2. Rakendage seisupidur lukus asendisse.
3. Lõdvendage lukustusmutrid.
4. Reguleerige vedru pikkus soovituslikuni.
5. Lukustage mutrid.
6. Kontrollige pidurivedru lõtku soovituslikuni. Kui lõtk puudub, reguleerige pidurivedru lõtku uuesti. (Vt järgnevat «Pidurivedru lõtku reguleerimine».)
7. Reguleerige teise poole vedru sama ulatuseni.

### Pidurivedru lõtku reguleerimine

1. Viige liikumise juhthoov asendisse «NEUTRAALNE LUKUS».
2. Asetage tagarataste taha kindlasti tõkiskingad.
3. Vabastage seisupidur täielikult.
4. Lõdvendage lukustusmutrid.
5. Hoidke käega pidurivardast.
6. Pingutage mutter õige vahekauguseni vedru otsa ja mutri vahel.
7. Lukustage mutrid.
8. Reguleerige teise poole vedru sama ulatuseni.

### 4.2 Kontrollige kallakul

1. Seadke masin 17° rambile.
2. Rakendage seisupidur.
3. Viige liikumise juhthoovad asendisse «NEUTRAALNE LUKUS» ja lülitage mootor välja.
4. Kontrollige, et masin ei liigu.



(A) 17° ramp

#### MÄRKUS :

- Kasutage seisupiduri testimise eesmärgil ainult 17° rampi.

## 5. Määrimine



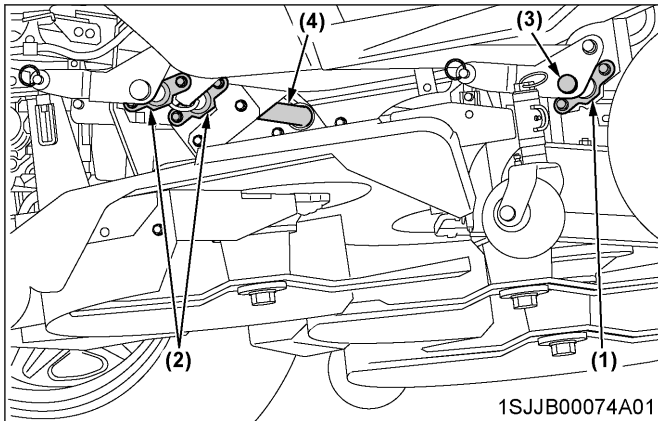
**HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne määrimist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.

Määri järgmist kohta.

Kui kasutate masinat äärmiselt niisketes või mudastes tingimustes, määri määrdeniplid sagedamini.



- (1) Eesmine niiduki lüli puks (2 kohas)  
 (2) Tagumine niiduki lüli puks (4 kohas)  
 (3) Eesmine niiduki lüli  
 (4) Tagumine niiduki lüli

## 6. Aku seisukorra kontrollimine



### OHT

Aku plahvatamise võimaluse vältimiseks:

Taastäidetavat tüüpi aku puhul järgige neid juhiseid:

- Ärge kasutage ega laadige taastäidetavat tüüpi akut, kui vedeliku tase on märgist [LOWER] (alumise piiri tase) madalam. Vastasel korral võivad aku komponentide osad saada varakult kahjustada, mis võib omakorda lühendada aku kasutusiga või põhjustada plahvatuse.
- Kontrollige regulaarselt vedeliku taset ja lisage vajaduse korral destilleeritud vett, et vedeliku tase oleks tasemete [UPPER] ja [LOWER] vahel.
- Aku töötamise ajal on akus olevad gaasilised vesinik ja hapnik äärmiselt plahvatusohtlikud. Hoidke sädemed ja lahtised leegid alati akust eemale, seda eriti aku laadimise ajal.



### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Akud, akuklemmid, terminalid ja seotud lisatarvikud sisaldavad pliidi, pliiühendeid ja muid kemikaale, mis California osariigile teadaolevalt põhjustavad kasvajaid ja sünnidefekte või muid pärilikke kahjustusi. Pärast käsitlemist peske käsi.
- Ärge kunagi eemaldage akukorki mootori töötamise ajal.

- Hoidke elektrolüüt silmadest, kätest ja rõivastest eemal. Elektrolüüdi pritsmetega kokupuutumisel peske pritsmed kohe maha ja pöörduge arsti poole.
- Hoidke sädemed ja lahtised leegid alati akust eemal. Hapnikuga segunev vesinikgaas muutub väga plahvatusohtlikuks.
- Aku kallal töötades kandke kaitseprille ja kummikindaid.

### MÄRKUS :

- Tehases paigaldatud aku on mitte-taastäidetavat tüüpi. Kui aku on nõrk, laadige aku või asendage see uuega.

### TÄHTIS :

- Aku valesti käsitlemine lühendab aku tööiga ja tõstab hoolduskulusid. Originaalaku on hooldusvaba, kuid seda tuleb siiski veidi hooldada. Kui aku on nõrk, on mootorit raske käivitada ja tuled on hämarad. Akut on vaja regulaarselt kontrollida.
- Aku seisukorra kontrollimiseks eemaldage enne aku eemaldamist kaitsekate.
- Vana aku uue vastu vahetamisel kasutage võrdväärsete tehniliste andmetega akut (nagu järgmises tabelis kirjeldatud).

| Aku tüüp | Volti (V) | Reservjõudlus (min) | Külmkäivitusa-mpid | Tavaline laadimis-kiirus (A) |
|----------|-----------|---------------------|--------------------|------------------------------|
| 51R      | 12        | 80                  | 430                | 4,5                          |

Seoses mitte-ligipääsetavate ilma hoolduseta tüüpi akudega:

Ilma hoolduseta, mitte-ligipääsetavad akud on mõeldud vee lisamise vajaduse kõrvaldamiseks. Ometi võib plaatide kohal olev elektrolüütide maht lõpuks ammenduda ebanormaalsete tingimuste tõttu, nagu kõrge kuumus või ebaõiged regulaatori seadistused. Kasutage laetuse oleku kontrollimiseks LCD-monitori või voltmeetrit.

(Vaadake järgmisest kontrollväärtuste tabelist, et teha kindlaks, kas laadimine on vajalik.)

| Aku ping | Laetuse viidatav olek    |
|----------|--------------------------|
| 12,6     | 100% (täielikult laetud) |
| 12,4     | 75%                      |
| 12,2     | 50%                      |
| 12,0     | 25%                      |
| 11,8     | 0%                       |

## 6.1 Kuidas näidikute teavet lugeda

Aku seisukorra kontrollimiseks lugege näidiku teavet.

|          |  |
|----------|--|
| Roheline | Nii elektrolüüdi suhteline tihedus kui ka elektrolüüdi kvaliteet on hea. |
| Must     | Aku vajab laadimist.   |
| Valge    | Aku vajab väljavahetamist.   |

### MÄRKUS :

- Selle näidiku vaatamisel, kontrollige suunaga ülevalt alla, eemaldades õhupuusti katte või kasutades peeglit.

## 6.2 Aku laadimine

### ! OHT

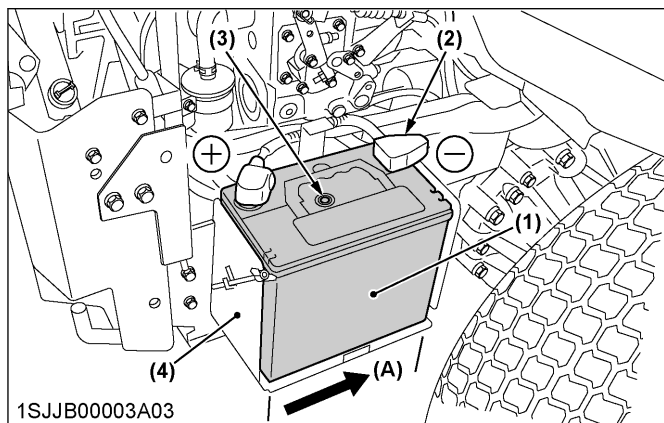
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Aku töötamise ajal on akus olevad gaasilised vesinik ja hapnik äärmiselt plahvatusohtlikud. Hoidke sädemed ja lahtised leegid alati akust eemale, seda eriti aku laadimise ajal.

### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Kaabli aku küljest lahti ühendamisel eemaldage esimesena miinusklemm. Kaabli aku külge ühendamisel ühendage esmalt plussklemm.
- Ärge kunagi asetage aku laetuse kontrollimiseks risti üle postide metallesele. Kasutage voltmeetrit või hüdromeetrit.



- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| (1) Aku           | (+) Plussklemm  |
| (2) Maanduskaabel | (-) Miinusklemm |
| (3) Näidik        | (A) Pikk külge  |
| (4) Põhiaku       |                 |

- Aku aeglaseks laadimiseks ühendage aku plussklemm laadija plussklemmiga ja miinusklemm miinusklemmiga. Seejärel laadige vähemalt 1 tund 4,5 ampri juures.
- Kiirloomine on mõeldud ainult hädaolukorras kasutamiseks. Selle puhul laaditakse lühikese aja

jooksul suur osa laadimismahust. Kiirloomitud aku kasutamise korral tuleb akut esimesel võimalusel uuesti laadida. Suutmatus seda teha lühendab aku kasutusiga.

- Kui elektrolüüdi suhteline tihedus on vahemikus 1,27 kuni 1,29, on laadimine lõppenud.

## 6.3 Aku hoiustamine

- Masina pikaks ajaks hoiustamisel eemaldage sõidukilt aku, reguleerige elektrolüüdi tase õigeks ning hoidke kuivas kohas, otsesest päikesevalgusest eemal.
- Hoiustamise ajal laeb aku end ise tühjaks. Laadige akut kuuma ilma korral iga 3 kuu järel ja külma ilma korral iga 6 kuu järel. Kaablite aku külge ühendamisel ühendage esmalt plussklemm. Miinuskaabli suund on paralleelne põhiaku pika küljega (A).

## IGA 150 TUNNI JÄREL

### 1. Käigukastiõli vahetamine

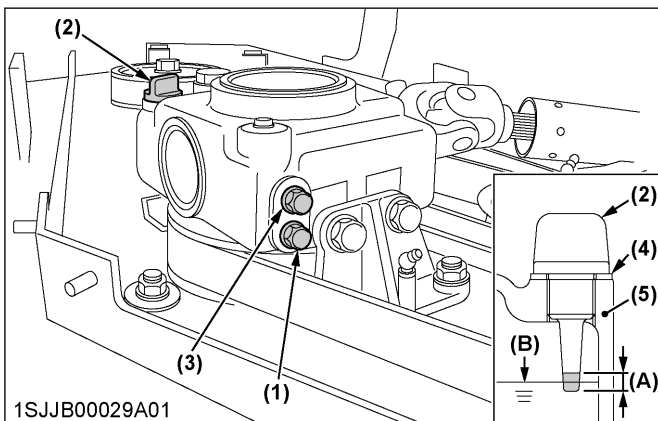
### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne õli kontrollimist seisake alati mootor ja eemaldage võti.

- Kasutatud õli väljalaskmiseks eemaldage käigukasti tühjenduskork ja täitekork ning laske kogu õlil õlivanni voolata.
- Pärast tühjendamist pange tühjenduskork tagasi.
- Täitke uue õliga vahemikus A.  
(Vt MÄÄRDEAINED, KÜTUS JA JAHUTUSVEDELIK lk 59.)

4. Pärast täitmist pange mooturiga õli sisselaskekork tagasi.



- (1) Tühjendus kork (polt) (A) Õlitase on vastuvõetav selles vahemikus.  
 (2) Õli sisselaskekork mooturiga  
 (3) Kork (polt) (B) Õlitase  
 (4) Tihendseib  
 (5) Käigukast

## IGA 200 TUNNI JÄREL

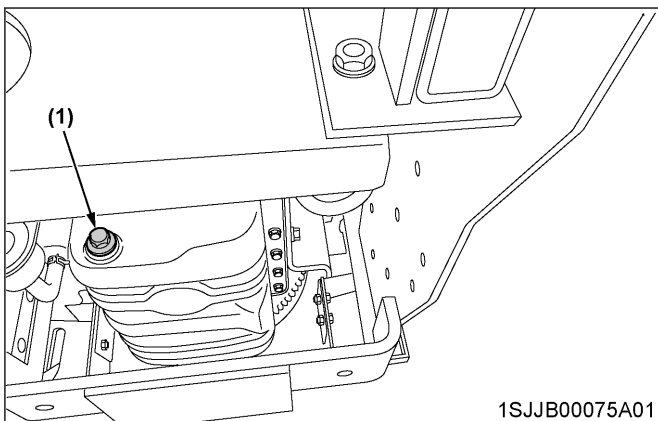
### 1. Mootoriõli vahetamine

#### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne õli vahetamist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.
- Laske mootoril piisavalt maha jahtuda. Õli võib olla kuum ja põhjustada põletusi.

1. Kasutatud õli vahetamiseks eemaldage mootori põhjal olev tühjendusava kork ja laske kogu õlil välja voolata. Sooja mootori korral on kasutatud õli kergem välja lasta.
2. Täitke uue õliga kuni mõõtevarda ülemise sälguni.



- (1) Tühjendus kork

3. Õlitase kontrollimiseks. Eemaldage mõõtevarras, pühkige see puhtaks, pange see sisse ja tõmmake seejärel uuesti välja. Veenduge, et õlitase on kahe märgi vahel.

### 2. Mootoriõli filtri asendamine

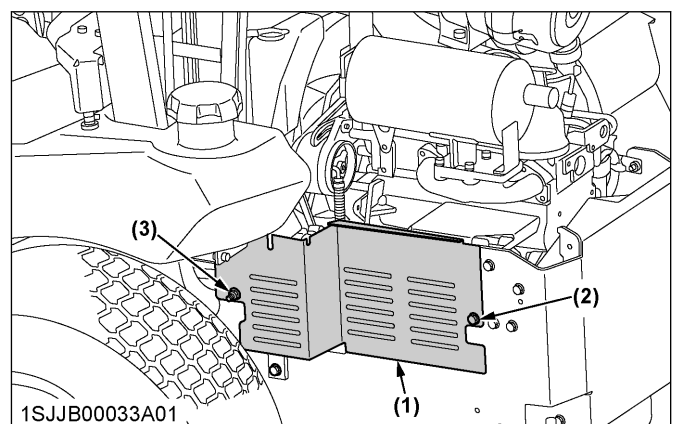
#### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne õli ja õlifiltri vahetamist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.
- Laske mootoril piisavalt maha jahtuda. Õli võib olla kuum ja põhjustada põletusi.
- Pärast mootoriõli filtri asendamist pange eemaldatud kate kindlasti tagasi.

Õlifilter tuleb vahetada iga 200 töötundi järel.

1. Lõdvendage mutter ja polt. Eemaldage kate.
2. Eemaldage õlifilter.



- (1) Kate  
 (2) Polt  
 (3) Mutter

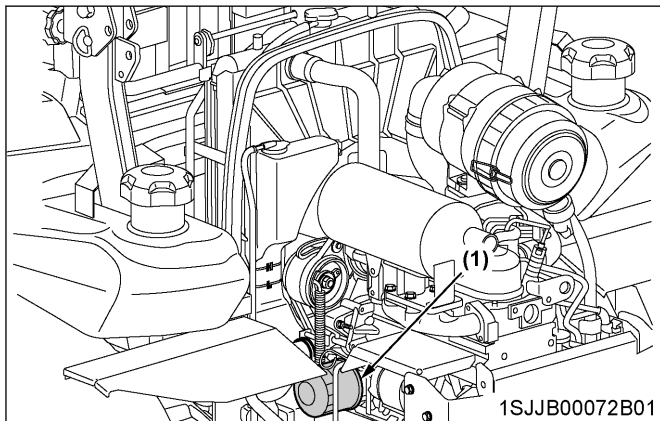
3. Kandke uue filtri kummist tihendile õhuke kiht õli.
4. Keerake filter kiiresti kinni, kuni see puutub vastu kinnituspinna. Keerake filter käega kinni täiendava 1/2 pöörde võrra.



5. Pärast uue filtri paigaldamist mootoriõli tase tavaliselt veidi langeb. Lisage mootoriõli õige tasemeni. Kontrollige filtri tihendi ümbrust õlilekete osas.

**MÄRKUS :**

- Mootori tõsise kahjustuse vältimiseks tuleb kasutada soovitatud tüüpi asenduselementi. Kasutage ainult originaalset KUBOTA filtrit või sellega võrdväärset.



(1) Mootoriõli filter

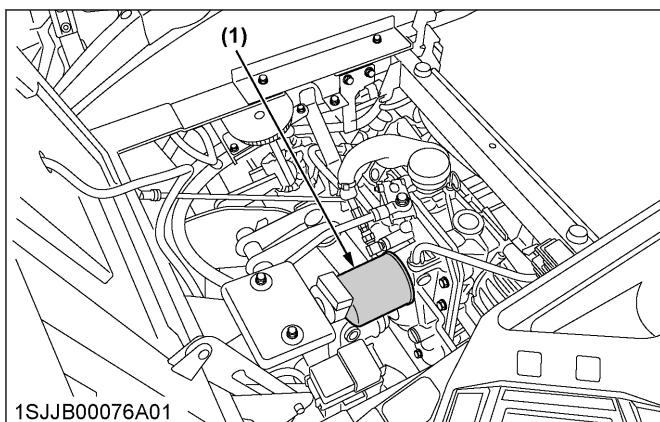
### 3. Transmissiooniõli filtri asendamine (HST)

#### ! HOIATUS

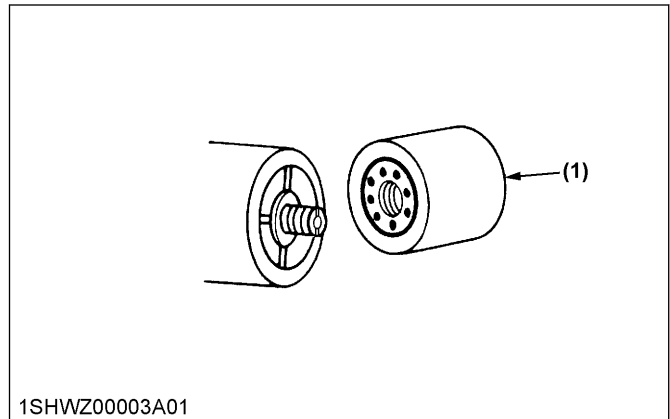
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne õlifiltri vahetamist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.
- Laske käigukasti karteril piisavalt jahtuda, kuna õli võib olla kuum ja põhjustada põletusi.

Õlifilter tuleb vahetada iga 200 töötundi järel.



(1) Transmissiooniõli filter (HST)



1SHWZ00003A01

(1) Transmissiooniõli filter (HST)

1. Asetage õlifiltri alla õlivann. (Ärge laske õli välja.)
2. Eemaldage filtrivõti kasutades õlifilter.
3. Kandke filtri tihendile õhuke kiht õli.
4. Keerake filter kiiresti kinni, kuni see puutub vastu kinnituspinda. Keerake filter käega kinni täiendava 1/2 pöörde võrra.
5. Pärast uue filtri paigaldamist transmissioonivedeliku tase tavaliselt veidi langeb. Lisage vedelikku õige tasemeni. Kontrollige filtri tihendi ümbrust õlilekete osas.

**TÄHTIS :**

- Hüdroüsteemi tõsise kahjustamise või enneaegse purunemise vältimiseks kasutage ainult KUBOTA originaalfiltrit.

### 4. Esitelje pöördtelje reguleerimine

#### ! HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

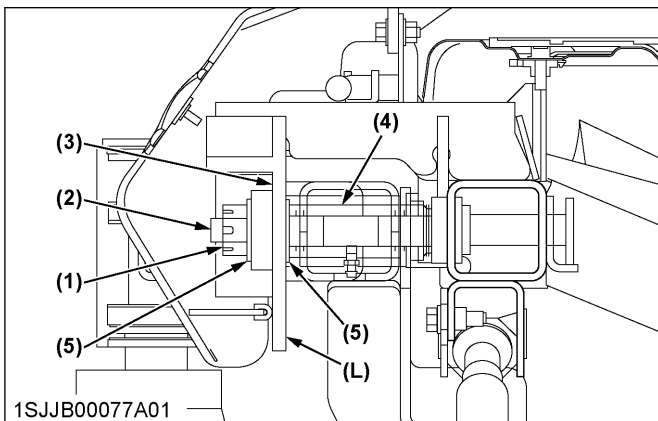
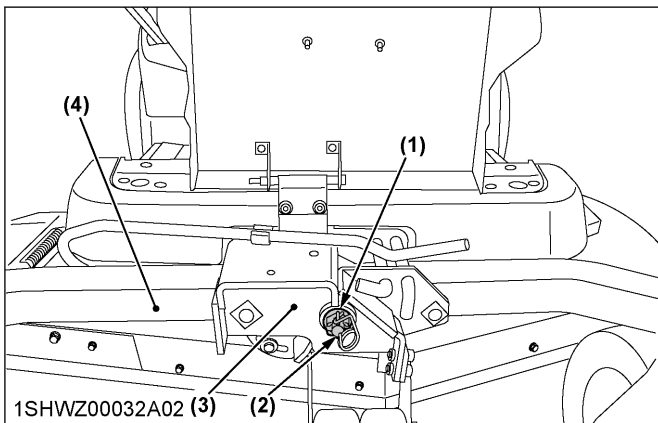
- Enne esitelje pöördtelje reguleerimist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.

Kui esitelje pöördtelje tihvt on valesti reguleeritud, esiratas võib vibreerida.

**Esitelje otsa lõtku kontrollimine ja reguleerimine**

1. Tõstke üles ja blokeerige kindlalt masina esiosa.
2. Mõõtke vahet (L) esitelje (4) ja esitelje toe (3) vahel.

3. Kui mõõt ületab lubatud piiri, reguleerige mutrit (1).



- (1) Mutter  
 (2) Keskpolt  
 (3) Esitelje tugi  
 (4) Esitelg  
 (5) Lameseib  
 (L) Esitelje otsa lõtk

#### MÄRKUS :

- Keskmise tihvti (2) kinnitamisel pingutage mutter nii, et esitelge on võimalik käega sujuvalt liigutada.

|                        |                         |               |
|------------------------|-------------------------|---------------|
| Esitelje otsa lõtk (L) | Tehase spetsifikatsioon | 0 kuni 0,2 mm |
|                        | Lubatav piir            | 0,5 mm        |

Käigukasti karteri vedelikku kasutatakse ka hüdrostaatilises ajamisüsteemis.

1. Transmissiooniõli väljalaskmiseks, asetage käigukasti karteri ja tagatelje käigukasti (PP ja VP) alla õlivann ning eemaldage käigukasti karteri ja tagatelje käigukasti (PP ja VP) all olevad tühjenduskorgid.
2. Pärast tühjendamist pange tühjenduskorgid tagasi.
3. Täitke UDT või **SUPER UDT** hüdrostaatilise transmissioonivedelikuga või sellega võrdväärsega kuni mõõtu ülemise jooneni.

#### TÄHTIS :

- Õli liikumine käigukasti karterist tagatelje korpusesse (PP ja VP) võtab aega. Valage aeglaselt määratud kogus õli.

## IGA 400 TUNNI JÄREL

### 1. Transmissioonivedeliku ja tagatelje käigukastiõli (PP ja VP) vahetamine



#### HOIATUS

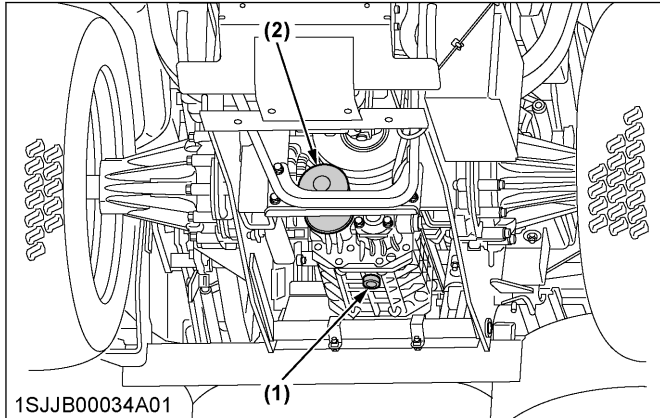
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne õli vahetamist või kontrollimist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.
- Laske käigukasti karteril piisavalt jahtuda, kuna õli võib olla kuum ja põhjustada põletusi.

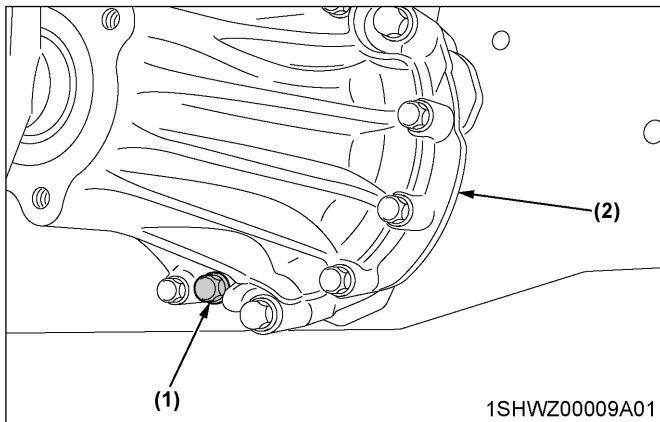
4. Kui mootor on paar minutit töötanud, seisake mootor ja kontrollige õlitaset uuesti; lisage õli vastava tasemeni.

**TÄHTIS :**

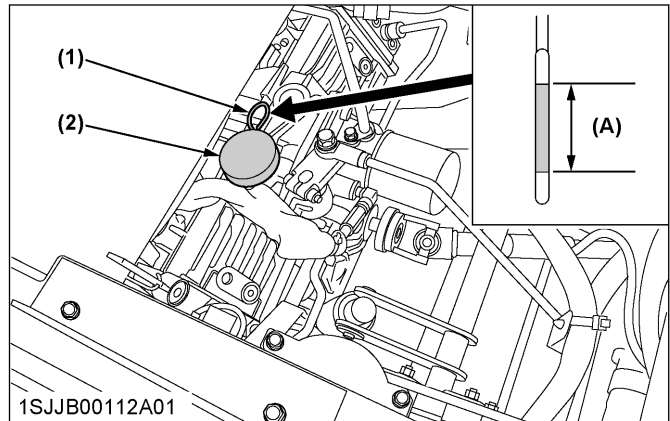
- Kohe pärast transmissioonivedeliku ja filtri vahetamist kasutage ainult madalatel pööretel.
- Hoidke mootorit mõni minut keskmisel kiirusel, et tagada kõikide osade nõuetekohane määrimine, nii et ülekanne ei saaks kahjustada.



(1) Tühjenduskork  
(2) Hüdroõli filter



(1) Tühjenduskork  
(2) Tagatelite käigukast VP



(1) Õlimõõtevarras (A) Õlitase on vastuvõetav selles vahemikus.  
(2) Õlikork ja õhutamiseseadme tops

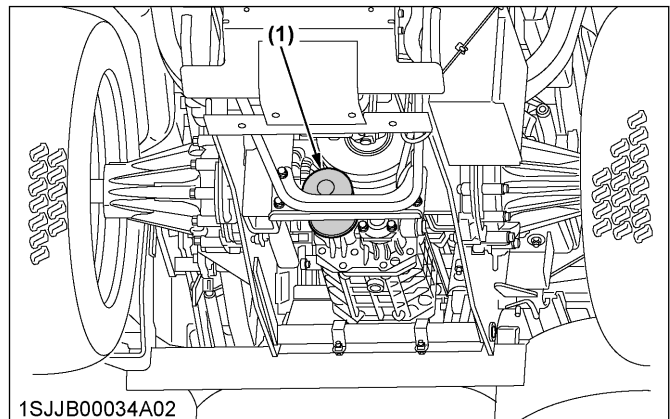
## 2. Hüdroõli filtri asendamine

### **!** HOIATUS

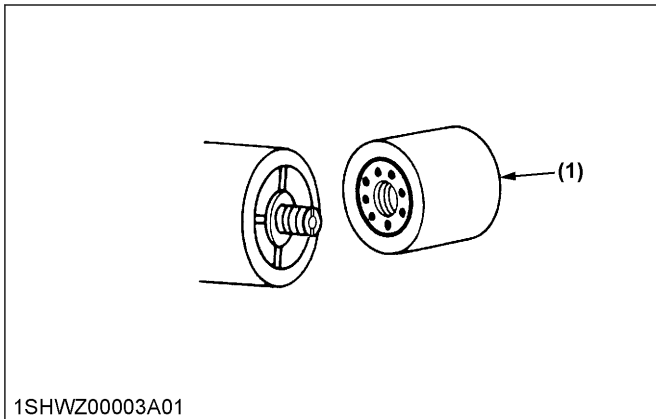
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne õlifiltri vahetamist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.
- Laske käigukasti karteril piisavalt jahtuda, kuna õli võib olla kuum ja põhjustada põletusi.

Õlifilter tuleb vahetada iga 400 töötunni järel.



(1) Hüdroõli filter



(1) Hüdroõli filter

1. Transmissiooniõli väljalaskmiseks, asetage käigukasti karteri ja tagatelje käigukasti (PP ja VP) alla õlivann ning eemaldage käigukasti karteri ja tagatelje käigukasti (PP ja VP) all olevad tühjenduskorgid.
2. Pärast tühjendamist pange tühjenduskorgid tagasi.
3. Eemaldage filtrivõtit kasutades õlifilter.
4. Kandke filtri tihendile õhuke kiht õli.
5. Keerake filter kiiresti kinni, kuni see puutub vastu kinnituspinda. Keerake filter käega kinni täiendava 1/2 pöörde võrra.
6. Pärast uue filtri paigaldamist transmissioonivedeliku tase tavaliselt veidi langeb. Lisage vedelikku õige tasemeni. Kontrollige filtri tihendi ümbrust õlilekete osas.

**TÄHTIS :**

- Hüdro süsteemi tõsise kahjustamise või enneaegse purunemise vältimiseks kasutage ainult KUBOTA originaalfiltrit.

**3. Kütusefiltri asendamine**

Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

**IGA 800 TUNNI JÄREL****1. Mootori klapi vahe reguleerimine**

Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

**IGA 1000 TUNNI VÕI IGA 1 AASTA JÄREL**

Asendage iga 1000 tunni või 1 aasta järel, kumb enne kätte jõuab.

**1. Õhupuhasti põhielemendi ja sekundaarse elemendi asendamine**

(Vt: Õhupuhasti põhielemendi puhastamine lk 71.)

**TÄHTIS :**

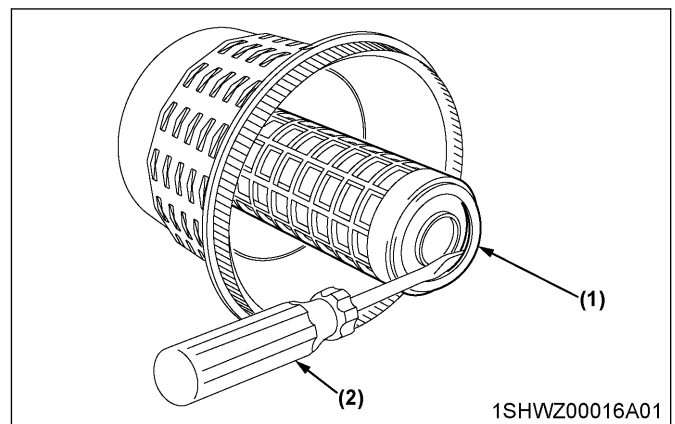
- Mootori tõsise kahjustamise vältimiseks kasutage ainult KUBOTA originaalfiltrit.

**Kuidas sekundaarelementi eemaldada**

1. Kasutades sobivat tööriista (nt lamepea-kruvikeeraja), tõmmake kaks sekundaarelemendi saki välja, nagu joonisel näidatud.

**TÄHTIS :**

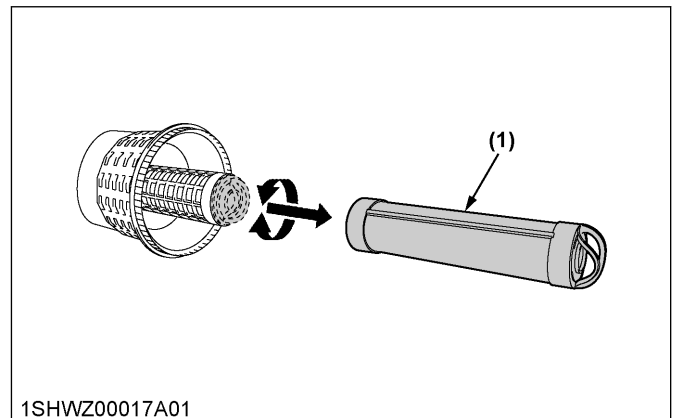
- Tõmmake saki välja ainult sekundaarelemendi asendamisel.



(1) Sakk

(2) Lamepea-kruvikeeraja

2. Kergelt pöörates, tõmmake sekundaarelement välja.



(1) Sekundaarelement

**IGA 1500 TUNNI JÄREL****1. Kütuse sissepritsedüüsi kontrollimine (sissepritsesurve)**

Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

## IGA 2000 TUNNI VÕI IGA 2 AASTA JÄREL

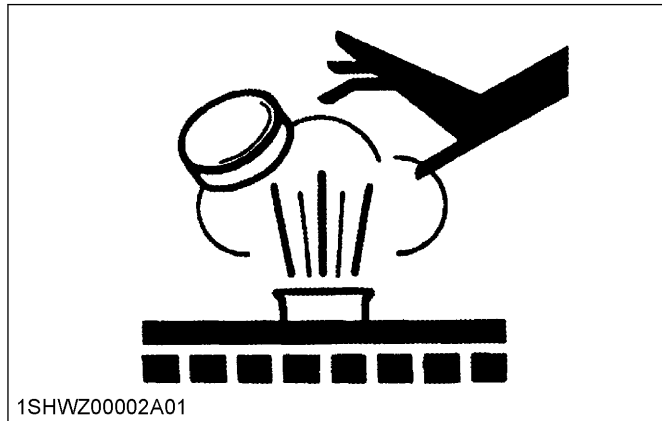
Teostage järgmine hooldus kord iga 2000 tunni või iga 2 aasta järel, kumb enne kätte jõuab.

### 1. Jahutussüsteemi loputamine ja jahutusvedeliku vahetamine

#### HOIATUS

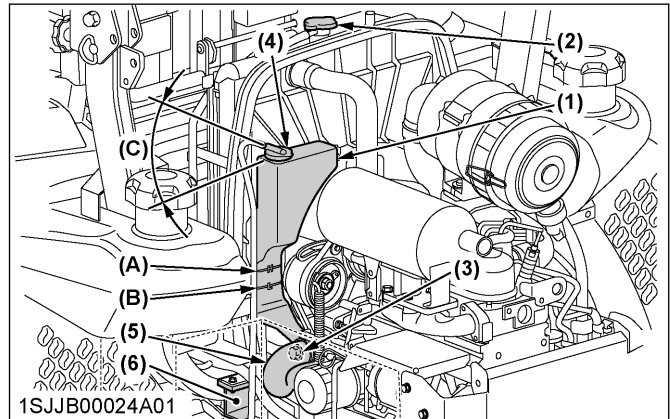
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Ärge eemaldage radiaatorikorki ajal, mil mootor on kuum. Pärast jahtumist keerake kork enne selle täielikult eemaldamist mistahes liigse rõhu väljalaskmiseks veidi lahti, piirasendisse.

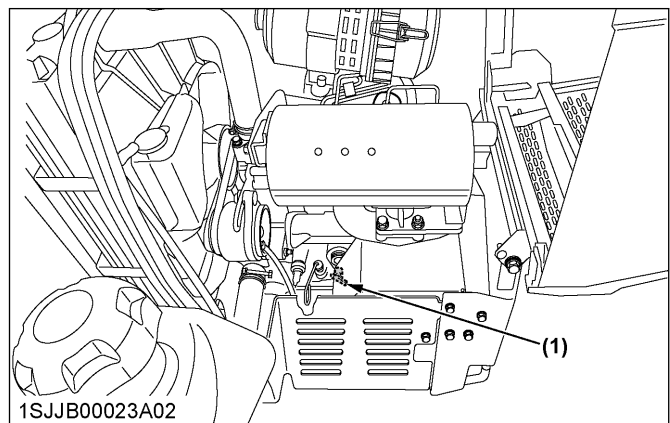


1. Seisake mootor ja laske sel maha jahtuda.
2. Jahutusvedeliku väljalaskmiseks avage tühjendusklapp ja eemaldage radiaatorikork. Vaadake jooniselt. Kogu jahutusvedeliku väljalaskmiseks tuleb eemaldada radiaatorikork.
3. Pärast kogu jahutusvedeliku väljalaskmist sulgege tühjendusklapp ja paigaldage tühjenduskork.
4. Täitke puhta vee ja jahutussüsteemi puhastusainega.
5. Järgige puhastusvahendi juhendis toodud juhiseid.
6. Pärast loputamist täitke puhta veega ja antifriisiga, kuni jahutusvedeliku tase ulatub radiaatori täiteavani. Pange radiaatorikork kindlalt tagasi.
7. Lisage jahutusvedelikku kuni paisupaagil oleva märgini **[FULL]**.  
Seadke paisupaagis korgi väljalaske suund ette vasakule (45°). Seadke vooliku alumine ots radiaatorivooliku esikülje ja raami sisekülje vahele. (See takistab voolikul tõmmata alla ja avada paisupaagi kork.)
8. Käivitage ja käitage mootorit paar minutit.
9. Seisake mootor ja laske jahtuda.

10. Kontrollige jahutusvedeliku taset paisupaagis, lisage vajadusel jahutusvedelikku ja paigaldage tühjenduskork.



- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| (1) Paisupaak        | (A) <b>[FULL]</b> |
| (2) Radiaatorikork   | (B) <b>[LOW]</b>  |
| (3) Tühjenduskork    | (C) 45°           |
| (4) Paisupaagi kork  |                   |
| (5) Radiaatorivoolik |                   |
| (6) Raam             |                   |



- (1) Äravooluventiil

#### TÄHTIS :

- Ärge käivitage mootorit, kui jahutusvedelikku ei ole.
- Käivitage mootor suletud kapotiga.
- Radiaatori ja paisupaagi täitmiseks kasutage puhast destilleeritud vett ja antifriisi.
- Antifriisi veega segamisel peab antifriisi osalus olema alla 50%.
- Keerake radiaatorikork korralikult kinni. Kui kork on lahti või hooletult paigaldatud, võib lekkida vett ja mootor võib üle kuumeneda.

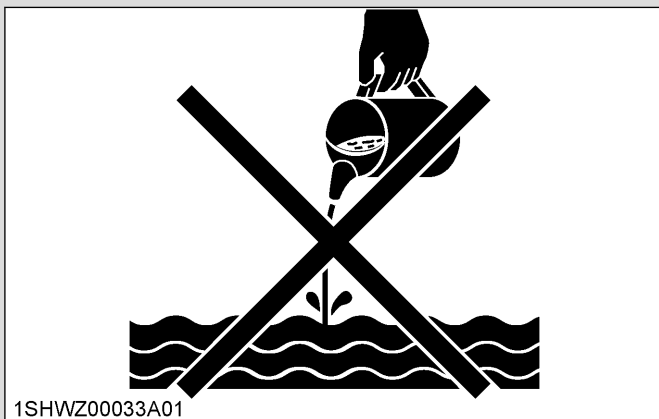
### 2. Antifriis

#### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Antifriisi kasutamisel pange kaitseks kätte näiteks kummikindad (antifriis sisaldab mürki).

- Kui keegi on antifriisi joonud, tuleb kohe arsti poole pöörduda. Ärge käskige inimesel oksendada, kui mürgistusteabekeskuse- või tervishoiutöötaja ei ole teid juhendanud seda tegema. Šoki või südame seiskumise tunnuste korral osutage tavapärasest esmaabi ja tehke kunstlikku hingamist. Lisajuhiste saamiseks helistage kohaliku mürgistusteabekeskuse või hädaabi numbril.
- Antifriisi kokkupuutel naha või rõivastega peske antifriisi kohe maha.
- Ärge segage omavahel erinevat tüüpi antifriisi. Segu võib põhjustada keemilist reaktsiooni ja kahjulike ainete tekkimist.
- Antifriis on teatud tingimustes äärmiselt tule- ja plahvatusohtlik. Hoidke tuli ja lapsed antifriisist eemal.
- Mootorist vedelike väljalaskmisel asetage mootori korpuse alla mõni anum.
- Ärge valage jäätmeid maapinnale, äravoolu ega ühtegi veallikasse.



- **Samuti järgige antifriisi kõrvaldamisel asjaomaseid keskkonnakaitse eeskirju.**

Kasutage KUBOTA mootorites alati 50/50 segu pikaajalise säilivusega jahutusvedelikust ja puhtast pehmest veest.

Äärmuslikes tingimustes kasutatava jahutusvedelikuga seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

1. Saadaval on erinevat tüüpi pikaajalise säilivusega jahutusvedelikke (edaspidi LLC). Selle mootori puhul kasutage etüleenglükooli (EG).
2. Enne jahutusveega segatud LLC segu kasutamist täitke radiaator puhta veega ja tühjendage radiaator. Sisemuse puhastamiseks korra toimingut 2 või 3 korda.
3. LLC segamine  
Segage 50% LLC ja 50% puhta pehme vee segu eelnevalt kokku. Segamisel segage korralikult ja seejärel valage segu radiaatorisse.
4. Vee ja antifriisi segamistoiming on antifriisi tüübist ja ümbritseva õhu temperatuurist olenevalt erinev.

Vaadake SAE J1034 standardit, täpsemalt ka SAE J814c oma.

#### TÄHTIS :

- Antifriisi veega segamisel peab antifriisi osalus olema 50%.

| Sisaldus%<br>Antifriis | Külmumispunkt | Keemispunkt * |
|------------------------|---------------|---------------|
|                        | °C            | °C            |
| 50                     | -37           | 108           |

\* Rõhuväärtusel  $1,013 \times 10^5$  Pa (760 mmHg) (atmosfääri-rõhk).

Kõrgema keemistemperatuuri saavutamiseks kasutatakse radiaatorikorki, mis võimaldab jahutussüsteemis rõhul tekkida.

#### 5. LLC lisamine

- a. Kui jahutusvedeliku tase jahutussüsteemis aurustumise teel väheneb, lisage ainult vett.
- b. Segu lekkimise korral lisage sama tootja ja tüüpi LLC-d segamissuhtega 50%.

#### TÄHTIS :

- Ärge kunagi lisage teise tootja valmistatud pikaajalise säilivusega jahutusvedelikku. (Erineva kaubamärgi tooted võivad sisaldada erinevaid lisaaineid ja mootor ei pruugi toimida nagu vaja.)

6. Ärge kasutage LLC segamisel ühtegi radiaatori puhastusvahendit. LLC sisaldab korrosioonivastast ainet. Puhastusvahendiga segamise korral võib tekkida sete, mis mõjub mootori osadele kahjulikult.

7. Kubota originaalse pikaajalise säilivusega jahutusvedeliku kasutusiga on 2 aastat. Vaetage jahutusvedelikku kindlasti iga 2000 tunni või 2 aasta järel, kumb enne kätte jõuab.

#### MÄRKUS :

- Eelnimetatud andmed esindavad tööstusstandardeid, mis nõuavad kontsentreeritud antifriisis minimaalses koguses glükooli kasutamist.

## IGA 3000 TUNNI JÄREL

### 1. Pritsepumba kontroll

Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

## IGA 1 AASTA JÄREL

### 1. Kütusetorustiku kontrollimine

Kui te tunnete, et te ei suuda järgmist hooldust õigesti ja ohutult teostada, võtke ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

(Vt Kütusefiltri kontrollimine lk 72.)

### 2. Radiaatorivooliku ja klambri kontrollimine



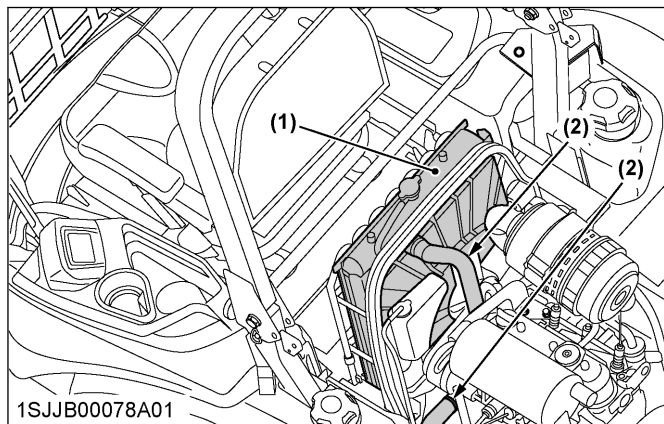
#### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne radiaatorivooliku ja klambrite kontrollimist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.

Kui te tunnete, et te ei suuda järgmist hooldust õigesti ja ohutult teostada, võtke ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

1. Kui voolikuklambrid on lahtised või lekib vett, pingutage klambrit korralikult.
2. Asendage voolikud ja pingutage voolikuklambrid korralikult. Kui radiaatorivoolikud on paisunud, kõvastunud või mõranenud, asendage need koheselt.



1SJJB00078A01

- (1) Radiaatoripaak
- (2) Radiaatorivoolik

### 3. Hüdrovoolikute kontrollimine



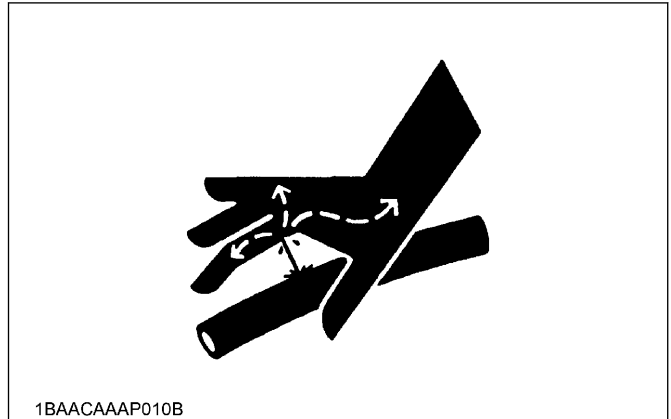
#### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne hüdrovooliku kontrollimist ja asendamist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.
- Laske käigukasti karteril piisavalt jahtuda, kuna õli võib olla kuum ja põhjustada põletusi.
- Surve all väljuv hüdrovedelik omab piisavalt jõudu naha läbimiseks, põhjustades tõsise tervisekahjustuse. Enne torude lahtiühendamist vabastage kindlasti kogu rõhk.

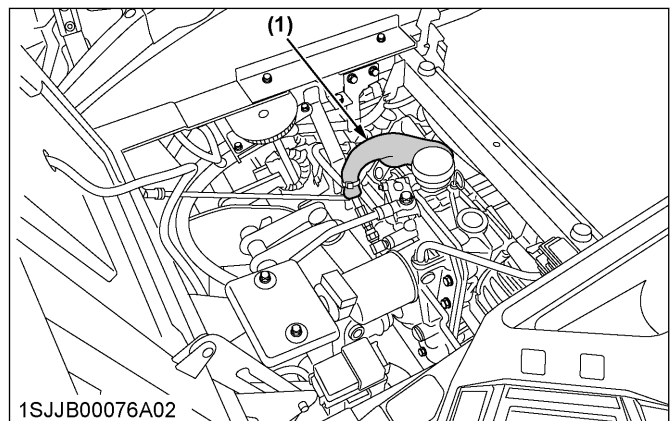
- Enne süsteemi survestamist veenduge, et kõik ühendused on tihedad ning liinid, torud ja voolikud ei ole kahjustatud.

Kui te tunnete, et te ei suuda järgmist hooldust õigesti ja ohutult teostada, võtke ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.



1BAACAAAP010B

1. Kontrollige veendumaks, et kõik torustikud ja voolikuklambrid on tihedalt kinni ja kahjustusteta.
2. Kui voolikud ja klambrit on kulunud või kahjustatud, asendage või parandage need kohe.



1SJJB00076A02

- (1) Niiduki tõstesilindri voolik

### 4. Sisselaskeõhu liini kontrollimine



#### HOIATUS

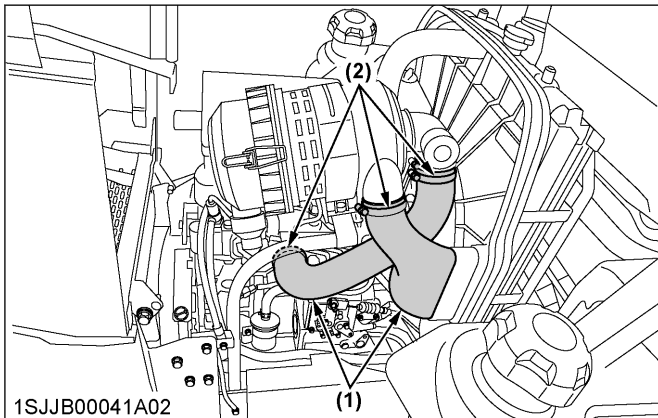
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Enne sisselaskeõhu torustiku kontrollimist seisake kindlasti mootor ja eemaldage võti.

Kui te tunnete, et te ei suuda järgmist hooldust õigesti ja ohutult teostada, võtke ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

1. Kontrollige veendumaks, et kõik voolikud ja voolikuklambrid on tihedalt kinni ja kahjustusteta.

2. Kui voolikud ja klambrid on kulunud või kahjustatud, vahetage või parandage need kohe.



- (1) Voolik  
(2) Klamber

## 5. Mootori õhuvooliku kontrollimine

Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

## 6. Niiduki käigukasti õlitihendi kontrollimine

Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

## IGA 4 AASTA JÄREL

### 1. Hüdrovoolikute asendamine

Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

### 2. Kütusetorude asendamine

Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

### 3. Mootori õhuvooliku asendamine

Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

### 4. Radiaatorivooliku asendamine

Kui te tunnete, et te ei suuda järgmist hooldust õigesti ja ohutult teostada, võtke ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

(Vt Radiaatorivooliku ja klambri kontrollimine lk 84.)

## 5. Niiduki käigukasti õlitihendi asendamine

Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

## 6. Sisselaskeõhu liini asendamine

Kui te tunnete, et te ei suuda järgmist hooldust õigesti ja ohutult teostada, võtke ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

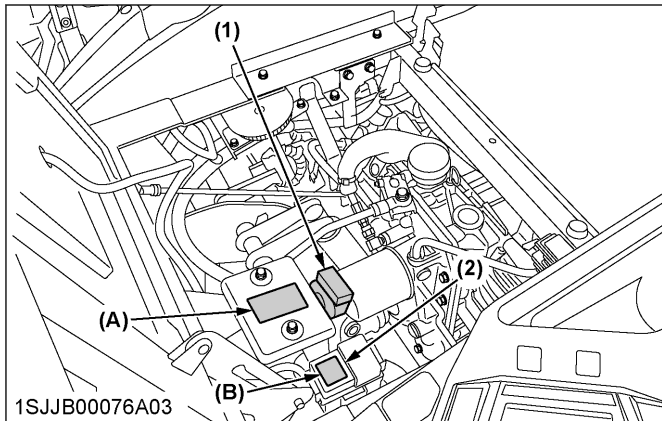
(Vt Sisselaskeõhu liini kontrollimine lk 84.)

## HOOLDUS VASTAVALT VAJADUSELE

### 1. Kaitsmete asendamine

1. Tõstke juhiiste.
2. Eemaldage läbipõlenud kaitse.
3. Pange sama võimsusega uus kaitse kohale.





(A)

|   |         |   |        |   |   |
|---|---------|---|--------|---|---|
| ⚡ | ① 20A   | ⑦ | ① STOP | ④ | ⑦ |
|   | ② 15A   | 5 | ⚠      | ⚠ | ⚡ |
|   | ③ 15A   | A | ②      | ⑤ | ⚡ |
|   | ④ 5A    | ⑧ | ⚡      | ⑥ | ⚠ |
|   | ⑤ 5A    | 5 | ⚡      | ③ | ⚠ |
|   | ⑥ (20A) | A | ⚡      | ⑥ | ⚠ |

1SJJB00105A01

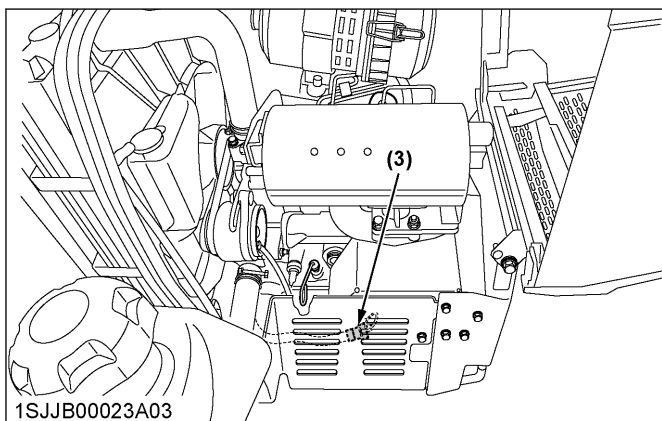
(B)

|   |      |
|---|------|
| ① | ⚡    |
| ② | ⚡    |
| ③ | STOP |
| ⚠ | ⚠    |

1SJJB00115A01

(1) Kaitsme asukoht  
(2) Relee asukoht

(A) Kaitsme märgis  
(B) Relee märgis



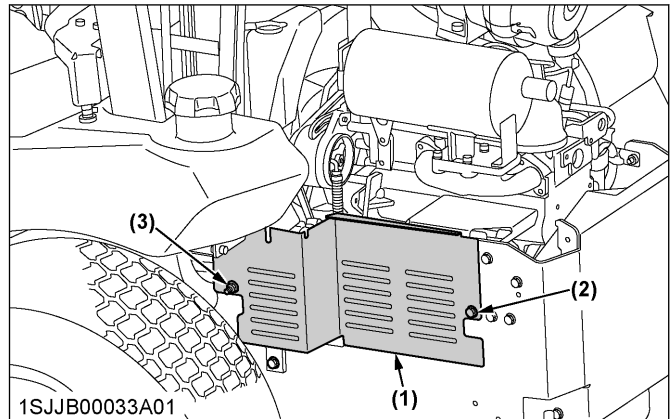
(3) Aeglase läbipõlemisega kaitse

### ⚠ HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Pärast aeglase läbipõlemisega kaitsme asendamist pange eemaldatud kate kindlasti tagasi.

1. Aeglase läbipõlemisega kaitse asendamisel lõdvendage mutter ja polt. Eemaldage kate.



(1) Kate  
(2) Polt  
(3) Mutter

### TÄHTIS :

- Kui uus kaitse juhtub lühikese aja jooksul läbi põlema, võtke ülevaatuses ja parandamiseks ühendust oma edasimüüjaga. Ärge kunagi «hüpake» kaitsmest juhtme või fooliumiga üle ega paigaldage suurema võimsusega kaitse, kui soovitatud.

### Kaitstud ahel

| Kaitse/relee nr | Mahutavus (A)                      | Kaitstud ahel |                               |
|-----------------|------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| (1)             | (1)                                | 20            | Mootori seiskamine            |
|                 | (2)                                | 15            | Laadimissüsteem               |
|                 | (3)                                | 15            | Lisapistikupesa               |
|                 | (4)                                | 5             | Peasüsteem                    |
|                 | (5)                                | 5             | Juhtimissüsteem               |
|                 | (6)                                | 20            | Töötuli                       |
|                 | (7)                                | 5             | Helisignaali, lisapistikupesa |
|                 | (8)                                | 5             | Hõõglamp                      |
| (2)             | (1)                                | 20            | Helisignaali                  |
|                 | (2)                                | 20            | Lisapistikupesa               |
|                 | (3)                                | 20            | Mootori seiskamine            |
| (3)             | Aeglase läbipõlemisega kaitse 40 A |               | Vale akuühenduse kontrollahel |

## 2. Kütusesüsteemi õhutustamine

Õhk tuleb eemaldada järgmisel juhul.

1. Kütusefiltri või -torude eemaldamisel.
2. Kui paak on täiesti tühi.
3. Kui masinat ei ole pikka aega kasutatud.

Õhutustamise toiming on järgmine:

1. Täitke kütusepaak kütusega.
2. Käivitage mootor, laske sel umbes 30 sekundi jooksul töötada ja seejärel peatage.

## 3. Terade kontrollimine ja asendamine



### HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

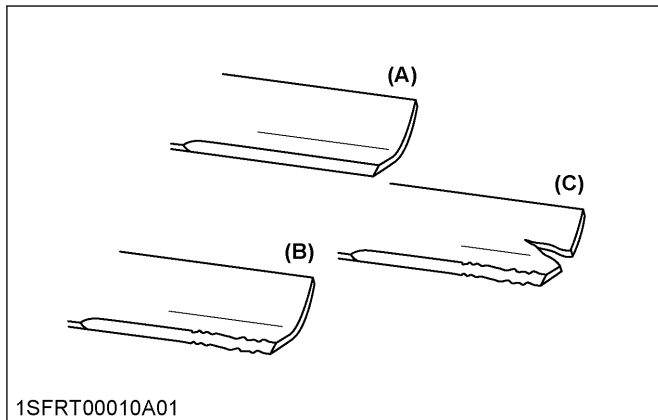
- Kindlasti seisake mootor ja eemaldage võti.
- Terad võivad olla teravad. Terade käsitsemisel kandke tugevaid kindaid või mässige terade otsad kaltsu sisse.

### MÄRKUS :

- Enne terade kontrollimist või asendamist pühkige rohi ja muda niiduki pealt ja seest ära. Eriti puhastage rihmakatte sisemust, kuna vastasel juhul rihma eluiga väheneb.

### Kontrollimine

Tera lõikeservad tuleb hoida alati teravatena. Teritage lõikeservasid, kui need näevad välja nagu lõiketera (B). Asendage lõiketerad, kui need paistavad sarnanevat terale (C).



- 1SFRT00010A01
- (A) Uus tera
  - (B) Kulunud tera
  - (C) Mõranenud tera

### Asendamine

### TÄHTIS :

- Kasutage tera paigalduspoldi pingutamiseks või lõdvendamiseks õiget meetermõõdukust silmusvõtit või padrunvõtit.

- Veenduge, et kasutatakse KUBOTA originaalterasid.

| Mudel           | Tera         |
|-----------------|--------------|
| RCK60P-1200Z-EU | K5651-3434-0 |
| RCK60R-1200Z-EU |              |

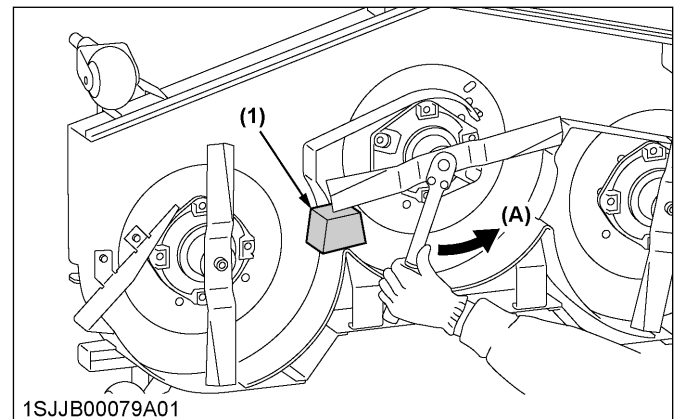
1. Kallutage niidukikate üles.  
(Vt MASINA ÜLES KALLUTAMINE lk 55.)
2. **RCK60P**

Asetage tera ja niiduki korpuse vahele kiiluks puuplokk või kasutage rihmaratta mutril kuuskantvõtit, et tera poltide eemaldamise ajal takistada spindliil pöörlemast. Seejärel lõdvendage tera polt vastavalt joonisele.

### RCK60R

Seadke tera ja järgmise tera vahele toru või kasutage rihmaratta mutril kuuskantvõtit, et tera poltide eemaldamise ajal takistada spindliil pöörlemast; lõdvendage tera polt vastavalt joonisel kujutatule.

### RCK60P

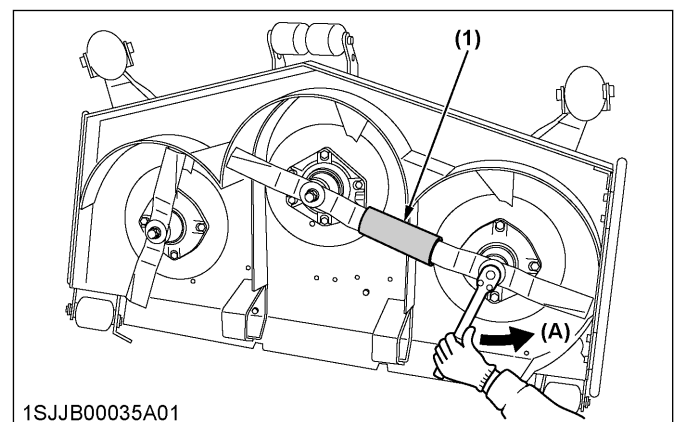


1SJJB00079A01

(1) Plokk

(A) «LÕDVENDA»

### RCK60R



1SJJB00035A01

(1) Toru

(A) «LÕDVENDA»

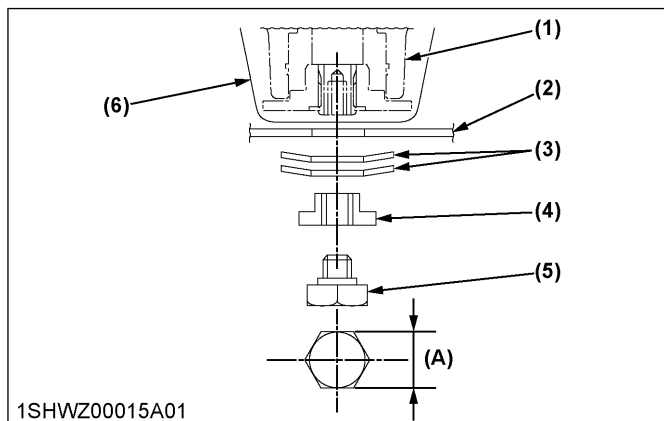
3. Tera ise teritamiseks kinnitage tera kindlalt kruustangide vahele.

Kasutage suurt käsiviili ja lükake piki algset kaldserva, kuni see on terav.

4. Tera tasakaalu kontrollimiseks asetage väike varras läbi keskmise augu. Kui tera ei ole tasakaalus, viilige tera rasket poolt kuni saavutatud on tasakaal.
5. Viige hammasvõlli telg läbi tera ja 2 koonusseibi ning pingutage polt.

**MÄRKUS :**

- Veenduge, et koonusseib ei ole lamedaks muutunud ega kulunud; see põhjustab tera liigset libisemist.  
Asendage 2 koonusseibi, kui kumbki neist on kahjustunud.

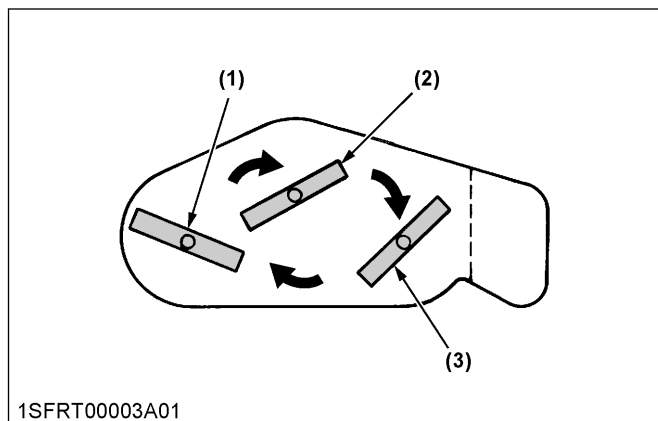


- 1SHWZ00015A01
- (1) Spindli hoidik
  - (2) Tera
  - (3) 2 koonusseibi
  - (4) Lukustusseib
  - (5) Polt
  - (6) Spindli kaitse

(A) 30 mm

**TÄHTIS :**

- Pingutage 3 tera polti pöördemomendini 98 kuni 117,6 N·m (10 kuni 12 kgf·m).
- Tera poltidel on parempoolsed keermed. Keerake neid vabastamiseks vastupäeva.
- Terade tööea pikendamiseks paigutage neid korrapäraselt ümber vastavalt järgmisel joonisel näidatule.



1SFRT00003A01

- (1) VP tera
- (2) Keskmine tera
- (3) PP tera

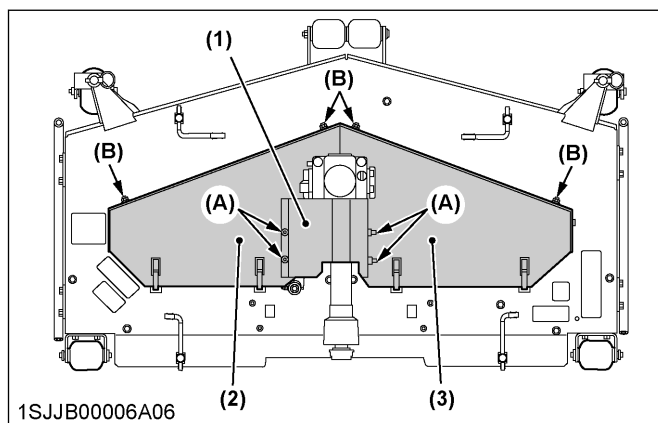
**4. Niiduki rihma asendamine**

**! HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Pärast rihma asendamist pange eemaldatud kate kindlasti tagasi.

1. Eemaldage masinalt niidukikate. (Vt NIIDUKIKATTE DEMONTEERIMINE lk 27.)
2. Lõdvendage mutreid (A), et eemaldada niidukikattelt keskmine kate.



1SJJB00006A06

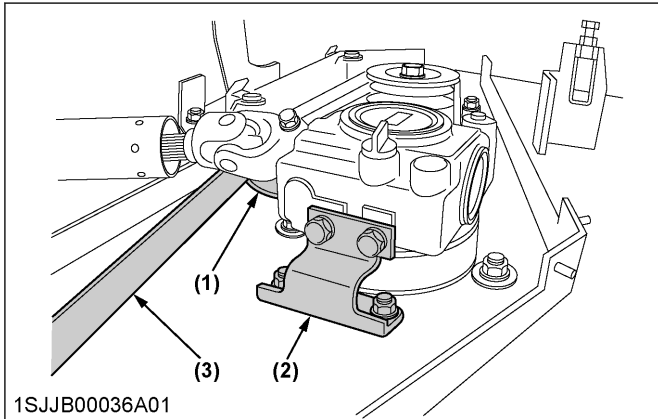
- (1) Keskmine kate
- (2) Vasak kaitse
- (3) Parempoolne kaitse
- (A) Mutter
- (B) Mutter

3. Lõdvendage mutreid (B), et eemaldada niidukikattelt vasakpoolne ja parempoolne kaitse.
4. Puhastage käigukasti ümbrust.
5. Eemaldage rihm pingutusrullilt.
6. Eemaldage parempoolne toend, mis kinnitab käigukasti niidukikatte külge ja libistage rihm üle käigukasti ülaosa.

7. Uue rihma paigaldamiseks tehke eelnev toiming läbi vastupidises järjekorras.

**MÄRKUS :**

- Pingutage toendi poldid kindlalt 77,6 kuni 90,2 N·m (8,0 kuni 9,2 kgf·m).



- (1) *Pingutusrull*  
(2) *Toend (PP)*  
(3) *Rihm*

# REGULEERIMINE

## LIIKUMISE JUHTHOOB

### ⚠ HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhthal pinnal.
  - Kui on vaja lasta mootoril töötada siseruumides, kasutage aurude eemaldamiseks gaasitihedat väljalasketoru pikendust.
  - Püüdke alati töötada hästi õhutatud kohas.
  - Tõstke üles ja fikseerige tungraudadega või tõkistega masina taga. Ärge käitage masinat reguleerimise ajal.
- Eemaldage tagarattad.
- Ärge teostage ainult ühte järgmistest seadistustest (v.a «**LIIKUMISE JUHTHOOVA JOONDAMINE**»).
- Nad on omavahel seotud.
- Kui te tunnete, et te ei suuda järgmisi reguleerimisi õigesti ja ohutult teostada, võtke ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

Üksikasju liikumise juhthoova joondamise osas võib leida teisest jaotisest.

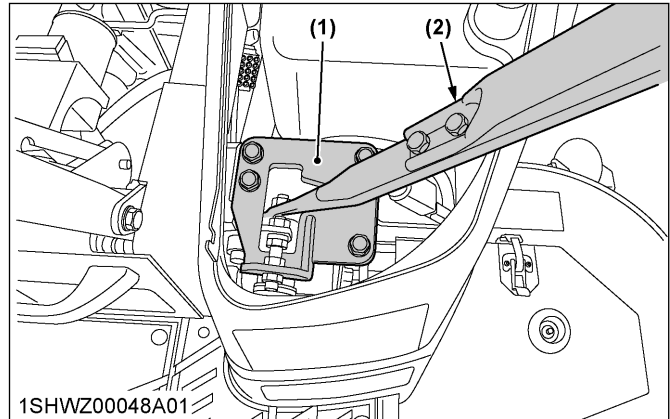
(Vt Liikumise juhthoova joendus lk 91.)

### TÄHTIS :

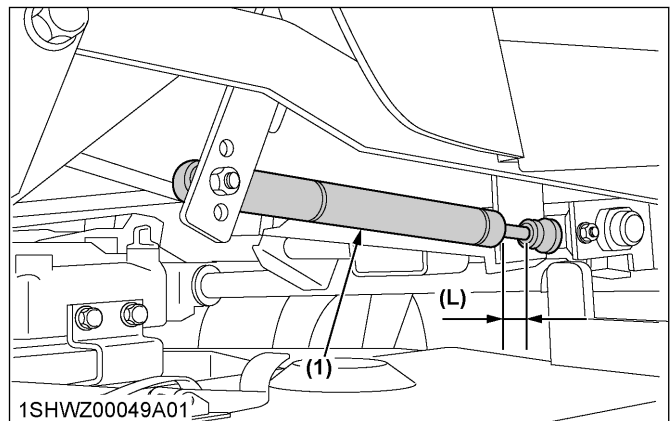
- Parem ja vasakut liikumise juhthooba saab reguleerida eraldi.

## 1. HST neutraal

1. Tõstke üles ja fikseerige tungraudadega või blokeerides masina raami tagaosa.
2. Eemaldage mõlemad tagarattad.
3. Seadke mootori kiirus maksimumi peale.
4. Viige liikumise juhthoob asendisse «**NEUTRAALNE LUKUS**».
5. Pärast edasisuunas ja tagasisuunas kasutamist pingutage suunajuhtija asendis, kus rattatelg peatub.
6. Reguleerige amortisaatori varda pikkus L vahemikku 28 kuni 32 mm ja pingutage.



(1) Suunajuhtija  
(2) Liikumise juhthoob



(1) Amortisaator (L) 28 kuni 32 mm

## 2. Maksimaalne kiirus (edasi)

Selle hooldusega seoses konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

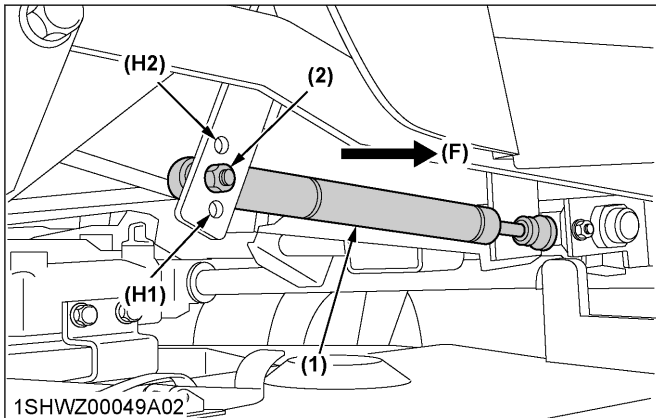
## 3. Liikumise juhthoova kasutusjõu reguleerimine

Liikumise juhthoobade liigutamiseks vajaliku jõu saab reguleerida 3 tasemele vastavalt juhi eelistusele.

### MÄRKUS :

- Pärast HST neutraali reguleerimist reguleerige amortisaatoreid.
- Liikumise juhthoova tugevuse reguleerimine mõjutab manööverdusvõimet.
- PP ja VP reguleerimiseks kasutage sama augu asukohta.

1. Pange tagakülje amortisaator soovitud auku.  
Pingutage tagakülje amortisaatori mutrit.



- 1SHWZ00049A02
- (1) Amortisaator
  - (2) Amortisaatori mutter
  - (F) Ees
  - (H1) Auk kergema seadistuse jaoks
  - (H2) Auk raskema seadistuse jaoks

#### 4. Liikumise juhthoova joondus

##### **! HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

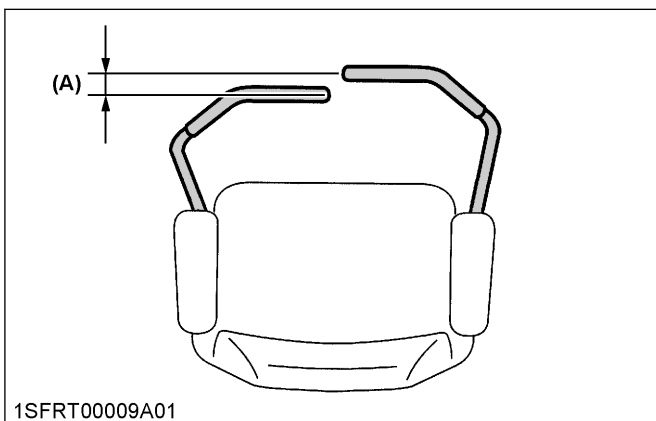
- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Seisake mootor, eemaldage võti ja rakendage seisupidur.

##### 4.1 Joonduse kontrollimine

1. Kontrollige hoobade vahelist vahet ja vahemaad maksimaalses edasi asendis.

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Soovitav vahet: | 0 kuni 4 mm |
|-----------------|-------------|

Kui liikumise juhthoobade asendid on ebavõrdsed, on vajalik reguleerimine.



1SFRT00009A01

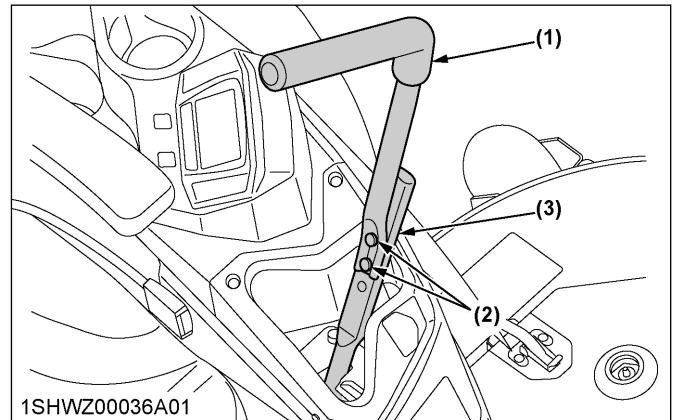
(A) «VAHE»

##### 4.2 Liikumise juhthoobade joondamine

1. Seisake mootor ja rakendage seisupidur.

##### Hoova asend (kõrge või madal)

1. Eemaldage mutter ja valige liikumise juhthoova asend, kõrge või madal.
2. Pingutage mutter.



1SHWZ00036A01

- (1) Liikumise juhthoob
- (2) Polt
- (3) Mutter, seib

##### Hoova joondus (parem ja vasak)

1. Lõdvendage mutrit.
2. Liigutage mõlemat hooba ette või taha soovitud asendisse sakkide süvendite seas, kuni hoovad on joondatud.
3. Pingutage mutter.

##### MÄRKUS :

- Kui hoobade otsad puutuvad asendis «NEUTRAALNE» üksteise vastu, liigutage hoovad väljapoole asendisse «NEUTRAALNE LUKUS» ja ettevaalikult painutage neid väljapoole.

Viige nad tagasi asendisse «NEUTRAALNE» ja kontrollige soovitatud vahe osas.

## NIIDUKIKATTE RÕHTSUS

### 1. Tugirattad

##### **! HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Rakendage seisupidur.
- Seisake mootor ja eemaldage võti.
- Oodake, kuni kõik liikuva osad jäävad seisma.

##### MÄRKUS :

- Lamedaim löikamine on võimalik saavutada reguleerides tugirattad maapinnast lahti. Kontrollige tugiratta seadistust iga kord, kui niidukikatte löikekõrgus on muudetud. Kulumise vähendamiseks on soovitatav, et kõik tugirattad hoitakse maapinnast lahti.

1. Kontrollige masina rehvirõhku.

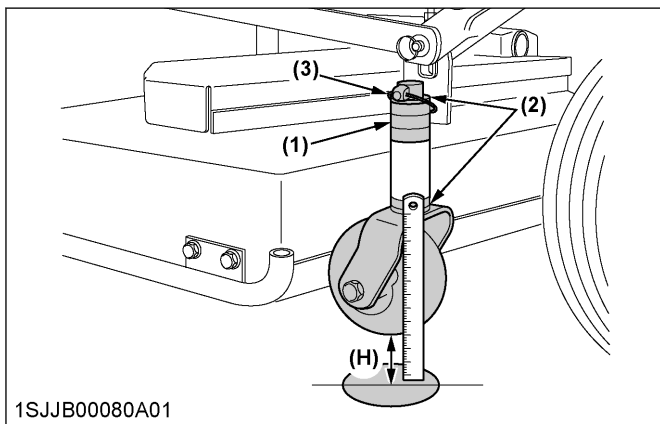
Täitke rehvid õige rõhuni.  
(Vt REHVID JA RATTAD lk 52.)

2. Käivitage mootor.
3. Tõstke niidukikate üles ülemisse asendisse.
4. Pöörake kõrguse reguleerimiseks löikekõrguse juhtketast.
5. Langetage niidukikate.
6. Reguleerige tugiratta kõrgust.

**a. Esikülje tugiratas**

Reguleerige esikülje tugiratta kõrgust asendades ääriku (äärikut tõstetakse ja langetatakse) või liigutades tihvti rullikute ja maapinna vahel umbes 19 mm (0,75 tolli) võrra. Reguleerige mõlemad külgmised rullikud samale kõrgusele.

**RCK60P, RCK60R**



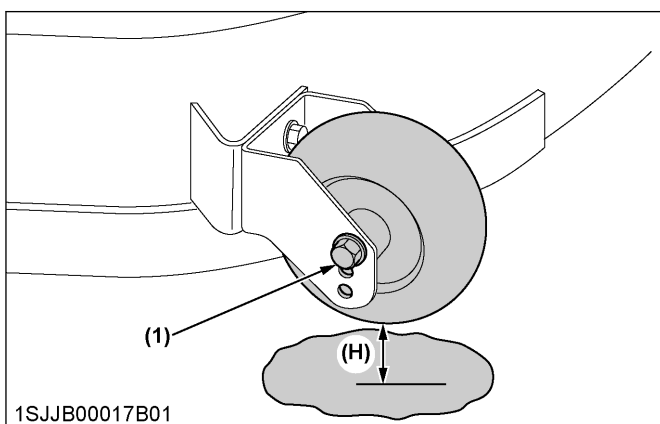
1SJJB00080A01

- (1) Äärik  
(2) Seib  
(3) Seadetihvt
- (H) 19 mm (0,75 tolli)

**b. Tagakülje tugiratas**

Reguleerige tagakülje tugiratast liigutades tihvti või polti rullikute ja maapinna vahel umbes 19 mm (0,75 tolli) võrra. Reguleerige mõlemad külgmised rullikud samale kõrgusele.

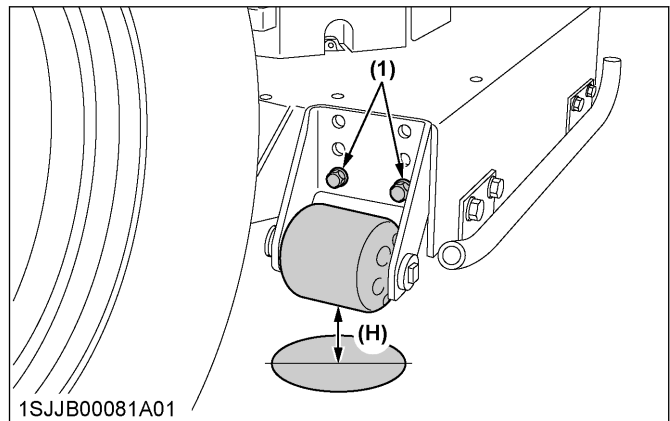
**RCK60P**



1SJJB00017B01

- (1) Polt
- (H) 19 mm (0,75 tolli)

**RCK60R**



1SJJB00081A01

- (1) Polt

(H) 19 mm (0,75 tolli)

**2. Niidukikatte loodimine (küljelt küljele)**

**⚠ HOIATUS**

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Rakendage seisupidur.
- Lahutage käitusvõll (VÄLJAS).
- Niidukikatte hoova kontrollimise või reguleerimise ajal seisake mootor, eemaldage võti ja eemaldage niiduki universaalliigend.

**TÄHTIS :**

- Kontrollige masina rehvirõhku. Täitke rehvid õige rõhuni. (Vt REHVID JA RATTAD lk 52.)

**Rõhtsuse kontrollimine (küljelt küljele)**

**MÄRKUS :**

- Niidukikatte tugirattad ei tohiks puutuda vastu maad.

**RCK60P**

1. Tõstke niidukikate ülemisse asendisse.
2. Pöörake löikekõrguse seadistusnupp 3-tollise löikekõrguse asendisse.
3. Langetage niidukikate.
4. Positsioneerige parem niidukitera küljelt küljele asendisse.
5. Mõõtke lühikese joonlaua või tasememõõturi abil tera välimisest tipust rõhtsa pinnani.

**Kontrollväärus**

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Tera kõrgus tasasel pinnal | 76 mm (3 tolli) |
|----------------------------|-----------------|

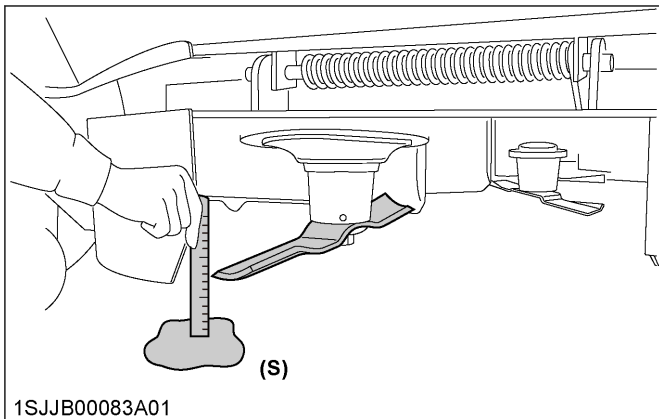
**MÄRKUS :**

- Tasase pinna ja maapinna mõõtmiste ning tera kõrguse vahel esineb erinevus.
6. Kontrollige, et vasaku külje teral on sama kõrgus.

Mõlema mõõtmise erinevus on väiksem kui 3 mm (0,12 tolli).

7. Kui küljelt küljele reguleerimine ei jää antud tolerantsi, on vajalik reguleerimine.

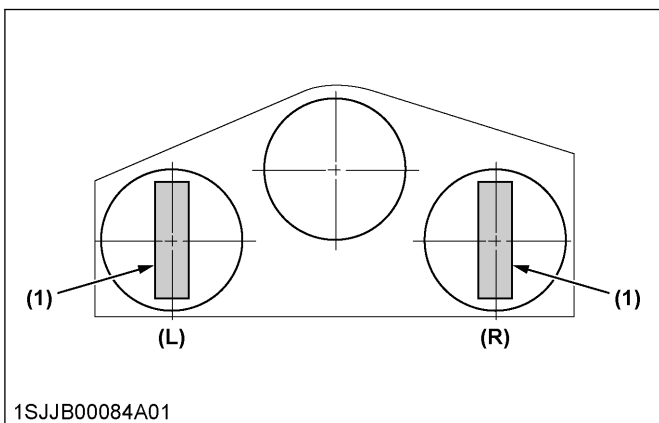
**RCK60P**



(S) Külg

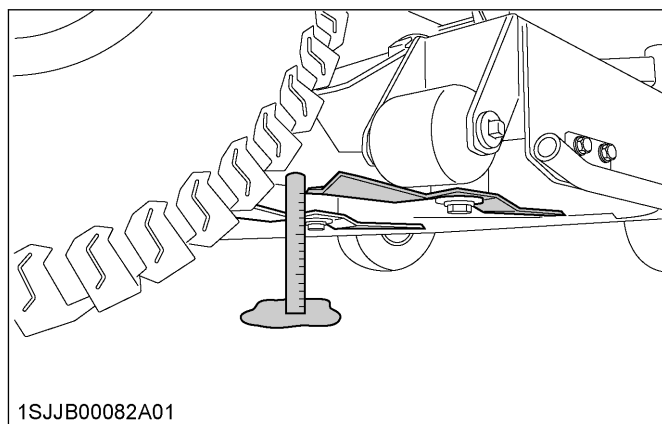
**RCK60R**

1. Tõstke niidukikate ülemisse asendisse.
2. Pöörake lõikekõrguse seadistusnupp 3-tollise lõikekõrguse asendisse.
3. Langetage niidukikate.
4. Pöörake vasak tera käega masinaga paralleelseks ja pöörake parem tera masinaga paralleelseks, et mõõta (P) ja (V) välimise tera tipust tasase pinnani. Mõõtmiste erinevus peab olema väiksem kui 3 mm (0,12 tolli).



(1) Tera

**RCK60R**



**Kontrollväärtus**

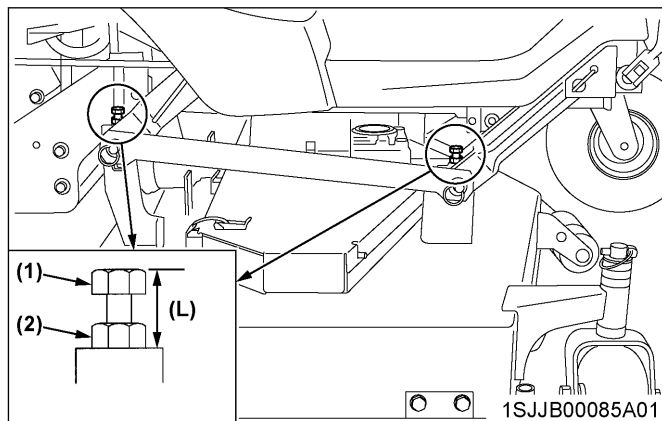
|                              |                 |
|------------------------------|-----------------|
| Tera kõrgus betoonist pinnal | 76 mm (3 tolli) |
|------------------------------|-----------------|

**MÄRKUS :**

- **Betooni peal või maapinnal olles on terade kõrgus erinev.**
5. Kui küljelt küljele reguleerimine ei jää antud tolerantsi, on vajalik reguleerimine.

**Rõhtsuse reguleerimine (küljelt küljele)**

1. Tõstke niidukikate üles ülemisse asendisse.
2. Pöörake lõikekõrguse seadistusnuppu 3 tollise lõikekõrguse asendisse.
3. Asetage niidukikatte kummagi külje alla 51 mm (2 tolli) puuplokk. Tugirattad ei tohi toetuda puuklotsile.
4. Langetage niidukikate.
5. Positioneeri niidukitera küljelt küljele asendisse.
6. Lõdvendage lukustusmutrid masina paremal küljel.
7. Reguleeri lõikekõrguse peenhäälestuse polte, et seada tera kõrguseks 76 mm (3 tolli). Esikülje ja tagakülje polte on vaja reguleerida.
8. Lukustage mutrid.
9. Reguleeri vasakut külge võrdsetl.
10. Kontrollige rõhtsust küljelt küljele. Kui see ei ole loodis, on vajalik reguleerimine.



(1) Täppisreguleerimise poldi lõikekõrgus  
(2) Lukustusmutter



### 3. Niidukikatte loodimine (eest taha)

#### ⚠ HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Parkige masin kindlal ja rõhtsal pinnal.
- Rakendage seisupidur.
- Lahutage käitusvõll.
- Niidukikatte hoova kontrollimise või reguleerimise ajal seiske mootor, eemaldage võti ja eemaldage niiduki universaalliigend.

#### TÄHTIS :

- Kontrollige masina rehvirõhku. Täitke rehvid õige rõhuni. (Vt REHVID JA RATTAD lk 52.)

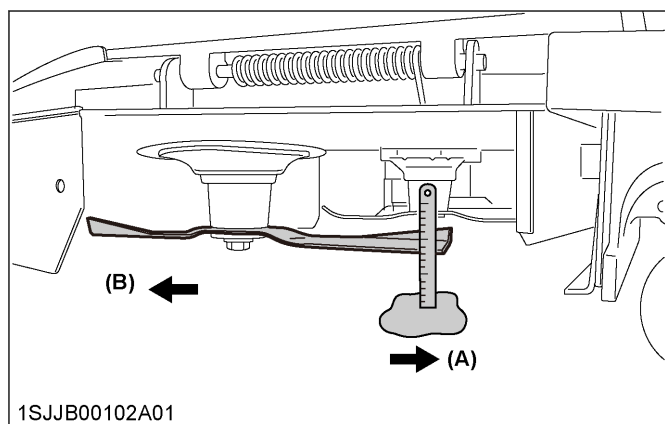
#### Rõhtsuse kontrollimine (eest taha)

#### MÄRKUS :

- Niidukikatte tugirattad ei tohiks puutuda vastu maad.

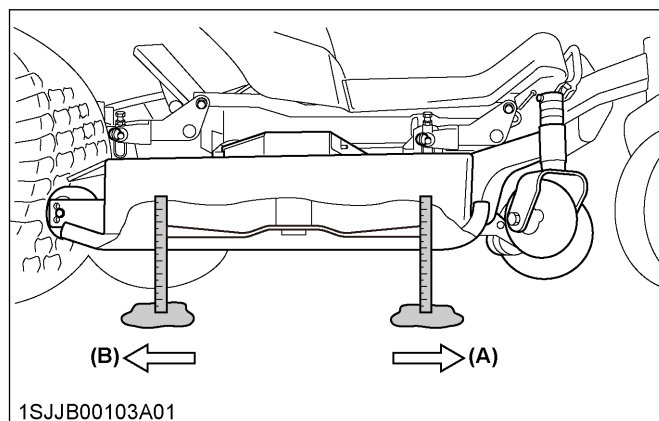
1. Tõstke niidukikate ülemisse asendisse.
2. Pöörake lõikekõrguse seadistusnupp 3-tollise lõikekõrguse asendisse.
3. Langetage niidukikate.
4. Positioneerige parem niidukitera eest taha asendisse.
5. Mõõtke lühikese joonlaua või tasememõõduri abil parema eesmise tera tipust rõhtsa pinnani.
6. Keerake tera 180° ja mõõtke parema tagumise tera tipust rõhtsa pinnani.
7. Kontrollige, et vasaku külje teral on samad mõõtmed. Mõlema mõõtmise erinevus peab olema väiksem kui 6 mm (0,24 tolli). Esikülg peab olema madalam kui tagakülg.
8. Kui eest taha reguleerimine ei jää antud tolerantsi, on vajalik reguleerimine.

#### RCK60P



- (A) Ees  
(B) Taga

#### RCK60R



- (A) Ees  
(B) Taga

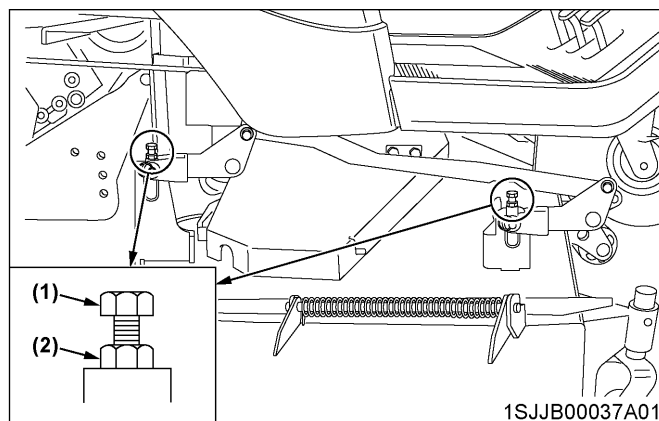
#### Rõhtsuse reguleerimine (eest taha)

1. Tõstke niidukikate üles ülemisse asendisse.
2. Pöörake lõikekõrguse seadistusnupp 3-tollise lõikekõrguse asendisse.
3. Asetage niidukikatte kummagi külje alla 51 mm (2 tolli) puuplokk. Tugirattad ei tohi toetuda puuklotsile.
4. Langetage niidukikate.
5. Lõdvendage masina esiosa lukustusmutrid.
6. Reguleerige lõikekõrguse peenhäälestuse polte, et seada tera kõrguseks 76 mm (3 tolli). Mõlemaid esikülje polte on vaja reguleerida.
7. Lukustage mutrid.
8. Reguleerige teist külge võrdsetl.

#### TÄHTIS :





- Mõlema mõõtmise erinevus peab olema väiksem kui 6 mm (0,24 tolli). Esikülg peab olema madalam kui tagakülg.

9. Kontrollige eest taha rõhtsust. Kui see ei ole loodis, on vajalik reguleerimine.



- (1) Täppisreguleerimise poldi lõikekõrgus  
(2) Lukustusmutter

## ÜLDINE PÖÖRDEMOMENDI SPETSIFIKATSIOON

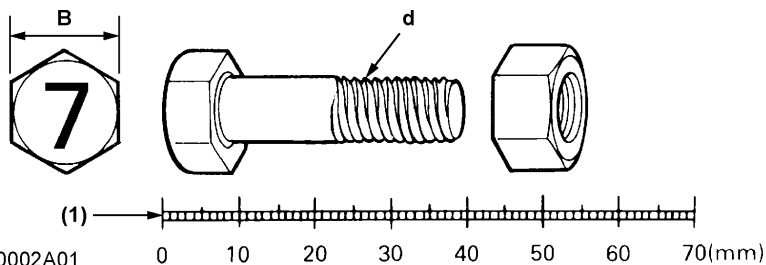
| Ameerika standardpeaga kruvid UNC või UNF keermetega |                      |   |   | Meetermöödustikus peaga kruvid |                      |  |   |
|--|----------------------|---|---|--------------------------------|----------------------|--|---|
| SAE klass nr   |                      | GR.5<br> | GR.8<br> | Eripära klass                  |                      | Klass 8.8<br> | Klass 10.9<br> |
| 1/4  | (N · m)<br>(kgf · m) | 10,7-12,9<br>1,11-1,33  | 16,1-19,3<br>1,66-1,99  | M6                             | (N · m)<br>(kgf · m) | 9,81-11,3<br>1,0-1,15  |   |
| 5/16   | (N · m)<br>(kgf · m) | 23,1-27,8<br>2,35-2,84  | 32,5-39,3<br>3,31-4,01  | M8                             | (N · m)<br>(kgf · m) | 23,6-27,4<br>2,4-2,8   | 29,4-34,3<br>3,0-3,5  |
| 3/8  | (N · m)<br>(kgf · m) | 47,5-57,0<br>4,84-5,82  | 61,0-73,2<br>6,22-7,47  | M10                            | (N · m)<br>(kgf · m) | 48,1-55,8<br>4,9-5,7   | 60,8-70,5<br>6,2-7,2  |
| 1/2  | (N · m)<br>(kgf · m) | 108,5-130,2<br>11,07-13,29  | 149,2-179,0<br>15,22-18,27  | M12                            | (N · m)<br>(kgf · m) | 77,5-90,1<br>7,9-9,2   | 103-117<br>10,5-12,0  |
| 9/16   | (N · m)<br>(kgf · m) | 149,2-179,0<br>15,22-18,27  | 217,0-260,4<br>22,14-26,57  | M14                            | (N · m)<br>(kgf · m) | 124-147<br>12,6-15,0   | 167-196<br>17,0-20,0  |
| 5/8  | (N · m)<br>(kgf · m) | 203,4-244,1<br>20,75-24,91  | 298,3-358,0<br>30,44-36,53  | M16                            | (N · m)<br>(kgf · m) | 196-225<br>20,0-23,0   | 260-303<br>26,5-31,0  |

## PINGUTUSMOMENDI TABEL

| Rööpmelaiuse suurus d (mm) | Kuusnurkse poldi pea suurus B (mm) | Märgistus puudub             |                           | 7T                            |                           |
|----------------------------|------------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|
|                            |                                    | N·m                          | kgf·m                     | N·m                           | kgf·m                     |
| M8                         | 12 või 13                          | 17,8-20,6<br>(19,2 ± 1,4)    | 1,9-2,1<br>(2,0 ± 0,1)    | 23,5-27,5<br>(25,5 ± 2,0)     | 2,4-2,8<br>(2,6 ± 0,2)    |
| M10                        | 14 või 17                          | 39,3-45,1<br>(42,2 ± 2,9)    | 4,0-4,6<br>(4,3 ± 0,3)    | 48,1-55,9<br>(52,0 ± 3,9)     | 4,9-5,7<br>(5,3 ± 0,4)    |
| M12                        | 17 või 19                          | 62,8-72,6<br>(67,7 ± 4,9)    | 6,4-7,4<br>(6,9 ± 0,5)    | 77,6-90,2<br>(83,9 ± 6,3)     | 8,0-9,2<br>(8,6 ± 0,6)    |
| M14                        | 19 või 22                          | 107,9-125,5<br>(116,7 ± 8,8) | 11,0-12,8<br>(11,9 ± 0,9) | 123,6-147,0<br>(135,3 ± 11,7) | 12,6-15,0<br>(13,8 ± 1,2) |

## MÄRKUS :

- Number [7] poldi ülaosas näitab, et polt on valmistatud spetsiaalsest materjalist.
- Enne pingutamist kontrollige numbrit poldi peal.



1SFRT00002A01

(1) Skaala

# HOIUSTAMINE



## HOIATUS

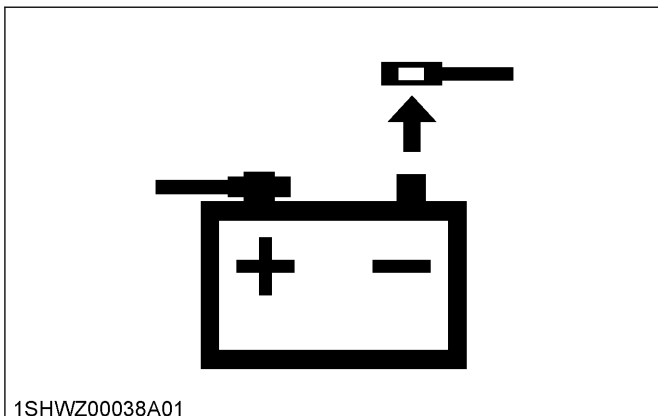
Tõsise vigastuse või surma vältimiseks:

- Ärge puhastage masinat töötava mootoriga.
- Heitgaasi aurudest põhjustatud mürgitusohu vältimiseks ärge laske mootoril töötada suletud hoones, kus puudub vastav ventilatsioon.
- Hoiustamise ajaks eemaldage võti, et vältida masina volitamata isikute poolt kasutamist ja vigastada saamist.

## MASINA HOIUSTAMINE

Kui plaanite masinat pikemaks ajaks hoiustada, järgige alltoodud toiminguid. Need toimingud tagavad masina hoiustamisjärgse kasutusvalmiduse minimaalse ettevalmistusega.

1. Kontrollige lahtiste poltide ja mutrite osas ning vajadusel pingutage.
2. Kandke määret masina piirkondadele, kus metallpinnad hakkavad roostetama; kandke ka liigendosadele.
3. Täitke rehvid tavarõhust veidi suurema rõhuga.
4. Vahetage mootoriõli ja laske mootoriõlil läbi kogu mootoriploki ja sisemiste liikuvate osade umbes 5 minutit tsirkuleerida.
5. Hoiustamise ajaks lukustage kütusepaakide all olevad kütuseklapid.
6. Kui kõik tööseadmed on maapinnale langetatud, katke hüdrosilindri katmata kolvivarred määrdega.
7. Eemaldage masinalt aku, reguleerige elektrolüüdi tase õigeks ning hoidke kuivas kohas, otsesest päikesevalgusest eemal. Kaablite aku küljest lahti ühendamisel eemaldage esimesena miinusklenn. Kaablite aku külge ühendamisel ühendage esmalt plussklenn. (Vt Aku hoiustamine lk 76.)



1SHWZ00038A01

8. Hoidke masinat kuivas kohas, kus masin on vihma eest kaitstud. Katke masin kinni.
9. Hoiustage masinat siseruumis kuivas kohas, kus see on päikesevalguse ja liigse kuumuse eest kaitstud. Kui masinat tuleb hoiustada välitingimustes, katke see veekindla presendiga.
10. Tõstke masin tungrauaga üles ning asetage esi- ja tagatelje alla klotsid, nii et kõik 4 ratast on maast lahti. Hoidke rehvid otsesest päikesevalgusest ja liigsest kuumusest eemal.

### TÄHTIS :

- Masina pesemise ajaks seisake kindlasti mootor. Enne pesemist laske mootoril piisavalt jahtuda.
- Katke masin kinni pärast seda, kui summuti ja mootor on maha jahtunud.

## MASINA KASUTUSELEVÕTT PÄRAST HOIUSTAMIST

1. Kontrollige rehvirõhku ja madala rõhu korral täitke rehvid õhuga.
2. Tõstke masin tungrauaga üles ning eemaldage tugiklotsid.
3. Paigaldage aku. Enne aku paigaldamist veenduge, et aku on täielikult laetud.
4. Kontrollige ventilaatoririhma pingsust.
5. Kontrollige kõiki vedelikutasemeid (mootoriõli, transmissiooni-/hüdroõli, mootori jahutusvedelik ning kõiki ühendatud tööseadmeid).
6. Kontrollige kõiki jahutusvedeliku, hüdro- ja kütusevoolikuid pragude, kõvastumise, mullitamise ja lekete osas.
7. Kontrollige kõiki juhthoobasid ja pidurit õige toimimise osas, parandage või määrige vastavalt vajadusele.
8. Käivitage mootor. Jälgige kõiki näidikuid. Kui kõik näidikud toimivad nõuetekohaselt ja nende näidud on normaalsed, liikuge masinaga ruumist välja.
9. Välja jõudes parkige masin kindlalt, seadke seisupidur, viige juhthoovad asendisse neutraalne lukus ja laske mootoril vähemalt 5 minutit tühikäigul töötada.
10. Lülitage mootor välja ja jalutage ümber masina ning tehke visuaalne ülevaatus, pöörates tähelepanu õli- ja veeleketele.

## HOIUSTAMINE

---

11. Kui mootor on täielikult soojenenud, vabastage seisupidur ja kontrollige edasisuunas liikudes pidurite õiget reguleeritust. Vajaduse korral reguleerige pidureid.

# TÕRKEOTSING

## MOOTORI TÕRKEOTSING

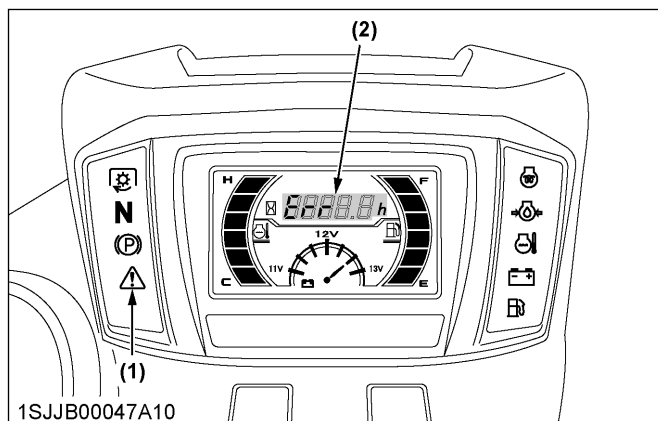
Kui mootori puhul on midagi valesti, otsige alltoodud tabelist probleemi põhjus ja selle kõrvaldamise meede.

| Tunnusmärk (kui)                                 |              | Põhjus  | Abinõu   |
|--|--------------|---|--|
| Mootorit on raske käivitada või ei käivitu.      |              | • Kütusevool puudub.  | • Kontrollige kütusepaaki ja kütusefiltrit. Vajaduse korral asendage filter.<br>• Kontrollige kütuseklapi asendit.   |
|  |              | • Õhk või vesi kütusesüsteemis.   | • Kontrollige, kas kütusetoru ühenduspolt ja mutter on kinni keeratud.<br>• Õhutustage kütusesüsteem. (Vt: HOOLDUS VASTAVALT VAJADUSELE lk 85.)  |
|  |              | • Talvel õli viskoossus suureneb ja mootori pöörded on madalamad.   | • Ümbritseva õhu temperatuurist olenevalt kasutage erineva viskoossusega õli.  |
|  |              | • Aku nõrgeneb ja mootor ei pöörle piisavalt kiiresti.  | • Puhastage akukaablid ja -klemmid.<br>• Laadige akut.<br>• Külma ilma korral eemaldage alati aku mootori küljest, laadige ja hoiustage seda siseruumis. Paigaldage see masinale ainult siis, kui masinat kasutatakse. |
| Ebapiisav mootori võimsus.                       |              | • Vähe kütust või halb kütus.   | • Kontrollige kütuseklapi asendit.<br>• Kontrollige kütusesüsteemi.  |
|  |              | • Õhupuhasti ummistunud.  | • Puhastage element.   |
| Mootor seiskub äkitselt.                         |              | • Ebapiisavalt kütust.  | • Kontrollige kütuseklapi asendit.<br>• Tankige<br>• Vajaduse korral õhutustage kütusesüsteem.   |
| Heitgaasi aurud on värvilised.                   | Must         | • Kütuse kvaliteet on halb.<br>• Liiga palju õli.<br>• Mootor on ülekoormatud.                              | • Vahetage kütus ja kütusefilter.<br>• Kontrollige õiget õlikogust.<br>• Vähendage mootori koormust.   |
|  | Sinakasvalge | • Väljalaskesummuti sisemus on kütusest niiske.<br>• Sissepritsedüüsi tõrge.<br>• Kütuse kvaliteet on halb. | • Soojendage summutit mootorit koormates.<br>• Kontrollige sisselaskedüüsi.<br>• Vahetage kütus ja kütusefilter.   |
| Mootor kuumeneb üle.                             |              | • Mootor ülekoormatud.  | • Madalam kiirus või vähendage koormust.   |
|  |              | • Madal jahutusvedeliku tase.   | • Täitke jahutussüsteem õige tasemeni; kontrollige radiaatorit ja voolikuid lahtiste ühenduste või lekete suhtes.  |
|  |              | • Lahtine või kahjustatud ventilaatoririhm.   | • Reguleerige ventilaatoririhma või asendage see.  |
|  |              | • Määratud radiaatori korpus või võre.  | • Eemaldage kogu mustus.   |
|  |              | • Jahutusvedeliku voolu marsruut roostes.   | • Loputage jahutussüsteemi.  |
| Mootor ei peatu võtmelüliti pöörasisel «VÄL-JA». |              | • Kaitse on läbi põlenud (20 A)   | • Asendage kaitse.   |

Küsimuste korral võtke ühendust kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

## JÕUKESKME TÖRKEOTSING

Kui jõukeskme puhul esineb probleem, hakkab põhisüsteemi hoiatustuli vilkuma ja LCD-l kuvatakse alltoodud tabelis nimetatud veakood. Veakood osutab probleemi asukohale. Veakoodi kuvamise korral võtke remonditöödega seoses kohe oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga ühendust.



(1) Peasüsteemi hoiatusnäidik  
(2) Veakood

| Kuvatav veakood | Probleem                         | Juhi tegevus                                     |
|-----------------|----------------------------------|--|
| [Err 1]         | Veetemperatuuri anduri tõrge     | Võtke ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga. |
| [Err 2]         | Kütuseanduri tõrge               |  |
| [Err 3]         | Mõõtepaneeli mälu lugemise tõrge |  |

## AKU TÕRKEOTSING

| Tunnusmärk (kui)  | Põhjus   | Abinõu   | Ennetav meede  |
|---|--|--|--|
| Starter ei tööta.   | • Aku ülekasutus, hämarad tuled.                     | • Laadige akut piisavalt.<br>• Reguleerige ventilatorihma. | • Laadige aku korralikult.   |
|   | • Akut ei ole uuesti laetud.                         |  |  |
|   | • Kehv klemmide ühendus.                             | • Puhastage klemm ja pingutage kindlalt.                   | • Hoidke klemmi puhtana ja pingutatult.<br>Kandke peale määret ja töödelge korrosioonivastase vahendiga. |
|   | • Aku tööiga on lõppenud.                            | • Asendage aku.  |  |
| Starter ei tööta algusest korralikult ning tuled muutuvad kiiresti tuhmiks. | • Ebapiisav laadimine.                               | • Laadige akut piisavalt.                                  | • Enne esmakordset kasutamist tuleb akut korralikult hooldada.   |
| Ülevalt vaadatuna paistavad plaatide pealsed valkjad.                       | • Akut kasutati ebapiisava koguse elektrolüüdiga.    | • Lisage destilleeritud vett ja laadige aku.               | • Kontrollige elektrolüüdi taset regulaarselt.   |
|   | • Akut kasutati liiga kaua ilma uuesti laadimata.    | • Laadige akut piisavalt.                                  | • Laadige aku korralikult.   |
| Uuesti laadimine on võimatu.  | • Aku tööiga on lõppenud.                            | • Asendage aku.  |  |
| Klemmid on tõsiselt korrodeerunud ja kuumenenud.                            | • Kehv klemmide ühendus.                             | • Puhastage klemm ja pingutage kindlalt.                   | • Hoidke klemmi puhtana ja pingutatult.<br>Kandke peale määret ja töödelge korrosioonivastase vahendiga. |
| Aku elektrolüütide tase langeb kiiresti.                                    | • Elektrolüütides kambrites on praod või nõelaaugud. | • Asendage aku.  |  |
|   | • Laadimissüsteemi tõrge.                            | • Võtke ühendust oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.         |  |

Küsimuste korral võtke ühendust kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.



## MASINA TÖRKEOTSING

| Tunnusmärk (kui)  | Põhjus  | Abinõu  |
|---|---|---|
| Masina kasutamine ei ole sujuv.   | • Pole piisavalt hüdrostaatilist transmissioonivedeliku.      | • Täitke õliga.   |
|   | • Filter on ummistunud.                                       | • Asendage filter.  |
| Masin ei liigu mootori töötamise ajal.  | • Seisupidur on sees.   | • Vabastage seisupidur.   |
|   | • Transmissioonivedeliku tase pole piisav.                    | • Täitke õliga.   |
| Masin liigub, kui liikumise juhttoivad on asendis «NEU-TRAALNE LUKUS» (mootori kasutamine). | • Hüdrostaatilise hoova ühendus ei ole õigesti reguleeritud.  | • Konsulteerige oma edasimüüjaga hüdrostaatilise hoova ühenduse reguleerimiseks või rõhu reguleerimiseks. |
|   | • Juhtimise ühenduse liigendid kleepuvad.                     | • Tõmmake üles ja määrige ühendust.   |
| Kütus väheneb PP ja VP paagis ebaühtlaselt.   | • Kütusefilter on ummistunud.                                 | • Asendage kütusefilter.  |
|   | • Kütuseklapp on suletud.                                     | • Avage kütuseklapp.  |
|   | • Kontrollklapp on ummistunud.                                | • Asendage kontrollklapp.   |
|   | • PP ja VP paagi vaheline möödavoolu voolik on torus keerdus. | • Eemaldage keerd või asendage toru.  |
| Peasüsteemi hoiatusnäidik vilgub.   | • Kütuseandur on lahti ühendatud.                             | • Kontrollige juhtmekimpu.  |
|   | • Jahutusvedeliku temperatuuriandur on lahti ühendatud.       | • Kontrollige juhtmekimpu.  |
|   | • LCD-monitori rike.  | • Asendage LCD-monitor.   |
| Kõik elektriseadmed ei tööta.   | • Aeglase läbipõlemisega kaitse on läbi põlenud.              | • Asendage aeglase läbipõlemisega kaitse.   |

Küsimuste korral võtke ühendust kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

## NIIDUKI TÕRKEOTSING

| Tunnusmärk (kui)          | Põhjus                                       | Abinõu   |
|---------------------------|--|--|
| Tühjendusrenn ummistunud. | • Rohi on liiga märg.                        | • Oodake, kuni rohi kuivab.  |
|                           | • Rohi on liiga pikk.                        | • Tõstke lõikekõrgust ja lõigake rohtu kaks korda.                         |
|                           | • Lõikab liiga madalalt.                     | • Tõstke lõikekõrgust.   |
|                           | • Mootori pöörlemiskiirus liiga madal.       | • Niitke täisgaasil.   |
|                           | • Teekonnakiirus liiga kiire.                | • Aeglustage.  |
| Rohu viirg lõikamata.     | • Teekonnakiirus liiga kiire.                | • Aeglustage.  |
|                           | • Mootori pöörlemiskiirus liiga madal.       | • Niitke täisgaasil, kontrollige ja seadke uuesti mootori pöörlemiskiirus. |
|                           | • Rohi on liiga pikk.                        | • Lõigake rohtu kaks korda.  |
|                           | • Terad nürid või kahjustatud.               | • Asendage terad või laske terad teritada.                                 |
|                           | • Praht niidukikattes.                       | • Puhastage niidukikate.   |
| Ebaühtlane niitmine.      | • Niidukikate ei ole rõhtne.                 | • Loodige niidukikate.   |
|                           | • Teekonnakiirus liiga kiire.                | • Aeglustage.  |
|                           | • Terad nürid.                               | • Laske terad teritada.  |
|                           | • Terad kulunud või kahjustatud.             | • Asendage terad.  |
|                           | • Madal rehvirõhk.                           | • Lisage õhku nõuetekohase rõhuni.   |
|                           | • Tugirattad pole õigesti reguleeritud.      | • Reguleerige tugirattaid.   |
|                           | • Rataste rõhk ei ole õigesti reguleeritud.  | • Seadke mõlema rehvi rõhk õigele rõhule. (Vt REHVID lk 52.)               |
| Terad nudivad rohtu.      | • Lõikekõrgus liiga madal.                   | • Tõstke lõikekõrgust.   |
|                           | • Pöörlemiskiirus liiga kiire.               | • Vähendage pöörlemisel kiirust.   |
|                           | • Kõrgemad kohad maastikul.                  | • Muutke niitmise mustrit.   |
|                           | • Konarlik või ebatasane maastik.            | • Reguleerige rataste rõhku ja tugirattaid.                                |
|                           | • Tugirattad pole õigesti reguleeritud.      | • Reguleerige rataste rõhku ja tugirattaid.                                |
|                           | • Tera(d) paindunud.                         | • Asendage tera(d).  |
| Niidukirihm libiseb.      | • Niidukikate ummistunud.                    | • Eemaldage takistus ja puhastage niidukikate.                             |
|                           | • Praht rihmaratastes.                       | • Puhastage.   |
|                           | • Kulunud niidukirihm.                       | • Asendage.  |
| Liigne vibratsioon.       | • Praht niidukikattel või rihmaratastes.     | • Puhastage niidukikate ja rihmarattad.                                    |
|                           | • Kahjustatud niidukirihm.                   | • Asendage niidukirihm.  |
|                           | • Kahjustatud rihmarattad.                   | • Asendage rihmarattad.  |
|                           | • Rihmarattad joondusest väljas.             | • Konsulteerige oma kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.                          |
|                           | • Terad tasakaalust väljas.                  | • Laske terad tasakaalu seada.   |
| Niiduk koormab masinat.   | • Mootori pöörlemiskiirus liiga madal.       | • Niitke täisgaasil, kontrollige ja seadke uuesti mootori pöörlemiskiirus. |
|                           | • Teekonnakiirus liiga kiire.                | • Aeglustage.  |
|                           | • Niiduki spindlite ümber on mähkunud praht. | • Puhastage niiduk.  |

(Jätkub)

## TÖRKEOTSING

---

| <b>Tunnusmärk (kui)</b> | <b>Põhjus</b>   | <b>Abinõu</b>  |
|-------------------------|---|--|
| Niiduk koormab masinat. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Katte esiosa liiga madal.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Reguleerige niidukikatet.<br/>(Vt NIIDUKIKATTE RÕHTSUS lk 91.)</li></ul> |

Küsimuste korral võtke ühendust kohaliku KUBOTA edasimüüjaga.

# LISA

## MÜRA JA VIBRATSIOONI MÕÕTARVUD

### Helirõhu tase mõõdetud vastavalt standardile ISO5395

| Mudel                              | Mootori max kiirus                       | Helirõhk juhi asukohal | Määramatus K |
|------------------------------------|--|------------------------|--------------|
| ZD1211R-EU koos RCK60P-1200Z-EU-ga | 3120 kuni 3200 min <sup>-1</sup> (p/min) | 88,0 dB (A)            | 2,5 dB (A)   |
| ZD1211R-EU koos RCK60R-1200Z-EU-ga | 3120 kuni 3200 min <sup>-1</sup> (p/min) | 88,8 dB (A)            | 2,5 dB (A)   |

#### MÄRKUS :

- Avaldatud mõõtmisandmed saadi läbi tegelike väliandmete, mis vastavad standardsetele katsemeetoditele standardis EN ISO 5395-1:2013.  
Tase kasutamise ajal sõltub töökeskkonnast, sõidustiilist ja masina seisukorrast.  
Kandke asjakohaseid kuulmise kaitsevahendeid järgides selle tootja juhiseid.

### Kohtvibratsiooni tase mõõdetud vastavalt standardile ISO5395

| Mudel                              | Mootori max kiirus                       | Kohtvibratsioon       | Määramatus K          |
|------------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|
| ZD1211R-EU koos RCK60P-1200Z-EU-ga | 3120 kuni 3200 min <sup>-1</sup> (p/min) | 0,94 m/s <sup>2</sup> | 0,07 m/s <sup>2</sup> |
| ZD1211R-EU koos RCK60R-1200Z-EU-ga | 3120 kuni 3200 min <sup>-1</sup> (p/min) | 1,08 m/s <sup>2</sup> | 0,08 m/s <sup>2</sup> |

### Üldvibratsiooni tase mõõdetud vastavalt standardile ISO5395

| Mudel                              | Mootori max kiirus                       | Üldvibratsioon        | Määramatus K          |
|------------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|
| ZD1211R-EU koos RCK60P-1200Z-EU-ga | 3120 kuni 3200 min <sup>-1</sup> (p/min) | 0,37 m/s <sup>2</sup> | 0,06 m/s <sup>2</sup> |
| ZD1211R-EU koos RCK60R-1200Z-EU-ga | 3120 kuni 3200 min <sup>-1</sup> (p/min) | 0,39 m/s <sup>2</sup> | 0,03 m/s <sup>2</sup> |

#### MÄRKUS :

- Avaldatud mõõtmisandmed saadi vastavalt standardsetele katsemeetoditele standardis EN ISO 5395-1:2013.  
Tase kasutamise ajal sõltub töökeskkonnast, sõidustiilist ja masina seisukorrast.  
Võtke kasutusele meetmeid vibratsiooni vähendamiseks, näiteks õige rehvirõhk, kiiruse vähendamine ebatasasel maapinal.

# REGISTER

## Sümbolid

12 V pistikupesa.....45

## A

aku

hoiustamine.....76

käivitamine abitoiteallikast.....35

laadimine.....76

seisukorra kontrollimine.....75

seisukorra kontrollimine näidiku teavet lugedes.....76

törkeotsing.....101

aku pingemõõtja.....33

antifriis.....82

aste

avamine.....55

## E

Easy Checker™-i näidikud.....31

eesmine kate.....55

eesmised rullikrattad

eemaldamine.....52

paigaldamine.....53

esikülg.....57

esitelg

kinnitamine.....44

võnkumine.....45

esitelje pöördtelg

reguleerimine.....78

## G

gaasihoob.....41

garantii.....20

## H

hoiatuslamp.....34

hoolduse koodi kuva.....33

hooldusintervallid.....65

hoova juhik

avamine.....56

hüdraulilise tõstmise juhtpedaal.....41

hüdrovoolikud

asendamine.....85

kontrollimine.....84

hüdroõli filter

asendamine.....80

## I

igapäevane kontrollimine

kütuse taseme kontrollimine.....61

mootoriõli taseme kontrollimine.....61

rehvirõhu kontrollimine.....52,63

rehvirõhu kontrollimine (hoiatusteave).....63

tankimine.....61

igapäevase kontrollimise loetelu.....57

## J

jahutussüsteem

loputamine.....82

jahutusvedelik.....59

vahetamine.....82

jahutusvedeliku tase

kontrollimine.....62

jahutusvedeliku temperatuurimõõdik.....33

juhiiste.....39

langetamine.....55

tõstmine.....55

juhtide ohutus (60-aastased ja vanemad).....7

jõukese

törkeotsing.....100

## K

kaitsmed

asendamine.....85

kallak

kontrollimine.....74

uuesti alustamine.....44

kapoti kate

kontrollimine.....63

puhastamine.....63

kapott.....54

korrapärane hooldus (tabeli silt).....67

käigukastiõli

vahetamine.....76

käigukastiõli tase

kontrollimine.....69

käitusvõll

kasutamine.....8

käitusvõlli hoob.....50

käsijuhtseadmed.....24

külm ilm

mootori käivitamine.....34

kütus.....59

kütuse sissepritsedüüs (sissepritsesurve)

kontrollimine.....81

kütusefilter

asendamine.....81

kontrollimine.....72

kütuseklapp.....34

kütuseklapp (kapoti sees).....36

kütusenäidik.....32,34

kütusesüsteem

õhutustamine.....87

kütusetorud

asendamine.....85

|  |       |
|--|-------|
| kontrollimine.....                             | 72,84 |
| <b>L</b>                                       |       |
| laste ohutus.....                              | 7     |
| LCD-monitor.....                               | 32    |
| libisti  |       |
| paigaldamine.....                              | 27    |
| libistid                                       |       |
| eemaldamine.....                               | 50    |
| liikumise juhthoob.....                        | 42    |
| HST neutraali reguleerimine.....               | 90    |
| joondamine.....                                | 91    |
| joondus.....                                   | 91    |
| joonduse kontrollimine.....                    | 91    |
| kasutamise asend.....                          | 42    |
| kasutusjõu reguleerimine.....                  | 90    |
| maksimaalse kiiruse reguleerimine (edasi)..... | 90    |
| reguleerimine (hoiatusteave).....              | 90    |
| seiskamisasend.....                            | 42    |
| lisavarustus.....                              | 46    |
| lõikekõrgus                                    |       |
| reguleerimine.....                             | 47    |
| lõikekõrguse kontrollväärtuste tabel.....      | 49    |
| lülitid.....                                   | 24    |
| <b>M</b>                                       |       |
| masin  |       |
| enne kasutamist.....                           | 5     |
| garantii.....                                  | 20    |
| hoiustamine.....                               | 11,97 |
| hooldamine.....                                | 8,19  |
| kasutamine kallakutel.....                     | 7     |
| kasutamise alustamine.....                     | 6     |
| kasutuselevõtt pärast hoiustamist.....         | 97    |
| käivitamine.....                               | 39,50 |
| lammutusprotseduur.....                        | 20    |
| maha saamine.....                              | 29    |
| parkimine.....                                 | 45    |
| peale saamine.....                             | 29    |
| seiskamine.....                                | 8,44  |
| tehniliste andmete tabel.....                  | 21    |
| transportimine.....                            | 8,46  |
| tõrkeotsing.....                               | 102   |
| töötamine.....                                 | 6     |
| üles kallutamine.....                          | 55    |
| masin (uus)                                    |       |
| kasutamine.....                                | 37    |
| kasutamise hoiatus.....                        | 37    |
| mootoriõli vahetamine.....                     | 37    |
| määrdeõli vahetamine.....                      | 37    |
| teljevedeliku vahetamine.....                  | 37    |
| õlifiltri kasseti vahetamine.....              | 37    |
| mootor   |       |
| kasutamine (hoiatusteave).....                 | 29    |
| käivitamine.....                               | 29    |
| käivitamine abitoiteallikast.....              | 35    |
| käivitamine külma ilmaga.....                  | 34    |

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| käivitamise teave.....            | 31    |
| seiskamine.....                   | 36    |
| soojendamine.....                 | 35    |
| tõrkeotsing.....                  | 99    |
| viivitamatu seiskamine.....       | 31    |
| mootori klapi vahe                |       |
| reguleerimine.....                | 81    |
| mootori käivitussüsteem           |       |
| kontrollimine.....                | 68    |
| mootori sissetöötamine.....       | 37    |
| mootori õhuvoolik                 |       |
| asendamine.....                   | 85    |
| kontrollimine.....                | 85    |
| mootoriõli                        |       |
| vahetamine.....                   | 77    |
| mootoriõli filter                 |       |
| asendamine.....                   | 77    |
| mõõtarvud                         |       |
| heli.....                         | 105   |
| vibratsioon.....                  | 105   |
| määrdeained.....                  | 59    |
| määrdeniplid                      |       |
| määrimine.....                    | 64,70 |
| määrimine.....                    | 74    |
| <b>N</b>                          |       |
| niiduk                            |       |
| kasutamine.....                   | 50    |
| reguleerimine.....                | 27    |
| tõrkeotsing.....                  | 103   |
| tüüp.....                         | 25    |
| niiduki käigukasti õlitihend      |       |
| asendamine.....                   | 85    |
| kontrollimine.....                | 85    |
| niiduki rihtm                     |       |
| asendamine.....                   | 88    |
| niidukikate                       |       |
| demonteerimine.....               | 27    |
| eest taha loodimine.....          | 94    |
| küljelt küljele loodimine.....    | 92    |
| paigaldamine.....                 | 26    |
| niitmise näpunäited.....          | 47    |
| näidikupaneel.....                | 24    |
| <b>O</b>                          |       |
| ohutus                            |       |
| enne masina kasutamist.....       | 5     |
| kasutamine kallakutel.....        | 7     |
| masina hoiustamine.....           | 11    |
| masina hooldamine.....            | 8     |
| masina kasutamise alustamine..... | 6     |
| masina seiskamine.....            | 8     |
| masina transportimine.....        | 8     |
| masinaga töötamine.....           | 6     |
| ROPS.....                         | 6     |
| tõstelüli kasutamine.....         | 8     |
| üldteave.....                     | 5     |

|                    |    |
|--------------------|----|
| ohutussildid.....  | 12 |
| OPC-süsteem        |    |
| kontrollimine..... | 69 |

## P

|  |    |
|--|----|
| pidurivedru                                |    |
| kontrollimine.....                         | 74 |
| piktogrammidega ohutussildid.....          | 12 |
| polt (regulaator)                          |    |
| paigaldamine.....                          | 28 |
| pritsepump                                 |    |
| kontrollimine.....                         | 83 |
| pöördemomendi tabel.....                   | 96 |
| pöördemomendi üldine spetsifikatsioon..... | 95 |

## R

|                              |    |
|------------------------------|----|
| radiaatori klamber           |    |
| kontrollimine.....           | 84 |
| radiaatorivoolik             |    |
| asendamine.....              | 85 |
| kontrollimine.....           | 84 |
| radiaatorivõre               |    |
| kontrollimine.....           | 63 |
| puhastamine.....             | 63 |
| rattad.....                  | 52 |
| ROPS (kokkupandav tüüp)      |    |
| kasutamine.....              | 38 |
| kokkupanek.....              | 38 |
| püstiasendisse tõstmine..... | 38 |
| reguleerimine.....           | 39 |

## S

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| seisupidur                     |    |
| rakendamine.....               | 29 |
| reguleerimine.....             | 73 |
| vabastamine.....               | 29 |
| seisupiduri pedaal.....        | 41 |
| sekundaarelement               |    |
| asendamine.....                | 81 |
| sildid                         |    |
| siltide eest hoolitsemine..... | 17 |
| sisselaskeõhu liin             |    |
| asendamine.....                | 85 |
| kontrollimine.....             | 84 |

## T

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| tagakülg.....                      | 57 |
| tagatelje käigukastiõli (PP ja VP) |    |
| vahetamine.....                    | 79 |
| terad                              |    |
| asendamine.....                    | 87 |
| kontrollimine.....                 | 87 |
| transmissioonivedelik              |    |
| vahetamine.....                    | 79 |

|   |    |
|---|----|
| transmissioonivedeliku tase                     |    |
| kontrollimine.....                              | 62 |
| transmissiooniõli                               |    |
| soojendamine madalas temperatuurivahemikus...35 |    |
| transmissiooniõli filter (HST)                  |    |
| asendamine.....                                 | 78 |
| tugiratas                                       |    |
| paigaldamine.....                               | 27 |
| tugirattad                                      |    |
| reguleerimine.....                              | 91 |
| tunniloendur.....                               | 33 |
| turvavöö.....                                   | 40 |
| tõstmispunkt.....                               | 57 |
| tööseadme piirangud.....                        | 23 |

## V

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| ventilaatori ajamirihma pingsus |    |
| reguleerimine.....              | 72 |
| võtmelüliti.....                | 31 |

## Õ

|                        |    |
|------------------------|----|
| õhupuhasti põhielement |    |
| asendamine.....        | 81 |
| puhastamine.....       | 71 |
| õlitamine.....         | 71 |

## Ü

|                           |    |
|---------------------------|----|
| ülekuumenemise alarm..... | 34 |
|---------------------------|----|

## EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON



Tootmine: **KUBOTA Manufacturing of America Corporation**

Address: Industrial Park North, 2715 Ramsey Road, Gainesville, GA, 30501 U.S.A.

Kazuo KOIKE

Volitatud esindaja ja vastutav isik Ühenduses:

Kubota Technical Center Europe  
19 a 25 rue Jules Verceyrysse  
95101 Argenteuil  
France

Mudel: **ZD1211R-EU**

Muruniiduk: **RCK60P-1200Z-EU, RCK60R-1200Z-EU**

Seerianumber: **10001~99999**

| Muruniiduki kombinatsioon    | Mootor |                         | Mõõdetud helivõimsuse tase dB (A) | Määramatus K dB (A) | Garanteeritud helivõimsuse tase dB (A) | Lõikelaius cm | Tera kiirus min <sup>-1</sup> (rpm) |
|------------------------------|--------|-------------------------|-----------------------------------|---------------------|--|---------------|-------------------------------------|
|                              | Tüüp   | min <sup>-1</sup> (rpm) |                                   |                     |  |               |                                     |
| ZD1211R-EU + RCK60P-1200Z-EU | D1105  | 3130                    | 103,13                            | 0,20                | 105,0                                  | 152,4         | 2800                                |
| ZD1211R-EU + RCK60R-1200Z-EU | D1105  | 3130                    | 103,26                            | 0,22                | 105,0                                  | 152,4         | 2800                                |

**KUBOTA Manufacturing of America Corporation keeps technical documentation.**  
Industrial Park North, 2715 Ramsey Road, Gainesville, GA, 30501 U.S.A.

**Société Nationale de Certification  
et d'Homologation  
11, route de Luxembourg  
L-5230 Sandweiler**

Registreeritud asutus:

See masin vastab masinate projekteerimise ja konstrueerimisega seotud olulistele tervisekaitse- ja ohutusnõuetele vastavalt EÜ direktiivile 2006/42/EÜ ja on kooskõlas direktiiviga 2000/14/EÜ, mida muudeti vastavalt 2005/88/EÜ (LISA VI) ning on samuti vastavuses elektromagnetilise ühilduvuse nõuetele vastavalt EÜ direktiivile 2014/30/EL.

16. mai 2018. a.

Hirohiko Arai  
President

KUBOTA Manufacturing of America Corporation  
Industrial Park North, 2715 Ramsey Road, Gainesville, GA, 30501 U.S.A.



**AIATEHNKA – T/GR/G/GZD/ZD/F/BX/B/STV/STW/L JA MK  
2-AASTANE / 1500 TÖÖTUNNI GARANTIILEPING  
TINGIMUSED JA VÄLISTUSED**

Kubota (UK) Limited (edaspidi: äriühing) annab garantii kõigile temalt ostetud toodetele seoses mis tahes materjali-, tootmis- ja koostedefektidega. Äriühingu iga edasimüüja (edaspidi: tarnija) peab äriühingu uute toodete JAEOSTJATELE võimaldama seda garantiid realiseerida allkirjeldatud viisil.

Garantiiperiood (täpsustatud allpool) algab toote paigaldamise kuupäevast. Enne kättetoimetamist peab tarnija toote garantii registreerima Kubota veebisaidil ja printima kahes eksemplaris välja tõendi garantii ja paigalduse kohta (garantiitõend), et selle saaks toote paigaldamise päeval koos ostjaga lõpuni täita.

Toote paigaldamise ajal peab tarnija ostjale garantiitingimusi põhjalikult selgitama ning seejärel peab ostja allkirjastama mõlemad garantiitõendi eksemplarid, näidates sellega, et on toote paigaldamise ja garantiilepinguga nõus. Toodet paigaldav tarnija esindaja peab seejärel kinnitama ostja nõustumist ja allkirja, allkirjastades mõlemad garantiitõendi eksemplarid ka ise. Üks garantiitõendi eksemplar jääb ostjale, teine aga edasimüüjale, kes säilitab seda kättesaamisel tehtud ülevaatuse dokumentide juures, et äriühing saaks seda soovi korral näha ja kontrollida.

Kubota garantiileping võidakse tunnistada kehtetuks, kui tuvastatakse järgmised asjaolud:

- a) toodet on kasutatud ebanõistlikult selliste toimingute tegemiseks, mis nõuavad võimsamat konstruktsiooni ja rohkem jõudu;
- b) toodet on muudetud viisil, mida Kubota pole heaks kiitnud;
- c) toote kasutustingimused on ebanormaalsed;
- d) pole õigesti tehtud tootja nõutavat ja masina kasutusjuhendis kirjeldatud korralist hooldust;
- e) Kubota ei võta masina või selle osa purunemisel mingit vastutust, kui on võimalik tõendada, et nimetatud purunemise põhjustas seadme kasutamine koos ühe või mitme lisaseadmega, mille kasutamise kohta polnud eelnevat Kubota nõusolekut.

Varuosade garantii (ükskõik, kas need on saadud Kubotalt ostu-müügitehinguga või garantiinõude alusel) kehtib emma-kumma allpool kirjeldatud perioodi jooksul olenevalt sellest, kumb on pikem (varuosad ja tööjõukulud):

- a) üks aasta varuosa ostmise kuupäevast. Töökulu kuulub garantii alla üksnes juhul, kui varuosa on paigaldanud Kubota volitatud edasimüüja. Varuosade garantiinõude saab esitada üksnes Kubota originaalvaruosade kohta;
- b) kogu ülejäänud garantiiperiood, mis kehtib sellele tootele, millele varuosa paigaldatakse.

## ÜLDTINGIMUSED

Pange tähele, et garantii ei hõlma tavapäraseid hooldusteenuseid, näiteks rihma või seadistuse muutmist, ning selliste teenuste jaoks vajaminevate materjalide müüki.

Kasutajal ei ole mingil juhul õigust nõuda garantii alusel kõrval- või kaasnevate kahjude hüvitamist, sealhulgas ebamugavusest tuleneva kahju, asendusseadmete rentimisest tuleneva kahju, saamatajäänud tulu või muu ärilise kahju hüvitamist.

Üksnes Kubota volitatud edasimüüjatel on õigus pakkuda garantiist tulenevat kaitset ja võimaluse korral tuleks teil paluda, et remonttöid teeks sama edasimüüja, kellelt toode on ostetud.

Kui kolite aga mõnesse muusse piirkonda või kui teie masin töötab ajutiselt kaugel edasimüüjast, kellelt see on ostetud, soovitame küsida algselt edasimüüjalt teile lähima Kubota edasimüüja nimi ja aadress ning paluda, et ta korraldaks garantiiremondi tegemise lähima edasimüüja juures.

Garantii alusel nõude esitamisel tuleb järgida alltoodud korda.

- a) Teavitage Kubota edasimüüjat, kellelt toode on ostetud, 24 tunni jooksul pärast rikke ilmumist või nii kiiresti, kui on mõistlikult võimalik. Toote kasutamist ei tohi jätkata, kui see võib tekitada kaasnevat kahju või kui see ei ole ohutu.
- b) Võimaldage edasimüüja saadetud tehnikul toodet kontrollida.
- c) Võimaldage edasimüüja saadetud tehnikul kontrollida hooldusdokumente või samalaadset tõendusmaterjali, mis näitab, et toodet on hooldatud õigesti, st kasutusjuhendis toodud kava järgi ja õiget Kubota määrdeainet kasutades.
- d) Kui toode või selle osa on enne edasimüüja saadetud tehniku ülevaatust lahti võetud või kui seda on omavoliliselt ümber tehtud, ei pruugi garantii enam kehtida.
- e) Varuosade garantiinõude saab esitada üksnes Kubota originaalvaruosade kohta.

Palun pange tähele, et sageli on rikke põhjuse määramiseks vaja ette näidata määrdeaine-, kütuse- ja jahutusvedelikunäidised, seetõttu ei tohi enne masina tehnikule näitamist muuta ega lahjendada algseid vedelikke ega nende koguseid.

Kui rikke põhjuseks on seadme vigane tootmine või kooste, asendatakse vigased komponendid tasuta. Kubota edasimüüjatel palutakse edastada garantiinõue Kubotale 28 päeva jooksul ja tagastada Kubota nõudmisel viivitamatult kõik rikkis osad ja vedelikunäidised.

Kooskõlas äriühingu toodete pideva edasiarendamise põhimõttega võidakse spetsifikatsioone igal ajal ette teatamata muuta. Äriühing ei vastuta mis tahes vastuolude eest, mis võivad esineda toodete spetsifikatsioonides ja äriühingu avaldatud tekstides, milles tooteid kirjeldatakse.

**GARANTIIPERIOOD**

Esmase ülekantava garantii periood on üks aasta või üks tuhat töötundi sõltuvalt sellest, kumb täitub varem, ja see algab toote paigaldamise kuupäevast.

Esmasele garantiiperioodile järgneb teine, mitteülekantav piiratud garantiiperiood, mis kestab üks aasta või viissada töötundi sõltuvalt sellest, kumb täitub varem, ning katab üksnes mootorit ja jõuseadet.

Täielik ja maksimaalne garantiiperiood on kaks aastat või üks tuhat viissada töötundi (sõltuvalt sellest, kumb täitub varem) ning sellele rakendatakse alltoodud välistusi.

**VÄLISTUSED** esimese aasta või tuhande töötunni jooksul sõltuvalt sellest, kumb täitub varem:

|  |  |
|--|--|
| hooldatavate seadmete filtrid (õhu-, kütuse- ja hüdraulikafiltrid) | maapinna või rohuga kokku puutuvad osad        |
| siduri- ja pidurikettad  | ventilaatoririhmad, lambipirnid, sulavkaitsmed |
| kabiini aknaklaasid  | hõõgküünlad                                    |
| määrdeained ja antifriisid +                                       | sissepritseseadmed *                           |

- + Määrdeained ja jahutusvedelikud kuuluvad garantii alla juhul, kui need on välja voolanud või saastunud garantii alla kuuluva rikke ja remondi tagajärjel. Kasutamiseks on lubatud ja garantii alla kuuluvad üksnes kindlaksmääratud Kubota määrdeained.
- \* Sissepritseseadmetega seotud garantiinõue kuulub rahuldamisele üksnes juhul, kui lisatud on Boschi või Denso Dieseli agendi kirjalik aruanne, milles on selgelt tuvastatud garantii alla kuuluv defekt.

**Teisel aastal või tuhande töötunni täitumise järel kuuluvad garantii alla üksnes mootor ja jõuseade**, mille hulka kuuluvad järgmised osad:

**MOOTOR**

mootorikate  
plokikaas  
käigukast  
karter  
karteripõhi ja selle osad

**JÕUSEADE**

sidurikoda  
käigukasti karter  
diferentsiaalikarp  
otsareduktori korpus  
võllid/teljed ja eelnimetatud komponentide osad

**LISAVÄLISTUSED** teisel aastal või pärast esimest tuhandet töötundi sõltuvalt sellest, kumb jõuab kätte varem:

Kaelustihendi või vahetihendi lekkimine (õli, vesi, väljalaskegaas), välja arvatud juhul, kui see tekkis sisemise mehaanilise rikke tagajärjel  
Elektri- ja kütusesüsteemi osad  
Värvkate

See garantii lisandub mis tahes õigustele, mis teil võivad olla Kubota (UK) Ltd või teile toote müünud tarnija suhtes ning see ei mõjuta ega piira mingeid kaupade müüki käsitlevatest õigusaktidest tulenevaid ega üldisi õigusi, mis teil võivad olla.